

كريستيان و.مهك ميللن

پانه په تاكان

پيشه كيه كي زور كورت

له ټينكليزيه وه: محمدمد ميكائيل نادر

منتدی اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

39

زنجيره كتيبى

ئوكسفورد

پانه په تاكان

پیشه کيیه کی زور کورت

سەرچاوه‌کانی نهم وەرگێڕانه:

Pandemics: A Very Short Introduction, 1st Edition
by Christian W. McMillen




بلاوکراوه‌کانی دهزگای روشنییری


جه‌مال عیرفان ۲۰۲۲


زن‌جیره: (۱۱۲)

به‌پرئوه‌به‌ری دهزگا:

سیروان جه‌مه‌سه‌عید جه‌مه‌خورشید

 Tel: 0533202936 07701549509

 email: jamalerfan99@gmail.com

 jamal erfan cultural foundation

www.jamalerfan.com

ناونیشان: سلیمانی، شه‌قامی سالم، به‌رام‌به‌ر ماکسی مۆل

پانەپەتاکان

پیشەکییەکی زۆر کورت

کریستیان و مەك میللن

ئە ئینگلیزییەو: محەمەد میکائیل نادر

زنجیرە کتیبی ئۆکسفۆرد

پانه په تاكان پيشه كيبه كى زور كورت



نووسه: كريستيان و مهك ميللن

وهرگيترانى له ټينگليزيه وه: محمدهد ميكانيل نادر

ديزايڼى ناوه وه: نوميد محمدهد

ديزايڼى بهرگ: نارام عهلى

نوره ي چاپ: چاپى به كه م: ٢٠٢٢

تيراژ: ٥٠٠ دانه

نرخ: ٥٠٠٠ دينار

چاپ: چاپخانه ي تاران

ماښامى نه م كښنه پاريزراوه يو ده زگاي پوښنيرى جه مال عيرقان، هيچ كه سټك ماښامى

له بهرگرتنه وهى نيه، جا گهر به شيوه ي نه ليكرونى، كاغه زى، وټنه يى، يان هر شيوه يكي تر بيت.

پښت

۹.....	سو پاس و پښانين
۱۱.....	پښه کي
۲۱.....	به شي يه کهم: تاعوون
۶۳.....	به شي دووهم: ټاوله
۸۵.....	به شي ستيهه: مه لاريا
۱۱۱.....	به شي چوارهم: کوليرا
۱۳۱.....	به شي پتنجهه: سيل
۱۵۵.....	به شي شه شهه: نهفلونزا
۱۷۹.....	به شي دهوتمه: ټايدز

پیشکشہ بہ:

ئولین، مایا و ستیقانی

پروژەى وەرگىزەن زنجىرە كىتەپخانى زانكۆى ئۇكسفىورد

زىياتر لە ۲۵ سال بەر لە ئىستا، ۱۹۹۵، زانكۆى ئۇكسفىورد، كە دامەزراوئەكى دىارى دنياى ئەكادىمى و جىهانە بە گشتى، دەستى بە پروژەئەكى گىرگى كىرد. پروژەكە پىنكەتوئە لە زنجىرە كىتەپخانى كورت و پوخت و زانستى لە تەواىى بوارە جىاوازەكاندا؛ لە پرسى تىرۆرەوئە بۇ كەشووئەوا، ئابوورى كۆن و نوئ و پرسى جىهانگىرى. لە فەلسەفەى پىش سوكراتەوئە بۇ مۆدىرن و پۆست مۆدىرن. لە مۆژووئە كاتەوئە بۇ مۆژووئە جىهان، لە فىزىكى كۆنەوئە بۇ كوانتەم و دنياى دىجىتال و ئايندەى مرؤف. لە بووناسىيەوئە بۇ ئاينىناسى و مۆژووئە ئاينەكان و پرسى ئىسلام و ئەندازىارى و ماتماتىك. لە ئەفسانەناسىيەوئە بۇ ئەدەبناسى و تىۆر و پەخنەى ئەدەبى... پروژەكە خۆى بە يەك بوارەوئە نەبەستوتەوئە، بەلكو دەستى بۇ تەواىى بوارە جىاوازەكان بىردوئە، ئەمەش لە بىن پلانى و ھەمەككەئە نىيە، چونكە بىن پلانى لە زانكۆئەكى پلانسانى وەك ئۇكسفىورد ناوئەشەئەوئە.

سروشتى ئەم زنجىرە كىتەپخانە، برىتەئە لە زانستىبوون، كورتى و پوختى و چرى و ئىستاتىستىبوون، كە ھەموو كىتەپخانە لەلايەن كەسانى پسپۆر و شارەزائى بوارەكان لەسەر ئاستى جىهان نووسراون. خوئەنەر كاتىك بەر ھەر بەرھەمىك لەم پروژەئە دەكەوئەت، دەزانئەت چەند ھارمۆنى و سادەقوول نووسراون. خالىكى درەوشاوئەتر، برىتەئە لە خوئەندەوئە و شىكارى پووداوەكانى ھەنوكة، واتە كىتەپخانە تەنبا ھۆنىئەوئە چىرۆكى پابىردوونىن، بەلكو شىكارى دۆخى ئىستائى جىهان و مرؤف دەكەن.

ئۆكسفورد لە ۱۹۹۵ تا ۲۰۱۸ زیاتر لە ۶۰۰ كۆتییى لەم زنجیرەىە
بلاوكردۆتەو؛ سەرەتای ھەر مانگىك كۆتییىكى نوێیان بلاوكردۆتەو.
بەھۆى بايەخى نەبراوھى پرۆژەكەو، زنجیرە كۆتییەكان بۆ زیاتر لە
۲۵ زمانى دنیا وەرگێراون، وائىستا زمانى كوردیش دەيەوێت ببيتە
يەكێك لەو زمانانەى ئەم پرۆژەىە لە ئامیز دەگريت. دەستبردن بۆ
وەرگێراو و لە ئەستوگرتنى ئەم كارە، بەرپرسیاریتیيەكى میژووییى
و ئەكادیمی گرنگە، كە دەزگای جەمال عیرفان بە سپۆنسەرى
(د. تەھا رەسول) ئەنجامى دەدەن. وابریارە ھەر سێ مانگ جارێك
۱۰ بۆ ۱۵ كۆتیب لە زمانى يەكەمەو لە پێگەى وەرگێرى شارەزاو
بلاوكتەو. ئەمە پرۆژەىە و پرۆژەش بە دلنایيەو قوناخىكى
میژووییى لە بزاقى رۆشنییری و كۆتییخانەى كوردیدا بۆ خۆى
دروستەكات، بەھىواين ببيتە داینەمۆى دروستكردنى نەوہیەكى
نوێى بەرپرسیار و ھۆشیار.

سەرپەرشتیاری پرۆژە
ھەرنەم عوسمان

سوپاس و پېزانين

پېتش چەند ساليك، من و نانسی توف له زانكوی
ئوكسفورد يەكترمان بينی و گفتوگومان دهرباری ئەگەری
ئەنجامدانی چەندین پرۆژەي جیاواز كرد. من ئەو كات له
كاری چروپیدا بووم لەسەر پەرتووكتیك دهربارەي
نەخۆشی سیل. نووسینی ئەو پەرتووکه وای لیکردم بە
شێوەیەکی فراوانتر بایەخ بە بلأوه پەتاكان بدهم. بۆ
هەردووكمان مایەي سەرسورمانبوو، كاتیک نانسی بۆي
دەركەوت كە هیچ پەرتووكتیك له زنجیرەي پېشەكییەکی
زۆر كورت نە دهربارەي بلأوه پەتاكان و نە پانە پەتاكان نییه.
لەوانەيە من بتوانم ئەو پەرتووکه بنووسم؟ بە هاوکاری
نانسی توانیم بیکەم. سوپاس، نانسی.

هەروەها سوپاس بۆ ئێلدا گرانتا له زانكوی ئوكسفورد
كە زۆر بە پەرۆشبوو بۆ وەلامدانەوێ پرسیارگەلیکی
بېشومار، ئەو كارکردنی گۆپی بە خۆشی و كەیفکردن.

سوپاسی خۆتەندكارانم دەكەم، له وانهكانم دهربارەي
بلأوه پەتاكان، پانە پەتاكان و میژوو بۆ تاقیکردنەوێ ئەم
بابەتانه لەسەریان بە بێ ئاگاداری خۆیان.

ئەم پەرتووکه ئامادەكراوه لەسەر بناغەي خەباتی
دژواری چەندین میژوونووس و تەرخانكراوه بۆ ئەوێ
نەخۆشی بكات بە چەق له میژووی مرقایەتیدا، منیش
سوپاسم هەيە بۆیان.

له كۆتاییدا، هاوسەرەكەم ستیفانی و مندالەكانمان مایا و
ئولیڤ، وەكو هەمیشە شایەنی هەموو سوپاسین.

پیشه‌کی

ئەم پەرتووکه خۆینەرەن ئاشنا دەکات بە مێژووی دەوله‌مه‌ندی بڵاوه‌پەتا و پانه‌پەتاکان.

هه‌روه‌ها ئەوه ده‌خاته‌پوو که زۆریک له ئەو ڕیگایانه‌ی ئیستا ئێمه پیتی پووبه‌پووی ئەو نه‌خۆشیانه ده‌بینه‌وه له رابردوودا دروستبوون. ئەم خستنه‌پووه زۆر سه‌رنج‌راکێش نییه، به‌لام زۆر گرنگه. زۆربه‌ی کات مێژووی پەتاکان له‌بیرده‌کریت یان به‌ته‌نها ئەو کاتانه‌ی که خۆمان توشی بڵاوه‌پەتا و پانه‌پەتا هاوچه‌رخه‌کان ده‌بینه‌وه، بی‌ری لێده‌که‌ینه‌وه، که له ئەم سه‌رده‌مه‌دا ئەم به‌شه‌ی مێژوو بی هه‌ژمار دووباره ده‌بیته‌وه.

پانه‌پەتا (pandemic) یان بڵاوه‌پەتا (epidemic) چییه؟
بڵاوه‌پەتا (epidemic) به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی بریتیه له ده‌رکه‌وتنیکی به‌رفراوان و چاوه‌پواننه‌کراوی نه‌خۆشیه‌ک له کاتێکی دیاریکراودا.

پانه‌پەتا (pandemic) بریتیه له بڵاوه‌پەتایه‌کی زۆر گه‌وره.

ئێبۆلا له‌ ساڵی ۲۰۱۴ به‌ هه‌موو پێوه‌ره‌کان بڵاوه‌پەتابوو، ته‌نانه‌ت پانه‌پەتاشبوو.

ئەو ئەنفۆنزایه‌ی که له‌ ساڵی ۱۹۱۸، ۵۰ ملیۆن که‌سی له سه‌رانسه‌ری جیهاندا کوشت، پانه‌پەتابوو.

شێوازی بیرکردنه‌وه‌ی باو ده‌رباره‌ی پەتا ئەوه‌یه که پووداوێکی کاتییه دیت و پاشان نامینیت. به‌لام گه‌ر به‌ ئەم شێوه‌یه بی‌ری لێکه‌یه‌نه‌وه، ئایا ده‌توانین به‌ نه‌خۆشی HIV/ ئایدز بلێین پانه‌پەتا؟ یان به‌ سیل؟ ئەه‌ی چی ده‌رباره‌ی مه‌لاریا؟ پانه‌پەتا ده‌کریت پووداوێکی دوایه‌و بیت یان وه‌کو

ئەو ەى من دەمەوئ ناوى لئبنم پانەپەتای بەردەوام. سىل، مەلاريا، HIV/ئايدز كە كارىگەرييان لەسەر پروبەريكى بەرفراوان لە جيهاندا ەەيه و سالانە مليونان كەس دەكوژن، پانەپەتايەكى بەردەوامن.

لە ساتەو ەختى پانەپەتای ئەنفلۇنزای H1N1 لە سالى ۲۰۰۹، مشتومريگ دروستبوو، دەربارەى ئەو پئناسەيهى پانەپەتا كە لە لاين ريكراوئ تەندروستى جيهانى (WHO) و ئەوانى ديكەو بەكاردەهات، لە ئەنجامدا چەند پسپوريكى نەخۇشيه گويزاراوەكان لە پەيمانگاي نيشتمانى ەستيارى و نەخۇشيه گويزاراوەكان سەر بە پەيمانگاي تەندروستى نيشتمانى (NIH) گەشتن بە چوارچىو ەيهكى گشتگير كە دەيتوانى كاربكات بۆ پئناسەكردنى پانەپەتا كە چييه و چى دەيبت. ئەو ەيان خستەروو كە پانەپەتا دەيبت ئەم ەەشت مەرجەى تئدابيئت:

*گرتنەو ەى ناوچەيهكى جوگرافى بەرفراوان.
*گواستنەو ە و جوولانى نەخۇشيهكە لە ناوچەيهكەو ە بۆ ناوچەيهكى ديكە.

*زۆر توشكردن و تەقينەو ەى نەخۇشيهكە.
*سنووردارى بەرگري لەشى خەلكى بۆ نەخۇشيهكە.
*نويى و تازەيى نەخۇشيهكە.
*فرە توندى نەخۇشيهكە.

*گرتنى نەخۇشيهكە بە ەوى وردە زيندەو ەرەو ە.
*گرتنى نەخۇشيهكە لە دەورو بەر و كەسانى ديكەو ە.
لەوانەيه وا دەر بكەوئ كە سىل و HIV/ئايدز نويى نەبن، بەلام خۆ تايبەتمەندييەكانيان دەگوڤين، سىل بۆ نموونە لە ناوچەيهك خراپ دەيبت و لە ناوچەيهكى ديكە باشبوون بە

خۆۋە دەبىنىت، سىلى بەرھەلىستكارى دەرمان كە
دەردەكەۋىت ۋەكو دووبارە نويىۋونەۋەيەكە بۇ سىل؛ ھەر
ماۋەيەك و نويىۋونەۋەيەك.

مەلاريا گۇرپانكارى بەسەردا ھات كاتىك رېكخراۋى
تەندروستى جىھانى(WHO) لە سالانى دەيەى ۱۹۵۵
ويستى رېشەكىشى بكات، گۇرپانكارىيەكى نويى دىكە لە
سالانى دەيەى ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ كاتىك بانكى جىھانى بوو بە
يارىكەرى سەرەكى لە تەندروستى جىھانىدا. بە ھەمان شىۋە
HIV/ئايدىز بەدرىزىي كات چەندىن شىۋازى ۋەرگرتوۋە، بە
جۇرپىك چەندىن پىئاسەى بۇ كراۋە. ھەريەك لە ئەو
پىئاسانە بە پىي مېژوو گۇراۋن:

بىپارى مەرگ، نەخۇش كەۋتتىكى درىژخايەنى
جەۋكراۋ، نەخۇشى ھاۋرەگەزخاۋەكان، نەخۇشى
داۋىنپىسان.

زۇر بابەت و سەرباس ھەن كە بەستراۋن بە مېژۋوى
بلاۋەپەتا و پانەپەتاكەن.

پىئاسى ھەر نەخۇشىەك گۇرپانكارىيەكى گەۋرەى
بەسەردا ھاتوۋە لە ئەنجامى شۇرپى تاقىگەيى كۇتايىەكانى
سەدەى نۆزدە، ئەو شۇرپەى پىشپەۋى ئەو پزىشكىيە
ھاۋچەرخەى كرد كە لە ئىستادا ھەيە. ديارە بە لويىس
پاستور لە فەرەنسا دەستىپىكرد و لەگەل كارەكانى رۇبەرت
كوخ لە ئەلمانىا گەشستە ترۇپىك، ئەمەش واتا ئەو
نەخۇشىيانەى كە جاران بە شىۋازى جۇراۋجۇر
لىكدانەۋەيان بۇ دەكرا، ئىستا و بۇ ھەمىشە يەك
لىكدانەۋەيان بۇ دەكرىت. دەرھاۋىشستەكانى ئەم
گۇرپانكارىيەش ناكرىت زۇر قسەى لەسەر بكرىت.

دۆزىنەۋەى بەكتىريا ۋە ھەككە ھۆكەرى نەخۇشى سىل ئەۋە دەگەيەنەت كە لىكەدەنەۋەكەنى سەدەكەنى پىشۋو بۆ ھۆكەرىكەنى نەخۇشى سىل ون دەبەت. بۆ يەكەمىن جار زانستى پزىشكى بەتەۋەۋەتى دەيزانى چى دەبەتە ھۆى نەخۇشىيەكى دىارىكراۋ. بۆيە ئىستا نەخۇشىيەكان لەۋانەيە بە تەۋەۋەتى بىنە چارەسەر كەرن.

دۆزىنەۋەى بەكتىرىيە (bacilluc tubercle) ۋ ئەۋ بەكتىرىيەى كە دەبەتە ھۆى تاعوون پىگەى بە پزىشكىدا بۆ پەرەپىدانى چارەسەرى كارىگەر، ھەرۋەھا تىگەشتەن لە ئەۋەى چۆن پىشېگرن بە نەخۇشىيە گۆيزراۋەكان. شۆپشى تاقىگەىى مەمانەيەكى ئىجگار زۆرى چاند بە تواناى پزىشكى زىندەىى بۆ پزگار كەرنى جىهان لە نەخۇشىيە گۆيزراۋەكان ۋ ئەۋ بېۋايەى بەھىزتر كەرد كە پىگاچارەكان زىاتر پىۋىستە پىشت بە پەلاماردانى ھۆكەرىكەنى نەخۇشى بىستەن، بەراۋرد بە پەلاماردانى ئەۋ بارودۇخە ئابوورى ۋ كۆمەلەيەتتەنەى كە ھەر لە سەرەتاۋە بىۋەتە ھۆى دەرگەۋتنى نەخۇشىيەكە. ئەمەش ئامازەى تىدايە بۆ بابەتەك ئەۋىش بىرىتتە لە پەيۋەندى نىۋان ھەژارى ۋ نەخۇشىەكان، ھەرۋەھا پەيۋەندى جوگرافىا بە بىلۋەپەتا ۋ پانەپەتاكان.

سەرچەم ئەۋ نەخۇشىەنەى كە لە ئەم پەرتۋوكەدا باسكراۋن، ھەر چەندە دەۋانرەت بە (پىژەى جىاۋاز) لە پىگەى پزىشكى ھاۋچەرخەۋە جەۋبەكرىن، بەلام كارىگەرن بە بارودۇخە ئابوورى ۋ كۆمەلەيەتەكان. ھەر ئەم ھۆكەرىيە، كە زىاد لە سەدەيەك پىش ئىستا ۋ بە ھۆيەۋە كۆلىزا لە ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمرىكا نەما، بەلام لە زۆرىك لە ۋلاتە تازە پىشكەۋتۋەكان ھەر بەردەۋامە، يان

HIV/ئايدىز كە بەشىۋازىكى نا بەرامبەرلەنە كاردەككە سەر ولاتانى باشوورى بىبابانى گەرەى ئەفرىقا، ھەرۋەھا تاعوون كە توشى ھەژارن زىاتر لە دەۋلەمەندان دەبوو بە تايىبەت لە بلالوھەپەتاي شارى مرسىلىيا لە سالى ۱۷۲۰. ھەندىك شوپىن ئەو بارودۇخانە تىدەپەپىنن كە پىگە بە گەشانەۋەى نەخۇشەپەكان دەدەن، بەلام ھەندىك ناۋچەى دىكە بە ئەو شىۋەپە نىن.

لە ئەم سەردەمەدا، زۆرىك لە ئەو ناۋچانەى كە پەتاي بەردەوامىيان ھەپە، پىيان دەوترىت جىھانى باشوور. ھەرۋەھا بارى بلالوھەپەتاكەن گۆراۋە. سىل، كە لە ئەۋروپا ھۆكەرى سەرەكى مردنبوو، ئەۋە نەبى ئىستا سىل لە زەۋىدا نەمايىت، بەلكو بە ئاسانى بىلپىن تەنھا بارىكردوۋە. سىل لە پۆژئاۋا بە كاتىكى زۆر پىش دەركەۋتنى چارەسەرى كارىگەر يان ھۆكارەكانى خۇپارىزى، پوكاپەۋە. ئەمەش بەۋى دەستۋەردان لە تەندروستى گشتى بە داپراندنى توشبوۋان(Quarantine) و باشتركدنى شىۋازى ژيان بە شىۋەپەكى گشتى. سىل لە ولاتە تازە پىشكەۋتوۋەكان بە شىۋەپەكى بەرفراۋان زىادىكرد، تەننەت پاش دۆزىنەۋەى دژە زىندەپەپەكان_كە يەككە لە سەرەكەۋتنەكانى پزىشكى زىندەپەپە_كە بە تەۋاۋەتى بەكتىراكە دەكوژىت و نەخۇشەكەش چاكەدەكەتەۋە. پرودانى ئەمەش بە ھۆى بوۋنى ئەو بارودۇخانەۋەپە كە ۋا دەكات بەكتىراكە بگەشىتەۋە، ۋەكو: نا يەكسانى لە دەستكەۋتنى دەرمان و گرانى نرخی دەرمان، ژيانكردنى قەرەبالغ، زۆرى پىژەى توشبوۋون، ھەرۋەھا لەگەل ئەۋانى ترىشدا بوۋنى نەخۇشى ھاۋەل ۋەكو HIV /ئايدىز.

که واته سیل پوکاوه ته وه له هندیځ ناوچه ی جیهان به
 بڼ دهستیوهردانی پزیشکی زینده یی و له هندیځ ناوچه ی
 دیکه ی هه ساره که سه ره پای دهستیوهردان زیادی کړدوه.
 به لام هیچ له هم قسانه واتای نه وه نییه که دهرمانه کان و
 توژی نه وه پزیشکیه کان بڼ جله وکړدی په تاکان پیویست نین،
 به دلنیا یی وه پیویستن.

چاره سهر به دهرمانه دژه کانی ریترو وایرؤس (antiretroviral
 therapy) به هه موو پیوهریک دوزینه وه یه کی
 نایابوو، که له ریکاره بڼه په تییه کانی پووه پووبوونه وه ی
 HIV/ ټایډز بوو. به لام تا ټیستاش دهستکه ووتیان ریکوپیک
 نییه، هه روه ها توشبوون له هندیځ ولات له
 بهر زبوونه وه دایه. هر له کاتی هم دوزینه وه یه له سالانی
 ده یی ۱۹۶۰ تاکو ټیستا، چاره سه رکردنی کولیرا تنها به
 ټاوپیدان له ریکه ی دهمه وه ده بیته هو ی پاراستنی ژیانی
 توشبووه که. به لام هیچ ناوتریت دهر باره ی نه وه ی که بڼچی
 ملیونان که س له جیهانی باشووردا ټاویک ده خو نه وه که به
 پاشه پڼی مرؤف پیسبووه.

خاله گرنگه که بریتییه له نه وه ی که په یوه ندی هیه
 له نیتوان نه خو شی و بارودوخه ټابووری و کومه لایه تییه کان،
 نه و بارودوخانه ی که له هه موو شوینیک بوونی نییه و
 پزیشکی زینده ییش ناتوانیت چاره سه ریان بکات.

ترس و نیگه رانی تاییه تمه ندی په تاکانن. کولیرا ترسیکی
 گه وره ی دروستکرد له سه ده ی نوزده، HIV/ ټایډز بووه
 هو ی دروستکردنی ترس و جیاکاری له هندیځ شوین
 وه کو ویلایه ته په کگرتو وه کانی نه مریکا له رابردووی
 نزیک_ تاکو هم سه رده مه ش. تنانه ت له ټیستاشدا

لەكەيەکی گەورە ھا بە نەخۆشییەكەوه. ھەروەھا تاعوون لە سەدەدی چوار دە پالئەری قەکردنی جووھەکان بوو. لە سەردەمی خۆشماندا باری ترس لە ویلايەتە یەكگرتووھەکان لە ماوھە پانەپەتای ئیبۇلای سالی ۲۰۱۴ بە جۆریك گەورەبوو كە لەگەل مەترسی راستەقینە نەخۆشیەكە یەکی نەدەگرتەوه. كە چى ئەنفلۇنزا كە توانای لەناوبردنی بى ھەژمارە (پانەپەتای ۱۹۱۸ لایەنى كەم پەنجا ملیۆن كەسى كوشت لە كەمتر لە یەك سالد)، بە دەگمەن پرودووهەكانى پانەپەتاكەى گرنگیەكى زۆرى پێدەدریت. ترس لە ھەندىك نەخۆشى ناگەریتەوه بۆ شیوازی دەرکەوتنى نەخۆشیەكە لە كەسەكەدا_كۆلیرا بە تەواوھەتى نەخۆشیەكى بېزاركەرە، نیشانەكانى بە تەواوھەتى كارەساتن، ھەروەھا بۆ كەسانى ناسك و نازدار قیتزەون و ترسیتەرن، كە ئەمەش بارودۆخەكە خراپتر دەكات.

چۆنیەنى توشبوون بە نەخۆشیەكە: HIV/ئایدز تىكئالاوھ بە شیوازی ناباوى پەيوەندى زایندهیى مرؤف، ھەروەھا زۆرىك دەزانن كە ھۆكارەكانى توشبوون سەرچاوە دەگرن لە لادانى كۆمەلایەتى، وەكو بەكارھێنانى دەرزى ماددەى ھۆشبەر. شویتى سەرھەلانی نەخۆشیەكە دەكریت كاریگەرى لەسەر ترسناكى نەخۆشیەكە ھەبیت.

مەلاریا ئیستا زیاتر نەخۆشیەكە لە ولاتە تازە پیشكەوتووھە كەمەرەییەكان. كاتىك جاروبار دەگاتە ولاتانى پیشكەوتووى باكور، وەكو داگیركەریكى بېگانەى توقیتەر تەماشادەكریت. پرسىارى مەترسى توشبوون_كئ توشى نەخۆشیەكە دەبیت و بۆچى توش دەبیت_گرنگە. لە

ئەمەرىكاي دىڧرېن داڭىر كەران ھەندىڭيان بە خاكى پاكىزەى
 ئاۋلە و نەخۇشەكانى دىكەى جىھانى كۈن دايان دەنا.
 لە سەرەتاكانى سەدەى بىست باوېر و ابوو كە نەژادى
 پەشپىستى باشوورى ئەفرىقا و ئەوانى دىكە زىاتر شىاون
 بۇ توشبوون بە سىل، بەلام سېى پىستەكان دەكرىت تواناى
 بەرگريان دژ بە نەخۇشەى گۈيزراوھكان ھەبىت.
 كەمى مەترسى توشبوونى ئەفرىقەكان بە مەلاريا يەكك
 بوو لە ھۆكارەكانى راگواستىيان لە لايەن داڭىر كەرانەوھ
 وەكو كۆيلە بۇ جىھانى نوئ لە سەدەى ھەقدە و نۆزدە.
 بۇ سەدان سال، تاكو شۆرشى بەكترياناسى، زۆرىك لە
 مشتومردابوون كە ئايا پەتاكەن درمن يان ھۆكارەكەى
 ھەلاۋى بۆگەنە(Miasma) _ئەو ھەوايەى كە پىسبووھ بە
 ھۆى بۆگەنبوونى ماددە ئاژەلى و پوۋەكەكانەوھ. زۆربەى
 جار و سەيرى تاعوون دەكرا كە سزاي تاوانە. ھەموو ئەم
 لىكەدانەوانە گۇرپانكارىيان بە سەردا ھات. ھەموو ئەو
 نەخۇشەىيانە جگە لە ئاۋلە تاكو ئىستاش ماون. تەنھا تاعوون
 بە نموونە بگرە كە تاكو ئىستاش ھەر دەر كەوتنى ھەى _
 پەتايەكى ناۋچەبى ھەبوو لە ھىند لە سالانى دەيەى ۱۹۹۰،
 ھەروھەا بە شىۋەيەكى پىك بەردەوام بلابوونەوھى لە
 ولاتى مەدەكەشكەر ھەى _ كە لە مەودا و ھىزدا كورتى
 ھىتاۋە. بە دلىيايىوھ نەخۇشى نوئ لە ئاسۇدا ديارە. بە ئەم
 شىۋەيە، ھەر چەندە زۆربەى ئەم پەرتووكە مېژويىە، بەلام
 بە تەنيا دەر بارەى مېژوو نىيە. پەيوەندى نىۋان بلالەپەتا و
 پانەپەتاكەن بە گەشەسەندنى دەولەتدارىى سەردەمەوھ
 پوۋنە.

له سەردەمىكى سەرەتايى وەكو سەدەى پازدە،
هاوشىۋەى كاردانەۋەيەك بەرامبەر تاعوون، شارە
دەۋلەتەكانى ئىتالىا لىژنەى تەندروستى پالېستىكراۋ لە
دەۋلەتەيان پىكھىتا.

پانەپەتاي كۆلىرا لە سەدەى نۆزدە بوو ھۆى
ۋەگەرخسەتتى ھەولسى نەتەۋەيسى بۆ
دابراندىن (Quarantine) كە تەنھا دەتوانرا لە لايەن
دەسەلاتى ناۋەندىەۋە ئەنجامبدرىت. ھەرۋەھا رېكارەكانى
ۋەكو كوتانى ناچارى ھەمان پەيۋەندى نىشانەدات.
بلاۋەپەتا و پانەپەتاكەن ناكرىت پرووبدەن بە بى بوونى
دانىشتوانى چر و بزۆك.

ھىچ يەك لە ئەم نەخۆشيانە بە چىۋەى پانەپەتا
بەرپانەبوون و پروياننەدا، تاكو نىشتەجىبوونى مرقۇفەكان
بۆ كشتوكال و دەستپىكردىن بازىرگانى لەگەل يەكدىدا.
نەخۆشە درمىيەكان بۆ مانەۋەيان پىۋىستە لە نىۋان
خانەخويىيەكاندا بگوازىنەۋە. ھەرۋەھا دەبىت ئەو
خانەخويىيە بۆ توشبوون گونجاوبىت.

ئاولە بەردەۋامبوو ۋەكو كۆژەرىك لە نىۋەيندە
ئەمرىكىيەكاندا، چونكە تواناى ھەبوو بۆ ماۋەى چەندىن
سەدە بۆ دەستگەۋتنى دانىشتوانىك كە بەرگرييەكى لەشى
كەمىان ھەبىت. ھەر كە ئەو دانىشتوانە قىربوون، نەخۆشەكە
بە شىۋەيەكى سىروشتى كەمىكر.

لەگەل دەستپىكردىن سەدەى چۈاردە بازىرگانى و
گەشتكردىن بە باشى گەشەيسەند، تاعوونىش سوۋدى لە
ئەمە بىنى.

سیل تەنھا ئەو کاتە تەقییەوہ کە بارودۆخە کە ڕینگەیدا: بە
تایبەت لە سەدەئە ھەژدە، چونکە شار و کارگە
قەرەبالغەکانی ئەوروپای پیشەسازی گەشەیکرد.
ئایدز پشت دەبەستیت بە جوولەئێ مەرۆف بە
سەرانسەری جیھاندا.

کاتێک کە پانەپەتای ئەنفلۆنزا بە بەشیکی زۆری گۆی
زەویدا لە چەند مانگیکی سالی ۱۹۱۸ بۆلۆبوووەو، ئەمە
پروویدا تەنھا بە ھۆی بونیادنانی تۆری نویی گواستەووە و
بازرگانی و زیادکردنی ھاتوچۆ کە جەنگی جیھانی یەکەم بە
دوای خۆیدا ھینای. جیگۆرکینی مەرۆف، ئاژەل، میروو بۆ
بۆلۆبوونەوہی بۆلۆپەتا و پانەپەتاگان گرنګن.

لە کۆتاییدا، خەڵکانی_شایەتحال، پۆماننوووس و
ھونەرمەندان، ھەروەھا بیرەوہرنوووسان و سەرگوزشتەوان
و دەسلەتدارانی ھوکی و میژوونوووس و شوینەوارناسان
و زانیانی درمناس و پاشا و شاژنەکان و سەرۆکەکان_
دەربارەئێ بۆلۆپەتا و پانەپەتاگان بۆ چەندین سەدە
دەیاننوووسی پەخشکەری ئەوہی کە ئایا چی دەبێتە ھۆی
پەیدا بوونیان، چی دەیانوەستیت، ھەروەھا کاردانەوہی
خەڵکی چی بوو بەرامبەریان.

ئێمە خواوہنی کۆمەلە یەکی کەلەکەبووی بێ ھەژماری
سەرچاوہی بە بەھاین، نەک تەنھا بۆ میژوونوووسان، بەڵکو
ئێمە تۆماریکی کەلەکەبوومان لە سەرکەوتن و شکست ھەیە
کە پێویستە پالپشت بن بۆ ئەوانەئێ کاردەکەن لەسەر
بۆلۆپەتا و پانەپەتاگان.

بەشى يەكەم تاعوون

لە مېژووى نەخۇشىدا گرانە دۆزىنەۋەى وشەيەك كە قولتر و مانادارتىبىت لە وشەى تاعوون. تاعوون برىتييە لە ئەو نەخۇشىيەى كە ھۆكارەكەى بەكترياي چىلكەيى يارسىنا پىستسە (pestis Yersinia)، كە بە پىۋەدانى كىچى توشىبوو بە بەكترياكە دەگوازىتەۋە _كىچ دەگەپىت بۇ خانەخوئى دىكەى ۋەكو مروڧ پاش ئەۋەى خانەخوئىيە ئاژەلەكەى لەناۋدەچىت.

تاعوون بۇ يەكەمىن جار لە سەدەى شەشى زايىندا دەرگەوت، كاتىك يەكەمىن پانەپەتاي ناسراۋ لە ئىمپراتورىيەتى بىزەنتىدا پرويدا. لە زمانى باۋدا پىنى دەگوترا تاعوونى جوستيان، كە لە پاش جوستيانى ئىمپراتورى پۇماى پۇژئاۋا ناۋنرا.

بنه چهی ده رکه و تنی تاعوون نه زانراوه_له وانه به له نیو
 چه قی ئه فریقا له پینگه ی توپی دامه زراوه ی بازرگانی بو
 ئه سیویا و دواتر بو بیزه ننتین هاتبیت. به لام له وانه شه له
 ئاسیاوه هاتبیت، ئیمه نازانین. به که مین ده رکه و تنی له
 میژووی تو مارکراودا له سالی ۵۴۱ له شاره به ندهری
 فه رما له میسر بو. نه خوشیه که دوو سالی پتو یستبوو بو
 تیپه ربوون به دریزی و پانی ده ریای سپی ناوه راست و
 دهستی له هیچ ولاتیکی که ناره که نه پاراست، له پوژه لاتوه
 چووه ئیمپراتوریه تی فارس له باکووریشه وه بو
 دوورگه کانی ئینگلستان. سه ره پای نه بوونی ئاماریکی وردی
 دانیش تواناسی، به لام ئه وه زانراوه که په تاکه کاریگه ریه کی
 کاره ساتباری له سه ر ژماره ی مردووان هه بووه.

قه شه جو ن ئیفیسیس، له میژووی کلێسه یی خویدا، باس
 له ورده کاری دهیده نی خو ی له گه ل تاعووندا ده کات، کاتیک
 به پیکه وت گه شتی کردووه، له پینگه کهیدا له قوسته ننتینه وه
 بو ئه سه که ندهریه و له گه رانه وه شدا به فه له ستین، سوریا و
 ئاسیای بچووکدا تیپه ربووه. زهویه کیلدر او هکان که توو
 نه کرابوون، باخه کانی میو که نه پرابوون، ئاژه له کان که
 ببوونه کینوی، ههروه ها ئه وه لکانه ی که پوژه کانیان له
 هه لکه ندنی گوپدا به سه رده برد ئه م تو ماریده کردن.

میژوونووسی یونانی پرۆکۆپیسه و توویه تی که تاعوون
 ته نها له یه ک پوژدا له سالی ۵۴۲ ده هه زار ژیا نی له ناو برد.
 "ته وای په گه زی مرویی نزی که بو وه وه له له ناو چوون"
 ئیفاگریه س، که چاودیریکی دیکه ی سه رده مه که به تیروانی نی

وابووه که تاعوون سى سهد هزار ژيانى له پايتەخى
ئىمپراتوريەتى بيزەنتى له ناوبردووه.

ئەم ژمارانه ژمارەى سەراسىمابوون، سەراسىمابوون
بە ھۆى ئەو ويرانكارىە لە ناوبەرەوہ.

پروکۆپپەس و چاوديرەکانى دیکەى یۆنان ئاشنابوون
لەگەل بلاوہ پەتاکانى دیکە، بەلام ھەمويان ھاوېچوونن کہ
ھیچ یەک لە پەتاکانى پېشوو ھاوشیوہى تاعوونى جوستیان
نەبوون.

نوسەرە عەرەبەکانى پېش ئىسلام تېيىنى نووى
بارودوخەکیان کردبوو و ھەرەھا ئەوہیان باسکردبوو کہ
تاعوون کاریگەرەکی گەرەى لەسەر ئامارى دانىشتوانى
ناوچەکانى پوژھەلاتى ئىمپراتوريەتى بيزەنتى ھەبووہ.

نوسەرەکانى سەرەتاکانى ئىسلام گېراويا نەتوہ کہ
پېژھى مردن بە شىوہیەک بووہ کہ بووہ تە ھۆى
دەستھەلگرتن لە پېوپەسمەکانى مردوو ناشتن.

کاتیک لە کوتايدا گەشتە ناوچە سەرەکیەکانى بەریتانیا لە
ناوہراستى سەدەى ھەفدە، قەشە بێد لە تۆمارى مېژووى
کەنيسەى خۆیدا، بە داخوہ دەلێت، تاعوون پەتایەکی
لەناکاوبووہ کہ پەلھاویششتنىكى فراوانى ھەبووہ و
ويرانكارىەکی گەرەى لە سەرانسەرەى بەریتانیادا
لیکەوتووتوہ تەوہ.

بۆ زیاتر لە دوو سەد سال، دەستپیک بە تاعوونى
جوستیان زیاتر لە دوازدە بلاوہ پەتاداویەتى لە بەشەکانى
ئەوروپا و پوژھەلاتى ناوہراست.

له نزيك كۆتاييه كانى سەدەي ھەژدە پەتاكە كۆتايى ھات،
لەوانەيە بە ھۆي ئەو ھەو ھەو بوو بىت كە ئىتر بەكترياكە تواناي
دۆزىنە ھەي خانەخويى گونجاوى نەمايىت لە مرۆف و
جرجەكانىشدا.

كاريگەر يە كانى تاعوون لە شويىنكە ھەو بۆ شويىنكى ديكە
جياوازە.

لە پروانگە يە كى فراوانە ھەو، كاريگەر ھە كانى چۆلكردى
ناوچە لادىيە كان لەسەر داھاتى ئىمپراتورىيە تى بىزەنتى،
كاريگەر يە كان كۆكرانە تە ھەو بە لە بەرچا و گرتتىكى وردى
دراوناسى، نووسراو ھە كان و بەلگە ياسايە كان_ئاماژە بە
ئەو ھەكەن كە يەكەم پانە پەتاي تاعوون لەوانە يە بەژدارى
ھەبوو بىت لە پوخانى خودى ئىمپراتورىيە كەدا.

بە پىچە ھە ھەو پەتاكە نەگەشتە بەريتانيا، تاكو سالى
٦٦٤: پاش بىست و سى سال دواتر نەما.

كاريگەر يە راستەوخۆ كان_مردىنكى زۆر، چۆلكردى
پەرستگاكان، چۆلكردى گوندە كان_بە شىو ھەي كى ترستەر.
كاريگەر يە درىژخايە نە كان بى بە ھابوون، ژيانى پەبەنى
لە نۆرسە مېريا لە تاعوونى سالانى دەيە ٦٦٠ زيانى
توندى بەركەوت، تەنھا پاش دوو ھەو دووبارە ناوچە كە
گەشايە ھەو. وا ديارە تاعوون بەر بەر ھە كانى زەوى بەپىت،
دەسلەتتى شاھانە و سامانى گەورەي پى ناكريت.

ئەم دەرنەنجامانە دانراون لەسەر بنەماي بەلگە گەلتيكى
تەلەزم و پارچە بوو، بۆيە كاتيك كەستىك دەيە وىت لە
دوور ھەو لە ژيانى كلېساكان و ژيان بەگشتى پروانتيست
كاريگەر يە بەلگە كان نامىن.

کاریگریه کورت و درێڅایه نه کانی تاعوون له سوريا به بایه خه وه ته ماشاده کړیت. که شتی تاعوونای له میسره وه گهشت به سوريا له سالی ٥٤٢ به بنده ره کانی غه ززه، عه سقه لان و ئه نتاکیه دا، که هر له ئیره شه وه گهشت به دیمه شق و به باشووردا بلاو بووه وه. له قه شه جۆن ئیفسه سه وه زانیومانه که بلاو بوونه وه که ویرانکه ربووه. له ئیره شه وه تاعوون هه موو هه وت سال جاریک یان نزیک له ئه وه له سوریای داوه له نیوان سالانی ٥٤١ و ٧٤٩. له کورت مه ودا دا به ربوونه وه ی پیره ی مردن و کوچی به کومه ل زور شوینی به چۆلی هیشته وه. له درێژ مه ودا دا، دوباره بوونه ی بلاو بوونه وه کانی تاعوون کاریگری زیانبه خشی له سهر به ره می کشتوکالی و دانیشتوانی ناوچه ناوه دانه کان هه بووه.

ژیانی کوچه ری نیمچه دورگه ی عه ره بی پیرگربوو له بلاو بوونه وه ی تاعوون، ئه مه ش بووه هۆی زیادبوونی هیزی ده شته کیه کان.

به رده وامی لاوازی به ره مه می کشتوکالی، واته که مکردنه وه ی باج له سهر دانه ویله و پابوونی ئابووری شوانکاره یی.

ئه وه هه موو دوباره بوونه وه یه ی تاعوون له سوريا و بوونی کاریگری ویرانکه ر له سهره تاکانی چاخ ی ئیسلامی، ناوبانگی ناوچه ی ته نراو به تاعوونی به خشی به سووریا. به هاتنی سه ده کانی ناوه راست سوریای ئیسلامی ناسراو بوو به هه بوونی ئه زموونی تال و کاره ساتبار له گه ل تاعوون.

ئەوھى دەربارەى يەكەمىن پانەپەتەى نايزانىن ئەوھ
تارىك دەكات كە دەيزانىن. ئەمە لەوانەيە بگورپىت بەبوونى
كەرەستەى شىكارى ئالۆز. ورد خويندەنەوھى سەرچاوە
نووسراوەكان تەنھا تاكو ئىرە دەمانەيتىت. ميژوونووسان
پتويستيان بە سوودبىننە لە پسپۆرپەكانى دىكەى وەكو
ئاژەلناسى، شوپنەوارناسى و زىندەوھرناسى گەردى ئەگەر
بريارە كە مەتەلى يەكەم پانەپەتا لە جىهان ئاشكرا بكرىت.

چاخە بى تاعوونەكانى ئەوروپا لە سالى ۱۳۴۷ كۆتايەت،
كاتىك تاعوون گەراپەوھ و نيوھى دانىشوانى كىشورەكەى
لەناوبرد. لە كۆتايدا كاتىك شەپۆلى يەكەم كە پىتى دەوترىت
پانەپەتەى دووھم دووركەوتەوھ لە سالى ۱۳۵۳، لە پاش
خۆى كىشورەىكى بۆ ھەمىشە گۆراوى جىھىشت. لە دواى
دەركەوتنەوھەكەى لە سالى ۱۳۴۷ تاعوون بە رىكوپىكى
سەرىدەدا لە ئەوروپا و جىھانى ئىسلامى. دواين
پەراپابوونى لە ئەوروپا لە سالى ۱۷۷۰ لە پروسىابوو.

پانەپەتەى دووھمى تاعوون يەك پووداو نەبوو، بەلكو
زنجىرە بلاوھەتايەكبوو كە فرەچەشنبوو لە توندى، پتوانە و
مەودا.

زۆرىك لە زانايان پىيان وايە تاعوون تەنھا يەك جار
گويزراوھتەوھ بۆ ناوھەندى ئاسيا لە ناوھەراستى سەدەى
چوارە

كە دواتر ئاسيا وەكو كۆگای تاعوونى لىتەت.

لىكۆلینەوھەكانى ئەم دوايیانە دەربارەى پەيوھەندى نىوان
گۆرانی كەشووھەوا لە ناوھەراستى ئاسيا و بلاوھەتاكان لە
ئەوروپا، ئەوھ پىشنىار دەكەن كە بىردۆزە كۆنەكان

پښوستان به پيداچوونه وه هه يه. ږني تيندهچيت تاعوون جار له دواي جار هاتبته نيو نه وروپاوه. کاتيک که شو هه واهه رمبربووه، نازه له قرتينه ره کاني ناوه پراستي ناسيا ژماره يان ته قيوته وه و پاگوزه ريان زياد يکړدووه، به نه مهش خانه خوږي زور هه بووه. بڼ بلاو بوونه وه ي کيچ. کاتيک کيچ که کان په ږيون بڼ مړوځ و نازه له ماليه کان، که دواتر گويزاونه ته وه بڼ نه وروپا له سرده مي بازرگاني به هيژي نيوان ناسيا و به نده ره کاني نه وروپا وه کو به نده ري دوبرځينک.

به تپه ږبووني سه ده کان، نه وروپيه کان له گهل تاعوون راهان، ته ناهان پيشيني ده رکه وتنيان ده کرد، هه روه ها ږيگان ي پووه ږووبوونه وه يان په ره پيدا. له نه جامدا بڼ نمونه کاردانه وه کان به رامبه ر ليکه وته کاني تاعوون له فلورينسا له ۱۳۴۸ جياوازبوو له تاعوون له لندهن له سالي ۱۶۶۵-۱۶۶۶. تاعوون بڼ فلورينسا ږووداو يکي نو ييو، به لام بڼ لندهن له سالاني ده يه ي ۱۶۶۰ تاعوون چنده کاره ساتباربوو، له گهل نه وه شدا به ږووداوه که ناشنابوون و باش تيگه شتنی زوريان بڼ نه خو شيه که هه بوو، که هيچ له نه مانه بوونيان نه بوو له ماوه ي پانه په تاي يه که مدا، چونکه نه کهس خو ي بڼ ناماده کړدبوو، نه کهس ده يزاني که چي ږووده دات. په تايه ک که نو ييو و بي هاوشيوه و له ناوبه ږبوو. که ناو نرابوو نه خو ش ي مه رگي ږهش.

بڼ ماوه ي حوت سال تاعوون هه موو نه وروپاي تني و شار و لاديکاني ويران کړد. تاعوون بڼ يه که مين جار له ميژووي تو مارکراودا له سالي ۱۳۴۶ له به نده ري کافا

له سەر دەریای ږهش دهرکهوت و به سهختی به هه موو
ئه وروپادا بلاوبووه. پتووسته روونبکریته وه بۆچی و
چون ئه وه موو خه لکه دهمردن؟ چۆنیه تیه که ی به چه ندین
ریگه ی پیکداچوو پونکراوه ته وه: ویستی یه زدانی، هه لاوی
بۆگه ن، درم، شیاو بوونی که سی بۆ توشبوون.

هه مان شت بۆ کۆلیراش دروسته، ئه م لیکدانه وانه به
تایبته هه لاوی بۆگه ن و درم زالبوون به سەر بیردۆزی
نه خۆشی گواستنه وه و تاکو نزیک کۆتاییه کانی سه ده ی
نۆزده وا خوینراوه ته وه. له ماوه ی مه رگی ږه شدا کاتیک که
دووباره دۆزینه وه ی نووسینه کانی گالن و هیپۆکرات، له
ږیگی وه رگێردراوه عه ره بیه نوییه کان بۆ ده قه پۆمانی و
یونانییه کان، له ترۆپکدا بوو، هه روه ها بیرۆکه ی هه لاوی
بۆگه ن هۆکار بۆ نه خۆشییه کان شکۆقه ی کردبوو. هه لاوی
بۆگه ن و درم له وانه یه به ئه و شیوه دژ به یه ک نه بن که
هه بوون. خه لکی له وانه یه توشبین به هۆی هه لاوی بۆگه نه وه
که له خا که وه دزه ده کات، کاتیک پوه که ږزا وه کان گازه
ژهه راوییه کان ده رده دن. دواتر خه لکه که توشده بن و توانای
گواستنه وه ی نه خۆشییه که یان بۆ یه کدی ده بیت به تایبته
ئه وه که سانه ی که شیاوی توشبوونیان زیاتره، وه کو
تاوانباران، سه رکه ش، بی ئابرو و چاوچنۆک و هه ژاره کان.

ئه م لیکدانه وه به رجه سه تیه یانه بۆ ږیږه وی تاعوون به
هاوپیچی له گه ل ئه وه ی پنی دهوتریت هۆکاری بنچینه یی
تاعوون: توږه یی یه زدان.

رالف له شریوسبه ری، سه رۆک قه شه ی که نیسه ی باس
و ویلز پیتش گه شتنی تاعوون پنی، فه رمانی به ږه وه که ی

خۇي كورد بېلارېنە، لە پېرىدا و لە كۇتايى ھاوينى سالى ۱۳۴۸ نووسىبووى "لە ئەو كاتەى كارەساتى درمەكە لە رۆژھەلاتە، گەشتوتە شانشىنە دراوسىكان، زۆر جىگەى ترسە ئەگەر بە دلسۆزى و بەردەوام نەپارېنە، پەتايەكى ھاوشىو پەلە ژەھراوئەكانى دەكشىنەت بۆ شانشىنەكە و دانىشتوانەكەى قەدەكات. لىكدانە، ئاسمانىەكان لە لايەن كەسانى دىكە، پالېشتىكران. لە يەككە لە وردەكارترىن شەرقەكارىەكانى ھاوسەردەمى پەتاكە، مامۇستايانى بەشى پزىشكى لە پارىس لە سال ۱۳۴۸ نووسىبوويان "ھۆى يەكەم و كۇتاي ئەم درمە لە ئاسمان پىكخراو و رىكدەخرىت.... ئەم درمە لە گەل پوداۋەكانى پىشوو و گىرانى خۆر، كە ھۆكاربوون بۆ تىكچوونىكى خراپ لە ھەواى دەورو بەرمان، قاتىو قېبوونيان لىكەوتوۋەتە. بە تايبەت كاتىك ھەسارەى مەرىخ و موشتەرى ھاۋەلى دروستدەكەن، دەبنە ھۆى دروستبوونى "درمىكى گەورە لە ھەۋادا. ھەسارەى موشتەرى ھەلى نىو خاك رادەكىشەت و ھەسارەى مەرىخ گىرى تىبەردەدات. بەلام سەرەپاى ئەم پوونكرەنە، زانستى، كەسىك كە تىرامان و بىردۆزە پالئەرىيەت و باۋەپى بە بىرۆكەى جەلەكردنى نەخۇشەكان بىت لە پىگەى پزىشكىە، ھىشتا بۆ ئەو ھۆكارى بىچىنەى تاعوون يەزدانىە. پىتويستە ئەو راستىيە بە كەم سەيرنەكرىت كە ھەر درمىك وىستى يەزدانە، بۆيە ئامۇڭگارى ئىمە تەنھا برىتتە لە گەرانەۋەيەكى ملكەچانە بۆ لاي يەزدان."

زۆرىك تۆقن كاردانەۋەيانبوو بەرامبەر تاعوون، ۋەكو چۆفانى بۆكاچىق كە بە پوونى لە پەرتووكى

دیکامیرۆن (The Decamerone) تۆماری کردووه. پەرتووکی دیکامیرۆن بەرھەمییکی وێژەیی بێ ھاوتایە لە نمایشکردنی ھاوتی تاعوون. بۆکاچیۆ بێ باوەربوو بە ھۆکاری تاعوون لەوانە یە "کاریگەری تەنکی ئاسمانی بیت"، یان لەوانە یە "سزایەک بیت، زلە یەکی میھرەبانانە یە زدان بیت بە ھۆی ژیاڵی ستەمکارانە مانەو". ھۆکارەکی ھەر چییەک بیت، "لە بەرامبەر ھێرشەکانی تاعوون، ھەر چی ژیری و بلیمەتی مەرۆف ھە یە بیسوودە. ... سەرچەم ئامۆژگاری پزیشکەکان و ھیزی پزیشکی بیتەنجام و بیسوودن."

ئەو بەدبەختیی تاعوون لەگەڵ خۆیدا ھینای، خەلکی برد بەرھەو فرامۆشکردنی یاساکی خودا و مەرۆقایەتی؛ کەسی زیندوو کەمبوو کە ناچار یان بکات.

خەلکانی دەرھەوی شار و بێ چاودیری پزیشکی و خێزان و کۆمەلگە بۆ گرنگی پێدان یان، بۆکاچیۆ نووسیوی، دەرمدن "وھکو ئاژەل نەک مەرۆف."

پێشتر ھەرگیز کارەساتی ھاوشتیو پووی نەداو. "جا دلی یەزدانە (یان بە ھەندیک پێوەر، دلی مەرۆقە) کە بە ئەو ئاستە پەق و وێرانە خوازە کە بە تەنھا لە نێوان مانگی ئادار و تەموزی ئەو سالە... بە دلیاییەو ھەس لە لەناوچوونی ژیاڵی زیاد لە سەدان ھەزار کەس لە نیو دیوارەکانی شاری فلۆرینسا دەرکەوت."

چاودیریکی فەرھەنسی تیپینی کردبوو کە نیوھە دانیشیوانی شاری ئەفینۆن لەناوچوون؛ لە شاری مرسیلیا چوار کەس لە ھەر پێنج کەسیک مردن.

کاتیک که نه خۆشییه که به فه پهنسادا تپه پهبوو، "پژدهی مردن (ترس له مهرگ) به جۆریکبوو پیاو بویری قسه کردنی نه بوو له گه له هر که سیک که ژن یان پیاویکی خزمی به هۆی تاعوونه وه مردبیت، چونکه تپینی ئه وه یان دابوو کاتیک تاکیکی خیزانیک به هۆی تاعوونه وه ده مریت، هه میسه سه رجه م خیزانه که شی به دوایدا ده مردن."

ترس و گومان ئه وه نده بالابوون؛ تاکه کانی خیزانیک مامه له یان له گه له نه خۆشه کانیان وه کو سه گ ده کرد؛ دراوسیکان خۆیان له یه کتر دوور ده گرت. شار له دواي شار مردووه کانیان به کۆمه له چاله کانی تاعووندا ده ناشت که ئه مه ش هه لگه پانه وه بوو له رپۆره سمی باوی ناشتنی مردوو، خۆ ئه گه ر بۆ ماوه یه کی کورتیش بیت، شکاندنی یاساکان په پیره وه کران.

بیچاره له به رامبه ر له ناوچوونیکي له ئه و شیوه یه دا، زۆر که س هه له اتنیا ن هه له بژارد، به لام له جیهانی ئیسلامیدا هه له اتن له فه رمانی خودا به کو فر داده نرا.

هه ندیك قوربانیکردنیا ن هه له بژارد، خه لکانی ره شوکی نزیك به ده هه زار که سیان له جفاتی جوله که له سه رانسه ری ئه وروپادا له ناو برد.

سه ره پای ئه و بیچاره یه ی که زۆریك به سه ریا ندا هاتبوو، شاره کانی هاوشیوه ی قینیسیا و فلۆرینسا به رسفیان دایه وه به دروستکردنی لیژنه ی ته ندروستی. بۆ دانیابوونه وه له پاکیتی هه و، فه رمانیا ن کرد به پاککردنه وه ی زیرابه کان و کوکردنه وه ی خاشاک. کاتیک که به ته واهه تی ده رکه وت تاعوون له رپگه دایه به ره و فلۆرینسا، شاره که رپگه ی نه دا

گهشتیارانی شاره‌کانی جینوا و بیزا بین بۆ نینو فلورینسا. کاتیک تاعوون گهشت، پینماییه تهن‌دروس‌ستییه‌کان له هه‌ول‌اندابوون بۆ لابردنی "هه‌موو ماده‌ بۆگه‌ن و که‌سه‌ توشبووه‌کان که هۆکارن بۆ تیکچوونی هه‌وا".

ئهم پیکارانه زۆر بێ سوودبوون. تاعوون هات و خه‌لکی کوشت.

ئوه سه‌ده‌یه‌ک یان زیاتری خایاند، تاکو پیکاری کاریگه‌ر شوینی خۆی بگریت، به‌ هه‌ر حال تاکو ئه‌و کاته‌ش توندی تاعوون خۆی که‌میکرد.

ئوه‌ که‌سانه‌ی له‌ ماوه‌ی مه‌رگی په‌شدا ژیان، به‌ چه‌ندین پێگه‌ کاردانه‌وه‌پان هه‌بوو: ده‌یانویست لیکدانه‌وه‌ بۆ کاره‌ساته‌که‌ بکه‌ن؛ ترس لێیان ئالابوو؛ هه‌ل‌ده‌هاتن؛ بیانییه‌کانیان تاوانبارده‌کرد.

ئای چه‌ند گرانه‌ جیاکردنه‌وه‌ کاریگه‌ریه‌ درێژخایه‌نه‌کانی تاعوون له‌سه‌ر ئاماری دانیش‌توان، ئابووری، نه‌ریتی کۆمه‌لایه‌تی، کلتور، ئاین، و زۆری دیکه‌ش. له‌ کاریگه‌ریی کورتخایه‌ندا، تاعوون به‌ش‌ئیکی زۆری دانیش‌توانی له‌ناوبردیه‌کیک له‌ ئهم دوا‌ییانه‌دا به‌ له‌ناوبردنی ۶۰٪ ئه‌وروپا خه‌ملاندنی بۆ کردووه‌. دانیش‌توانی ئه‌وروپا هه‌ر ئاوا به‌ که‌می مایه‌وه‌ بۆ ماوه‌ی سه‌ده‌یه‌ک، که‌ بووه‌ هۆی که‌مبوونه‌وه‌ی هێزی کار، داواکاری بۆ موچه‌ی زیاتر و هه‌ل‌ئاوسانی بازار، و چۆلبوونی خاکی زیاتر. ئاشبه‌تالی دانیش‌توان، بۆ ماوه‌یه‌کی درێژخایه‌ن گۆرانکاری له‌ چه‌ند لایه‌ن‌ئیکی ژيانی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووریدا کرد، باشت‌ترین تۆمارکردن بۆ ئهم گۆرانکارییانه‌ له‌ ئینگلستان بوو. له‌ سالی

۱۳۹۴، (دەگمەنى كرىكار) سەرۆكى پەرسىگا و ئاغاي ناوچەي ئىنشام ئابى ناچار كىرد كە رىكە و تننامە يەكى نوئى لەگەل كرىگرتە كانىيان بە مەرجى خواز راوى كرىگرتە كان ئەنجامبەدەن. لە سالى ۱۳۵۱ جوتيارەكانى مولكى جۇن دى قىر و ئاغاي ئوكسford لە زۆرىك لە كۆت و بەندەكانىيان ئازادكران. لە يەككى دىكە لە مولكىتەكان لە كۆشكى دراكىلو لە چىشىريا، كرى بۆ سى ئەوئەندەي "شايستە" كەمكرايەو بە پىنى ئەفسەرى ژمىريار جۇن وودەھول "بە ھۆى كاريگەرييەكانى پەتاو، كرىگرتەكان ھەپەشەي جىھىشتىنى كارەكانىيان دەكرد (كە دەبوو ھۆى چۆلكردنى نىشىنگەي مەرەكان) مەگەر لە كۆت و بەندەكانىيان خۆشبوونا، دەبىت ئەم بارەش بەردەوام بىت، تاكو جىھان بەرەو باشترىبون بچىت و نىشىنگەكان بەھايان بەرزبىتتەو.

موچە زيادىكرد، بەلام نرخى سەرجم پىداويستىيە سەرەتايەكانى ژيانىش زيادىكرد زيادبوونى داخوازي لەسەر ھىزى كار بەھۆى دەگمەنيەو، واتا دەگمەنى شىمەكى لىكەوتووتەو.

لە وەلامى داواكارى بۆ كرىنى كەمتر و موچەي زياتر، پەرلەمان لە سالى ۱۳۴۹ فەرمان لەسەر كاريكاران و لە سالى ۱۳۵۱ ياساي كرىكارانى تىپەركرد بۆ سنوورداركردنى كرى: ھەروەھا ناچاركردنى خەلكى بۆ كاركردن و سزادانى لادەران و سەرپىچىكەران.

بۆ پووبە پووبونە وەى كورتهينان له هيزى كار حكومهت
دهستبهجى كهوته گهپ بۆ دژايهتى كردنى ئهوانهى كه
قهيرانه كان دهقوزنه وه.

بوونى ياسا له دژى داواكارى بۆ كرئى كه متر و موچهى
زياتر، به دلنبايه وه ئاماژه دهكات به ئه وهى كه راسته وخۆ
پاش مه رگى رهش و چهند دهيهيهكى دواترى سه دهى
چوارده گۆرانيكى بهرچاو له هۆش و پوانينى خهلكيدا
هه بهووه، ههروهها توانجى گه وره پياوان له سه ر
هه لسو كه وتى (زۆر ناشيرينى) جوتياران سه لميته ره.

جوتياران پارهى زياته دهستكه وتوويان به كارد هينا بۆ
دهستكه وتنى بهرگ و پۆشاكى كه شايسته نيه بۆ پينگه
ئه وان له ژياندا؛ ههروهها زياتر خويان به راو كردنه وه
سه رقال ده كرد كه پۆژانىك ته نها خوليائى دهوله مه ندان
بوو.

جۆن گوويى هۆزانفان په ژارهى خۆى ده رده برپيت بۆ
له ناوچوونى شينوازي كۆن "جوتيارانى سه رده مى كۆن
پانه هاتبوون به خواردنى نانى گه نم؛ به لكو نانيان له پاقله و
دانه ويله كانى ديكه دروستكرا بوو، خواردنه وه يان ته نها ئاو
بوو، شير و په نير جه ژنه خوانيان بوو؛ به ده گمه ن خوانى
ديكه يان هه بوو. پۆشاكيان سه رتاپا په ساسى بوو. ههروهها
جي هه انى ئه و خه لكه انه باش فه رماندارى
كرا بوون زه ويه كانيان. به لام ئيس تا "كات ه خوشه كانى
سه رده مى كۆنمان درندانه كۆتايى هاتووه"، چونكه
"خزمه تكاره كان ئيس تا سه روكن و سه روكه كانيش

خزمه تکار.... جوتیاره کان لاسایی ئازاده کان دهکه نه وه و له پۆشاکدا دیمه نی ئه وان به خویان ده به خشن.

ههروه ها ده رکردنی یاسای سزادانی ره و شتی بۆ 'چه ندین که س که زیاده په ویان له پۆشاککردن ده کرد که پیچه وانه ی پیگه و ئاستیان بوو.' دووباره ئاماژه یه بۆ ئه وه ی که هه لسوکه وتی جوتیاران له ئه و کاتانه دا زۆر گوپابوو.

داخ و شیوه ن بۆ رابردوو، بۆ ئه و کاتانه ی که خه لکی سنووری خویان ده زانی له ده یه کانی پاش مه رگی ره ش باوبوو.

سه ره پای بوونی یاسا بۆ قه دغه کردنی هه ردوو داواکاری یان پێدانی موچه ی زیاده، به لام دیارده که هه ر باوبوو: خراپتریش کرا پاش بلاوه په تا یه ک له داوییه که کان له سالی ۱۳۶۰-۱۳۶۲ و سالی ۱۳۶۹، زۆر جاریش جگه له قایلبوون هه یچ چاره یه کی دیکه نه بوو.

له ئیتالیا هه ر ئاوا کریکاران داوی موچه ی زیاتریان ده کرد، له فلۆرینسا کرۆنێله ر ماتیۆ فیلانی نووسیبووی 'کچانی خزمه تکار و ژنانی بێ به هره له گه ل نه بوونی هه یچ ئه زموونیکی خزمه تکاری و کوپانی پیگه شتوو به لایه نی که مه وه سالانه ۱۲ فلۆرینیان ده ویست، که سه به فیزه کانیا ن داوی ۱۸ یان ۲۴ فلۆرینیان ده کرد له سالی کدا، ههروه ها په رستار و پیشه وه ره ده ستیه لاوه کان موچه یان نزیکه ی سی ئه وه نده ی موچه ی ئاساییان بوو، کریکاران له زهویه کشتوکالیه کان هه موویان داوی گا و سه رجه م تۆوه کانیا ن

دهکرد، ههروهها داویان دهکرد بۆ کارکردن له باشترین زهوییهکان و فهرامۆشکردنی زهوییهکانی دیکه.

ئهو ههموو داواکاریه و چهند کاردانهوهیهکی کهمی نیگه رانبوون تێپوانینی ئهوهت ده داتیت که کاردانهوهی فهرمی بریتیبووه له: ههولدان بۆ پاگرتنی بهرزبوونهوه مووچه و ناچارکردنی خهڵکی بۆ پازیبوون به کارکردن جا ههر مهرجیکیان هه بیت.

جا به هۆی ئهوهی که په یبردنی ورد به ئهوهی که پێوه رهکانی ژیان له وانهیه چۆن گۆرابیتن_ چۆن بیلیم، واته قورسه یان ئهسته مه_ بهس وا ده رده که ویت هه ریه که له پیاوان و ژنان له دهیهکانی پاش مهرگی پهش، له گالته جاری چاره نووسدا، ژیانیان باشتربوو بیت له هاوئاستهکانیان له دهیهکانی پیش تاعووندا.

تیاچوونی دانیشتوانی ئه وروپا کۆست و شوکیکی کاتی بوو. له ماوهی سه دهیه کدا به ره همداری کیشوهره که و دانیشتوانه که ی گه پێندرانوه، ته نانهت نه شونماشیانکرد، به لام نزیکه ی دوو سه د سال زیاتری خایه ند بۆ به دهسته ئینه وهی هه مان ژماره ی دانیشتوانی پیش تاعوون له به شینکی گه وهره ی پۆژئاوای ده ریای سه ی ناوه پاستدا؛ به لام له ئینگلستان تا کو سالی ۱۶۰۰ خایه ند.

له گه ل ئه مانه شدا که مبه وونه وهی دانیشتوان کاریگه ری خراپی به دوا ی خۆیدا نه هیتا. یه کێک له پوونکردنه وه شیاوه کان ئه وهیه که دانیشتوانی پیش پانه په تا گه شتبووه قه باره ی شلۆقی مالمسۆس، که قه باره یه که تێیدا سه رچاوه کان ده گه نه ئه و په ری توانستی به رگه گرتیان. له

ئەم پۈانگەيەو، مەرگى پەش كە ناسۈرىكى كورتخايەنبوو،
لەوانەيە مايەى سوودبوويت ئەگەر لە ئاسۈيەكى دوورەو
لىى پۈانرەيت.

زىادبوونى مووچەى پاستەقىنە لە سەرانسەرى
ئووروپادا لە پاش سەدەيەك لە تاعوون كە بە باشى
تۆماركراو، لەوانەيە باشتەين لىكدانەو بۈى زىادبوونى
بىمەى كارەيت نەك تاعوون.

گۆپانكارى لە ئامارى دانىشتوان و ئابوورى لە
پووبەريكى وەها بەرفراوان ئەستەمە بتوانرەيت بەدرەتەپال
يەك ھۆكار، ھەر چەند ھۆكارەكە لەناوبەريش يەت. تەنانەت
گشتاندەيش ئاسان نىيە بۇ يەك ھۆكار.

چەندەين گۆپانكارى پىشتەر لە پووداندابوون: دانىشتوان
لە ئىرەو لە ئەوئ كەمى دەكرد؛ لە زۆر شوئەن پىش مەرگى
پەش پەيوەندى نىوان كرىكار و خاوەنكار لە
گۆپاندابوو دەرەبەگايەتى لە زۆر شوئەن فلوئىنسا و
ھۆلەندا كۆتايى ھات لە سەدەى دوازە و سىزدە بەبى ھىچ
ھاوكارىەكى تاعوون. بەلام لە لايەكى دىكەو، دەكرەيت
مەرگى پەش ھەنگاوپەيداكرەيت بۇ سەدەيەك يان زياتر
لە داھىتانى تەكنەلۇژى. ئامىرەكانى بەرھەمەينانى وزە وەكو
ئاشى باو ئاشى ئاو و چەكى ئاگرەين زىادىكرد.

ئايان ئەم ئامىزانە بەرسفېك بوون بۇ كەمى ھىزى جەستە
لە كاتى تاعووندا؟ دەكرەيت.

وا ديارە نكۆلى ناكەيت لە ئەوەى كە ئەگەر تاعوون تاكە
ھۆكارى گۆپانكارىەكان نەبوويت، بە دلىيايەو تادەريان
بوو.

کاره ساتیک به ئەو ئاسته بێگومان نیشانه داده نیت
له سه‌ر نووسین، هونه‌ر و ئاین.

له سه‌رده‌می تاعووندا ئاینخوازیه‌کی زۆر ده‌بینین له
هه‌ندیک شوین، یاخه‌گه‌ری دژ به‌ کۆتو به‌نده‌کانی که‌نسه
له هه‌ندیک شوینی دیکه. شه‌للاق له‌ خۆده‌ره‌کانی ناوه‌راستی
ئه‌وروپا، ئەو ئایندارانه‌ی که‌ له‌ به‌رچاوی خه‌لکی شیوازی
تایبه‌تی پێپه‌رهمی ئاینی ئەنجامده‌دن، به‌ شه‌للاق له
خۆیان ده‌دن، جگه‌ له‌ کاره‌کانی دیکه‌یان ده‌ستیانکرد به
لاساکردنه‌وه‌ی کاری باوی پیاوه‌ ئاینیه‌کان و بانگه‌شه‌کردن
بۆ ئه‌وه‌ی که‌ مه‌سیح له‌ پێگه‌دایه‌ به‌ره‌و زه‌وی بۆ
کۆتایه‌تێان به‌ جه‌ور و سته‌م، به‌ وه‌رگرتن له‌ ده‌وله‌مه‌ند و
پیدان به‌ هه‌ژار.

تیکه‌لبوونی جوانیه‌کان به‌ سامناکی مه‌رگ له‌ هونه‌ردا،
ئاماژه‌یه‌ بۆ ئاگایه‌کی نوێ ده‌رباره‌ی مه‌رگه‌ساتی
چاوه‌پواننه‌کراو.

ژماره‌ی زانکۆکان پاش تاعوون زیادی
کرد که‌مبوونه‌وه‌ی کلێساکان و تیکچه‌وونی پاره‌وه‌ی
خوێندن هانده‌ری بونیادنایانبوو. له‌ ئینگلستان کلێسه
کاتیدرالیه‌ گه‌وره‌کان بواریان کرده‌وه‌ بۆ بونیادنایی کلێسه‌ی
بچووک و ساده‌تر.

له‌ ده‌یه‌کان و سه‌ده‌کانی پاش مه‌رگی په‌ش پزیشکه‌کان
متمانیه‌ی زیاتریان به‌ده‌سته‌تینا، پێژهی مردن که‌می کرد،
حکومه‌ته‌کان ئه‌رکی گاریگه‌رتریان له‌ جله‌وکردنی تاعوون
وه‌رگرت. خه‌لکی به‌ بوونی تاعوون پاهاتن و له‌ زۆر شوین
بوو به‌ دیارده‌یه‌کی ئاسایی ژیان.

له‌ندهن له نیتوان سالانی ۱۵۰۰ و ۱۶۶۵حه‌فده جار به‌رپابوونی تاعوونی چه‌شت. بۆ نزیکه‌ی سی سهد سال له نیتوان ۱۵۰۰ و ۱۷۲۰فه‌رهنسا هیچ سالیکه‌ی به‌بی تاعوون تینه‌په‌راندووه. له‌میسر تاعوون هه‌موو هه‌شت بۆ نو سالیك ده‌رده‌که‌وته‌وه، له‌سوریا_فه‌له‌ستین هه‌ژده بلاوه‌په‌تای سه‌ره‌کی هه‌بوون له‌نیتوان مه‌رگی ره‌ش و هاتنی عوسمانیه‌کان.

رېکوپینکی له‌به‌رپابوون و هه‌روه‌ها بوونی ئه‌و پاستیه‌ی که تاعوون هه‌رگیز وه‌کو جارن له‌ناوبه‌ر و شوکه‌ینه‌ر نه‌وه‌کو مه‌رگی ره‌ش واتای بوونی ترس و تاوانبارکردنی که‌متر؛ به‌پێچه‌وانه‌ی هیرشه‌بی شوماره‌کان بۆ سه‌ر جوله‌که‌کان، له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی دواتردا ته‌نها یه‌ک هیرش هه‌بووه، که له‌پۆله‌ندابوو.

تاعوون ئه‌و ترس و شوکه‌ی جارانی بۆ نه‌گه‌پایه‌وه؛ تاعوون به‌شێوه‌یه‌کی سه‌یر ئاسایی بوو.

پزیشکه‌کان و هه‌روه‌ها شاره‌وانیه‌کان متمانه‌یان په‌یداکرد له‌توانستیان بۆ ڕووبه‌ڕووبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشیه‌که.

له‌کاتیکدا که‌س نه‌یده‌زانی که‌کێ و له‌کوی تاعوون دیت_تاعوون وه‌ک یه‌کێک له‌میژوونووسان ده‌لێت، خاوه‌نی 'هه‌رهمه‌کیه‌کی دژوار'بووه_ورده‌ورده‌ شتیوازیکی فراوان خۆی ئاشکرا ده‌کرد: یه‌که‌م جار، تاعوون له‌به‌نده‌ره‌کانی داوه؛ دواتر بۆ ناوه‌وه‌ی شاره‌کان، دواتر له‌شاره‌کانه‌وه‌ بۆ هه‌موو ولاته‌که.

له‌شاره‌کاندا له‌هه‌ندیک گه‌ره‌کدا ده‌رکه‌وتووه و له‌هه‌ندیکێ تردا ده‌رنه‌که‌وتووه؛ هه‌روه‌ها له‌مالیکه‌وه‌ بۆ

مالئىكى دىكە، بەدلىيايىيەۋە بەشىۋەيەكى ھەپەمەكى دەگويزايەۋە.

ورده ورده شىۋازەكانى رەفتار بەرامبەر تاعوون دەردەكەۋتن. ۋەكو ھەلھاتن كە باۋبوو. چونكە پىۋىستىيەكى ناچارى ھەبوو بۇ خۇپاراستن كە لە ھەمان كاتدا، واتە فەرامۇشكردى ئەۋانى دىكە.

بە شىۋەيەكى گىشتى، حكومەتەكان سەلامەتبوون، و تاعوون واتاى كۇتايى ياسا كۆمەلەيەتيەكان نەبوو.

كاردانەۋەي رەسمى بۇ تاعوون_ليژنەكانى تەندروستى پالپشتىكراۋ لە لايەن حكومەتەۋە، نەخۇشخانەكان، خانەكانى پەتا و كەرەستەكانى داپراندن_بوۋە ھۆى بەھىزبوۋنى حكومەتەكان لە سەرانسەرى ئەۋروپاي ھاۋچەرخ.

ھەر چەندە رېگاكانى جەۋكردن دەگوپان، بەلام پزىشكەكان كەمترو كەمتر لە بنەچەي تاعوون تىدەگەشتن كە ۋا دادەنرا لە تورپەيى يەزدانەۋە بىت يان لە رېزبوۋنى ھەسارەكان.

دواتر پزىشكەكان دەگەپان بۇ ئەۋ ليكدانەۋانەي كە زياتر بەرجەستەن و بەردەوام لە ھەۋلداۋون بۇ چارەسەركردنى نەخۇشىيەكە. لە كۇتايى سەدەي چۈاردە، بە شىۋەيەكى زياتریش لە سەدەي پازدە، پزىشكەكان ۋەھا لە تاعوونيان دەپروانى كە بەسوۋدە بۇ پىشەكەيان.

سامانى ئەۋ ئەزمۈنە كىردەيىيەكى كە لە تاقىكردنەۋەي چارەسەرە جياۋازەكان بەدەستەتۋە بە باشى تۇماركراۋە لە ئەۋ ژانرە نويىيەي نووسىن كە لە كۇتايەكانى سەدەكانى

ناوه‌پاستدا سه‌ریه‌لدا و ته‌رخانکرا بوو بۆ باسکردنی
تاعوون: یاد/اشتنامه‌ی تاعوون.

له‌به‌رئه‌وه‌ی هه‌ندیک له‌ بلأوه‌په‌تاكان به‌ نزیکه‌یی
بچوکتربوون، خه‌لکی بۆ ناسینی نه‌خۆشییه‌که‌ له
بارودۆخیکی که‌متر سامناک و نیگه‌راندا کاتیان هه‌بوو، که
له‌ بلأوه‌په‌تا گه‌وره‌کاندا هه‌بوون. متمان‌ه‌ی نوێی
به‌ده‌سته‌هێنراو له‌ ناسینی تاعوون وای له‌ زۆریک کرد که
بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ بکه‌ن که‌ ئه‌مان مامۆستا دێرینه‌کانی وه‌کو
هیپۆکرات و گالنیا ن تپه‌په‌راندوه، هه‌روه‌ها سوربوون
له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی زاناکانی پێشوو هیچ ئه‌زمونیان له‌گه‌ل ئه‌م
نه‌خۆشییه‌دا نه‌بووه‌ و ئه‌مان ئیستا خۆیان مامۆستان.

له‌ دوا‌ی مه‌رگی په‌ش، هیچ مه‌رگه‌ساتیکی دیکه‌ی
هاوشیوه‌ نه‌بینراوه، که‌ تێیدا زنجیره‌ بلأوه‌په‌تایه‌ک
هه‌بوو سه‌رو ۶۰٪ دانیشوانی شاری جینوا له‌ناوچوون له
سالی ۱۶۵۶-۱۶۵۷، هه‌روه‌ها به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه‌ شه‌ش
به‌رپابوونی دیکه‌ که‌ سه‌رو ۳۰٪ دانیشوانی شوینه‌کانی
وه‌کو مرسیلیا، پادوا و میلانی له‌ناو برد.

به‌ گشتی پێژه‌ی مردن که‌میکرد. ئه‌و که‌مبوونه‌وه
ئاشکرایه‌ی پێژه‌ی مردن هاوکاتبوو له‌گه‌ل په‌یدابوونی
متمان‌ه‌ نوێیه‌که‌ به‌ پزیشکی. هه‌ندیک له‌ ئه‌و متمان‌ه‌ نوێیه
به‌دڵنیا‌یه‌وه‌ په‌یدابوو به‌ هۆی تیگه‌شتنی نوێ له‌ نه‌خۆشییه‌که‌
وه‌ک پئویستی داب‌راندنی نه‌خۆشه‌کان. به‌لام ده‌کریت
نه‌خۆشییه‌که‌ خۆی که‌متر توندبووبیت، کاتیک
دانیشتوان هه‌ندیک به‌رگری له‌شیان بۆ نه‌خۆشییه‌که‌
په‌یدا کردبیت.

بیرۆکه‌ی گواستنه‌وه‌ی نه‌خۆشی میژوویه‌کی دوور و درێژی هه‌یه، که به‌ ڕینگه‌یه‌کی خوارو خێچدا له‌ گالنه‌وه‌ تێپه‌ریوه، که داهێنه‌ری بیردۆزه‌ی تڤوی توشبوونه، بۆ سه‌رده‌می ڕینیسانس؛ به‌ درێژایی ڕینگه‌کی له‌ جیهانی عه‌ره‌بی وه‌ستا، چونکه‌ که‌متر جینی سه‌رنج‌بوو به‌ به‌راورد به‌ هه‌لاوی بۆگه‌ن و یه‌زدان؛ هه‌روه‌ها له‌ سه‌ده‌ی شازده به‌ ته‌واوه‌تی چه‌سپا. بیرۆکه‌ی ئه‌وه‌ی که تاعوون ده‌کریت بلاوبیسته‌وه، هه‌ر زوو له‌ کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی چوارده‌دا ده‌رکه‌وت.

کاتی که تاعوون خه‌ریکی وێرانکردنی ناوچه‌کانی ده‌ریای سپی ناوه‌راستبوو، نووسه‌ری عه‌ره‌ب ئیبن خه‌تیب ئاشکراترین به‌یاننامه‌ی پیشکه‌شکرد که له‌ به‌رژه‌وه‌ندی درمدا بوو. تێروانینه‌کانی ئیبن خه‌تیب له‌ ئه‌وپه‌ڕی دژایه‌ت‌یدا بوو له‌ گه‌ڵ باوترین باوه‌ڕی موسوڵمانه‌کان که بریتیبوو له‌ ئه‌وه‌ی تاعوون له‌ لایه‌ن خوداوه‌ نێردراوه‌.

ئیبن خه‌تیب نووسیوی، "ئه‌گه‌ر پرسیارکرا، چۆن ئیمه‌ قایلی بیردۆزه‌ی درم بووین، له‌ کاتیکدا پیشتر شوینکه‌ وتوانی یاسای یه‌زدانی بیرۆکه‌که‌ی به‌ درۆخستبووه‌وه، له‌ وه‌لامدا ده‌لێین: بوونی درم سه‌لماوه‌ به‌ ئه‌زموون، هه‌لینجاندن، هه‌ستپکردن، سه‌رنجدان و پاڤۆرتی کۆده‌نگی، ئه‌وانه‌ی باسکران جۆره‌کانی به‌لگه‌ن."

بیردۆزه‌ی درم که ده‌ستیکرد به‌ ده‌رکه‌وتن له‌ سه‌ره‌تای سه‌رده‌می هاوچه‌رخ‌ی ئه‌وروپا، زۆر جار بیردۆزی هه‌لاوی بۆگه‌ن یاوه‌ری ده‌کرد. هه‌روه‌ها یه‌زدان هه‌شتا ئاماده‌بوونیکه‌ به‌هیزی هه‌بوو. هه‌ندیک، وه‌کو بانگخوازی ئینگلیسی ڕیچارد لیک، هه‌چ چاوپۆشییه‌کی نه‌بوو به‌رامبه‌ر

پوونکردنه وه دنیا بیهکان، وتی، "ئەمە نە توشبوونی هەلاوی
 بۆگەنە، نە تیکچوونی لەشی مرۆف، چ جای کاری خراپ و
 شەیتانی جادووگەرەکان، هەروەها نە بەختی خراپ، یان
 هەر هۆکاریکی دیکی خەیاڵی نیە، کە بانگەشەیی
 نەگرسەکانە، بەلکو زۆری و گەورەیی تاوانەکانمانە." بۆ
 ئەو سەرەدەمە تاعوون سزای خودابوو.

لە گوندی مۆنتۆ لوپۆ، لە ناوچە دوورە دەستەکانی
 توسکان، تاعوون لە پایزی سالی ۱۶۳۰ گەشت. بەرپرسە
 دنیاخواز و ئاینخاوەکان لەگەڵ یەکدی لەسەر هۆکار و
 چارەسەرەکان جەنگیان کرد. سەرکردە ئاینخاوەکان
 هاوکات لەگەڵ زۆریک لە دانیشتوانی ناوچەکە، دەیانویست
 یەزدان هیوربکەنەو بە پێپێوانی ئاینی. بەلام بەرپرسە
 دنیاخاوەکانی تەندروستی، باوەریان وابوو کە تاعوون
 درمە، هەولیان دەدا ئەو جۆرە کۆبوونەوانە سنوورداربکەن و
 نەخۆش و خێزانەکانیان جیا بکەنەو، کە ئەمەش هەلچوون و
 توندوتیژی لێکەوتەو.

لە ئیسپانیا و ئیتالیا نووسەرەکانی وەک فرانسێسکو
 ڤالی، فیتیریۆ ترینکافیتلا، هەروەها گیرۆلامۆ فراکاسترۆ
 ئەوەیان خستەپوو کە نەخۆشییەکانی وەکو تاعوون لە
 کەسیکەو بۆ کەسیکی دیكە دەگوازرێنەو. هەر وەکو ڤالی
 لە لێدوانەکانی لەسەر بیردۆزەکەیی گالن لەسەر پەتا دەلیت،
 "هیچ درم یان نەخۆشییەک نابێت پووبدەن بەبێ
 گواستەنەوێ شتێک لە کەسیکەو کە پێشتر توشبوو بۆ
 کەسیک کە توش دەبێت. ئەمەش پەسەندکراو، لە ئەوەتە
 هەموو کردەیهکی سروشتی بە بەرکەوتن پوودەدات....بە
 ئەمەش تۆوێکانی درم دەگۆیژرێنەو، کە جۆریکە لە

جۆرهكانى پيسبوون، له كهسى توشبووهوه بۆ ئهوه كهسهى خهريكه درم كارى لندهكات. بهلام تيروانينى سهرهتاكانى سهردهمى هاوچهرخ جياوازبوون له ئهوانهى سهردهمى هاوچهرخ. ستيفن برادويل، توانجدهريكى ئىنگلسيه، له سالى ۱۶۳۶ نووسيوويهتى، كه درم و ههلاوى بۆگه تىكه لدهكران بهبى هيچ راراييهك، چونكه بۆ ئهوان له ئهم قوناغهى شهنوكه وكردى تاعوون (ههروهها نهخوشيهكانى ديكهش) درم و ههواى بۆگه دوو لايهنى جيانهبوون: وهكو نووسييووى، ئهوه كهسهى كهسانى ديكه توشى ههمان شيوهى ئهوهى خوى دهكات به دهستلidan، يان له رپى ناوهنديكى بهر كهوتنهوه وهكو تهنىك يان رۆحىك يان ههوايهكى ههلمژراوهوه دهبيت. هۆكارى توشبوونهكهش برىتيبووه له "توخمىكى ئاينى له جۆرى تهواو ژههراوى، كه زۆر ورده و رۆحيانهتيكه كه تىكهلى ههوا دهبيت، و به كونيلهكانى لهشدا دهچيت."

لادانيكى (ناتهواو) بهرهو باوهرپوون به درم خوى پهخشدهكرد له جولان بهرهو جياكردهوه و دابراندنى مرووف و شتمهك (Quarantine)، سنوورداركردى گهشتكرن، قهدهغهكردى كۆبوونهوهى گشتى وهكو رپيتوانى ئاينى، و به شيوهيهكى گشتى زيادبوونى دهسهلاتى حكومهت لهسهر ژيانى كهسانى نهخۆش يان گومانليكراو.

له باكوورى ئىتاليا، كه ئهم رپىكارانه له پيشهنگدابوون، ليژنهكانى تهنروستى ياسايان دهسهپاند لهسهر تهنروستى كۆمهل له كاتى تاعووندا. به زۆرىش كاريگهرييهكى كهميان ههبووه: تاعوون ههر دههاتهوه.



۱. هم نه‌خشانده له سالی ۱۶۵۶ سومبولی پزشکی تعاون
 پیشانده‌دات که ده‌مامکیکی پاریزه‌ری له‌به‌رکردوه که پرکراوه له
 گیا بق خو‌پاراستن له په‌تا.

کارىگەرئىت، بەلام دابراڭىدىن بوو بە کارىكى بىنەرەتى.
دابراڭىدىن بە تەنھا بۇ كەلۈپەل جىيەجىيەنە كراۋە؛ ھەرۈھە
خەلگىش، لەوانەيە زۇرچار، دەستىبەسەر كراڭىن.

پەيۋەندى نىۋان بازىرگانى، گەشتىكرىن، و تاعوون
درىژخايەن بوو، چونكە زۇرىك بۇچوونىيان وابوو كە
تاعوون لە پۇژھەلاتەۋە ھاتوۋە و نەخۇشەيەكى پەپۇكە،
بۇيە دەستىبەسەر اگرتى شتمەك و راگرتى خەلكى ئەو
بەشەى جىھان ئەۋندە سەرنجراكىشبوو كە بۇ ئەنجامدانى
خۇيان پى ئە دەگىرا. بارودۇخەكە لە جىھانى ئىسلامىدا بە
ئەو شىۋەيە نەبوو، بە جۇرىك پەپۇكى زۇر قىۋلكراونەبوو،
ھەرۈھە تۋاناي كارگىزى بۇ دابراڭىدىن بوونى نەبوو لە
ئىمپراتۇرىيەتى عوسمانى. ھىند، چىن و ولاتەكانى دىكە
زۇرچار ۋەكو سەرچاۋەى تاعوون ئاماژەيان بۇ دەكرا،
ئەمانىش دابراڭىدىن جىيەجىيەنە كىرد. بە ئەم شىۋەيە لەسەر
ۋىلايەتە ئەۋروپىيەكان بوو، بە تايىبەت لە دەرياي سىپى
ناۋەپاست كە خۇيان پاسەۋانى سنوۋرەكانى خۇيان بكن.

ھەستى ئەۋەى كە نەخۇشەكە لە پۇژھەلاتەۋە گەشتوۋە
ۋ ئەو باۋەرەى كە ھىچ شىتىك ئەنجام نەدراۋە بۇ
كەمكىردنەۋەى جوۋلەى تاعوون، بە تەنھا خىراكردى
دابەشبوونى نىۋان پۇژھەلات و پۇژئىۋاۋى
لىكەۋتەۋە دابەشبوونىك كە زۇر بەھىزتر گەشەدەكات لە
كاتى پانەپەتاي كۆلىرا لە سەدەى نۆزدە.

ھەموو ۋىلايەتەكان بە ھەمان ھىز خاۋەندارىيەتيان لە
دابراڭىدىن نەكرد. ۋەكو ئەو ۋىلايەتەنى كە نىزىكبوون لە
سەرچاۋەكانى تاعوون. ئەۋەى گرنگىت برىتتىيە لە
دروستىبوونى پەيۋەندى نىۋان تۋاناي دەۋلەت بۇ

دهسه لاتداری و توانای بو پاراستنی خه لکه که ی له
 بلاوه په تاکان. ئه مهش له کوتایی سده ی شازده زور به هیژ
 له شاره دهوله ته کانی ئیتالیا که له ترۆپکدابوو، ههستی
 پنده کرا، کاتیک تاعوون هه موو ئیتالیا ی که مارۆدا به تایبته
 له سالی ۱۵۷۵-۱۵۷۸. ئیتالیا هه ولیده دا بو جله وکردنی
 تاعوون له پێگه ی پهره پیدانی پاکوخواوینی، جله وکردنیکی
 توندی جووله ی خه لک و شتمه ک به تایبته له
 دهره وه زیادبوونی زانیاری دهرباره ی سه رچاوه ی
 بلاوه په تا، ههروه ها دروستکردنی لیژنه ی پاکوخواوینی
 زیاترو زیاتر که پیشتر هیچ له ئه مانه نه بوو وای له ئیتالیا
 کرد بی هاوتا بیت. به لام له هه موو شوینه کانی دیکه ی
 ئوروپا به سستیانکرد به گرتنه بهری په وته که ی
 ئیتالیا کاریگه ری ئیتالیا پوونه له سه ر فرمانه کانی تایبته به
 تاعوون له به ریتانیا له ۱۵۷۸ به تایبته پیکاری
 جیاکردنه وه و دابrandن، که زیاترو زیاتر باوده بوون.

سه ره پای ئه وه وه لئه سه ره تایبانه ی دهوله ت بو
 جله وکردنی بلاوه په تاکان، زورجار هه وله کان لاوازه کران به
 هوی جیه جیکردنی سست، سنوره لاوازه کانی دهوله تان،
 ههروه ها فشاری بازرگانان بو لبردنی کوته بهند له سه ر
 گوزهرانیان. ئه مه هه بوو له شاره دهوله ته کانی ئیتالیا که
 بچو کبوون، و دانیشتوانه کانیان خاوه نی چه ندین سه ده
 شانازین له شارستانی و ئاسایش. جیه جیکردنی په وتیکی
 وه ها له فه ره نس، که زور گه وره تر و فره چه شنتربوو، له
 خۆیدا ئالنگاریبوو.

ته نه ته کاتیک که دابrandنی ده ریایی له کاردابوو، وه کو
 له سالی ۱۶۶۴ له نه ده ن، تاعوون پێگای خۆی کرده وه له

ولاتانی باشووره وه، دابراندن ههمیشه کاریگر کاری نه ده کرد، نه و ساله و دوو سالی دواتر له نندن خراپترین بلاوه په تاي بۆ ماوه ی زیاتر له سده یه ک چه شت.

له پووی بیردۆزه وه، جیا کردنه وه ی ناو مال بۆ نه خۆشه کان بیرۆکه یه کی باشبوو؛ به لام له کرداردا ته نها که میک کرا: قوربانیه کانی تاعوون فه رمانه کانی مانه وه یان فه رامۆش ده کرد، نه م فه رامۆشکردنه ش به لای زۆر ئیکانه وه کاریکی ساده بوو. دابراندن وه کو پیکاریک له پیکاره کانی ته ندروستی گشتی و کاریگره یه کانی له سه ر بازرگانی له سده ی هه ژده توشی هیرش و توانجی به رچاو ده بنه وه، وه کو نه وه ی سده ی هه ژده سده یه کی دواکه و توبیت به راورد به سده کانی پیشتر. نه گه ر بتوانریت سه ره تاي دووه مین پانه په تاي تاعوون به وردی بۆ سالی ۱۳۴۷ و هاتنی مه رگی ره ش دابنریت، ناتوانریت هه مان شت بوتریت ده رباره ی دیاریکردنی به رواری سالانی کۆتایی پانه په تاکه. چونکه په تاکه به هیواشی کۆتایی هات، و شوینیکی چۆلده کرد پاشان شوینیکی دیکه و هه رگیز نه ده گه رایه وه. تاعوون بۆ کۆتا جار دای له ئینگلستان له سالی ۱۶۶۵- ۱۶۶۶، کاتیک که هه شتا هه زار له نده نی کوشت، نیو سده دواتر دواين ده رکه وتنی له پۆژئاوای نه وروپا له مرسیلیا بوو. پانزه سال دواتر مۆسکو خانه خوئی دواين په تاي تاعوونی نه وروپی بوو.

له میسر به درێژایی سده ی هه ژده جار له دوا ی جار تاعوون لیده دا، که به نزیکه ی ۲۰٪ دانیشتوانه سی سده هه زاریه که ی قاهیره ی له ماوه ی په تاي سه ره کی له سالی ۱۷۹۱ له ناو برد.

له ئىمپراتورىيەتى عوسمانى تاعوون تاكو سەدەى نۆزدە بەردەوامبوو. بۇ ماوەى پتر لە سى سەد سال تاعوون كاریگەرى دەنا لەسەر بیروبیاوەرى ئاینى و بیردۆزەکانى گواستەووەى نەخۆشى، هەر وەكو چۆن كاریگەرى هەبوو لەسەر ئامارى دانىشتوان و ئابوورى؛ هەر وەها تاعوون لەگەل خۆیدا یەكەمین پێكاری تەندروستى گشتى پالېستیکراوى لە لایەن دەولەتەووەى پێشكەشکرد، دواتر تاعوون نەما. كاتێك سەیری نەمانى دەكەین لە كاتەكانى سەرەتای جیهانى هاوچەرخوا، تاعوون وا دەردەكەوێت كە بەرەبەرە كۆتایى پێ هاتبێت_خۆ ئەوەتا، ماوەى نێوان پەتای لەندەن و ئەووەى مۆسكو پتر لە سەدەىەك بوو، بەلام كاتێك بە شێوەیەكى ناوخۆیى و لە ئاستى ولاتان لێى دەروانىن، وا دەردەكەوێت كە نەمانى تاعوون لەناكابووێت. بۇ نموونە ئینگىستان تاكو سالانى دەیهى ۱۳۴۰ تاعوون بە شێوەیەكى پێكۆپێك لێدەدا. پاشان دواھەمین دەركەوتنى سەرسوڕهێنەرى خۆى ئەنجامدا لە سالى ۱۶۶۵-۱۶۶۶ و ھەرگیز نەگەراییەو. بۇ فەرەنساش ھەمان شت راستە: پاش چەندین سەدە كە ھېچ سالتێك خالى نەبوو_لە تاعوون، وەلى پەتاكەى مرسىلىا لە سالى ۱۷۲۰ دواھەمین بوو. چى پرویدا؟ لەوانەىە مشكەكان پەرەیاندايێت بە بەرگەرى لەشیان، و تاعوونیان لە پێرەووەكەیدا وەستاندبێت، یان لەوانەىە جۆرە سەرەكیەكانى مشك گۆرابن، یان لەوانەىە ئەو گۆرانكارىە كەشوھەوايانەى ئاسیای ناوھراست كە لەوانەىە جار لە دواى جار ھۆكاری دەركەوتنى تاعوون بووبێت كۆتایان هاتبێت. زیاتر لەسەرى بـرۆین، سەرەرای ئەووەى لە زۆربەى بارەكاندا

دابړاندن (Quarantine) کاریگه‌ری نه‌بووه له‌وانه‌یه به
تیږه‌پېوونی کات و له ماوه‌ی دریڅایه‌ندا کاری کردیت بؤ
ورده ورده خاوکردنه‌وه‌ی بلاوبوونه‌وه‌ی تاعوون.

دوای سالی ۱۶۶۶ ټینگلستان ده‌ستیکرد به سه‌پاندنی
دابړاندن به‌شیوه‌یه‌کی توندتر؛ تاعوونیش هرگیز
نه‌گه‌پایه‌وه. وه‌لی چونکه تاعوون بؤ ماوه‌یه‌کی دوورو دریڅ
و له زور شوینی جیاواز به‌رده‌وامبوو و به کاتی جیاوازیس
کوټایی هات، ناکریت به ته‌نهایک هوکار بؤ نه‌مانی
نه‌خوشییه‌که دیاریبکریټ.

یاده‌وه‌رییه میژوویه‌کان کالنه‌بېوونه‌وه، کاتیک په‌تای
تاعوون دووباره له سالانی ده‌یه‌ی ۱۸۹۰ ده‌رکه‌وته‌وه.
هه‌روه‌ها ماته‌لبوون له‌گه‌ل پانه‌په‌تای کوټیرا له سه‌ده‌ی
نۆزده‌ئوه‌ی هینایه‌وه‌یادی‌ئو ولاتانه‌ی که‌ئو‌زمونیان
له‌گه‌ل تاعوون هه‌بووه که‌مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل نه‌خوشی
په‌تایی چی ده‌گه‌یه‌نیت؛ کاریگه‌ریه‌کانی تاعوون به‌جوریک
گه‌وره‌بوون زوریک له‌ئو‌ریگه‌چارانه‌ی له‌دژی کوټیرا
بلاوبوونه‌وه له‌ماوه‌ی دووه‌مین پانه‌په‌تای تاعوون
په‌ریانپنډرابوو، که‌واته، به‌پیچه‌وانه‌وه، ټایا ده‌کریت
ئو‌زموون له‌گه‌ل پانه‌په‌تای کوټیرا کاریگه‌ری هه‌بوویت
له‌سهر‌ئو‌ریگیاننه‌ی که‌گیرانه‌به‌ر بؤ‌ئوه‌ی سییه‌مین
پانه‌په‌تای تاعوون بخریته ژیر رکیت و جله‌وبکریټ.

پانه‌په‌تای سییه‌م له‌باشووری چین له‌سالی ۱۸۹۰
ده‌ستیپنډکرد. هر‌ئو‌ساله، تاعوون به‌دریڅایی پووباری
کانتون بلاوبووه‌وه، و گه‌شته‌شاری گوانگدوونگ و دواتریش
گه‌وره‌ترین شاری بازرگانی له‌باشووری چین، گوانغزو.
هر‌له‌ئو‌یوه‌دووریه‌کی که‌می‌بری له‌هونگ‌کونگ و

ئەولاترى. لە ماوەى دەيەكەدا تاعوون لە زۆربەى جيهان
بلاوبوو، كە بلاوبوونەو، كەى لە شارە بەندەرەكان
خەستىبوو.

كىيىپ تاون، سىدىنى، ھۆنولولو، سان فرانسىسكو
ھەموويان تاعوونيان چەشت. ھەروەھا ھەمان شت بۆ رىق
دى جانيرىق و بۆينىس ئايرىس ھەبوو. لە شارى ئۆپورتۆ لە
پرتوگال، داپراندنى دەريايى چالاكى بازارگاني شارەكەى
وەستاند. ھەر چەند مەرگبارى لە ئەو شارانەدا بەنزيكەى
كەمبوو، بەلام ترس و نىگەرانى زۆربوو. ھەشتا ھەزار
كەس لە ھۆنگ كۆنگ ھەلاتن؛ لە كىيىپ تاون و سىدىنى
داپراندن بوو نەمايندەى جىيەجىكردىنى سىياسەتى نەژادى بۆ
بەريو، ھەريو، دانىشتوانە ئەفرىقىيە رەش پىستەكان و
چىنيەكان؛ ھەروەھا رىكارى توند گىرايەبەر بەرامبەر
چىنيەكان لە سان فرانسىسكو و ھۆنولولو.

تاعوون لە زۆربەى بەشەكانى باكوورو پۆژئاواى
ھىندىستان رىگەى خۆى كردەو، كە بە نزيكەى لە ئەوى
دوازدە مليۇن كەسى كوشت. سىنىگال لە سالى ۱۹۱۴ بوو
قوربانى سىيەمىن پانەپەتاي تاعوون، بۆ سى سالى دادى،
تاعوون ئالانگارى كارگىرپى داگىركارى فەپەنسەى لە ولاتەكە
كرد. لە مەنچوريا لە باكوورى پۆژھەلاتى چىن شىو، يەك
كوشندەى پەتاي تاعوونى سىيەكان ھەلكشا لە سالى ۱۹۱۰.
سىيەمىن پانەپەتاي تاعوون، گەپانەو، مەرگى رەش
نەبوو. جگە لە جياكارىيەكى بەرچاوەبەت لە ھىندىستان،
مەرگەسات زۆر كەمتر بوو. جا لەوانەى توندى نەخۆشەكە
كەمتر بوو، يان لەوانەى رىكارەكانى تەندروستى گشتى
بەھىز بوو.

سیسته می چاودیری، دابراندنی ده‌ریایی و جیاگردنه‌وه‌ی
قوربانیه‌کان_هه‌موو ئه‌وانه و زیساتریش وه‌گه‌رخ‌ران،
هه‌ندیک جار به شیوه‌یه‌کی درپندانه و فره توند، بۆ
جله‌وکردنی تاعوون.

له ئه‌سکه‌نده‌ریه له میسر، له جیاتی ناچارکردنی خه‌لک
بۆ پابه‌ندبوون به ڕیکاره تونده‌کانی ته‌ندروستی گشتی
به‌رپرسان و پیاوماقولاتی ناوچه‌کانیان خسته ئه‌رکه‌وه بۆ
به‌ده‌سته‌یتانی متمانه و هاوکاری هاولاتیان. له ئه‌نجامدا له
ترسی کۆمه‌ل دووربوون، و بلاوه په‌تاکی ئه‌سکه‌نده‌ریه
دامرکا له چه‌ند مانگیکی که‌م.

پیره‌وی خیرای پانه‌په‌تا فه‌راهه‌مبوو به هۆی خیرا
گه‌شه‌سەندنی تۆره‌کانی بازرگانی جیهانی و کوچی مرویی
به هۆی که‌شتیگه‌لی هه‌لمی که خیراتربوون له هه‌ر کاتیکی
تر و زۆربوونیکی گه‌وره له هیلێ شه‌مه‌نده‌فه‌ر.



٢. تاوانباران کارمه‌کن بۆ پاک‌کردنی کێپ تاوان له ماوه‌ی سێهه‌م
پانه‌په‌تای تاعوون له سالی ١٨٩١.

پەيوەندى نىۋان بازىرگانى، كۆچ، نەخۇشى
بلاۋەدرمەكان_ھەروەھا پىتۈستى پەرەپىدنى ھاۋكارى
نىۋەولەتى بۇ مامەلەكەتتە كىتەككە لە سەدەي نۆزدە
لە ئەنجامى پانەپەتاي كۆلىزا_دىاركەۋت. كاتىك تاعوون
گەپايەۋە پەيوەندىكە زىاتىر دىاركەۋت، جارىكى دىكەش ئەۋ
كاتەي كە پانەپەتاي ئەنفۇنزا جىھانى تەۋقۇرد.

تاعوون گەپايەۋە لە ماۋەي شۆرشى تاقىگەيى. ھەر لە
سەرەتايەكى زوۋى پانەپەتاي لە سالى ۱۸۹۴، ئەلىكساندەر
ئىرسىن، كە زانايەكى سويسرى_فەرەنسسى بوۋ، لەگەل
تويۇرى يابانى شىياسبوور و كىتاستۇ، كە سەرەخۇيانە
كارىاندەكرد، ھەردوۋكىيان بەكتىراي چىلكەي تاعوونيان
دۆزىۋە بە جىاۋازى دە پۇژ لە نىۋانىندا. دۋاي ئەۋەي كە
تاعوون پىگەي خۇي لە نىۋ جىھان خۇشكرد و
بلاۋبوۋەۋە، يەكەم جار زاناي فەرەنسسى پاول لۋيس
سايۋند كاتىك كە لە بۇمباي لە سالى ۱۸۹۸ كارى دەكرد،
پىشنىارىكرد و ئەۋ بىرۋكەيەشى ھىتايە گۇپى _ كە تاعوون
دەگۈيزىتەۋە لە پىي كىچى زىندە لەسەر مشكان. بە
ئەمەش كۆتايى ھىتا بە مشتومرەكان لەسەر ئەۋەي كى
تاعوون دەگىرىت و بۆچى و چۆن دەگۈيزىتەۋە، كە
تىزەكانى لەسەر تاعوون بۇ ماۋەي چەندىن سەدە گىفتار
كردبوۋ.

دۆزىنەۋەي بەكتىراي چىلكەيى تاعوون پىتناسسى
نەخۇشەكەي گۇپى. ئەمەشى كرد بە پىگەيەكى زۆر
سەرەتايى و تارادەيەكىش كىۋىپ: ئەۋ تاعوونەي كە لە
سالانى دەيەي ۱۸۹۰ گەپايەۋە و لە ژىر وردىندا دىارىكرا
لە سالى ۱۸۹۴ ئاشكرا، و ناسراۋبوۋ، ئەگەر بە تەۋاۋەتىش

ههستېځکړاو نه‌بووبیت؛ له کاتیکدا ټو تاعوونې که هر له
سه‌دهی شه‌شوه ویرانه‌ی خستبووه نیو کومه‌لی مروغان
نه‌بیراو و نه‌ناسراوبو.

پاش ده‌ستنیشانکردنی به‌کتریاکه هه‌موو ټه‌مانه گورپان،
تاعوونی نیو میژوو بوو به شتیکی ناسراو له ریگه‌ی
نیشانه‌کانی نه‌خوشیه‌که.

هه‌ریه‌ک له ئیرسین و کیتاتسق بانگه‌شهی دوزینه‌وه‌ی
هوکاری تاعوونی سه‌ده‌کانی ناوه‌پاستیان ده‌کرد، که
ماوه‌یه‌کی دریژه پتی ده‌لین به‌کتریا‌ی ئیرسینیا پیستیس
Yersinia pestis. و تیگه‌شتنی نوئ بۆ تاعوون له‌سهر
بنه‌مای تاقیگه‌یی ده‌سه‌پیتریت به‌سهر رابردووشدا. وه‌لی
تېروانینی نوئ بۆ تاعوون کیشهی ده‌سنیشانکردنی
نه‌خوشیه‌که‌ی نیو میژووی دیارخست. ئاخو ئیغه‌چون
بزاین ټو نه‌خوشیه‌ی که دای له قوسته‌نتینیه له سالی
۵۴۲ و ټه‌فیگون له سالی ۱۳۴۹ و له‌ندهن له سالی ۱۶۶۵
هه‌مان ټو نه‌خوشیه‌یه که ئیستا زانراوه که هوکاره‌که‌ی
به‌کتریا‌ی ئیرسینا پیستیس؟ هه‌ندیک له میژوونووسان و
زیندوه‌رناسان ده‌لین هه‌مان شت نین و دلناییی ده‌ندن له
هه‌بوونی جیاوازی له توندی نه‌خوشیه‌که؛ هه‌روه‌ها ټه‌وان
ده‌لین ناکریت مشکه‌کان ټه‌ونده به‌خیرایی گوزه‌ریان
کردبیت که به‌سبیت بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی تاعوون به‌ټو
شپوه‌یه‌ خیرایه. دووباره ټه‌وان ټاماژه ده‌که‌ن بۆ نه‌بوونی
نیشانه‌ی_هاوشپوه‌ی ټه‌وانه‌ی تاعوون له هه‌ندیک
حاله‌ته‌کاندا، و نه‌بوونی هیچ به‌لگه‌یه‌ک ده‌رباره‌ی به‌کومه‌ل
له‌ناوچوونی مشکان.

دۆسيەكەيان لەسەر بىنەماي جياوازي نىوان تاعوونى
سەردەمى ھاوچەرخى پاش_تاقىگە و سەردەمى پىش
ھاوچەرخ، پىش_تاقىگەبوو. جياوازيەكانىش ئەوندە بەهيزن
كە ناكريت ھەمان نەخۆشى بن.

ئەوانەى وا بىردەكەنەوہ كە ئەم دوو نەخۆشىە يەكن و
ھەمان شتن پشت بە ليكچوون دەبەستن: ئەوہ تا نىشانەكان
ھاوشىوہن، بە تايبەت بوونى ئاوسانى ديار لە بن بالەكان،
پەناپان، و مل كە پىيان دەلین لوو. ئەوہ خەريكە مسۆگەر
دەبىت كە زۆر لە شويتەكان، گەر ھەمووى نەبىت، كە پىشتر
ئەزموونى تاعوونيان كەربووبىت، مشك و كىچى زۆريان
تىدابووہ.

وہكو تاعوونى ھاوچەرخ، تاعوونەكانى
پاڤردوو بەپادەيەك كە دلناين يەكەم جار پىگەى
خۆيانكردۆتەوہ لە پىگەى دەرياوہ، كە ئەمەش پىشنيارى
بوونى مشكەكان لەسەر كەشتىەكان دەكات.

ھەرۆھە، پىشنيوانانى بىردۆزەى تاعوون پىداگرى دەكەن
و دەلین دەكرىت ھۆكارى نەخۆشى بگۆڤىت، بە ئەمەش
مايەى سەرسورمان نىيە كە تاعوونى پاڤردوو جياواز
دياربكەويت لە ھەندىك پووەوہ بەراورد بە تاعوونى
دەستنىشانكراو لە ماوہى پانەپەتاي سىيەم.

كەواتە، نەخۆشىەكە چىە؟ تاكو ئىستا زۆربەى
مىژوونووسان و بۆماوہناسان، و زىندەوہرناسانى گەردى
پىشتگرى ئەو بىرۆكەيە دەكەن كە تاعوون ھەمىشە
ئىرسىنا-پىستىس بووہ. يەك ھۆكار بۆ ئەمە دەرکەوتنى
بەلگە لە سەرچاوہى DNA و دەرکەوتە لە گۆڤەكانى

چاخى كۆن، ھەروەھا لە درەنگانى چاخى ناوھەراست و
سەرھەتاكاني چاخى ھاوچەرەخ.

پەيوەندى نىوان تاعوون و بازىرگاني ھەر لە سەرھەتاي
دەرکەوتنىھە لە سالاني دەيەي ١٣٤٠ بە باشى زانرابوو لە
ئەنجامى بازىرگاني شارى جينوا لەگەل پۆژھەلات، لە
سالاني دەيەي ١٨٥٠ بۆ كۆتايى سەدەي نۆزدە كۆمەلگاي
نيودەولەتي تازە دەرکەوت و ھەولیدا بۆ مامەلەکردن لەگەل
بلاوبوونەوي نەخۆشيە درمىھەکان لە چوارچىوھى بەستنى
زنجىرەيەكى يەك لە دوايىھەكى كۆنگرەي نيودەولەتي
تەندروستى. ھەروەھا كاتىك سىيەم پانەپەتاي تاعوون
گەيشت، بە نيودەولەتيبووني زانستى گەيشتە جۆرىك لە
لوتكە. كە دەولەمەندە بە نموونەي ھەكو بەستنى كۆنگرەي
نيودەولەتي تەندروستى لە شارى فينيسا لە سالى ١٨٩٧، كە
تييدا نووتىرين ئاگادارى زانستى لەسەر تاعوون گەشتە
دەيدەني ويستىكى قول بۆ شلکردنى سنووردارکردن لە سەر
بازىرگاني. ئايا دەكرىت زانست خزمەتي بازىرگاني بكات؟
گۆنگرەكەي فينيسا ئاستىكى بىئوينەي لە ھاودەنگى
كۆمەلگەي نيودەولەتي پيشاندا.

سەرۆكى جقاتى درمناسى لەندەنيش دەربارەي پەيمانى
گۆنگرەكە وتى 'پيشكەوتنىكى گەورە ھەيە لە لاين
نەتەوھەكانەو بەرھەو تىگەشتنى بىرى ئازاد و زانستى
پاستەقىنە دەربارەي پىنگە چارەكان بۆ لە خۆگرتنيان لە
لاين حكومەتە دياركرائوھەكانەو بۆ نەھيشتن و جلەوكردنى
نەخۆشيە درمىھەكان'. لە مەرھەولەدان بۆ راگرتنى
نەخۆشيەكە لەگەل بەلاوھەنانى دابىراندن ھەكو پىنگەيەكى
كارىگەرتر چاودىزىي و ھەوالپيدان گىرانەبەر.

ئەگەر زانىيارى بزانرايە دەربارەى شوئىنى نەخۇشيەكە،
ئامانجى كاردانەۋەكانى ۋەكو سنووردارکردنى كۆچ و
دابپاندنى بەندەرەكان لە شوئىنى سەرھەلدانى نەخۇشيەكە
ۋەگەپدەخران نەك سنووردارکردن و سەرکوكتکردنىكى
فراوان كە ترس و نەبوونى زانىيارى سروشتى پىداپوو.

ۋەلى ھەموو گەلەكان پابەندى پەيمانى كۆنگرەكە
نەبوون پۆرتوگال و ئىسپانيا پەنايان بۆ رېكارە كۆنەكان
برد، كە ئاشكرایانە پېچەۋانى ئازادىپوو ۋەكو گەمارۆى
سەربازى بى كاريگەر لە دەورو بەرى بەندەرەكان بەلام
ئەوانەى پابەندبوون، ۋەكو مىسپ، ھەر زوو ھەلگرتنى
سنووردارى بازىرگانى بە خۆۋە بىنى. كۆدەنگىكە ھىشتا
تاكو شەش سالى دواتر بەردەۋامبوو، لە كۆنگرەى سالى
۱۹۰۳ كە لە پارىس بەسترا، لە ئەۋ كاتەۋە سەرنج گۆپدرا و
خرايە سەر مشكەكان ۋەكو ھەلگى نەخۇشيەكە. كە لەلاى
خۆيەۋە بوو ھۆى سەرنج خستەنەسەر ۋەستاندى تاعوون
لە دەروازەكانى كۆچكردن. ئەمەش بە دۇنيايەۋە پىشت
دەبەستىت بە ھەردوۋ تۋاناي ناوخۆى و بايەخدان بە دوو
شت كە زۆرتىن بۆچوونيان لەسەرە كە پىويستى بۆ
جلەۋكردنى تاعوون: چاكسازى تەندروستى و بوونى
ھۆكارى بەھىز بۆ ورياكردنەۋە ۋە ھەۋالپىدان لەسەر
نەخۇشى. لە ھەموو جىھاندا ھەردوۋ سىياسەتەكە تەنھا
بەشىۋەى ناپىك لە بووندا ھەبوون.

دەسلەلاتى پزىشكى بەسەر بازىرگانى لە ھىندستاندا
ئاشكرابوو، ھەروەھا دەسلەلاتەكە لە ئەۋپەپىداپوو كە
تاعوون بە توندترىن شىۋە لە ولاتەكەيدا لە ماۋەى

پانه په تاي ستيه مډا. هر له کاتي گه شتنيه وه له بومباي له سالي ۱۸۹۶، تاعون ټالانگاري تواناي دهوله تاني داگيرکاري بهريتاني ده کرد بؤ به پړيوه بردني نه خوشيه که و گوماني وروژاند له سهر پشتبه ستنې نوې به زانستي پزيشکي. کاردانه وهی سهره تا ناستيکي بي هاوتابوو له ده ستيوه ردان له ژياني پوژانه ی هينده کان و له سالي ۱۸۹۷ له سايه ی ياساي نه خوشيه درميه کان گه شته ترؤپک. نیازمه ندي پازيکردني دواکاريه نيوده وله تيه کان که بهريتانيا تاعون بوه ستي نيت له بلاوبوونه وهی بؤ نه وروپا، ده سه لاتي ته واهوتي به بهرپرسانی داگيرکاردا بؤ پشکيني که شتي، داپراندني گهړه ک، سنووردارکردني گه شت و کؤبوونه وهی نايي، و پړکاره کاني دیکه ی تهنروستي.

ياسا مؤله تي دايه ده سه لاتداران بؤ تاقيرکړنه وهی هر شتيک که نه وان وای بؤ ده چن کاريگري هينيت. نه مه ش له لای خويه وه ده سه لاتيکي نوې به زانستي پزيشکي به خشي کاتيک که به پړيوه بهراني داگيرکاري پړيگه به پزيشکان و شاره زاياني تهنروستي ددهن به شتويه کی نااسايي کاريگري سان له سهر سياسه ت هينيت. نه و سياسه تانه ش قانگدان و سوتاندني خانوو؛ به زور ناردن بؤ نه و نه خوش خانانه ی که زورپک ليی دهرسان، له نيوان شته کاني ترده، نهرتي تيره کان په پړه و نه ده کرا؛ پړوپړه سمی به خاکسپاردن قه ده غه کرا. پشکيني پاش مهرگ؛ و گؤشه گيرکردني توندي نه خوش بووه هو ی گه ورترين به ره لستي بهرامبر پزيشکي پوژئاوا له سه ده ی نوزده ی ميژووی هيندستان.

مه هاراتا، پوژنامه يه كبوو به زمانى ئىنگلىزى له شارى پونى بلاوده كرايه وه، نووسىبووى به ريتانيه كان هه رگيز به شيوه يه كى به رفراوان و پىكخراوه يى ده ستيوه ردانيان له نه ريتى ناوخويى و كوومه لايه تى و ئاينى خه لك نه كردوه. يه كىك له بيزراوترين كرده، كه چه خماغه ي توندترين كاردانه وه كان بوو، برىتيبوو له جيا كرده وه ي خيزانه كان، به تايهت دوورخستنه وه ي ئافره تان بو ئوردوگاكانى دابړاندن. له شارى پونى، كرده ي زور بيزراو برىتيبوو له پشكىنى ئافره تان له شه قامه كان و چه ند باره گه ړان له ماله كاندا له لايه ن سه ربازه به ريتانيه كان كه به هوى ئه م كرده وه برىكار ده بليو.سى. ړاندا له مانگى پىنجى سالى ۱۸۹۷ كوژرا. سالى دواتر، ته نانه ت دواى گرته به رى پىكارى توند، به ره له سى گه شته. لوتكه: ئاژاوه له هه موو باكوورى هيندستان هه لگىرسا وه ك كاردانه وه يه ك بو پشكىنى مالان، دابړاندن، له نه خوځخانه خستن.

ده سه لاتدارانى داگىركار ناچار بوون بو شلكرده وه ي چه نگان له گه ل تاعوون، دانىشتوانه كه تواناى داگىركارىان هيتايه له رزين؛ به كار هيتاننى هيزى سه ربازى ليكه وتنه وه ي ده رته نجامى پىچه وانهى سه لماند. بويه هاوكارى نه ك دژكارى له گه ل هينده كان له وانهى به باشتريت. برىكارى ته ندروستى ئه وه ي بو ده ركوت ته زموون ده سته كات به پيشاندانى ئه وه ي كه ئه وه ي له پووى پزىشكويه خوازراوه، له وانهى له پووى جىبه چى كرده وه ئه سته م بيت، له پووى راميارىيه وه مه تر سى دارى بيت.

پاش ئەم گۆرۈنكۈرى، گىيانى ھاۋكارى لە نىۋان ھىندەكان
 و بەرپرسانى داگىركارى تەننەت لە پونىش دەرکەوت، كە
 مەترسىدارترىن بەرھەلستى لە ئەۋى پروىدا. كاتىك كە
 لىژنەى تاعوونى ھىندستان لە سالى ۱۹۰۰ راپۇرتىكى
 دەرکرد، ئامازەى بە ئەۋەكردىۋو كە گۇرپىنى زۆرەملى بە
 ئاستەۋايى كارىگەرېۋو.

ئەۋەى بەرھەلستى پەردەى لەسەر ھەلمالى و ئەۋەى
 ئاشبەتالى لە سەردەمى ھاۋكارى كرد برىتېۋو لە نەۋونى
 متمانە بە پزىشكىتى رۇژئاۋا، ئەۋ راسىتىيەى، كە
 بەرىتانىەكان، سەرەپاى كەشو فشيان، لە راستىدا ھىچ
 چارەسەريان پى نەۋو بۇى.

ئىتر ھەرگىز ئەۋان ناتۋان تىروانىنەكانى خۇيان بە ئەۋ
 شىۋەى بە سەر ھىندەكاندا بسەپىتن.

پىشنىارى ئەۋەى كە ئەمە لەۋانەى سىپىدەى سەردەمى
 ھاۋكارى و يەكسانى بىت لە نىۋان بەرىتانىا و ھىندستان
 بەدرو دەرختەۋە بە ھۇى پىشەكەۋتنەكانى داھاتوۋەۋە لە
 ھىندستان دوور لە دەسەلاتى بەرىتانىا.

دەسەلاتى داگىركارى بەرىتانى لە مامەلەكردنى سەرتادا
 لەگەل تاعوون ئەۋ خالەى بۇ دەرکەوت كە دەۋلەت تەنھا بە
 ھىز دەتۋانىت بىرۋەكەكانى بسەپىتنىت. كاتىك ئەم بەكارھىتانى
 ھىزە دەرئەنجامى پىچەۋانەى لىكەۋتەۋە و بەرىتانىەكان
 ناچاركران كە پارىبىن بە شكستەكانىان. لە ئەمەشدا ئەۋە
 دەرکەوت كە دەۋلەتى داگىركارى و پزىشكىتى رۇژئاۋا
 ئەۋەندە بەھىزنەۋون ۋەكو باسەدەكران.

بەھاتنى جەنگى جىھانى يەكەم پانەپەتاي سىيەم لە ژىر
 جلەۋدابوۋ يان كەتكراۋو. بەلام تاعوون لەناۋنەچۋو. ھەر

چەندە ئىستا نەخۆشەيەكە بە دەرمانەكانى دژە بەكتريا
 چارەسەر دەيىت. ئەمەش دەيىت بەخىرايى ئەنجام بدريت،
 چونكە تاعوون درمە و بە خىرايى بلاودەيىتەو.
 تاعوون لە ھەندىك بەشى ئەفريقيا و ئاسيادا بۆ چەند
 دەيەيەكى زياتر مايەو؛ سەرھەلدانەكانى سالانى دەيەي
 ۱۹۹۰ لە ھىندستان و ھەروەھا سەرھەتاكانى سەدەي بىست
 و يەك لە مەدەكەشكەر بە بىرى ھەموو جىھان دەھىتتەو
 كە ئەم نەخۆشەيە دىرىن و ترسناكە ھىشتا ماو. بەلام
 ھەرگىز دووبارە نەگەيشتەو ئاستەكانى پانەپەتا.

بهشی دووهم

ئاوله

تاكو ئه و كاتهى كه رېكخراوى تهنروسىتى جيهانى (WHO) له سالى ۱۹۸۰، رايگه ياند كه جيهان له ئاوله خاليه، ئاوله بلاوه په تا و پانه په تاى زوربهى كاتى هه زارهى كۆتاييىبوو، يان كۆنترىش. ههروه ها به لگه كاني هه بوونى ئاوله له مۆميا كاني ميسرپه وه دل بهرن، به لام يه كلاكه رنين؛ خو له وانه يه په تاكهى ئه سينا، كه له سالى ۴۳۰ پيش زابن ده ستيپى كرد ههروه ها ميژوونوس پوسايدىديس له بيرنه كراوانه باسيكردوه، له وانه يه ئاوله بووييت، كه سه دان مليون كه سى كوشت. كۆنترىن و پرونترىن وه سفى ئاوله له سه دهى چواره وه ها تووه له لايه ن كيميا گه رى چينى هو گۆنگ، كه نووسىبووى ئه وهى كه پنى ده وتريت Chou-hou pei-tsi fag (په چه تهى باره له ناكاوه كان)، به ئه م دوايانه چه ند كه سيك هه يه كه تووشى زامى درمى

بوونه له سهر، ړووخسار، كهلوپهلدان. له ماوهيه كي كه ميشدا هم زمانه له هموو له شدا بلاوده بڼه وه، كه شيوه ي داغي بلوقي هيه و هه نديك مادده ي سپي تيدايه. كاتيک هه نديك له هه دوومه لانه وشك ده بن دانه ي نوي له شوي نيان سهر درده كهن.

فراوانترين باسكردني نه خو شيه كه، كه كاريگري له سهر چاو ديزي پزيشكي هه بووه له سده ي ده وه هاتووه، كاتيک رازي، كه پزيشكي كي فارسي دانيش تووي به غداد بوو، پرتووكي A Treatise on the Small-Pox and Measles (زانستنامه له سهر ئاوله و سوريژه) نووسي.

به لگه كان له چين، هيندستان، زوريك له به شه كاني نه فريقيا هه وه پيشانده دن كه ئاوله بو چهندين سده هاوه ليكي به رده وامي مرؤق بووه.

له زوربه ي باكووري هيندستان، به تاييه ت له سده ي هه ژده و نوزده، ئاوله بوونكي پيروي هه بووه، نهك بووني وهكو نه خو شي. سيتالا ژنه خواوه ندي ئاوله بوو.

هوزي چيروكي له ئهريكا، به هاتني سالاني دهيه ي ۱۸۳۰، له وانه يه پيشترش بوويت، په رياندا به سهمايه ك پي دي دهوترا ئيتوهفنډ كه نه ندازه كي كرابوو بو هير كرده وه ي گيانكي شه رانگيز كه پي دي دوترا كؤسكؤسكيني كه بووني خوي له شيوه ي ئاوله دا به رجه سته ده كرد.

له نه فريقاي رورؤوا، گهلي يوروبا و نهواني ديكه ش خواوه ندي ئاوله يان هه بوو. له باشووري نه فريقيا، گهلي خؤسا ده سته برداري رپوره سمه كاني به خاكسپاردن بوون پاش په تاي گوره ي ئاوله له سالاني دهيه ي ۱۷۷۰. چي دي

ئەوان مردوویان بە خاکنە دەسپارد؛ بە لکو توشبووان بە بی چاودیژی لە دارستانەکان دەمردن.

مردن ئیتر ئاسایی نەبوو، کە بەشیکی سروشتی ژیان بیت، بە لکو پووداویکی ترسینەر و سامناکبوو. لە یابان، گەلی ئاینو ئاولەیان بە خواوەندیەک داناو بوو کە سنووری نێوان شانشینەکانی ئاسمان و زەوی تێپەراندوو و خەلکی بۆ تارمایی دەگۆریت کە نەخۆشیەکە لە نێوان زیندوو و کاندایا بلۆدەکە نەوێ. هیچ سەیر نیە کە نەخۆشیەک وێرانیکە ئاوها ی لێ بەرھەم ھاتبێت پێگەیەکی بەھیزی داگیرکردبێت لە دەروونی ئەوانە ی کە توشبوونە.

بازرگانی کویلە ی ئەفریقی و نیشەجی داگیرکەرەکان ئاولەیان بۆ نێو جیھانی نوێ ھێنا، ئاولە و نەخۆشیەکانی دیکە دانیشتوانە ڕەسەنەکیان بە پڕیژەیک کە دەگاتە ۹۰٪ قە کرد.

لە سەرەتاکانی سەدە ی شازدە بۆ ناوەرپاستی سەدە ی نۆزدە، کە ئاولە بەردەوام سەرچاوە ی خانەخوینی گونجاوی دەدۆزیو، بوو ھۆی چەندین بلۆدەپەتای کوشندە بە درێژای نیوہ گۆی زەوی کە گۆرا بۆ پانەپەتای ماوہ چەند سەدە یی.

دیاریکردنی ھەبوونی نەخۆشیەکان لە نێو دانیشتوانە ڕەسەنەکی ئەمریکا ئالانگارێە. چونکە زۆریەک لە نەخۆشیەکان وەکو یەک دەردەکەون، کە دەخوێنە پوو لەگەڵ نیشانەکانی وەکو تا، شەکەتی، یان کۆکە. بۆیە لەوانە یە شایەتەکان شایەتەکان ناوونین لە وەسفکردنەکانیاندا. لەگەڵ ئەوەشدا، بە ھۆی نیشانە تاییەتەکانی ئاولەو، دیارترینیان دومەل کە یەکەم جار لە

لایەن ھۆ کۆنگەوہ باسکرا، دەستنیشانکردنی ئاویلە کەمتر ئالۆزە بە بەراورد بە، بۆ نمونە جیاکردنەوہی ھەوکردنی سی لە سیل کە بە تەنھا پشت بە سەرگوزشتەکانی سەردەمی داگیرکاری دەبەستیت. نیشانەکانی ئاویلە بۆ زۆر لە چاودێرانی ھاوچەرخی ئەوندە پوونبوو، ھەروەھا بە ھاتنی سەدەیی شازدە و ھەژدە ئاویلە نەخۆشییەکی باوی مندالانبوو لە زۆربەی ولاتانی ئەوروپادا کە بە ناوی تایبەت ناویان دەھیتا نەک بە سادەیی بە پەتایان دەرد ناوبەھێنیت. گەلی مەکسیکا ھیچ وشەیەکی نەبوو بۆ ناوانی ئەو نەخۆشییەکی کە پێشتر ھەرگیز نەیانبینیبوو، بەلام وەسفکردنەکان لە ساڵی ۱۵۲۰ لە دەستووری خۆراکی فلۆرینسا ئەو ئەشکرادەکات کە ئەو نەخۆشییە ئاویلە بوو کە شارێ تینۆکیتلان پایتەختی ئیمپراتۆرییەتی ئەزتەکی وێرانکرد و پێخۆشکەر بوو بۆ داگیرکاری ئیسپانی:

(نەخۆشییەکی گەورە ھاتە نێومان، دەردیکی سەرتاسەری. لە نێوماندا تەشەنەیکرد، ژمارەییەکی زۆر خەلکی کوشت، ھەروەھا لەشی زۆریکی سەرتاپا بە زام داپۆشی: لە پوخسار، لە سەر، سەنگدا، ھەموو شوینەکان، بەراستی وێرانکەر بوو. ھیچ کەسیکی توشبوو نەیدەتوانی جوولە بە خۆی بکات، یان سەری بسوڕین، یان ھیچ بەشیکی لەشی خاوبکاتەوہ. زامەکان ئەوندە ترسناکیوون قوربانیەکان نەیان دەتوانی لەسەر دەم، یان لەسەر پشت رابکشین، یان لە لایەکەوہ بۆ لایەکی دیکە بسوڕین. کاتیکیش ھەولیان بدایە کە کەمێک بجولین، لەتاو ئازاردا دەگریان. زۆر کەس بە نەخۆشییەکی مردن، زۆری دیکەش تەنھا لە برساندا مردن. ئەوان برسێبوون تاکو مەرگ،

چونکه كهس له ژياندا نه مابوو تاكو گرنگيان پټيدات. زور كهس پوخساريان شتو! پوخساريان كونج كونج و، چال چالوو به دريژاي ژيان. ئهوانى ديكه بينينيان له دهستدا، و نابيناوون. خراپترين قوناغى ئهم درمه بو ٦٠ پوژ بهردهوام دهبوو، ٦٠ پوژ له ترس). به گشتى هيچ ههله تيكه لكردينكى ئاوله به نهخوشيهكى ديكه نيه (هر چهنده جياكردنه وهى له سوريژه دهكرت ئاستهنگ بيت).

چون دهكرت نهخوشيهكى وهكو ئاوله، كه تاكو كوتايى سهدهى ههفته له ئهوروپادا به شتوهيهكى تاييهت توند نهبوو، ئهوهنده كوژه ربیت له دوو كيشوهره ئهريكايهكه؟ داگر كه ران له سهرهتاي به ئينگيز كردنى كيشوهرهكه پټيان وابوو كه خودا مهرگ و نهخوشى هيتاوه بو هيندهكان، هم وهكو سزايهك بو ژيانى بتهرستان هم وهكو شتوهيهك بو پاكردنه وهى زهويهكه. دهیدهنيارى ميژوونوس ويليام برادفورد، له قولبونهوه له بلاوهپهتاي ئاوله له سالى ١٦٣٣، نووسيويتى، 'يهزدان پيخوشبوو كه سهردانى ئه هيندانه به نهخوشيهكى گهوره بكات'. له ئهجامدا، 'يهزدان به ئه مه مافى ئيمه له ئهم زهويهدا دهركست'. له پوونهك، له فوجينييا، توماس هاريوت پايگهياندا كه گهلى ئه لگونكوينهكان پټيان وابوو 'به تيكه شتنى ئيمه ئهوه كارى يهزدانه، به ئه مهش ئيمه له ريگهيهوه له وانهيه بتوانين هر كهس كه بمانه ویت بيكوژين و له ناوى ببهين بهبن چهك'.

گهلى هورون لومهى فهره نسيه كانيان كرد. به پټى نووسينه كانى مژده به خشانى جقاتى يه سوعى له پاش گهوره بلاوهپهتاي زه به لاهى ئاوله له كوتايى دهيهى ١٦٣٠، هورونهكان فهره نسيه كانيان داده نا به گهوره ترين

جادوبازەکانی زەوی،^۲ چونکە ھەر شوینیک کە جفاکی
یەسوعیان بۆی چوو بیت، تییدا ھۆرونەکان دەمردن و
مژدە بەخشان دەمانەو.

میژووناسان زۆرجار لەناوچوونی کارەساتباری
دانیشتوانیان دەدایە پال ئەوێ کە بە بلالو پەتای خاکی
پاکیزە ناویان دەبرد. بیروکە ی بوونی خاکی پاکیزە سادەیه:
نەخۆشیە کە بۆ چەندین سال لە ئەوروپا دەردیکی باوی
مندالان بوو دەبیت بە نەخۆشیە کە لە ئاستی دانیشتواندا لە
نیو خەڵکانیکدا کە پیشتەر بەرکەوتنیان لە گەل نەخۆشیە کە
نەبوو.

بیردۆزە ی خاکی پاکیزە دەتوانیت بەردەوامی بدات بە
ئەو بیروکە یە کە بۆ ماوە و نەژاد کۆدەبنەو بۆ
دروستکردنی دانیشتوانیک لاوتر یان بەهێزتر. بەلام ئەم
بیروکە یە راست نیە. ھەموو دانیشتوان خاکی پاکیزەن تاکو
توشی نەخۆشیە کی دیاریکراو دەبن. تاعوون گەلی خۆیسانی
باشووری ئەفریقای لەناو برد لە بلالو پەتای خاکی پاکیزە لە
سالی ۱۷۱۳؛ لە ئایسلاند، لە نیوان سالانی ۱۷۰۷ و ۱۷۰۹،
بلالو پەتایە ک نزیکی سینیە کی دانیشتوانە "پاکیزە کە ی"
کوشت.

ھەموو ئەوێ بیروکە کە پێمان دەلێت ئەوێ کە کاتیک کە
نەخۆشیە کی وەکو ئاوە دەگات بە دانیشتوانیک کە
ژمارە یە کی زۆری خەلکی بێ بەرگری لەش ھەبوو لە
سەرەتادا وەکو، ھەموو گەلان لە جیھانی نویدا؛ خۆيسان لە
سەرەتای سەدە ی ھەژدە؛ ھەروەھا زۆربە ی ئایسلاند،
چونکە چەندین دە یە ماوە ھەبوو لە نیوان
بلالو پەتاکان لەوانە یە ئەنجامی کارەساتباری ھەبیت.

خاکی پاکیزه پروونکردنه وهیه کی سهرنجراکیتشه بۆ
ئاماده گی توشبوونی هینده ئه مەریکه کان به نه خۆشییه کان
وهکو ئاوله. به لام پئویسته تهنه به کاربهیتریت بۆ
پروونکردنه وهی ئاماده گی سهره تای بۆ ئه وه نه خۆشییه
که پیشتر روبه پروو نه بوونه ته وه.

هۆکاره کان دیکه یارمه تی روونکردنه وهی پیره وی
تیکده رانه ی ئاوله ده ده ن.

ئه گهری ئه وه ههیه که هاوچه شنی بۆ ماوه ی هینده
ئه مەریکه کان پاش هه زاران سال له گۆشه گیرى هۆکارى
هه ستیاریان بێت بۆ نه خۆشى. ههروه ها ده کریت، که
زۆرینه ی ئاوله ی جیهانی نوێ ئه فریقی بنه چه و
توندتر بووبیتن، نهک ئه وروپی بنه چه. به رده وام هینه وه ی
تاعوون بۆ نیو جیهانی نوێ، له گه ل بوونی ماوه له نیوان
بلاوه په تاکاندا، ئه وه ده گه یه نییت که له زۆر شوین کاتیک
بلاوه په تای نوێ ده گه یشت، پزگار بووه کان له بلاوه په تاکانی
پیشوو ده مردن. زۆریک له کۆمه له کان ئه وه نده
گه ورنه بوون بۆ ئاوله تاکو بێت به بلاوه په تا، به مه ش
ده رفه تی ئه وه ی نه ده دا به دانیشتوانه که بۆ به ده سته یانی
به رگری له ش، (هه مان دیارده یارمه تیده دات له
پروونکردنه وه ی کاریگه ریه وێرانکاریه کان له سه ر دانیشتوانه
لادینیشینه کانى کینیا له ده یه کانى سهره تای سه ده ی بیست.)
تاكو ژماره ی پئویست له که سانی بێ به رگری له ش له
کۆمه لگه دا هه بێت، ئاوله ته شه نه ده کات. ژنانى دوو گیان که
هه رگیز نه خۆش نه ببوون نه یانده توانی دژته نه پاریزه ره کان
بۆ کۆرپه له کانیا ن تپه پینن؛ دایکانیش کاتیک خویان نه خۆش
ده بوون نه یانده توانی گرنگی به مندا له نه خۆشه کان بده ن.

زۆر له كۆمه‌لگه هينديه‌كان به چرى ئاوه‌دانبون، زياتريش،
زۆرجار كۆمه‌لى گه‌وره هاوبه‌شى هه‌مان نيشينگه‌يان
ده‌کرد كه بارودۆخى نايابه بۆ خيرا بلاوبوونه‌وى ئاوله.

به بى بوونى هيچ بيرۆكه‌يه‌كى درم، و فره
به‌سه‌ركردنه‌وى نه‌خۆشان. هه‌له‌اتن له نه‌خۆشيه‌كه باوبوو؛
ئاوله‌ش هه‌ر بلاوده‌بووه‌وه. ئه‌و بارودۆخ شىواويه‌ى كه له
زۆرى ژماره‌ى مردووان كه‌وته‌وه زۆر كه‌سى به‌جيه‌تشت
بمرن له برس و تونيتيدا. له سالانى ده‌يه‌ى ١٦٣٠ ويليام
برادفۆرد له‌سه‌ر پزگاربووانى بلاوه‌په‌تاي ئاوله نووسيبوو
'بارودۆخى ئه‌و خه‌لكانه زۆر جىي داخبوو، هه‌روه‌ها
هه‌موويان ئه‌ونده خراپ له ئه‌م نه‌خۆشيه‌دا تيكه‌وتبون به
جۆرىك نه‌يانده‌تولنى يارمه‌تى يه‌كدى بدن، نه‌ داگيرساندن
ئاگر و نه‌ هينانى كه‌ميك ئاو بۆ خواردنه‌وه، و نه‌ هيچ بۆ
به‌خاكسپاردنى مردووان. 'بلاوه‌په‌تاي ئاوله به‌ره‌مه‌ميكى
ديكه‌ى كاره‌ساتبارى پيشكه‌وته‌كانى داگيركارى بوو.
ئه‌گه‌رى سه‌ره‌له‌دانى بلاوه‌په‌تاي مه‌زنسى باشوورى
پۆژه‌ه‌لاتى سالانى ١٦٩٦-١٧٠٠ ده‌كرا ته‌نها به‌ هۆى تيكدان
و جووله‌ى به‌رده‌وام به‌ هۆى بازرگه‌انى كۆيله
په‌سه‌نه‌كان بازرگه‌انيه‌ك كه بۆ چه‌ندىن ده‌يه كۆمه‌لگه
په‌سه‌نه‌كانى شيواند له پيگه‌ى هيرش و كۆچكردنه‌وه.

ئاوله ديمه‌نى نه‌ژادى ئه‌مريكاي په‌سه‌نى باكوورى
له‌سه‌ره‌تاي سالانى ده‌يه‌ى ١٦٣٠ دووباره پيخسته‌وه و بۆ
ماوه‌ى زياتر له سه‌ده‌يه‌ك ئاوله بلاوبووه‌وه به‌ بازرگه‌انى
ئهوروپى/ په‌سه‌ن بۆ پيسته‌ى سه‌گلاو، چه‌ك و كهول، كه له
ده‌رياچه مه‌زنه‌كان و ده‌شته‌كان و له‌وه‌رگا سنووريه‌كان
ئهنجامده‌درا.

له سالانى دەيەى ۱۶۳۰ و بە ھۆى ويرانكارىھەكانى
 ئاولەو، ئايرۆكىھەكان جەنگى مائەمىنى يان
 زىادكرد دىلكردنى دوژمىيان پاگەياند بۇ قەرەبوو كىردنەوھى
 مردووانى ئايرۆبىي_له دژى دوژمىنە درىژخايەنەكەيان، كە
 ھۆرۆنە. ئاولە ئىرۆكۆيسەكانى لەناوېرد؛ بە نىزىكەيى
 ھۆرۆنىشى لەناوېرد. ئەم لەناوچوونەش، ھاوشان لەگەل
 لىئەشاوھى ھىژى سەربازى ئىرۆكى، پىگەى بە ئىرۆكى دا
 وەك ھىژى زال دەرېكەوېت. ھەمان بلالوھەپەتا ھۆزى ساوك
 و ھۆزى فۆكسى ناچار كىرد بە گەپان بۇ پەناېردن بۇ
 پۆژئاواى ئەوپەرتىر بۇ نىو گروكانى تر، كە ھاندەرېبوو بۇ
 دروستكردنى ناسنامەى نەتەوھىيى نوى. ئاولە بەردەوام
 دەھات و دەھات، دووبارە و دووبارە شىتووزى نەژادى
 پىگەدەخستەو، پىژەى مردنى جىاواز ھەندىك گروى
 لاواز كىرد و ئەوانى ترى بە بەھىژى ھىشتەو. گەلى
 مۆنسۆنى_قسەكەر بە زمانى ئەنىشىنابى، پىاوانى دەلالى
 بەھىژ لە بازىرگانى پىستەى سەگلاو لە سالانى دەيەى ۱۶۷۰،
 بە نىزىكەى لە سالانى دەيەى ۱۷۳۰ بە ھۆى ئاولەو
 قېبوون؛ پىزگابووەكانىش بەرەو گروكانى تر وىلبوون، لە
 كۆتای سەدەكە ئەوان وەستان لە خۆناساندىيان وەكو
 ئەوھى كە گەلىكى جىابن. ھەندىك خەلكى وەك ئوجىبووى
 باكور بەرەو نەمان و تىاچوون ھەنگاويان نا. لەسەرەتای
 دەيەى ۱۷۸۰، بلالوھەپەتايەك لە باكورى مەكسىكو سىتى
 مالشدا و بە تەواوھتى گەشتە كەندوى ھەدسن و باكورى
 پۆژئاواى زەرباى ھىمن.

لە دەشتەكانى باشوور كاتىك كۆستەكە ھىورېبوويەو،
 ھۆزى كومانچى خۇى لە ئاولە بە دوورگرت: لە برى ئەوھى

گەشت بکەن بۆ ناوەندە بازەرگانیه کان_تەنزاو بە ئاوە، مانەو و چاوەپێی بازەرگانان بوون بۆ ئەوێ بۆ لای ئەوان. لە گەل چەند ھۆکاریکی تر، بە دووربوون لە ئاوە پێگە پێدان ببە بە ھێزترین و گەورەترین گەلی ھیندی لە پۆژئاوای ئەمریکا لە سەدە ھەژدەو تەسێ ناوەراستی سەدە ھە نۆزدە. لە دەشتەکانی باکوور، بۆلەپەتاکە بە نزیکەیی گوندەکانی سەر پووباری ميسۆری مالشدا. ژمارە ھەلکانی ھۆزی ئاریکارا بە پێژە ھە ٨٠٪ کەمی کرد، سالی ١٧٩٥، بازەرگانی فەرەنسی ژان باپتیسست تروتیو نووسیبوو: "لە کۆندا گەلی ئاریکارا زۆر گەورەبوون، سی و دوو گوندی ئاوەدانی ژمارد، کە ئیستا چۆلبوو بە ھۆی ئاوەو و بە تەواوەتی وێرانبوو، ھەر چەندە نەخۆشییە کە لە کاتی جیاواز لە نێوانیاندا سەری ھەلداو، بەلام تەنھا چەند بنەمالەیک، لە ھەریەک لە گوندەکان دەرەزبوون."

ھاوسەنگی ھێز بەرەو گەلە سوارچاکەکانی دەشتەکان بەرزبوو ھە بە تەبەت سیوکسی پۆژئاو، کە بە ھۆی خێرو بەرە کەتیی جوگرافیاکەیان لە خراپترین بۆلەپەتە دەرەزبوو. تا سالی ١٨٠٠ تەواوی ناوچە (دەشتە مەزەنە) لە ژێردەستی پوچییە ئەسپ سوارەکانبوو و گوندەکانی ميسۆری تیکدران.

ھەرەک و یلیام کلارک تێبینی کردبوو کاتیک ئەو و میریوتەر لوئیس لە تشرینی دوو ھەمی سالی ١٨٠٤ سەردانی دەشتەکانیان کرد، "گەلی مانتی چەند سالی ک لە مەو بەر لە چەند گوندیک لە ناوچە ميسۆری ژێرکەوتەدا دەرەزبو، ئاوە بە شێکی گەورە نەتەو کە ھە ناو برد و ھەموویان بۆ یەک گوندی گەورە و ھەندیک گوندی تری بچوک

که مکرده وه، هه موو نه ته وه کان پيش ئه م نه خوشيه لتيان ده ترسان، به لام ئه وان کاتيک که ژماره يان که ميکرد سيوکس و هينده کاني ديکه جهنگيان به رامبهريان هه لگيرساند و گه لي ماني مەزنيان له ناو برد و ميسوريان سه رخست.

ئاوله له سه ده ي نوژده له ئازاردني هينده کان به رده وامبوو. مه ندان، هيداتسا، و ئاريکارا له سه ر پووباري ميسوري توشي بلاوه په تايه کي گه وره بوون له سالي ۱۸۲۷- ۲۸ که نزیکوو کوتاييان پييه نيتت؛ هه مان بلاوه په تا به ره و پوژئاوا پويشت، و هوزه کاني بلاکپيس، گرؤس، فينته ر، و ئه سينيويني هاوئاست کرد، هاوپه يمانی زنده به هيزی هوزه کاني لاکوتا و چييه ن و ئه راپاهو؛ هات بۆ پرکردنه وه ي بزشايي ده سه لات. له کاتيکدا که بلاوبوونه وه ي خه لکی ئه مريکا له نيوه ي سه ده ي نوژده به ره و پوژئاوا زياترو زياتر فراوان ده بوو، ئه و جيهانه هينديه ي که به ديانکردبوو، جيهانيک که کۆمانچي و لاکوتا و ئه راپاهو و چييه ن زالبوون، جيهانيکبوو که ئاوله دروستيکردبوو.

له سه ره تاي ئه وروپاي هاوچه رخدا ئاوله دوژمنيکی ئاشنابوو، له زور شويني ناوچه په تا هه بوو، و له هه ندیک شويني ديکه گه شه ي ده کرد بۆ بلاوه په تا و پانه په تا. پيش نيوه ي سه ده ي حه قده، ئاوله به شتويه کي تايه ت بکوژيکی توند نه بوو. نه خوشيه کي که م پيژهي ناوچه يی بوو، که زور به ده گمه ن له ده قه پزيشکيه کان يان هه ژماري ميژوونووس و گه شتیاره کان نووسرابوو. هه يچ بلاوه په تايه کي گه وره بووني نه بوو. له هه ندیک شويني وه کو له نه ده ني کوتايي سه ده ي شازده، که م که س به هوي

نەخۇشەيەكەۋە دەمردن، ئەۋكەمىنەيەش مىندالبوون. پاشان، بە جۆرىك لە جۆرەكان، ئاۋلە گۇرا. لە سەدەي ھەژدە؛ بوو بە بكوژى سەرەكى كىشۈەرەكە، لە خەيالى گشتى و پىژەي مردندا بەسەر تاعووندا سەرکەوت، لە سالى ۱۶۴۹، و بە سەرھەلدانەۋەي دووبارە و پىكوپىك لە پاشماۋەي سەدەكە، بلاۋەپەتاي ئاۋلە بەرپرسى زياتر لە ۸٪ مردنى سالانەبوو لە لەندەن. لە ناۋەپراستى سەدەي ھەژدە ئەۋ ژمارەيە دوو ھىندەبوو: لە سالى ۱۷۶۲ ئاۋلە ۲۵۰۰ كەسى كوشت و بەرپرس بوو لە ۱۷٪ مردوۋانى لەندەن. لە كۆتايى سەدەكەدا ئاۋلە لە نيۋان ۸٪ بو ۲۰٪ دانىشتۋانى لەناوبردبوو.

موتوربەكردن، دواتر كوتان، بوونە ھۆي گۆرپىنى بارودۆخەكە. موتوربەكردن؛ برىتييە تىكردنى برىكى كەم لە نەخۇشەيەكە بۆ برىنىك لە نەخۇشەكە بۆ پەيداكردنى كاردانەۋەيەكى ئاست-نزم. ئەگەر ھەموو شت باش پۇشتبا، نەخۇشەكە جۆرىك ئاۋلەي سوكى دەگرت، بەلام بە درىژاي ژيانى بەرگىرى پەيدادەكرد، ھەروەك چۆن كەسىك كە نەخۇشى گرتىيت و پزگارىبوويت.

موتوربەكردن لە بەشىكى ئەفرىقا و ھىندستان و چىن زۆر پىش ئەۋەي لە ناۋەپراستى سەدەي ھەژدە لە ئەۋروپا باوييت كرابوو و دەكرا. ھەۋالى كاريگەرەكانى لە سەرەتاي سەدەكەدا بۆ ئىنگلستان و ئەمريكا دزەيدەكرد-لە بۆستون، قەشە لۆكە مازەر پايگەيانند، يەككىك لە كۆيلەكانى لە پۇژئاۋاي ئەفرىقاۋە پىي وتوۋە كە موتوربەكردن لاي ئەۋان باۋبوۋە؛ ھەۋالى موتوربەكردن لە چىنەۋە گەيشتە ئىنگلستان لە سالى ۱۷۰۰ بە دواۋە؛ ئەۋ قسانەي كە

دەیانوت جوتیارەکانی پۆلەندا و دانیمارک لە سەدەى
 حەفدەدا دەستیانکرد بە موتوربەکردن لە سالانى دەیهى
 ۱۷۲۰ و دەستیکرد بە بلاوبوونەوه. دواى ئەوهى خاتوو
 ماری وۆرتلى مونتاکى ھاوسەرى بآلیۆزى بەرىتانيا لە
 تورکیا، کچەکەى لە سالى ۱۷۱۸ لە ئەستەمبول
 موتوربەکرد، کە ئەو کات ئەو کردەیه زۆر باوبوو؛ لە سالى
 ۱۷۲۱ کورەکەى یەكەم کەسبوو لە بەرىتانيا کە موتوربەى
 بۆ کرا. هەر زوو موتوربەکردن خیزانى شاهانەى بە دوا
 دیت و موتوربەکردن دەبیته تايبەتمەندیەکی ھاوبەشی
 کردەى پزیشکی بەرىتانی.

لەگەل ئەوهشدا دزایەتى هەبوو: نیکەرانی دەربارەى
 مەترسى توشکردنى خەلکى بە ئاوە، هەروەها نیکەرانی
 ناوەندە ئاینیهکان لە ئەوهى ئەمە خۆهلقورتانە لە
 چارەنۆس. زۆریک لە ناپەزایەتیهکان بە توندی
 پووبەپووی بەدرۆخستنه وهبوونەوه: موتوربەکردن چەندین
 ژيانى پاراست بە زۆرکردنى ژمارەى ئەوانەى بەرگریان بۆ
 نەخۆشیەکە هەیه. تاكو نیوهى سەدەکە، موتوربەکردن بە
 توندی جیگیربوو لە سەرتاپای ئەوروپای پۆژئاوا و دوو
 ئەمریکاکە. چاکسازی لە شیوازی موتوربەکردن، لەگەل
 موتوربەکردنى تەواوی دێهات و شارۆچکەکان لە جیاتی
 تەنها موتوربەکردنى تاکەکان، کاریگەریەکی پتریان لەسەر
 تەندروستی گشتى لە نیوهى کۆتای سەدەى هەژدەدا هەبوو.
 شارە گەورەکانى وهکو لەندەن بەردەوامبوون لە ئازار
 چەشتن بە هۆى ئاوەلهوه، چونکە زۆر سەختربوو کە
 موتوربە بکرىن بەراورد بە شارەدێیه بچوکەکان.

موتوربه کردن شیتوازی تیروانینی خەلکی دەربارەى ئاۋلە گۆرۈى: ئاۋلە بوو بە نەخۆشەك كە ئامپازىكى تايبەت و كارىگەرى ھەيە بۆ شەپکردن لەگەلى. ئەمەش پىگەى خۆشکرد بۆ يەكەك لە گرنگترین پىشكەوتنەكان لە مېژووى پزىشكىدا: كوتان.

لە سالى ۱۷۹۶، كاتىك ئىدوارد جەنەر پىگىرى لە ئاۋلە كرد لە مېرمندالىكى ئىنگلىسى بە موتوربه كەردنى بە برىكى كەم لە خورىكەى مانگا، لە جياتى ئاۋلەى مەرووف بە پىگەى موتوربه كەردنى بىلوق، ئەمەش ئاماژەبوو بۆ سەرەتاي كۆتايى ئاۋلە.(وشەى 'vaccine' فاكسىن لە ئىدوارد جەنەرەو ھاتوو كە بە خورىكەى مانگاى دەوت variolae vaccinae، ئارىتولا فاكسىنا يان ئاۋلەى مانگا.) دوو سال دواتر دۆزىنەو ھەكەى خۆى بە جىھان راگەيانەد. لە كاتىكدا ئەوانى تر پىش ئەم بە خورىكەى مانگا موتوربه يان كەردبوو، بەلام داھىنانەكەى جەنەر ئەو ھەى دەسەلمانە كە كارىكردوو ھەى دوابەدواى توشكەردنى نەخۆشەك بە ئاۋلە و پىشانەدانى بەرگى لەش.

كوتان بە ئاۋلەى لاوازكراوى مانگا بە خىرايى پەسەندكرا ھەك جىگەرەو ھەكەى باشتىرى موتوربه كەردن: ھىچ مەترسىەك بۆ گرتنى ئاۋلە نەبوو، ئەمەش واتە ھىچ مەترسىەك نەبوو بۆ بلاوبوونەو ھەى. لە ماو ھەى سى سالى راگەيانەدەكەى جەنەردا سەدان ھەزار كەس لە ئىنگلستان كوترا بوون و لە دوو دەھەى دادى كوتانى ملىوئانى بە دوا دا ھات: دوو ملىوئ لە پووسيا و نەزىك ھەمان ژمارەش لە فەرەنسا. تا سالى ۱۸۰۰ كوتان گەشتىبوو ھەمەريكەى باكوور؛ سالىك دواتر گەيشتە بەغداد و لە ئەوئو ھەى بۆ ھىندستان چوو.

تاكو ناوه پراستی سه دهكه، كاره ساته كانى ئاوله له نيو هينده ئه مريكه كاندا كه مېووه وه. کوتان به ئاوله ی مانگا و پېش ئه وهش مو توره كردنى بلوقى ئاوله ی مروف يارمه تيدا له كه مكر دنه وهى ژماره ی مردووان. تا سالى ۱۸۳۰، كۆمپانيای هادسون به ی به شيكى باشى دانىشتوانى ره سه نى كانای كوتيبوو؛ له گواتيمالا پزىشكانى داگيركار له سالانى دهيه ی ۱۷۷۰ ده ستيانكرد به مو توره كردنى گهلى مايا، بۇ كاريگه ربوونى پرۆسه كه ته نانه ت شيوازی پزىشكى گهلى مايایان په سه نكرد و هك به كار هينانى چه قزى گراني تى گرپكانى.

له ئه مريكا به گشتى هه وللى کوتان له نيو هينده ئه مريكه كان زور كه م و زورى ش دره نگبوو_بۆيه ئه و بلاوه په تا تر سناكه له ناوچه ی ميسورى رويدا بوو، كاتيك زياترو زياتر خه لكى به رگرى له شيان په يداكرد و نه خو شيه كه به ژماره ی كه مترو كه متر دره كه وته وه، ژماره ی مردووان نزمبووه وه.

له ژاپون، کوتان سه ره تا پيشوازيه كى گوماناوى، ته نانه ت نه يارانه شى ليكرا، له ولاتيك كه پيشتر 'داخراو بوو'، ئه وانه ی كه پيكوته يان هاوردەى ژاپون كرد له پيشره وانى كرانه وهى ژاپون بوون به پرووى پرۆژاوا. پيكوته ده لاقه ی سه ره كى نوپگه ريبوو، تا سالانى دهيه ی ۱۸۵۰ کوتان په سه نكرا.

توكوگاوا شوگونات هه وليدا هه لمه تى کوتانى پالپشتي كراوى ده ولت به كار به ني ت بۇ يارمه تيدانى گهلى ئاينو بۇ ئه وهى كه متر 'دواكه وتووبن' و زياتر پيشكه وتووبن وه كو ژاپونيه كان. به لام ئه وهى ئايا ئه و پرۆژه به

تهواوهتی سهرکه وتوو بووه یاخود نا مشتومر هه لده گریت، بهلام ئه وهی ئاشکرایه ئه وهیه که باوه پی له میژینه ی گهلی ئاینو دهرباره ی چاره سهری نه خووشی ئاوله چیتر ناتوانیت به پرووی پیکوته دا خووی پاگیر بکات. تهواوی پژی میکی بیروباهه پی بیچاره کرا له بهرام بهر ئه م پیکاره نووی و کاریگهره.

له ئه وروپا، سهره پای هه ندیک دژایه تی پیشوه خته له لایه ن ئه وانه ی که کرداره که یان به پیس ده زانی یان گومانیان له بوونی تاکه زینده وه ریکی هۆکار بۆ نه خووشیه که هه بوو که بتوانریت به تاکیکی دیکه پاگیردریت، کوتان ههر بلاو بووه وه، به تایبه تی که له هه ندیک شوین زۆره ملیبوو. له سوید له سالی ۱۸۰۰ دوا زده هه زار مردنی ئاوله هه بوو، له سالی ۱۸۲۲ یازده هه زار هه بوو. دانیشتوانی ئه وروپا هه لکشا ئه و کاته ی مردن به ئاوله داکش.

سهره پای سهرکه وتنی زووی کوتان، به لام په تای ئاوله له چه ندین هه لدا ده ته قیه وه، ههر ئه وهنده که کوتان ئاوله ی که مکرده وه بۆ ئه و ئاسته زمانه، په رووشی سهره تایه ی بۆ کوتان نه ما، به هه مان شینوه کاریگهریه کانیشی: ههر چهنده له سهره تادا کهس نهیده زانی، به لام کوتان مه رج نییه له شه بهرگری به درێژایی ژیان دروست بکات.

له نیوان سالی ۱۸۳۶ بۆ سالی ۱۸۳۹ سی هه زار کهس به هۆی ئاوله وه له ئینگلستان گیانیان له ده ستدا.

ئه و بلاوه په تایه ی سالانی ۱۸۷۰-۱۸۷۵ که به هۆی شه پی فرانکۆ پرووسیا وه بلیسه ی سه ند، پینج سه د هه زار کهسی کوشت و به شینکی زۆری ئه وروپای له نا ئاگایه که یان راپه راند.

ئىنگلىستان و ئەلمانىا ياساكانى كوتانى زۆرەملىيان دەرکرد، بەلام لە ئىنگلىستان، مشتومر لەسەر ھۆكارى نەخۇشىيەكان_ژىنگە، پەپۆكى، ھەلاوى بۆگەن_ لەگەل ناخەزىيەكى بەھىز بۆ دەستكارىکردنى لاشەى خەلكى ئىنگلىس لە لايەن دەولەتەو و ھەستىك كە ئاۋلە ئەو گىرنگىيەى جارانى نەماو، بوو ھۆى دەنگ ھەلپىن و لە ھەندىك كاتدا دژايەتلىكردنى توندوتىژانە بەرامبەر كوتانى زۆرەملى. لە ئەنجامدا چەندىن جۆر لە ياساكانى كوتانى زۆرەملىيە لە سالى ۱۸۸۵ و سالى ۱۸۹۸ و ۱۹۰۷ ھەلۋەشىترانەو.

سەرەپاي كەمتەرخەمى بەرامبەر كوتان و دەرکەوتنى بەردەوام و سەرھەلدى لە ھەندىك لە ناوچەكان، پانەپەتاي ئوروپى سالانى ۱۸۷۰-۱۸۷۵ دواين دەرکەوتنى سەرەكى نەخۇشى ئاۋلەبوو لە كىشۋەرەكەدا.

بوونى كوتان، ھەروەھا جىگرتنەو ھى وردە وردەى بەكتىرياي قارىۋلاى گەرە لە لايەن قارىۋلاى بچۈكەو-كە كەمتر پەپۆكە و كەمتر تونىدە_واتاي ئەو ھەكە لە ناوھپاستى سەدەى بىستەو ئاۋلە لە ئەو كەوت كە كىشەى سەرەكى بىت لە ئەوروپا و ئەمىرىكا و زۆربەى ولاتانى دىكەى پىشكەوتوو. ھەروەھا لە سالى ۱۹۷۱ كاتىك كە خزمەتگوزارى تەندروستى گىشتى ئەمىرىكا پىشنىارىكرد واز لە كوتانى سالانە بەھىترىت، ھۆكارەكەى ئەو ھەبوو كە سالانە مىندال زياتر دەمردن_شەش بۆ ھەشت لە سالىكدا_بە ھۆى ئالۋزىيەكانى پەيوەندىدار بە پىكوتەو ھەك لە ئەو ھى كە بەھۆى نەخۇشى ئاۋلەو ھەلۋەدەچوون.

کوتان دژی ئاوله، دهستکه و تیکی نه مری تهندروستی گشتیبوو. هه ولئیکبوو که تهندروستی تاکی دهکرده ئامانج و کاریگهری قولی له سهر تهندروستی کۆمه ل هه بوو.

که مکردنه وهی ژمارهی ئه و که سانهی مهترسی توشبوونیان ههیه له دانیشتهواندا به پێژهیهک که بهس نه بیت بۆ پێگه دان به بلابوونه وهی نهخۆشیهکی درم، کللی جله و کردنی ئه و نهخۆشیهیه. له پێشوو دا که پیکاره کان به ره و تهندروستی گشتی ئاراسته ده کران، وهک به کارهینانی دابرندن له کاتی تاعوون، زور جیاوازی بوون. دابراندن ئامانج لینی وهستاندنی بلابوونه وهی نهخۆشیه که بوو له کاتی بلاوه په تایه کی دیاریکراو؛ کوتان ئه گهری پوودانی په تاکه ی ههر له سه ره تاوه که مده کرده وه. ههر که خه لکی پتیویست کوتران، ئاوله، له نه بوونی خانه خوئی مرویی، هیچ شوینیکی نه بوو بۆی بچیت.

ئاوله تاکه نهخۆشی درمی مرویی به مرقف پیشه کیشی کرد بیت. دوایین توشبوون به قاریولای گهره له سالی ۱۹۷۵ له بهنگلادیش بوو؛ دوا ی دوو سال قاریولای بچوک دوایین ده رکه وتنی خوی له سۆمال ئه نجامدا. که میک زیاتر له ده سال دوا ی ده ستپیکردنی هه لمه تی چری پیشه کیشکردن له سالی ۱۹۶۷_ هه لمه تیک که پیکخراوی تهندروستی جیهانی (WHO) له سه ره تا دا لینی دوو دل بوو، له جیاتی بریاردان بۆ هه ولدان بۆ پیشه کیشکردنی مه لاریا و شکسته هینان پیکخراوی تهندروستی جیهانی (WHO) له سالی ۱۹۸۰ خالیبوونی هه ساره که ی له ئاوله راگه یاند. به نزیکه یی به ههر پتوانه یه ک، نرخه که ی؛ ئالانگاری دا بینکردن، سیاسی، کۆمه لایه تی و کاریگهریه مروییه کانی_ئو هه لمه ته

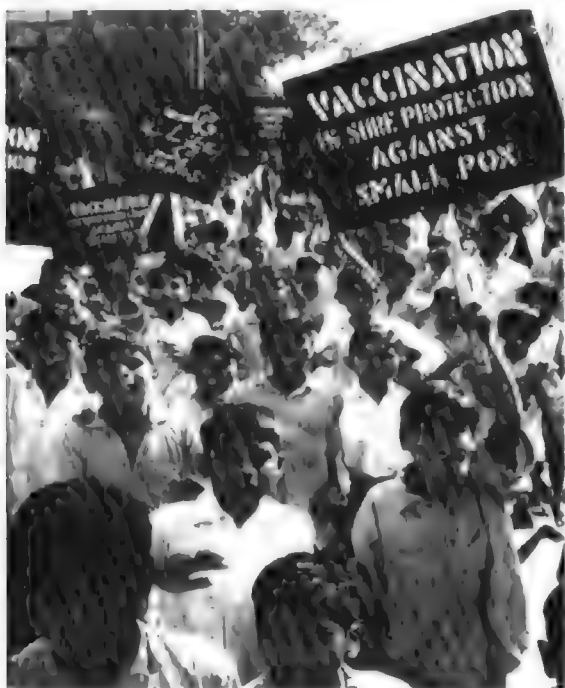
دەستكە وتىكى زۆر گەورە بوو. بە تەنھا لە نىو نەخۇشىيە
 گويىزاوھەكان، نەخۇشى ئاۋلە ھەلبىزاردەيەكى نموونە يىبوو
 بۇ پىشەكەشكەردىن. پىكوتەي بەستووى وشك لە كۆتايى
 دەيەي سالى ۱۹۶۰ پەرەپپىدرا، ئەمەش واتاي سەرگە وتىبوو
 بەسەر ئاستەنگى بىلاو كەردنە وەي پىكوتە لە كەشۈھە وای
 خولگەيى. لىرەكانى سەر پووخسارى توشبووان ئەو ەندە
 ئاشكرا بوون كە ھاواريان دەكرد، ئەمەش دەستنىشان كەردى
 نەخۇشىيەكەي ئاسان كەرد بوو. جيا كەردنە وە و چاودىرى،
 شىۋازگە لىكبوون كە لە سەرەتاي دەيەي سالى ۱۹۷۰ لە
 لايەنى بەرنامەي پىشەكەشكەردىن ئاۋلەي (SEP) پىكخراوى
 تەندروستى جىھانىيە وە پىشەنگى دەكران، كە بەكار بوون بۇ
 ئەو ەي بىلاو بوونە وەي ئاۋلە بوەستىن. ھىچ ەمارىكى
 ئاۋەلىي بۇ نەخۇشىيەكە بوونى نەبوو. جياواز لە مەلاريا كە
 مېشۈلە ەمارىبوو. ھەر ەھا ئاۋلە ھىچ گويىزەرە وەيەكى
 نەبوو كە پەچاوبكرىت كاتىك بىر لە پىشەكەشكەردىن
 دەكرىتە وە، كە ئەمەش پىوئىستى دەستكارىكەردىن بەر فراوانى
 ژىنگەيى لابرە. فشارى پىشەكەشكەردىن پىشتىگىرەكى
 گەورەي نىودولەتى كۆكردە وە، كە پىنگەي بە پىكخراوى
 تەندروستى جىھانىيدا ەولەكانى چەرتەركات. پىش
 دەستپىكەردىن ەلەمتى نوئ لە سالى ۱۹۶۷، پىشەكەشكەردىن
 كەم تا زۆر بوونى ەبوو، بەس تەنھا بە ناو؛ بىرۆكەيەكى
 لاوھكى لاواز پالپىشتىكراوى دارايىى نابەس كارمەند بۇ
 دابىنكارا بوو لە لايەن پىكخراوى تەندروستى جىھانى.
 بەلام بۇ چى پىشەكەشكەردىن؟ ئاۋلە ھەر لە كاتى
 ناساندنى پىكوتەكەي جەنرە وە بەردەوام كەم دەبوو ە وە. لە
 كاتىكدا لە ەندىك ولاتدا ھەر ەبوو، بەلام لە زۆر شوئندا

دیارتترین کیشی ته ندروستی نه بوو. چرکړدنه وهی سهرنج له سهر خودی ئاوله، سهرنجی له سهر ئه و بارودوخانه که مکړدوه که هر له سهره تاوه ده بڼه هوی سهره لدانی نه خوشیه کان. له ئه و شویتانهی که هیتشتا ئاوله بوونی هه بوو، به لام مایه ی نیکه رانی نه بوو، وهک له زوربه ی ولاتانی ئه مریکای لاتین، پیشه کیشکردن بۆ هه ندیک واده ده که ووت که سهرقالکردنیکى نا پتویست بیت له کیشی ته ندروستی مه ترسیدارتر، هه روه ها بارگرانیکی دارایی زور گه وره بوو. ئه مریکا به تنه ا ۱ ملیار دلولاری له پاره ی ئه مړو له به رنامه ی پیشه کیشکردنی ئاوله دا خه رجکړد. به لام ئوه ئه و ولاتانه بوون هه لمه ته که یان تیداکرا که به شی زوری تیچووه که یان له سهر بوو. هیتشتا، له ئه و شویتانه ی که ئاوله بووه هوی زورترین مردن، له به شهکانی ئه فریقا و باشووری ئاسیا، نه خوشیه که له سالیکا دوو ملیون که سی له ناوده برد.

هر که ریکخراوی ته ندروستی جیهانی (WHO) هه لمه تی چروپری ده ستپیکرد، به ره وپیشچوون تیدا خیرابوو. له ماوه ی چند سالیکی که م ژماره ی ئه و ولاتانه ی که بلاوه په تای ئاوله یان هه بوو که مبوونه وه بۆ چوار هیندستان، به نگلادیش، پاکستان و ئیسیوپیا.

ئاوله له هیندستان زور لاسار بوو، هر له ئه و یوه که ریکخراوی ته ندروستی جیهانی (WHO) گه وره ترین هه لمه تی ده ستپیکرد. ته نانه ت له ئه و ی به رنامه ی پیشه کیشکردنی ئاوله خیرا ئه نجامدرا، هر چند مه رج نیه که به ره وپیشچوونیکى نه رم یان بی ململانی بووبیت.

ئەو زۆرەملەي و ترساندنەي ھەبوو بەھێزکراو بە ھۆي
 ھاوپەيمانی ھەلمەتەکە لەگەل پڑیمی زۆرداری ئیندیرا
 گاندی؛ ناکۆکی لە نێوان دەسەلاتدارانی ھیندستان و
 پیکخواي تەندروستی جیھانی (WHO) ھەروەھا لە نێوان
 بەرپرسیانی ناوخۆیی و حکومەتی ھیندستان؛ کێشەي
 دایینکاری و جۆریەتی پێکوتە_ھەموو ئەم شتەنە و زیاتر
 ھەلمەتەکەي لە ھیندستان بە تایبەت ئاستەنگ کردبوو.
 ھێشتا، تا سالی ۱۹۷۵ ھیندستان بی ئاوەبوو.



۳. مندالانی ھیندستان پشتگیری بەرنامەي پێشەکیشکردنی
 ئاوەي پیکخواي تەندروستی جیھانی و حکومەتی
 ھیندستان دەگەن لە سالانی دەیهی ۱۹۵۰.

په سه نډکړدنې جه ماوه رې به رنامه که به پره تيوو بؤ
 سه رکه و تنه که ی. به رنامه ی پشه کیشکړدنې ئاوله بؤ خوی
 سه رکه و تنبوو، به لام نابیت ودها یادبکړیته وه که له کاری له
 سه روه بؤ خواری پلانی لوتکی جنیغه وه دهره اتبوو،
 به لکو هلمه ته که خه لکی ناوخوی بیتشوماری تیوه گلاند که
 به ژداربوونیان له لایه نه مووانه وه به پتویست بینراوه؛
 کوږوونه وه به رده وامه نیوده وله تیبه کان یارمه تیده رېوون بؤ
 هاندانی هاوکاری و هاو به شیکړدنې بیروکه کان و فیربوون
 له ئو هه زاران پڼگایانه ی که ئاوله ی پڼ جله ونه کراوه.

بیرکړدنه وه له هلمه تی ئاوله که سه رکه و توتو بووه،
 تنه ها به هو ی هه ولی چند تاکیکی قاره مان که هیزه کانیان
 ئاراسته کړدووه، یان کاری پیکخراوی ته ندروستی
 جیهانی (WHO) ده بیته بیوه فای به رام بهر هه مو ئه وانه ی
 که به ژداربوون و وانه یه کی هه له له رابردوو پتیشکه ش
 ده کات. شاردنه وه ی ئه وه ی که هلمه ته که به راستی چیبوو:
 هه ولدانیکی فره ئاست، نیوده وله تی، و په سه نه که
 وه لامده رېوو ژورجار بؤ دؤخی ئالوزی ناوچه یی؛ چیروکی
 ساده کراو سوود به هیچ کهس ناگه یه نیت.

ئاوله ی زیندوو ئیستا تنه ها له تاقیگه پاریزراوه کاند
 هه یه، که له کاتی جه نگی سارد له لایه نه مریکا و یه کیتی
 سؤقیه تی جارن دهرکراوه. به لام له حوزه یرانی سالی ۲۰۱۴
 دوو که مو له له بؤماوه مادده ی DNA ئاوله ی ساغ له
 ژووریکې به کارنه هاتووی کوگای په یمانگای نیشتمانی
 ته ندروستی دؤزرایه وه، که بؤ ده یان سال له ئو ی
 له بیرکراوو، ئه م دؤزینه وه یه به کورتی ئه م بکوژه
 جه رگېره، ترسینه ره ی هتیا یه وه یادی جیهان.

بەشى سىيەم

مەلاريا

مەلاريا لە ئەفرىقاۋە پەيدا بوو. بە ھۆى توشىبون بە تاكخانەيەكى مشەخۆر لە پەگەزى پلاسـمۇدיום دروستدەيىت. بە دريژايى ميژوو، چوار جۆر تاكخانەى پلاسـمۇدיום مروفىيان توشكردوو: *P. falciparum*, *P. ovale*, *P. vivax* و *P. malariae*. لە ئەم دواييانەدا، لە باشوورى پوژھەلاتى ئاسيا، كاتىك مروڤ زياتر و زياتر ديتە نئو پەيوەندى لەگەل زىندەوەرە سەرەتاييەكان بە ھۆى پاكتاوكردى دارستانەكانەو، جۆريكى دىكەى پلاسـمۇدיום *P. knowlesi* بە شيۆەيەكى خىراتر دەبوو ھۆى مەلاريا. باوترين جۆرەكانى پلاسـمۇدיום *P. falciparum* و *P. vivax*, *P. falciparum* كوشندەتر و مەترسيدارتەر و بەرپرسيارە لە زۆربەى مردن بە ھۆى مەلارياۋە لە جىھاندا.

لەوانەییە مەلاریا لە پیشینە مۆینەکانماندا پینج ملیۆن
 سال پیش ئیستا ھەبوویت، بەلام بە ھۆی ئالۆزی سورپی
 ژيانی مشەخۆرەکەو، بۆ ئەو ھۆی بلالو پەتایەک پروبەدات
 ژمارەیک پەوش پتووستە بێتەدی کە ئەو ژینگەییە دابینبکات
 کە ژمارەیک پتووست لە مێشووولە و خانەخوینی مۆیی
 تێیدا بەیەکیگەن. چونکە زۆرجار مشەخۆرەکە
 خانەخوینیەکی خۆی دەکوژیت و لە لاشەیی مۆقدا زۆر
 نامینیتەو بە پێچەوانەیی سیل، کە پاش توشبوون دەتوانیت
 بە درێژایی تەمەن بە ناچالاکیی لە لەشی خانەخوینیەکیدا
 بمینیتەو، بۆیە مەلاریا بەردەوام پتووستی بە دووبارە
 دابینکردنەو ھۆی خانەخوینی ھەیی، ئەمەش پتووستی بە
 دانیشتوانیکی "چڕ ھەیی، کە بە ھێواشی دەرکەوت کاتیکی
 دەستکرا بە پاککردنەو ھۆی دارستانەکانی ناوەرەستی ئەفریقا
 بۆ کشتوکال لە چوار تادە ھەزار سال لەمەوبەردا.

بوونی مێشووولە زۆر پتووستە. مێشووولەش پتووستی بە
 بارودۆخی ژيانی تاییەت ھەیی: ئەوانەش دابینکران کاتیکی
 جوتیارەکان گزۆگیایەکیان بڕیەو و خۆلە ئاومژەکیان
 پاککردەو، کە بوو ھۆی دروستبوونی گۆمی ئاوی ئامادە
 بۆ زاونیکردنی مێشووولە. لەگەڵ بوونی مەپومالاتیکی کەم
 وەکو خانەخوینی، جۆرە مێشووولەکانی وەکو *Anopheles*
gambiae پەرەیانسەند بۆ ئەو ھۆی مۆق پەسەندبەکن بۆ
 ژەمی خوینمژنیان. بۆ بلالو بونەو، ئەو خەلکانەیی کە بە
 مەلاریا ئەزموندان پتووستە تیکەلی ئەو خەلکانە ببن کە لە
 پووی بەرگری لەشەو سادەن.

زانایاری دەربارەیی بلالو بونەو زووی مەلاریا لە
 دەرەو ھۆی ئەفریقا کەمە. بەلام دوا ھەزارەیی یەکەمی پیش

زايين بەلگەى پتەو لە زۆربەى جيهاندا دەردەكەوێت كە
مەلاريا دواى كشتوكال و گۆرپانە ژینگەيە دەستكردهكانى
مرۆف كەوتوو.

ناوچەى دەورووبەرى پۆما مەلارياوى بوو لە سەردەمى
كۆمارى پيشوودا كاتىك كە بارودۆخى ئابوورى
جوتيارەكانى ناچاركرد واز لە زەوىە كشتوكالە نزمەكان
بەيتىت، كە دواتر ئاو كۆبوووە و گۆردرا بۆ زەلكاو و
زەوىە شىدارەكانى مەلاريا. لابردنى دارستان و پاشماو
خلتە و خاشاكەكانى سىستەمى ئاوەپۆى بۆ يەكجار
بەكارهيتان زىادكرا بۆ تىكەلەكە. لە ئەو سەردەمەو تا
ناوەراستى سەدەى بىست باشوورى ئىتاليا، بىو بە قەلاى
مەلارياى ئەوروپا.

مەلاريا لە سەرتاى ئەوروپاى هاوچەرخدا بلأوبوووە،
هاوشان لەگەل پەرەسەندنى كشتوكالى. هاوكات لە
سەردەمى بازىرگانی كۆيلە لە دەرياى ئەتلەسيدا لە كۆتايى
سەدەى پازدەو تا ناوەراستى سەدەى نۆزدە بە چى و
فراوانى مەلاريا بلأوبوووە. لە ماوەى سەدەى حەفدە و
هەژدەدابوو، كاتىك بازىرگانی كۆيلە لە لوتكەدابوو، مەلاريا
لە ناوچە خولگەيەكانى ئەفريقاوە رىگای خۆى كردەو بۆ
نێو ناوچەكانى هېلى يەكسانى جيهانى نۆى.

بۆ مانەوەى، مەلاريا، وەكو سىل پتۆيسىت بە
دەستكارىكردنى ژينەگە هەيە لە لاين مرۆفەو. بارودۆخى
شارستانى بوو هۆى دەرکەوتى سىل. ئەو بارودۆخانەى
كە رىگايان بۆ مەلاريا خۆش دەکرد، بە زۆرى لادىتى و
كشتوكالى بوون. فراوانبوونى ناوەندى شارەكان و
بەرەمەيتانى كشتوكالى پەيوەندى بەيەكەو هەيە: گەشەى

شاره‌کان وزه‌یدا به گه‌شه له کشتوکاڵدا. که‌سیک ده‌توانیت
ئهم چه‌شنه له ئینگلستانی سه‌ده‌ی شازده و چه‌نده ببینیت،
که تیتیدا گه‌شه‌سه‌ندنی ژماره‌ی دانیشتوان و
به‌شارستانیبوون به‌ره‌می کشتوکالیان به‌هیزکرد.

ئهمه بووه هۆی وشککردنی هه‌ندیک ناوچه و
دروستکردنی زه‌لکاو له هه‌ندیکی دیکه‌دا له ناوچه
شیداره‌کانی باشووری پوژه‌ه‌لاتی ئینگلستان؛ که بارودۆخی
نایابه بو میتشوله و مه‌لاریا. مه‌لاریا گه‌شایه‌وه کاتیکی
خانه‌خویی مرویی دابینده‌کرا، به هۆی هاتنی به لیشاوی
جوتیاره نوییه‌کان که مه‌ترسی توشبوونیان هه‌بوو.

به‌ره‌می کشتوکالی هه‌مووی وه‌کو یه‌ک نییه. به‌گشتی،
که کشتوکالی سه‌هرمایه‌داری به‌چیری وه‌گه‌په‌خرا له
باکووری جیهان له ویلایه‌ته‌یه‌کگرتوه‌کان و به‌شه‌کانی
پوژئاوای ئه‌وروپا، باشبوونی کشتوکالی به‌دوادا هات. له
ئینگلستان، ئهمه هه‌میشه مانای شیوازی کارامه‌تربوو له
ئاودیتری، هه‌روه‌ها کوچی دانیشتوانه ده‌شته‌کیه‌کان بو
شاره‌کان، که ئهمه‌ش ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی که‌م‌کرده‌وه که
مه‌ترسی توشبوون و توانای گواسته‌وه‌ی مه‌لاریایان
هه‌بوو، له باشووری جیهانی که‌م پیشکه‌وتوودا، پیشکه‌وتنی
کشتوکالی به‌ئو فراوانییه نه‌بوو؛ بارودۆخه مه‌لاریاویه‌که
به‌رده‌وامبوو و دانیشتوانه له ژیر مه‌ترسیدا مایه‌وه.

پیشکه‌وتنی کشتوکالی و لادییی به‌گشتی به‌رپرس بووه
له زۆربوونی مه‌لاریا، به‌لام خراپی شاردروستی و بوونی
ئاوی مه‌نگ ده‌توانیت مه‌لاریا بکات به نه‌خۆشیه‌کی
شارنشین، شتیکه که زیاتر و زیاتر له شاره‌گه‌وره‌کانی
باشووری جیهانیدا پووده‌دات. هه‌روه‌ها ژینگه

دەستكردهكانى دىكهى مروف مەلاريا بەهيزدەكات. لە ناوچەى دەرەچەى پاناما لە سەرەتای سەدەى بیستدا، میثوولەى *A.albimanus* كە زۆرتەرىن بەرپرسیاریتی هەبوو لە بلالوبوونەوهى مەلاريا لە ئەو بارودۆخانهدا گەشایەوه كە بە هۆى دروستكردنى دەرەچەكەوه پەیدا بویو. میرووناسیك لە ئەو كاتەدا ئاماژەى بە ئەوهدا: *Anopheles albimanus* پەيوەندى نزیكى لەگەل مروفدا هەیه و باشتەرىن ناوچەى خۆى دەدۆزیتەوه لە دەوروبەرى مالى و ئەو بارودۆخانهى كە مروف دروستى دەكات لە چوارچێوهى كارى كشتوكالى و ئەندازىارى، و كارى تردا، جۆسیف لیپرینس و ئەى جەى ئۆرنشتاین، نووسەرانی پەرتووكى (Mosquito Control in Panama 1916) تێبینى ئەوهیان كرد كە مەلاريا 'بە خێرایى گەشەدەكات كاتیك خاكەكە بە هەلكۆلىنى گەورە و بەرفراوان تىكدەدریت و پردهكریتهوه و هاوكات لەگەل نیشتهجێكردنى كرێكارى بى بەرگرى لەش لە نزیك شوینی كارەكانیان.

بەدواى نیشتهجێبوونی كشتوكالى و هینانى كۆیلە، مەلاريا وێرانەى نایەوه لە چیسایپكەوه تا دۆلى میسیسپى و ناوچەكانى دەریای كاریبى و ناوچەكانى ئەولاتر بۆ ئەمریکای باشوور.

بەتەواوەتى كەى مەلاريا یەكەم جار گەیشت، نەزانراوه، لەوانەیه پێشینه ئینگلسە داگیركەرەكان مەلاریای (P. vivax)یان بۆ چیسایپك لە باشوورى ئینگلستانەوه هینابیت. تا ناوەراستی سەدەى حەفدە كۆیلە ئەفریقیەكان *P.falciparum* هینابوو، كە گەشەیسەند لە ئیو

داگیرکه رانی بی له شه بهرگری و خزمه تکاره به کری
 گیراوه کانیاں له سهرانسهری ناوچه کانی هیلی یه کسان له
 جیهانی نویدا. کاتیک وا ده رکوت که ئه فریقیه به کویله
 گیراوه کان که متر مه ترسی توشبوونیاں له سهره، شوینی
 ئه ورووپیه به کری گیراوه کانیاں گرتیه وه وه کو سهرچاوه ی
 کارکه ر، بازرگانی کویله ته نها کارکه ری نا ئازادی هاوردیه
 نه کرد بو دو ئه مه ریکایه که؛ به لکو ناوچه درمییه
 خولگه ییه کانی ئه فریقای هینا بو جیهانی نو.

ههروهک چۆن پشتر له گه ل تاعوون دواتر له سه ده ی
 نوزده له گه ل کولیرا، پزیشکه کانی ناوچه کانی هیلی یه کسان
 له سه ده ی هه ژده دا له خویان ده پرسى ئایا نه خوشیه که
 به ره مه ی شوینه که بو یان گه شتی کردبوو. زۆریک له ئه و
 پرسیارانه ئالابوون له نه ژاد و کویله یی. پاش تیبینی کردنی
 جیاوازی پیژیه مردن، زۆر کهس له خویان ده پرسى ئاخو
 ئه شیت چاره نووسی ئه وروپیه کان مردن بیت به نه خوشیه
 خولگه ییه کان، له کاتیکدا کویله ئه فریقییه کان به رده وامن له
 به ره له ستیکردنی ئه و نه خوشییانه. ئه وه پرسیاریکی واق
 ورمینه ربوو. ههروهک دکتۆر پۆبیرت کۆلینز له سالى ۱۸۱۱
 له سه ر مه لاریا و تای زهرد نووسی له په رتووکی
Practical Rules for the Management of Negro
Slaves in the Sugar Colonies.

کۆلۆنیس ده لى، 'هۆکارى ئه وه ی که پهش پیسته کان له
 خراپترین وه رزه کان، نا ته ندروسترین بارودوخه کان
 قوتاریان ده بیت، له کاتیکدا سپی پیسته کان به ژماره یه کی
 زۆر ده مرن، کیشه یه که تا ئیستا هیچ که سیک هه ولی

چاره سه رکردنی نه داوه^۱ هه ندیک مشتومری ئه وه یان ده کرد
که ئه وروپیه کان ورده ورده له گه له نه خۆشییه که پادین.

له تیزه کلاسیکه کهیدا له سه ر بابته که An Essay on
the Diseases Incidental to Europeans in Hot
Climates (1786)، جهیمس لیند نوو سیویه تی^۲ به

تیپه پبونی کات پیکهاته ی له شی ئه وروپیه کان گونجاو بوو
بـو که شـو وه وای پوژ ه لات و پوژ ئـا وای
هیندی... ئه وروپیه کان، کاتییک به ئه و شیویه پادین، به
گشتی که متر بابته تی نه خۆشییوون له ده ره وه ی ئه وروپا،
وهک ئه وانه ی له نیشتمان مانه وه^۳ ئایا ئه مه مانای ئه وه یه
که له وانه یه په گه زیکی مروقی جیهانی هه بیت، به یه کسان
توانای گونجانی هه بیت له گه له ئه و که شو وه وای و
نه خۆشیانه ی که له نئیواندا ژیاون؟ ئایا که ش و هه وای
پیکهاته ی زینده یی دیاری کردوه؟

له سه ده ی هه ژده دا زۆریک پینان وابوو وه لامه که به لئییه.
له سه ده ی نۆزده وه بیرۆکه کان ده رباره ی نه ژاد
ده سته که ن به گوپان؛ ئه و بیرۆکه یه ی که که ش و هه وای
ته ندروستی دیاری ده کات و ئه وه ی که یه کیک خۆی
ده گونجینیت ده ستیکرد به ونبوون. نه ژاد بوو به سنووریکی
جیگیر و توند له نئیوان خه لکه کان، و گه شینی ئه وروپیه کان
سه باره ت داگیرکردنی ناوچه خولگه ییه کان گوپردا به
کۆمه له بیرۆکه یه کی په ق ده رباره ی ناوچه خولگه یی و
نه ژاده خولگه ییه کان. به ئه م شیویه، مه لاریا له ناوچه
خولگه ییه کان به ژداربوو له به په گه زپه رستی کردنی
پزیشکی.

دواى يه كه مين دهركه وتننى له ناوچه كانى هيلنى يه كسان له سدهى حه قده، مه لاريا له ريگه ي هيزه جيا جيا كانى كوچى مرقفه وه بۆ نيو ولات پالى پيوه نرا. له ويلايه ته يه كگرتووه كانى ئەمريكا، سنوورى كشتوكالى و مه لاريا به رهو پوژئاوا بۆ نيو ئوهايو و دولى ميسيسيپى پويشتن. له به رازيل، كانسازى زيتى كاركه ر و مه لارياى پاكيشا بۆ ناو زهويه دووره ده سته كان، كه هر زوو پاككردنه وه يه كى گه وه ي دارستانه كانى به دواا هات بۆ ئه وه ي ريگا بۆ كينگه گه وه كانى پتويست بۆ پيدانى خواردن به كاركه رى نوئى خوشبات، زياتر له يه ك مليون كۆيله ي ئه فريقى هاتنه نيو ولات له ماوه ي ئه وه ي كه پنى ده گوترا سده ي كانزايى له سده ي ۱۷۰۰. ئەم ژينگه نوييه ژينگه يه كى نايابى بۆ يه كيك له باشتريين و كارا تريين هه لگره كانى مه لاريا (P. falciparum) دروستكرد، دانىشتوانه جيگيربووه كى كانه كان خانه خوييه كى نايابيان دابىن ده كرد. مه لاريا ته قيه وه، به لام له كاتيكدا مه لاريا وه ك كيشه يه ك مايه وه بۆ سده ي بيست له باشوورى ئەمريكا، ئه و شينوازه ي له شوينه كانى وه ك ئينگلستان دامه زرابوو خۆى دووباره كرده وه: پيشكه وتنه كانى بوارى كشتوكال، به رهو كه مكدنه وه ي بارگرانى مه لاريا ده پۆى، شان به شانى كه مبوننه وه ي به ركه وتن به مه لاريا، چونكه ئەم پيشكه وتنانه خانوو و خوراكى باشتريان له گه ل خويان هيتا. به لام له ناوچه كه مه رهييه كان، مه لاريا خراپتربوو و بوو به به شيكى "سروشتنى" له ناوچه كه.

له زۆربه ي سده ي نۆزده، مه لاريا له گه ل كۆليزا دوو نه خوشى بنه رته ي هه لاوى بۆگه نبوون، كه سه رچاوه يان

گرتیوو له ئەو گازانەى که له پاشماوەى پزیوی سه‌وزه و ئاژەله‌وه ده‌رده‌چن، باران یان تیکدانه‌کانى دیکه‌ى خاک وه‌کو کشتوکال یان پیشکه‌وتنى شارستانی ده‌توانیت به‌شداریبکات له ده‌رکه‌وتنى ئەم ده‌رهاویشته گازیانه. ته‌نانه‌ت خودى وشه‌ى مه‌لاریا واتا هه‌واى خراپ.

بیردۆزى میکروب ئەوه‌ى گۆڤى. دواى ئەوه‌ى ئالفونس لاقه‌ران له سالى ۱۸۸۰ مشه‌خۆرى مه‌لاریای له‌ خوینى مرو‌فدا دۆزیه‌وه و به‌رده‌وامبوونی پیشکه‌وته‌کانى ته‌کنه‌لوژیای نه‌خۆشیناسى ڤیگه‌ى به‌خه‌لکیكى زیاتر و زیاتردا بیبینن، و به‌ ئەم شیوه‌یه قبولى بکه‌ن. ئەوه‌ى که مه‌لاریا به‌ هۆى تاکخانه‌یه‌که‌وه بووه، بیردۆزى هه‌لاوى بۆگه‌ن چیتر زالنه‌بوو. دواتر بیردۆزى گوێزه‌ره‌وه هات، نزیک کۆتایى سه‌ده‌که، له سالى ۱۸۹۸ ڤونالد ڤوس له هیندستان و گیوفانى گراسى له ئیتالیا سه‌لماندیان که میتشوله‌ى ئەتۆفیلن مه‌لاریای بلاوکردۆته‌وه.

مه‌لاریا گۆڤا، وه‌کو کۆلیزا و سیل له پێشى و تاعوون به‌ ماوه‌یه‌کى که‌م له پاشى، له نه‌خۆشیه‌ک که به‌ زۆر شت لیکدانه‌وه‌ى بۆ ده‌کرا بۆ نه‌خۆشیه‌ک که به‌ یه‌ک شت لیکده‌درايه‌وه؛ پێوه‌دانى میتشوله‌یه‌کى تووشبوو.

ئه‌نجام: جله‌وکردنى هه‌لگر و مشه‌خۆر، له جیاتى هینورکردنه‌وه‌ى ئەو بارودۆخه کۆمه‌لایه‌تى یان ئابووریانه‌ى که بوونه هۆى ده‌رکه‌وتنى مه‌لاریا، زالبوو.

جله‌وکردنى هه‌لگر کاریکرد له ئەو شویتانه‌ى که میتشوله‌کان به‌ بیوچان هیرشیان کرایه سه‌ر به سه‌رچاوه‌ى پنیویست یان ئەو شویتانه‌ى که کێشه‌ى مه‌لاریا تیناندا سنوورداربوو.

له ناوچهی دهرهچهی پاناما له سهرهتای سهدهی بیست،
 ولیام گورگاسی عهقیندی لئیرسراوی ههولای ویلایهته
 یهگرتووهمکان بۆ تهندروستکردنی ناوچهکه، به پەرۆشیهکی
 بیۆینهوه هیرشیکرده سهر مهلاریا و نهخۆشی تای زهره به
 تهرخانکردنی خۆی بۆ تیگهیهشتن له خووی زاوژی و
 ناوچهکانی میشوولهکان و پاشان لهناوبردنیان. لهگهڵ
 سههرچاوه فراوانهکانی ئەمریکا ههموو ئهوه دهتوانرا
 ئەنجامبدریت. له ماوهی دوو سالدا نهخۆشی تای زهره
 بوونی نهما. مهلاریا زیاتری خایاند، ئەنباری توشبوونهکه
 گهورهتربوو، چونکه دووباره توشبوونهوه به مهلاریا
 ئەگهري ههبوو (چاکبوونهوه له تای زهره، به پێچهوانهوه،
 به درێژای ژيان بهرگرێ لهش دهههخشی). بهلام مهلاریا له
 کۆتایدا خۆی بهدهستهوهدا، سههرکهوتنی گورگاس له پاناما
 سههرکهوتنی تهندروستی گشتیبوو که ستایشکرا وهکو
 ههنگاوێکی بنچینهیی بۆ جیگیربوونی شارستانی له ناوچه
 خولگهیهکان. له وتاری "Conquest of the The Tropics for the White Race"
 که له سالی ۱۹۰۹ له
 گۆفاری کۆمهلهی پزیشکی ئەمریکی بۆلاوکرایهوه، گورگاس
 ئهوه کارهی که خۆی و ئەوانی دیکه له پهنهها ئەنجامیاندا
 دادهنا به "سههرتایترین پیشاندان که مرقۆفی سپی دهتوانیت
 له ناوچه خولگهیهکان بگهشیتهوه، وهکو خالی دهستپێکی
 کاریگهر له داگیرکردنی کاریگهري ئەم ههڕیمانه له لایه
 قهوقازیاکانهوه" گهشبینیهکی به ئەم شیوهیه ئهوه باوهڕهی
 سههرهوخوار کرد که به درێژایی زۆربهی سهدهی نۆزده
 زالبوو که ناوچه خولگهیهکان بۆ نهژادی سپی
 نهگونجاوبوون.

دۆزىنە ۋە ھەكەن كە بوونە ھۆى ئەگەرى جەلە وكردىنى
 مەلارىيا و بوارىكى نوئى لە پرسى پزىشكىدا بەھىز كرى؛
 پزىشكى خولگەيى، كە تەرخانكرابو بۆ تىگەيشتن لە
 مەلارىيا ۋە ھەلگەكانيان. مەلارىيا پىشپەيى بوارەكەى
 دەكرى. بەگۆيرەى دامەزرىنەرى پزىشكى خولگەيى، پاترىك
 مانسۆن، ئەو "كۆلپرا تا ئەو پەرى گرىنگىرىن
 نەخۆش بىو... لە نەخۆشە خولگەيەكان،" چونكە "ھۆكارى
 سەرەكى نەخۆشى و مردن بوو لە ناوچە خولگەيى و ناوچە
 نىمچە خولگەيەكان" ئەم بوارە نوئەش بەرنامەى راھىتان،
 گۆقار و كارنامەى توئىزىنە ھۆى لىكەوتە ۋە. قوتابخانەكانى
 پزىشكى خولگەيى_قوتابخانەى لىقەرپول بۆ پزىشكى
 خولگەيى يەكەمبوو، لە سالى ۱۸۹۷ كرايە ۋە_لە
 سەرتاسەرى ئەوروپا و ئەمريكا دامەزران.

تىكەلئىكى بەھىز لە گەش بىنى و لەخۇبايىبون كە بە
 پىشكەوتنى زۆر راستەقىنە لە جەلە وكردىنى مەلارىيا
 ھىترابوون و ئەو ھەستە گەشەكرىدو ھۆى كە دەكرىت شەرى
 نەخۆشەكان لە پىگەى پزىشكى ھاوچەرخە ۋە بكرىت،
 بوونە ھۆى دروستبوونى پزىشكى خولگەيى. جەلە وكردىنى
 مەلارىيا پىئوئىستبوو، چونكە لە زۆر شوئىن نەخۆشەيەكە تەنبا
 بەرەو خراپتر دەچوو كە بىلا ۋە پەتاكەن بەردەوامبوون لە
 پاشىنەى پىشكەوتنى ناتەرىب لە ناوچەكاندا.

مەلارىيا كەمبو ۋە لە ئەو شوئىنانەى كە چاكسازى
 كشتوكالى ژىنگەى مېشەولە كەم كرىدو ھەروەھا
 باشتەربوونى شىوازى ژيان واتا بەركەوتنى بە مەلارىيا
 كەمتربوو. بەلام لە زۆر بەشى جىھان جوتيارەكان ھەلىكى

که میان بۆ رهخساوه، و ده رهخسیت بۆ ده ربازبوون له مه لاریا و چه ندین هه لیان بۆ توشبوون هه یه.

کشتوکالی که م سه رمایه دار، و پشت به ستوو به جوتیار زۆر خه لکی به هه ژاری و به رده وام له ژیر مه ترسی توشبووندا هه شته وه.

کشتوکالی کیلگه ی به رفراوان، که تیشکی خستبووه سه ر یه ک دانه ویله و هه ژارانی لادینشینی به کارده هینا، که زۆرجار بارودۆخی بلاو بوونه وه ی مه لاریایان دروستکردبوو: له ناو بردنی دارستانه کان بۆ کیلگه کان زه وییه کی نایابی بۆ زاو زینی میشووله کان دروستکردبوو.

جا که کیلگه به رفراوانه کان داوای هیزی کاری زۆریان ده کرد و کارکه ره هه میشه به رده ست نه بوو له ناو خۆدا، بۆیه بازارپیک له کارکه ری کۆچکردووی لادیی ده رکه وت. هه روه ک کۆچکردنی کارکه ری زۆره ملیتی بازرگانی کۆیله ی ئه تله سی مه لاریای هینا بۆ ناوچه کانی هیللی یه کسانی جیهانی نوێ، کۆچی کارکه ره له به شه کانی ئه فریقا، ئه مریکای باشوور، هه روه ها ئاسیا له سه ده کانی نۆزده و بیست نه خۆشیه که یان هینا بۆ ئه و ناوچه کانی که پۆژانیک بی مه لاریابوون کاتیک کارکه ره دامه زراوه کانی ئه و ناوچه کانی که مه لاریایان تیدا نه بوو گه رانه وه بۆ ماله وه و نه خۆشیان له گه ل خۆیان هینابوو.

به پپی سی. ئه ی. ئه ی بیئتلی و س. کریستۆفه رس له پهرتووه که یان Causes of Blackwater Fever in the Duars له سالی ۱۹۰۸ ئه وه (کرانه وه که ی ناوچه کانی هیللی یه کسان) بۆ کشتوکالی به رفراوان، پالپشتیکراو به ئاودیری بوو، که مه لاریای کرد به بلاوه په تا له هیندستان له

سه‌ره‌تای سالانی ده‌یه‌ی ۱۸۶۰. که خاکه‌که به خراپی
 ئاوه‌پۆ ده‌کرا، جۆگه‌کانی ئاودیری بوون به گۆمی مه‌نگی
 نایاب بۆ زاوزیی مه‌لاریا؛ گیلگه‌ی چای گه‌وره هینزیکێ کاری
 کۆچبه‌ری زۆری ڕاکیشا. ئه‌وه باشتترین سیناریۆبوو بۆ
 بڵاوبوونه‌وه په‌تای مه‌لاریا.

کۆچی کریکاران له چه‌ندین جار و له زۆر شویندا
 به‌رپرسیاربوو له په‌تای مه‌لاریا. بۆ نمونه، هه‌راسانبوون
 به‌هۆی وشکه‌سالی و هه‌ژاری به‌هۆی هاوبه‌شیکردنی
 کشتوکال، جوتیاره‌کانی ناوچه‌ی سێرتۆی نیمچه وشکی
 به‌رازیل، که زۆربه‌یان بێ مه‌لاریابوون، بۆ کارکردن
 پوویان له که‌ناره‌ئاوه‌کان و ئه‌مازۆن کرد. له ئه‌وێ توشی
 مه‌لاریابوون، هینایانه‌وه بۆ ماله‌وه، چه‌غماغه‌ی به‌رپابوونی
 نه‌خۆشیه‌که‌یان لیدا. وشکه‌سالیه‌کی درێژ له سالی ۱۹۳۶
 ده‌ستیپێکرد، ژماره‌یه‌کی زۆرتر و زۆرتری پیاوانی
 ناچارکرد بۆ ڕاکردن به‌ دوا‌ی دۆزینه‌وه‌ی کار.

له که‌نار ئاوه‌کان پووبه‌پووی په‌گه‌زیکێ کوشنده‌ی
 مه‌لاریا بوونه‌وه که به‌ ئه‌م دوا‌ییانه به‌هۆی میتشووله‌ی ئه‌ی.
 گامبیا، که به‌ ڕیکه‌وت به‌ که‌شتی له پۆژئاوای ئه‌فریقاوه
 هاورده‌ کرابوو. ئه‌وانه‌ی له په‌تای که‌نارده‌ریا پزگاریانبوو
 گه‌رانه‌وه بۆ سێرتۆ، شانبه‌شانی کۆچبه‌رانی ئه‌مازۆن له‌گه‌ل
 مه‌لاریای زیاتر، که چه‌غماغه‌ی په‌تایه‌کی گه‌وره‌ی
 مه‌لاریایان لیدا. ژماره‌ی مردووان زۆر گه‌وره‌ بوو: به
 فهرمی پێنج هه‌زار، به‌لام به‌دلتیاییه‌وه زیاتربوو.

پۆژنامه‌یه‌ک باسی له ئه‌وه کردووبوو که "زمانی مرۆف
 زۆر له ئه‌وه دوورتره و که‌متره که به‌سبێت بۆ وه‌سفکردنی
 ئه‌و وێرانه‌یه‌ی له هه‌ریمه‌که‌دا هه‌بوو.... باوه‌ری گشتی ئه‌وه

بوو که باکووری پوژهللات بی دانیشتون دهیت، چونکه
ئوانه ی به یه که مجار نه مردن ناوچه که یان جیتهیت.

هاتنی میشلوله ی ئه ی. گامبیا له گهل دانیشتوانه بی
له شه بهرگریه که که به هوی باری کومله لایه تی و
ئابوورییه وه ناچار به کوچکردن کرابوون، بوونه هوی
په تاکه. له ساله کانی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ دا، به هه مان شیویه
کوچی زوره ملیتی خه لکی ره شپیتستی ئه فریقیای باشوور له
په ریزه به رزه بی مه لاریاوه بو ناو په ریزی نرمی
مه لاریاوی، کومله یه کی نوی مه لاریایان دروستکرد.
کاتیکیش کوچیان کرد بو کویتستانه کان بو کارکردن له سهر
کیلکه کان که له لایه ن ئه و خه لکه ی که ئاواره یان کردوون
شوینیان گیرابووه وه، مه لاریایان له گهل خویان هینا. له گهل
بلاو بوونه وه ی بارودوخی هاوشیوه دا که هیچ نیشانه یه کی
وهستانی به سهر زوربه ی جیهانی خولگهی پیشان نه ده دا،
چاره سه ریک پیوستبوو.

ئوانه ی ده یانخواست مه لاریا جله و بکه ن، به سهر دوو
گرودا دابه شبوون که دوو ریگه چاره ی جیاوازیان په سه ند
ده کرد: کوشتنی هه لگری میشلوله یان مامه له کردن له گهل
تووشبوون له مشه خوری پلاسمودیوم. سه رکه و تنی
گورگاس له پاناما و کوبا جله و کردنی هه لگری به هیزکرد، له
کاتیکیدا جله و کردنی مشه خوره که به هوی دۆزینه وه ی
دهرمانی کوینینی پاریزه ره وه گونجاو بوو. هه ر یه کیکیان
باشه و لاوازیی خوی هه بوو. به های سنوورداری کوینین
وهک ریکاریکی پاریزه ر تا راده یه ک به هوی سووده
چاره سه ریه کانیه وه قه ره بوو کرابووه وه. دهرمانی کوینین
کاریده کرد له ریگه ی گرنگیدان به نیشانه کانی نه خۆشیه که،

به لām دابینکارییه کان له وانه یه نارپیکخراو و تیچوو زۆربیت له ئاستی بهر فراواندا؛ تامه ناخۆشه که ی هاندهری به کار نه هینانبوو، ههروهها، گواستنهوهی نه خۆشیه که ی نه دهوستان. واتا، که سیک دهکریت تووشی پلاسمودیۆم بیت، نیشانهکانی به کوینین وهستابیت، به لām هیشتا دهتوانیت نه خۆشیه که بلāوبکاتهوه. جلّه وکردنی میتشولهی هه لگر سه رکهوت، به لām گران بهها و له بواری دابینکارییه وه ئالۆزبوو.

داوای چەندین سه رچاوهی دهکرد که زۆر له شوینهکان که ناتوانن دابینی بکهن. هیچیان نه یاندا له هۆکاری شاراهوی بهردهوامبوونی مه لاریا.

داوای سه رکهوتنی سه رسوپهینه ر له چەندین شوین، جلّه وکردنی هه لگر زالّبوو، له وانه یه گۆرگاس پێشهنگ بوو، به لām نمونهی دیکه ی سه رکهوتوو بۆ جلّه وکردنی که سی هه لگر هه بوو، وهک ئه و شیوهیه ی که به پاکزکردنی په گه زه کان ناسراو بوو، که زهویهکانی زاووکردنی ئه نۆفیلی دیاریکراویان کردۆته ئامانج ل ه لایه ن مالکۆلم واتسۆنه وه له مالیا پێشهنگبوو و دواتر له؛ لایه ن ئین ئاپ سویلنجیربیل له ئه نده نووسیا له ماوه ی چەند سالانی پێش جهنگی جیهانی یه که م.

ئه م شیوازه ی جلّه وکردنی هه لگر زۆر کاریگه ربوو له ئیتالیا له ماوه ی سالهکانی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ دا پژی می فاشی مۆسۆلینی به وشککردنی زۆنگاوهکانی پۆنتین و چاککردنی ناوچه که بۆ کشتوکال و دووباره نیشه جیکردنه وه ی ناوچه که، دهستی مه لاریایان لاوازکرد. له فلهستین بهرنامه یه کی که متری چاکسازی کشتوکالی و جلّه وکردنی

توشبوو يان هه لگر مه لاريای هيتايه سهر چۆك. هه روه ها له كاتى داپوخانى مه زن له ئه مريكا، ده سه لاتدارانى دۆلى تينيسى ده ستياندايه به رنامه ي باشتر بوونى لادىي كه پزگار بوونى هه ري مه كه ي له مه لاريا له خۆ ده گرت. نزم كردنه وه ي ئاستى ئاوى گلدهرى به نداوى دروستكراو بۆ دامر كانه وه ي هيلكه كانى ميشووله ي ئه ي كوادر اكولاتۆس، په ره پيدانى ده رگا و په نجه ره كانى (كرده يه ك له سه ده ي نۆزده وه تا ئىستا زياتر و به ربلاوتر ده بيت) و به كار هيتانى كرم كوژه كان بۆ به هانا وه چوونى ناوچه كان، و دروستكردنى ناوچه ي له وه پاندنى ئاژهل به دريژايى كه نار ده رياكان بۆ دابينكردنى ميشووله خانه خوييه كي جيگره وه ي هه موو ئه مانه دابه زينيكي به وده وامى مه لاريای مسۆگه ركرد له باشوورى ويلايه ته يه كگرتوه كان.

پينگه ي جلّه وكردى هه لگر له لوتكه ي هه ولّه كانى كه مكردنه وه ي مه لاريا بوو كه پته وكرابوو له سالانى ده ور به ر و نيۆه ي جهنگى جيهانى دووهم.

پيشكه وتنى گه وره له تيگه شتى په تاناسى ده رباره ي ميشووله ي ئه نو فلاين، به تاييه ت زانيارى زياتر ده رباره ي ئه وه ي كه چ جوړه نه خو شيه ك هه لده گر يت و چ جوړيك هه لئا گر يت؛ سه ركه وتنى فريد سوپه ر و دامه زرا وه ي رۆك فيله ر له ريشه كي تشكردنى ميشووله ي ئه نو فلاين گامبيا له به رازيل؛ دۆزينه وه ي ميروكوژى DDT له سه رده مى جهنگدا؛ هه مان ئه و دهنى پاش جهنگه ي كه هه لمه تى جلّه وكردى سيلي بلا وكرده وه به هه موو جيهاندا، هه موو پينكه وه كو بوونه وه بۆ ئه وه ي هه لمه تى جلّه وكردى ميشووله نه خو شى هه لگره كان سه ركه وتو وبيت.

مەلاريا چوۋە پال سىل و ئاولە ۋەك ئامانچىك بۆ
بەرنامەى پاش جەنگ لە رېكخراۋى تەندروسىتى
جىھانى(WHO).

جەلەۋكردنى مەلاريا بە ئامانچى بەھىزكردنى دىموكراسى
و سەرمایەدارى و ۋەستاندى تەۋژمى كۆمۇنىزم.
بەپىۋەبەرايەتى گەشەپىدانی نىۋەدەۋلەتى وىلايەتە
يەكگرتۋەكان لە سالى ۱۹۵۶ رايگەيانەد كە جەلەۋكردنى
مەلاريا قەربالغى شارى جاقاى كەمردەۋە و ناۋچەكانى ژىر
دەسەلاتى پڙىمى قىت مین بۆ تىپەكانى پڙىنەرى مىروكوژى
DDT دەكردەۋە، و پزگاركدنى گوندەكانى فلىپىن لە
مەلاريا واتاى ئەۋە بوو كە جوتيارە بى زەۋىيەكانى پىشتەر
ئىستا دەتوانن بىنە جوتيارى سەركەۋتوۋ لەسەر زەۋىيە تازە
چاكراۋەكان؛ ئەمەش واتاى ئەۋەيە ئەۋان لە بوون بە
تىرۆرسىتى ھۆك بە دووربن.

جەلەۋكردنى مەلاريا واتاى جەلەۋكردنى كۆمۇنىزم و
بلاۋبونەۋەى دىموكراسىبوۋ_بىرۆكەى "مەلاريا پىشكەۋتن
پادەگرىت" ئەمە واتاى جىاۋازىبوۋ لە بوون بە ھاۋچەرخ و
گەشەكردنى ئابوورى يان ھەژاربوون، چەقىن لە
نەرىتدا_باۋبوۋ.

پاول رۇسىل پسپۆرى مەلاريا بە كورتى داينا؛ مەلاريا
يارمەتىدا "بۆ ئەۋەى كۆمەلگە توۋشېبىت بە مىكروۋى
سىياسى كە دەتوانىت ئازادى پەكبخت و لەناۋىببات."
پزىشكى زىندەيى بۆ ھەندىك، ۋەكو والش ماكدىرمۆت
شارەزاي ئەمريكى سىل، كلىلى پىشكەۋتنى جىھانى
ھاۋچەرخبوۋ.

“ئامانچى پزىشكى زىندەيى لە گەشەي نىودەولەتى، يان
ھاوچەرخىردى ئامانچدار، گۆپىنى شىۋازى نەخۇشىە لە
كۆمەلگەيەكى فرە نەرىت بۇ شىۋەيەك لە نەخۇشى كە وەكو
بەرەبەستىكى سەرەكى كارنەكات لە بەرامبەر ھەولەكانى
نويگەرى.”

بۆيە گەشپىنى لە دەورەي جەلەوكردى مەلاريا كۆبووۋە
كاتىك پىكخراوى تەندروستى جىھانى(WHO) بېيارىدا بە
پىشەكىشكرىن.

مەلاريا بوو بە نمونەي بىنەپەتى نەخۇشى خولگەيى،
ھەروەھا بوو بە ئەو نەخۇشىەي كە پىناسەي ئەو سەردەمە
پې لە شانازى و گەشپىنەي دەكرى. بە ھۆي ئەو پىشكەوتە
زۇرانەي زىندەزانى بە تايىبەت دژەزىندەيىەكان و مېروكوژى
DDT، ۋا دەردەكەوت كاتى ئەو ھاتىبەت كە بىر لە
پزىگاركرىن جىھان لە ھەندىك نەخۇشى بكرىتەو. ئەمە
ئەو كەشە بوو كە تىيدا شارەزاي نەخۇشىە درمىەكان تى
ئايدىن كۆكىپىر لە گۇڧارى لە گۇڧارى Sience لە سالى
۱۹۶۱ بانگەشەيكرى كە گوتى:

“دەتوانىن بە متمانەو ېروانىن بۇ ئاستىكى بەرچاۋ لە
ئازادى لە نەخۇشىە درمىيەكاندا، لە كاتىك كە زۇر دور
نىيە لە داھاتودا.”

مەلاريا بوو بە بەرېژىرىكى سىروشتى بۇ پىشەكىشكرىن.
زانىنى زىاترو زىاتر دەربارەي ھەردو شىۋازى زاۋزى
مىشۋولە و ئەو جۇرانەي كە مەلاريا دەگۈزەنەو، بوۋى
نمونەي ھىزى پىشەكىشكرىن لە بەپازىل، ھەروەھا
پېچەكبۈۋن بە ھۆكارىك كە ئەندازەكرابو بۇ مىشۋولەكان،
ھەموو ئەمانە كۆبوۋنەو لە ئەو تەۋزەمە بەھىزەي پاش

جەنگ بۆ نۆجى جىھانى تازە پىشكەوتوو، و زىادكردن دەستدرىژىيەكى بۆيۈنە بۆ سەر مەلاريا.

ھەرۈھە ئەۋە گرنگبوو لە سالى ۱۹۵۵، كە پىكخراوى تەندروستى جىھانى (WHO) بە ھەرمى بەرنامەى پىشەكىشكردنى مەلاريا (MEP) پاگەياندا. بەلام پڑىمى بە پڑىۋەبەرايەتى تەندروستى جىھانى زۆر لە ئەۋە بچوكتربوو كە ئەمپۆ ھەيە؛ ژمارەى شارەزايان بە نزيكەيى كەمبوو، زۆربەيان ھاويىربوون، كە زۆربەيان ئەندامى لىژنەى شارەزايانى بوارى مەلاريا بوون لە پىكخراوى تەندروستى جىھانى (WHO). گرۆيەكى زۆر بچوك بپارياندا مەلاريا بنبرېكەن لە پىگەى پڑاندى جىماۋەى نىومالى ميتروكوژى DDT.

لايەنە سەرەكەكان برىتیبوون لە پىكخراوى تەندروستى جىھانى (who) و حكومەتە بەخشەرەكانى ۋەكو ويلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا؛ ھەرۈھە پىكخراۋەكانى ۋەكو يونيسىف پۆلى گرنگى پىشتىگىريان ھەبوو. سەرچاۋەى دارايىى بە زۆرى لە لايەن ئەمريكا و برىكارى نەتەۋە يەكگرتوۋەكانى ۋەكو يونيسىف دابىندەكرا؛ ھەرۈھە حكومەتە ناوخۆيىەكان ئەۋەى كە ماۋەتەۋە لە ئەستۆيان دەگرت. زۆر جار بەفپړۆدانىكى گەۋرەبوو بۆ دەستكەوتىك كە زۆر جار كەمبوو.

ئەو متمانەيەى پىكخراوى تەندروستى جىھانى (who) بە بەرنامەى (MEP) ھەيىبوو، دەرکەوت، كە لە جىگەى خۆى نەبوو. لە ماۋەى چۈاردە سالەى تەمەنى (MEP)، مەلاريا زۆر ئاستەنگترە بۆ پىشەكىشكردن لە كردهدا ۋەكو ئەۋەى كە لە بىردۆزەدا ئاماژەى بۆ كرابوو. دواى ھەندىك

سەرکەوتنی پیشووخته له شوینەکانی وهکو قەنزویلا، له ماوهی دهیهیهکدا بهرنامهکه له ئەفریقا دەشلۆقیت. جگه له چەند پرۆژهیهکی نمایشکاری کهم، تەنانەت ههولێ پزگارکردنی کیشوهرکه له مه‌لاریا نه‌درا.

ژیرخانی تەندروستی زۆر لاوازیوو و کیشه‌که‌ش زۆر گه‌وره؛ که‌واته پیشه‌کیشکردن ئه‌سته‌م ده‌بێت له کیشوهره‌که. بۆیه که‌س هه‌ولێ بۆ نه‌دا.

له هیندستان بۆ پروبه‌ری ته‌واوی ولاته‌که، ته‌نها بوونی ده‌سته‌یه‌کی نا‌کارای ۱۵۰ هه‌زار که‌سی، و نه‌بوونی چاودیری تەندروستی بنه‌په‌تی له ته‌واوی زۆربه‌ی ولاته‌که‌دا، هه‌روه‌ها کیشه‌ی گه‌شه‌سەندووی به‌ره‌هه‌ستی مێشوو له بۆ می‌روکوژی DDT هه‌موویان کۆبوونه‌وه بۆ ئه‌و ده‌ره‌ئەنجامه‌ی که پیشه‌کیشکردن ئه‌سته‌مبێت.

له شوینەکانی دیکه، وه‌کو به‌پازیل، ته‌وژمی پیشه‌کیشکردن له‌گه‌ڵ به‌رنامه‌یه‌کی کارکرده‌ی پشتر بۆ جله‌وکردنی مه‌لاریا به‌ریه‌که‌وتن، به‌لام سه‌رکرده‌یه‌ی تەندروستی جیهان له پیک‌خراوی تەندروستی جیهانی (who)، پیک‌خراوی تەندروستی ولاته ئه‌مریکه‌کان و ویلایه‌ته ئه‌مریکه‌کان وه‌کو گه‌وره به‌خشه‌ری سه‌ره‌کی هه‌ر ده‌ستیان به به‌رنامه‌که مایه‌وه.

له به‌پازیل و مه‌کسیک که‌م تا زۆر ناچاربوون پیشه‌کیشکردن په‌سەندبکه‌ن، سه‌رکەوتنی سه‌ره‌تایی له‌گه‌ڵ به‌رنامه‌که شکسته‌کانی کۆتایی له‌گه‌ڵدا هات: MEP کشایه‌وه و به‌دڵنیا‌یه‌وه (مێشوو له‌کان، گه‌پانه‌وه) ئه‌وان به به‌رگرییه‌کی زۆر که‌م و هیچ به‌رنامه‌یه‌کی جله‌وکردنی مه‌لاریا جێپێ‌درا. دواتر به‌ره‌هه‌ستی هات: سه‌ره‌تا تا سالی

۱۹۶۹ پەنجاب و شەش جۆرى مېشۋولە پەرەيان بە
بەرھەلستىدا بۇ DDT؛ دواتر لە ئەنجامى دەرمان پېدانی
بى باكانەى بەر فراوان مەلاریای بەرھەلستیکاری دەرمان
پەرەیسەند بە تايبەت بەرھەلستکاری دەرمانى کلورۇکۆین.
MEP ھەندیک سەرکەوتنى بە دەستھېنا. مەلاریا ۳۹٪
کەمبوو ھە لە ئەو ولاتانی کە ناویان لە بەرنامە کەدا
تۆمارکرا بۆ، بەشیک لە ولاتانی دەرمانى کاریبى و
پۆژھەلاتى ئەوروپا لە مەلاریا پاکبۆنەو.

ھېشتا، لە سالى ۱۹۶۹ کە پونبۆو ھە بەرنامە کە
کارناکات، رېکخراوى تەندروستى جیھان (who) بەرنامە کى
داخست.

بە چرى سەرنجى خستنه سەر یەک چارەسەرى
تەکنەلۆژى بۆ کیشەى مەلاریا و لە ھەمان کاتدا
پشتگوێخستنى چوارچێوہى سیاسى و کۆمەلایەتى
نەخۆشیە کە، زیادبوونى نیکەرانیەکان دەربارەى سەلامەتى
مێروکوژى DDT، بە تايبەت دواى بلابوونەوہى
پەرتووکە کەى پاجىل کارسۆن Silent spring؛ و
بەرھەلستى بۆ مێروکوژ و دەرمانى دژە مەلاریا، نەبوونى
پابەندبوونى دارایی_ھەموو ئەمانە یارمەتیدەرن بۆ
پوونکردنەوہى شکستى (MEP).

لە سالى ۱۹۶۰ بە دواوہ مەلاریا گەرانیەوہیە کى ترسناکى
ئەنجامدا. لە ھەندیک شوێن کە بەرھەو پېشچوونى کى بەرچاو
ھەبوو لە دۆسیەى مەلاریا، وەکو ھیندستان و بەرازىل،
سەرلەنوێ سەرھەلدانەوہ ھەبوو.

لە سەرھەتای سالاى دەیەى ۱۹۶۰ ھیندستان لە ژیر
بارى سەد ھەزار حالەتى توشبوون بوو؛ تاکو سالى ۱۹۶۵

به رېژه‌ی ۱۵۰٪ به‌رزبووه‌وه، به زوړی به‌هوی چاودېری و به‌دواچوونی بی کاریګه‌ر له‌ئو ناوچانه‌ی که ژیرخانی تهنروس‌ستیان لاواز بوو؛ هه‌روه‌ها سه‌رچاوه‌ی باوه‌پینه‌کراوی DDT بوونی به‌ره‌لستی، ده‌ستیان له‌ږوداوه‌کاندا هه‌بوو.

له‌ئو‌فریقا که مه‌لاریا هه‌رګیز له‌ژیر جله‌ودانه‌بووه، بارودوخه‌که له‌زامبیا و سویزلاند خراپ‌تر‌بوو، مه‌لاریا ده‌رپه‌ری به‌هوی پیش‌که‌وتنی نوی کشتوکالی، HIV‌ئایدز، زیادبوونی هه‌ژاری، و خورانه‌وه‌ی کاریګه‌ری میړوکوژه‌کان و ده‌رمانی دژه‌مه‌لاریا. زیادبوونی جووله‌ی دانیش‌توان و ژیرخانیک‌ی تهنروس‌تی په‌ککه‌وتوو کیشه‌که‌ی قورس‌ترکرد.

شی‌توازه‌کلنی ګه‌شه‌ی ئابووری جیهانی بووه‌هوی ګه‌شه‌س‌ه‌ندنی نایه‌کسانی ئابووری، بوونی قهرزی ګه‌وره (ئومه‌ش سه‌رچاوه‌ی که‌متری بۆ به‌ره‌نگابوونه‌وه‌ی مه‌لاریا و نه‌خوشییه‌کانی دیکه‌ه‌شته‌وه).

دووباره سه‌ره‌ل‌دانه‌وه‌ی مه‌لاریا پټ‌باز‌تیکی دیکه‌ی جیهانی بۆ جله‌وکردنی نه‌خوشییه‌که به‌دوا‌دات، به‌رن‌نامه‌ی پالپش‌تیکراو له‌لایه‌ن. بـانکی نیوده‌وله‌تی. به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی مه‌لاریا له‌سالی ۱۹۸۸ ده‌س‌تپن‌کرد، به‌رپه‌رچدانه‌وه‌ی مه‌لاریا، کۆبووه‌وه له‌ګه‌ل ده‌رماله‌ی سندوق‌ی جیهانی بۆ ئایدز و سیل و مه‌لاریا یارمه‌تیدا بۆ ږاک‌تیشانی سه‌رنجه‌کان بۆ لای نه‌خوشییه‌که. ئومه‌ش بووه‌هوی ئوه‌ی که ده‌رماله‌ی به‌رنامه‌که هه‌ندیک زیادبکات. ه‌یتشتا مه‌لاریا به‌ره‌وپن‌ش شه‌پولی د‌دا. له‌کاتیکدا که سه‌رنجی نه‌ده‌خسته‌سه‌ر ریشه‌کیش‌کردن، و ئو‌فریقای له‌خو ده‌ګرت، به‌لام به‌رپه‌رچدانه‌وه‌ی مه‌لاریا له‌چه‌ند

پروپیه کی گرنگ وینهدانه وهی MEP بوو: هیچ هه ژماریک نه کرابوو بۆ ئه وهی که هۆکاری دووباره سهره لډانه وهی حاله ته کان چی بوو؛ بهرنامه که له ئه و شویتانه ی که ژیرخانی تهنروسیتان لاوازبوو به کارخرابوو؛ ههروه ها ههوله کان له گه ل کارهکانی دیکه ی گه شه پیدان هه ماهه نگیان نه بوو؛ دووباره له هه ژماربۆکردنی بارودۆخه ناوخریه کان شکستهیتنا.

له کاتیکدا تۆپی نووستنی چاره کراو به میروکوژ، که تهکنه لۆژیای سهره کی بهرنامه که بوو، له زۆر شویتندا کاری باشی کردبوو_ که WHO بانگه شه ی ئه وهی ده کرد، ئه وان بهرپرسن له که مکردنه وهی پیژهی مه لاریا بۆ نیوه له ئهفریقا له سالی ۲۰۰۰، ههروه ها تۆپه که به شیوه یه کی بهرفراوان، وهکو تۆپی پاوه ماسی له نایجیریا و مؤزانبیق و له شویتنی دیکه به کارده هیترا. له پیدانی بژاردهی پاوه ماسی بۆ خواردن یان به کارهیتانی تۆپه کان بۆ مه به سستی دیاریکراوی خۆی، ملیونه ها خواردن هه لده بژیرن. زیادبوونی پاوه ماسی کاریگه ری خراپی له سهر سامانی ماسی هه بوو.

تهکنه لۆژیاکه ئه ندازه کرابوو بۆ یارمه تیدانی خه لکی له خۆ دوورگرتن له مه لاریا له جیاتی ئه وه بۆ خۆ به دوورگرتن له برسیتی به کارهیترا، به لام له پرۆسه که دا پاوکردنی ماسی زیاده پۆ ئه نجامه کان ده بات به ره و خسته مه ترسی ئه و سه ره چاوه ی خۆراکه ی که پشتیان پی ده به ست.



۴. له سهرانسهری جیهان له ماروی سالانی دهی ۱۹۵۰، هلمتی
 ریشه‌کش‌کردنی مه‌لاریای ږیک‌خړاوی تهن‌دروستی جیهانی (WHO)
 به باشی بانگ‌شوی ټق کرابوو له ږیگی

پولی یادگاری و پۆسته (وهكو ئه وهی كه له ئیره ههیه)، ههلمهتی رادیو، و شیوازهکانی دیکه‌ی بانگه‌شه‌کردن. هیچ کام له ئه و به‌رنامه‌ن سهرنجیان نه خسته‌سهر ئه و بارودۆخانه‌ی كه له سهره‌تاوه بوونه هۆی ده‌ركه‌وتنی مه‌لاریا. بۆ نموونه ئیستا دامه‌زراوه‌ی گه‌یتس زۆربه‌ی پاره‌كه‌ی بۆ په‌ره‌پێدانی فاكسین ئاراسته ده‌كات؛ هه‌روه‌ها دامه‌زراوه‌كه ئاره‌زووی ریشه‌كێش‌کردنی دووباره زیندووكرده‌وه. له مانگی ئایاری ۲۰۱۵ له ئه‌نجومه‌نی تهن‌دروستی جیهانی، ریک‌خراوی تهن‌دروستی جیهانی (WHO) خۆی دووباره په‌یوه‌ستکرد به له‌ناوبردنی مه‌لاریا. به‌ته‌نها سهرنج خسته‌سهر یه‌ك نه‌خۆشی_هه‌ر چه‌نده جیهان خۆزگی به له‌ناوچوونی مه‌لاریا خواستییته‌ له‌وانه‌یه به‌رنامه‌كه لێكه‌وتی خراپی هه‌بێت.

بۆ نموونه، هه‌ر چه‌نده له كه‌م‌کردنه‌وه‌ی مه‌لاریا له شوێنه‌کانی وه‌ك زامبیا كه له هه‌لكشاندا بووه سهركه‌وتن به‌ده‌سته‌تاته‌وه، به‌لام له ئه‌م دوا‌ییانه‌دا مشتوم‌ری ئه‌وه كراوه كه ئه‌م سهركه‌وتنه له‌سهر حسابی جوهره‌کانی دیکه‌ی ده‌ستی‌وه‌ردانه تهن‌دروستی‌ه‌كان بووه. سهرنج خسته‌سهر نه‌خۆشی‌ه‌کی تاك وه‌ك مه‌لاریا ده‌توانیت سهرچاوه‌كان له ئه‌و به‌رنامه‌ن دوور بخاته‌وه كه جه‌خت له‌سهر تهن‌دروستی گشتی كۆمه‌ل ده‌كه‌نه‌وه.

یه‌كێك له گه‌وره‌ترین هه‌ره‌شه‌كان بۆ جله‌و‌کردنی مه‌لاریا به‌ره‌هه‌ستی ده‌رمانه. له كاتی‌كدا كه به‌ره‌هه‌ستی ببووه جینگه‌ی نیگه‌رانی له كاتی سهره‌له‌دانی دژ مه‌لاریا و می‌روكوژه‌كان، كیشه‌كه گه‌شه‌ی كردووه له كاتی‌كدا له پینگه‌ی

که مکر او ته وه یان کیشه زیاتر هه نوکه بیهکان پکیتیان به
سهردا کیشاوه.

ئیسنا ئارته میستین، کاریگه رترین دژه مه لاریای
دریژماوه، که م و که متر به که لک ده بیت. له سه ره تای
سه دهی بیست و یه که به ره لهستی ئارته میستین هاته
که میو دیا؛ له سه ره تای سالی ۲۰۱۵ مه لاریا فالسیپارومی
به ره لهستی کاری دهرمان ۱۵۰۰ میل بلاو بووه وه له پینگه ی
کوچکردنی مروف و هه لگره کانه وه بو سنووری نیوان
هیندستان و میانمار. ئه گهر مه لاریای به ره لهستی کاری
ئارته میستون بگات به ئه فریقا، ئه وه ئه نجامه کان کاره ساتبار
ده بن.

دۆزینه وه ی چاره سه ریکی ته کنه لوژی بو کیشه ی مه لاریا،
جا توپی نووستن بیت یان دهرمانی کاریگه رتر، له کوتایی
سه دهی نۆزده وه خه ونی جله وکردنی مه لاریا بووه، هه ر له
کوتایی سه دهی نۆزده وه؛ مه لاریا خالی ناوه نده له دلی
ئینجیلی جله وکردندا، تیهه لچوونه وه که ئاشکرایه، له
ناوه پاستی سه دهی بیستدا وا دهرده که وت هه موو پارچه کان
له جیتی خو ی بیت بو گه یشتن به ئه و ئامانجه ی که زور
ئاسانتر دیار بوو جله وکردنی هه لگر له پینگه ی ته کنه لوژی او
له جیاتی بریاردانی دروست بو جله وکردن، یان
هتورکردنه وه، ئه و بارودوخانه ی که یارمه تی سه ره لدانی
مه لاریا ده دات له سه ره تادا.

بەشى چوارەم كۆلئىرا

نەخۇشەكى ترسناكە بلاودەبىتەوۋە و دروستدەبىت بە
خواردنەوۋەى ئاۋى پىسبوۋ بە پاشەپۇى مرۇقى توشبوۋ.
نىشانەكانى پىستى زەردى، بىزپكاۋ، پوۋخسارىكى
خۇلەمىشى و تارمايى ئاسا؛ فېكاندى خىرا و زۇرجار
كوشندەى ھەموو شىلەكانى لەش_لەناكاۋن و خىرا
دەردەكەون دواى توشبوۋن بە بەكتىرايى فېبىرېۋ كۆلئىرا. بۇ
چەندىن سەدە كەس نەيدەزانى چۆن چارەسەرى بىكات
پاشان لە سالانى دەيەى ۱۹۶۰ تويژەرانى پىزىشكى و
پىزىشكان كە لە بەنگلادىش كارىان دەكرد دىارىانكرد كە
تىكەلەى خوئى، شەكر، و ئاۋ دەتوانىت جىگەى ئەو شىلانەى
كە بەھۇى نەخۇشەكەوۋە لەدەستچوۋە بگىرىتەوۋە و
(سكچوۋن بە گىشتى). چارەسەرى ئاۋ پىندانەوۋە لە رىنگەى
دەم لە ئەو كاتەوۋە مىلېۋنان ژيانى رىزگاركردوۋە.

ھەر چەندە نەخۆشى كۆلىرا بە لايەنى كەمەوہ لە
 سەدەى ھەژدەوہ لە ھىندستان بوونى ھەبوو، بەلام
 بلاوہپەتاي سالى ۱۸۱۷ بەھۆى قەبارە و توندىكەيەوہ، بە
 شىوہيەكى ئاسايى بە سەرەتاي مېژووى كۆلىرا وەك
 نەخۆشيەكى پانەپەتا دادەنريت. لە ئەو كاتەوہ ھەوت
 بلاوہپەتاي كۆلىرا بە زەويدا بلاوہبوونەتەوہ. شەشى يەكەم
 ئەوہى پىي دەگوتريت "كۆلىراى كلاسېك" (*V. cholerae*)
 O1) بوون. لە كۆتايدا ھەريەك لە ئەو شەشە كەمبوونەوہ
 و كۆلىرا بەرەو باشوورى ئاسيا كشايەوہ. بۆ ماوہى سى و
 ھەشت سالى لە نيوان سالىنى ۱۹۲۳ تا ۱۹۶۱ پانەپەتاي
 كۆلىرا نەما. پاشان لەبەر چەند ھۆكارىك كە ھىشتا
 نەزانراوہ، جۆرى زىندەيى ئەل تۆر_ناونراوہ بە ناوى
 شوينى دۆزىنەوہكەى لە ميسر_دەستىكرد بە جىگرتنەوہى
 كۆلىراى كلاسېك، ھەوتەمىن پانەپەتاي بەردەوامى كۆلىرا
 دەستىپىكرد. كۆلىرا بە پىچەوانەى سيل، بەشېك نەبوو لە
 ژيانى پۆزانە؛ لە بارودۆخىكى نادياردا دەرگەوت، بە بى
 ئاگادار كەردنەوہ، لە پۆژھەلات، لە ئەو پۆژھەلاتەى كە
 بەردەوام نامۆيى و ترس و كىنە بەرامبەرى لە
 زيادبووندا بوو.

كۆلىرا ھۆكار و چارەسەرەكەى نەزانراو بوو. جا كە بوو
 بە نەخۆشيەكى شارنشينانى ھەژار و كۆچبەرانى ھىندستان
 و شوينانى تر، بوو ھيما بۆ پىسى و كۆنەپەرستى. كۆلىرا
 نىگەرانيەكانى ئاشكراكرد، و دابەشكارى قوولەكانى نىو
 پزىشكى دەرخست، و نايەكسانى كۆمەلايەتى و ئابوورى
 ھەلمالى لە شوينەكانى وەك پاريس و لەندەن و ناپل و
 ھامبورگ.

له کاتیکدا هه نندیک بابیه تی هاوبهش له نیوانیان ههیه، وهکو مشتومر له سهر هۆ و چاره سهره کانی، ترس له نیشانه و کاریگریه کانی، به لام له هر جوړه پانه په تابه کی کولیرا جیاواز بووه. ئه و پانه په تابه یی له بهریتانیا له سالی ۱۸۳۱- ۱۸۳۲ زور که متر توندبوو به راورد به ۱۸۴۸-۱۸۴۹، دوو ئه وهنده کهس له ئه وهی دوا ییدا گیانیان له ده سندا، به لام کاردانه وهی کومه لکه به رامبه ری زور که متر هه سترکردن بوو به ترس. حه و ته مین پانه په تا که ئیمه له ناوه راس تیداین ئه وروپای به سه لامه ت جته شت، که له سالی ۱۹۱۱ کولیرای تیدا دهر نه که و توه ته وه. به لام له سالی ۲۰۱۰ ریگهی بۆ های تی کرده وه، که له ئه و یی بۆ ماوه ی سه ده یه ک بوو تیدا نه بینرا بوو.



ه. ترس له بیگانه کان گه شته لوتکه له ماوه ی بلاوه په تاکانی کولیرا. ئه م کاریکاتیره ی سالی ۱۸۸۳ که شتی کی کوچهران پیشانده دات که کولیرا بۆ که ناره کانی ئه مریکا ده هیتن.

ئەفرىقا، كە رۇبە رۇي كۆلترى توند نەبىوۋە تە
چوارەم پەتەي سالى ۱۸۶۵، ئىستا لە ھەموو شۇيىنك زياتر
دوچارى كۆلتر دەبىت.

بوونى كۆلتر لە شۇيىنكدا و نەبوونى لە يەككى تر، بۇ
ھەندىك لە چاودىران، جياوازي بىرەتى دەرخت لە نيوان
پاك و ھاوچەرخ، پىس و دواكەوتوو. نووسەرىكى
فەرەنسە، ئاماژەي بە ئەو كە، كە وا دياربوو بۇ ئەو كە
نەخۇشەيەكە داگىركارى بەرەريە لە ھىندستانەو، لە سالى
۱۸۳۳ نووسىويەتى "ھۆكار ھەيە بىر لە ئەو بىرەتەو كە
ئەگەر خەلكى كەنارەكانى رۇبارى گانچ شانسى ئەو ھەيان
ھەبووايە كە لە ژىر سايەي حكومەتە ئازادەكاندا ژىابان ئەوا
ئەو پەتايەنيان رامدەكە كە رۇبارەكەيان دەرپشەيتەو
بۇ ژەھراويكردى بەشەكانى دىكەي زەوى. بازوى ئازادى
ئەو دېندە پىسانە لە سەرچاوەكەي خۇيانەو كۆتايى
دەھىت.

كۆلتر ھىماي دەكە كە گۆي زەوى بچوكتە و زياتر
پىك بەستراو دەبىت، چونكە ئىستا سنوورەكانى بە ئاسانى
لە لايەن نەخۇشەيەكانەو دەبېردىن. نوينەرى فەرەنسە بۇ
كۆنفرانسى تەندروستى نىودەولەتى سالى ۱۸۵۱ ئاماژەي
كە:

بۇ ئىستا، پەيوەندىەكانى نيوان خەلكى بۇ زيادەكە،
ئەمىر بە ژمارە و خىرايى زياتر و زياتر؛ دەرپاوانى بە
كەشتى ھەلەم، ھىلى شەمەندەفەر، لە سەرووى ئەوانەو ئەم
مەيلى دلخۇشانەي دانىشتوان بۇ سەردانى يەكتە،
تىكەلبوون، يەكگرتەن، مەيلىك كە وا ديارە خەلكى جياواز
دەكات بە خىزانىكى تەنھا و گەرە. تۇ ناچار دەبىت دان بە

ھەمان شتدا بىتت بۇ نەخۇشىھكى وەھا، بەو جۆرە بەربلاو
و لەو بارودۇخسانەدا، گەمارۇدان و داپرانىن نەك ھەر
بىتەسەلەت و بىسۋودن، بەلگەو لە زۆربەى زۆرى
حالەتەكاندا، ئەستەمن.

لە كۆيۈە كۆلىزا ھاتوۋە؟ دەستپىك لە سەرەتاي دەيەى
۱۸۳۰، زۆرىنەيان وای بۇ دەچوون كە وەلامەكە برىتییە لە
ھىندستان بەنگال بە تايبەت ئاسيا بە شىۋەيەكى فراوانتر.
توۋىنەوۋە بۇ مېژوۋى سىروشتى كۆلىزا لەم سالانەى دوايىدا
بەچەى كۆلىزاي كەمتر دلىيا ھىشتەوۋە بە ھۆى سىروشتى
خۇ گۆپى، ھاوشىۋەبوۋنى نىشانە و دەرکەوتنى بۇ زۆرىك
لە نەخۇشىيەكانى دىكەى كۆئەندامى ھەرس، ناسەقامگىرى
جىنۆمى و تواناي گەشانەوۋەى لە ژىنگەى ئاويدا لە سەر
ئاستى جىھان پىشنىارى ئەوۋە دەكات كە كۆلىزاي ئاسيا،
ئەوۋەندە بە دلىيايەوۋە لە سەدەى نۆزدە دەستنىشانكراوۋە
لەوانەيە بە تەواوۋەتى ئاسيايى نەبىت.

ئەمەش ئەگەرى ئەوۋە دەكاتەوۋە كە ئەو پەتا ھاوشىۋانەى
كۆلىزا لە ئەوروپا پىش سالى ۱۸۱۷ لە راستىدا كۆلىزابوون.
ئەگەرىك لە سەدەى نۆزدەدا فەراموشكرا لە لاين ئەوانەى
كە نەياندەتوانى وىناى كۆلىزا بکەن جگە لە وىناکردنى وەكو
نەخۇشىھكى ھىندى.

ھاوۋەلى ھىندستان لەگەل كۆلىزا بۇ ھەمىشە ئەو ولاتەى
نەنگ كرد.

لەبەر ئەو ھۆكـارائەى كە بە تەواوۋەتى پوون
نەنـ لەوانەيە ئەمە چەشنىكى نوئ بووبىت؛ لەوانەيە دەيان
سال تىپەربووبىت كە كۆلىزا لە ھىندستان سەرى
ھەلدايىت نەخۇشىيەكە بە تايبەت لە سالى ۱۸۱۷ توندبوو،

بە ھۆى ئەۋەۋە دوان لە پزىشكانى كۆمپانىيائى ھىندى رۆژھەلات لە سالى ۱۸۱۹ ئاۋا ۋەسفى دەكەن: "ترسناكتىرەين ۋ كوشندەترەين نەخۆشى" كە "لە سەردەمەكانى ھاۋچەرخدا لە ھىندستانى داۋە" لە كاتىكدا بە پىتى مەۋداى خەملاندنەكان، لە نىۋان سالانى ۱۸۱۷ ۋ ۱۸۳۱ كۆلىزا بە ئەگەرى زۆر مىليۇنەھا ھىندى كوشتوۋە، كە زۆربەيان خەلكى لادىي ھەژار ۋ كەم خۆراكبوون. كۆلىزا لە ھەموو كىشۋەرەكە بىلابوۋەۋە، بەلام بەنگال لە ھەمووى خراپتر لىيدرا.

كۆلىزا زىاتربوۋ لە ھىمايەك بۆ جىاۋازى يان جىھانىكى پىكەۋە بەستراۋ. بەلكو لە راستىدا بوۋنى ھەبوۋ. گەيشتنى سەير ۋ كىتوپ بۆ ئەۋروپا لە سالى ۱۸۳۱ زۆرىكى خستە نىۋ ترس ۋ تۆقىنەۋە؛ بۆ ھەندىك ئاماژەى ھاتنى تاعوۋنىكى نويى كىرد. ھەندىك كەس ھەلھاتن، ھەروەك چۆن ئەنجامىندا لە كاتى بىلاۋەپەتاي تاعوۋندا، ئەۋانى تر مانەۋە. ترس لە كۆلىزا لە ھەندىك كاتدا گونجاۋ نەبوۋ لە بەرامبەر ھەپەشەى راستەقىنە. لە سالى ۱۸۳۱، كە كۆلىزا لە پروسىيا پىگەى بۆ خۆى خۆشكىرد، ئىنگلىزە نىگەرەنەكان چاۋەپىي گەيشتنى كۆلىزا يان دەكىرد.

رۆژنامە، نامىلكە ۋ دەنگۆ ۋ ترس لە نەخۆشىەكەيان بىلاۋكىردەۋە. بەلام دىكتور جەيمس چۆنسن سەرنووسەرى كۆڭۋارى Medico-Chirurgical Review، لە نامەيەكدا بۆ تايمز رۆژنامەكەى ئاگادار كىردەۋە: "ھىچ گومانىك نابىت كە نەخۆشى ترسناكى تۆقىن لە كۆلىزا لە ئەم ساتەدا دەقلىشىتەۋە، بە شىۋەيەكى پەتايى، لە ھەموو شىۋىنىكى دورگەكانى بەرىتانىا. تۆقىن لە كۆلىزا بەرىتانىەكان تا مردن

دەترسیتیت بە ژمارەیهکی زۆر گەورەتر لە لەناوچوون بە
بوونی راستەقینەى خودى نەخۆشیهکە.

بینینی بەلگە لەسەر کاریگەرێه تێکدەرەکانی که لە
پووسیا بەرهو بەریتانیای گەورە بەرێکەوت، نووسەرێکی
ترساو لە گۆڤاری Quarterly Review ھۆشداریدا:

ئیمە لە پڕۆژانی خۆماندا شاھیدی لەدایکبوونی درمیکی
نۆی بووین، که لە ماوەی کورتی چوار دە ساڵدا، باشترین
بەشەکانی جیھانی وێرانکرد، و بە لایەنی کەمەوێه پەنجا
میلیۆن لە پەگەزەکەمانی لەناوبرد. ئەو ڤایروسی لەگەڵ
ھەموو جۆرە کەش و ھەوایەک دەستو پەنجەى نەرمبوو،
بەسەر ھەموو بەرەستێکی سروشتیدا سەرکەوتوو،
ھەموو خەلکی بەزاندوو.

ھەروەھا وەک گرەبایەک نەبوو، که گر لە ژیان بەربدات،
پاشان دوربکەوێتەو؛ کۆلیزا، وەک ئاوە یان تاعوون نییە،
پەگ لە ئەو خاکەدا دادەنێت که بۆ ھەر جاریک دەستی
پێگات.

لە بەریتانیا، لە ساڵی ۱۸۳۲، لە چەندین ناوچە ئاژاوە
ھەلگیرسا، که ھات لە پاشینەى چەندین پووداوی دزیکردن
لە گۆر که زۆر بلاوکرایەو، ھەروەھا یەکیک لە ترسناک و
زۆر باسکراوترین پووداوی کوشتن بۆ دەستکەوتنی لاشە،
خەلکی توورپەیی خۆیان ئاراستەى پزیشکەکان کرد که
گومانیان لە ژھەراویکردنی ھەژاران ھەبوو لە ھەولدان بۆ
کوژکردنەوێ لاشە بۆ وانەکانی توپکاری قوتابخانەى
پزیشکی. لە فەرەنسا ھەندیک نیکەرانبوون لە ئەوێ که
دەولەمەندەکان پیلانیان بۆ ئەو داپشتوو که ھەژارانى
توشبوو بە کۆلیزا لە کۆلبکەنەو.

كۆلىترا كولتوورى بالآو زىندووى پوژئاواى ھىنايە بەر
گومان: چۆن نەخۇشىيەك لە پوژھەلاتى سەرەتايى و
دواكەوتوو ھەيىزى ئەو ھەيە پوژئاواى ھاوچەرخ و
پىشكەوتو كەنەفت بىكات؟ كۆلىترا بارودۇخى ژيانى
ترسناكى ئاشىراكرد لە شارە پىشكەوتوو ھەيە پوژئاواى ئەوروپاى
خىراپو بە پىشەسازى، لەوانەيە زۆرىك لەو شىتانەي كە
ئەوروپا ھاوچەرخ دەكات ھەر ئەو شىتانە بوون كە بوونە
ھۆى كۆلىترا؟ گومراكەرىيت يان نا، ترس گرنگە. كاتىك كۆلىترا
لە ناپل دەرگەوت لە سالى ۱۹۱۱، دەولەتى ئىتالىا زۆر
ترسى لە دەرئەنجامە شاراو ھەيە پوژئاواى كەمكردنەو يان
كەنەفكردى بازىرگانى و گەشتىارى؛ سنووردارىكردى
كۆچكردى؛ ئەو تىروانىيەي كە ئىتالىا بەشىك نىە لە جىھانى
ھاوچەرخ و تەندروسىت بۆيە ھەوالى پەتاكەي لە جىھانى
دەرەو ھەيە پوژئاواى ھەندىك لە نەيىيەكانى كۆلىترا، نەيىيە
گەلىك كە سنووردارىنەبوون بە كۆلىترا زۆرىيە سەدەي
نۆزدەي لەگەل خۆي برد بۆ وەلامدانەو و گەتوگۇكردى،
نەيىيەكانى كۆلىترا ماو ھەيە سەدەيەكى خاياند.

لەو كاتەو ھەيە ھەموو كەس بە يەكسانى كۆلىترى نە
دەچەشت، زۆرىك سەرسامبوون كە بۆچى ھەندىك
كۆلىترىان گرت و ئەوانى تر نا. ئايا درم بوو، وەك زۆرىك
لە سالانى ۱۸۳۰ باو ھەيە پوژئاواى ھەيە پوژئاواى ئەوروپاى
و ھەيە پوژئاواى ھەيە پوژئاواى ھەيە پوژئاواى ھەيە پوژئاواى
لە ئەو دووانە؟ بە شىئەيەكى گەشتى درمبوون بە واتاي
پىشكىرىكردى ئەو جۆرە پىكارانەبوو وەك دابىراندن.

ئەوانەي باو ھەيە پوژئاواى ھەيە پوژئاواى ھەيە پوژئاواى
ئەوانە بىسودبوو؛ ئەو خەلك نەبوو كە نەخۇشىيەكەيان

دەگواستەو، بەلکو ھەلقولانی بۆگەنی ناوچەکەبوو، سەوزەى گەنیو و پاشەپۆى ئازەلى لە خاک و ئەو ھەوا بۆگەنەى کە بەرھەمیان ھىتاو. ھىچ دابەشکردنێکى توند لە نىوان ھەردوو بىردۆزەکەدا نەبوو. ھەر چەندە، ھىتانه پىشەوەى بىردۆزىکى دروست ئاستەنگبوو، چونکە بنەماى شىکارى کەم ھەبوو بۆ ھەلبژاردنى ھەندىک لە زانیاریەکان نەک ئەوانى تر؛ زۆربەى حەزىان دەکرد باوەرپکەن بە ھەر شتىک کە گونجاوبىت لەگەڵ بىردۆزەکەیان.

نووسەرێک لە گۆڤارى The lancet شتەکانى کۆکردەو و وتى: 'پىشکەوتنى پزىشکى، وەک زانستىکى ھەلپىنجانى، دواکەوتوو بە دروستکردنى بىردۆزەى گریمانەى، یان دانانى بنەماگەلىک کە بە تەواوى پەھا و خەيالىن، ھەروەھا بە دەرھىتانی بنەما گشتىيەکان یان دەرەنجامەکان، لە ژمارەيەکى سنوورداری زانیارى.'

لە کاتىکدا مشتومڕ دەربارەى پىگای گواستەوەى کۆلىرا دەمەزەردبوو و بۆ دەیان سالى دىکەش ھەروا دەبىت، پىویستبوو شتىک بکرىت لە کورت ماویدا. لە ئەم پوووە وادەدەکەوت کە زۆربەى شوینکەوتوانى بىردۆزى درم: لە دەولەتە ئازادپخوازەکانى وەک ئىنگلستان و فەرەنسائو تا تاكپەووەکانى وەک پرووسیا و نەمسا ھەنگاریا و پرووسیا، وەلامدانەوێ سەرەتایى برىتیبوو لە چارەسەرکردنى نەخۆشیەکە لەسەر بنەماى ئەزموونى میژوویى لەگەڵ تاعوون و سەپاندنى داپراندن و سنووردانان لەسەر گەشت. دەولەتەکان کردارى سەپاندنى cordon sanitaire (سنوورى تەندروستى) یان زىندوو کردەو، لە ھەولدان بۆ ھىششتەوێ کۆلىرا لە دەرەو؛ ئەوان بەورىایىو

چاودیرییان له سەر نه خۆشه کان و که سه گومانلیکراوه کان هیتسته وه، جیا کردنه وه یان به پی پی پیو سیتبوو، ئەوان ناوچه تووشبو وه کانیا ن داخست و به دلگه رمیه وه خه لک و شتومه کیان میکرۆب کوژ ده کرد، پاکژیان ده کردنه وه و هه لمیان لیده دان.

کاتیك كۆلیتر له پایزی سالی ۱۸۳۰ له مۆسكۆ نزیكبو وه وه، پروسیا به رگریه کی به هیزی ئاماده کرد؛ رینگاکان تیکده دران، پرده کان و ئیرانده کران، رپره وه کان بۆ نیو شار و دهره وه ی شاره که داده خران. سوپا سنووردار کردنی له سەر هاتوچو جینه جیکرد؛ سه رپیچی واتای مه رگبوو. ۶۰ هه زار سه رباز دوو سه د میل سنووری پۆژه هه لاتیان پاسه وانی ده کرد. ئەم ریکاره توندانه له گه ل تیکه له یه ک له که مته رخه می و ترس و هه تک و به ره هه لستیدا کۆکرانه وه. نه خۆشخانه زۆره ملیتییه کان نا ئارامی جه ماوه ریان له مۆسكۆ و سان پیته رسیترگ هه لگیرساند. له قیتگرا، خه لکه تووپه که ئەو نه خۆشانه یان ئازاد کرد که دژی ویستی خویان راگیرابوون؛ ئەوان نه خۆشخانه کانیا ن و ئیران کرد.

حکومه ته تاکره وه کان ته نها رپیازی درمیان له خۆنه گرت، به لکو هه لومه رچی ناوخویان له به رچاو گرت و ریکاره ته ندروسته یه ساده کانیا ن گرت به ر، زۆربه ی کات ئاگادار کردنه وه ی بێ زۆره ملیتیان ده گرت به ر سه باره ت به خاوینی که زیاتر ئاراسته ی هه ژاره کان ده کران. ئەگه ری ئەوه ی که کۆلیتر هۆکاری ناوخوی هه بیته و ئەو راسه تییه که وا دیاره زیاتر راوی هه ژاران ده کات، پینشیا ری ئەوه ی کرد که له وانه یه نه خۆشیه که ته نها درمی نه بیته. زیادبوونی دوودلی سه باره ت به شیوازی گواسته نه وه ی کۆلیتر،

نارېحه تېوونى خەلكى له ئەو سنووره توندانەى كە لەسەر
 ژيانى پوژانە دانرابوون، دژايەتى كردنى توندى چينى
 بازركان بۆ دابړاندن و كاريگه ريه كانى لەسەر بازركانى
 بووه هۆى ئەوهى كە گۆرانيك پرووېدات. هەر كە
 دەوله ته كان، پزىشكه كان، هاولاتيان و بهرپرسانى
 تەندروستى گشتى ئەزموونى زياتريان له گەل نه خوښيه كە
 به دهسته تېنا، سنووردار كردنى سهره تايى بۆ بازركانى و
 گه شت كردن به شيوه يه ك گرانبيوو، ئەسته مېوو بۆ
 جيبه جيكردن. زياتر، وهك به لگه كان دهريانخست كە
 كاريگه ريبان زۆر كەمه، بۆيه حكومه ته كان دهستيان شلكرد.
 ههروهها، كاتيك كۆليزا پوشت به رهو ئەوروپا
 به؛ دريژايى ريگا بازركانىه كان، ئەو ولاتانهى كە كۆليزا
 چووه نيويان پشتيان به ئەزمونى ئەو شويئانهى ده به ست
 كە پيشتر كۆليزايان چه شت بوو. پرووسيا، بۆ نمونه،
 پيشانيدا كە دابړاندن به ئەو شيوه يه كارناكات، هەرچه ند
 سهره تاي كاتى لاوازبوونى يه كەم شه پولى كۆليزا له
 ئەوروپا بوو له ناوه پراستى سالانى دهيهى ١٨٣٠، باوهر به
 درم لاواز بوو. ترس له نه خوښيه كە، زۆر به توندى ههستى
 پيډه كرا له سالانى دهيهى ١٨٣٠، به لام ههركيز به هه مان
 ئاست نه گه پايه وه.

ئەمەش زۆر جياواز بوو له كاردانه وه بۆ كۆليزا كاتيك له
 سالانى دهيهى ١٨٤٠ و دهيهى ١٨٥٠ هاته وه. ئەو شويئانه
 وهك لۆبك و هامبورگ له ئەلمانيا سياسه تى ته مبه ليان
 په يره و كړد. دهسه لاتداران زياتر نيگه رانبوون دهربارهى
 كاريگه رى سنووردار دانان لهسەر بازركانى و ناارامى
 خەلكى وهك دهربارهى كۆليزا.

بەلام ھەر كە كۆستى سەرھتايى بلاۋەپەتاي يەكەم
 كۆتايى پېھات و نەخۇشەكە پاشەكشەى كرد، بىر كۆرۈنۈش
 دەستىپىكرد. پىشت بەستىن بە ئەزموونى مېژوۋىيى لەگەل
 تاعووندا سەلماندى كە بەس نىيە؛ پوونكرۈنۈش و شىۋازى
 جەلەكردنى جىگرەۋە پىۋىستىۋو. ئەو بىرۈكەيەى كە كە
 كۆلۈرا بە توندى نەخۇشەيىكى درمە، لەكەسەكەۋە بۆ
 كەسەكە دىكە تىپەردەيىت، ۋەلاۋەنرا. ھەرۋەھا ئەو
 بىرۈكەيەش كە كۆلۈرا بەرھەمى ژىنگەى نىۋخۇيىۋو بە
 تەۋاۋەتى پارىكەرنەۋو. چۈنكە ھەموو كەس لە شۋىتەيىكى
 دىارىكارۋا نەياندەگرت. ھەندىك پىيان ۋابوۋ كە كۆلۈرا
 سزاي يەزدانە بۆ كەۋجى و گوناھ يان بەھۆى بەدەرۋەشتى
 قوربانىەكانىيەۋە ھىتراۋە. زۆرىك دەستىيان كرد بە
 تىبىنىكردنى پەيۋەندى نىۋان ھەژارى و كۆلۈرا. لەۋانەيە
 بارۋدۇخى ژيان يارمەتىدەربىت بۆ پوونكرۈنۈشەى
 ھەلگرتنى نەخۇشەكە لە ھەندىك شۋىن و خەلك.

پەيۋەندى نىۋان ھەژارى و بلاۋەپەتا لە سەرۋەمى
 كۆلۈرادا دروست نەۋوۋە؛ ھەژارى و تاعوون لە مېژە
 پىكەۋەبەستراۋون. لەگەل ئەۋەشدا لە سالانى دەيەى ۱۸۲۰
 و دەيەى ۱۸۳۰ ھەندىك دەستىيان بە لىكۆلۈنەۋەى
 پەيۋەندىكە بە ۋەدەكارى زىاتر كرد. تۋىژىنەۋەى پىنى
 لويس فىلرمىن لەسەر ئامارى دانىشتۋانى پارىس لە سالانى
 دەيەى ۱۸۲۰، كە بارى ئابۋورى كەسەكە، نەك ھۆكارى
 ژىنگەيى، بارى تەندروستى خراپى دانىشتۋانى ھەژارتىن
 ناۋچەكانى پارىس پوون دەكەتەۋە.

ۋىيام فار ھاۋتا بەرىتانىەكەى فىلرمى پەيۋەندى
 ھاۋشۋەى لە ناۋەندەكانى شارنشىنى ئىنگلىستان ئاشكراكد.

كۆلىزا دەرکەوت لە ئەنجامى ھەژارى لە لایەن پىشەسازى و شارنشىنىتى خىراوە کە بە زۆربەى پوژئاوا بلالوبووە. ئەم پىگایە لە بىرکردنەویدا بە ئاسانى دەتوانىت درم و ھەلاوى بۆگەن جىنگاتەو. لەوانەى ھەتتا بەت کە ھەژارەکان لە بارودۆخى بۆگەندا ژىابن، کە نایابە بۆ بلالوبوونەو. پەتایەکی ھەک کۆلىزا.

پوونکردنەو ھەژارى بۆ کۆلىزا ھاتە زالبوون.

ئەو ھەژارى لە ئىنگلىستان بوو ئەم تىروانىنە زۆر دوور پووى لە بەھىزکردنى کارى گشتى. پەيوەندى نىوان شوینىكى ديارىکراو و کۆلىزا (و تەندروستى خراپ بە گشتى) زۆر بە دىگەرمىيەو لە ئامىز گىرا لە لایەن ئىندوین چادوىک، کە لە سالانى دەى ١٨٢٠ کە بىرۆکراتىک بوو ياساکانى ھەژارى بەرىتانیای بەپۆەدەبرد، کە سەرسامبوو بە پەيوەندى نىوان ھەژارى و نەخۆشى و پەپرەوى بىردۆزەى سوودخووزى فەیلەسوف جىرمى بىنتھامى دەکرد، چادوىک لەگەل چەند پزىشکىک گروپىکى پىکھىنا و لە سالى ١٨٤٢ راپۆرتى پەوشى تەندروستى دانىشتوانى کارکەرى بەرىتانیای مەزنى بلالوکردەو. ئەو راپۆرتە پەبوو لە نەخشە و ھىلکارى و ئامارەکان کە گوزارشتى لە پەيوەندى نىوان نەخۆشى و ھەژارى و بارى تەندروستى گەپەکە ديارىکراوەکان دەکرد، راپۆرتى چادوىک بوو بە ئىنجىلى بزوتنەو ھەژارى تەندروستى بەرىتانی، کە لە سالى ١٨٤٨ گەيشتە لوتکە لەگەل پەسەندکردنى ياسای تەندروستى گشتى و دروستکردنى دەستەى تەندروستى گشتى. فیلرمى پىسى وابوو کە سىستەمىكى ئابوورى ناداپەرورانە جىواوزى توندى لە نىوان دەولەمەندان و ھەژاران دروستکردووە؛ چادوىک، کە

شویتکه وتوویه کی پابه ندی بیردۆزه ی هه لاوای بۆگه نبوو، بۆیه چاوی تهنها شوینی پرووی پیس یان خاوینی ده بیینی. بۆ ئه و پنیویستی به دووباره بونیاتنانه وه ی کۆمه لایه تی و ئابووری گه وره نه بوو؛ به لکو شاره کان به ساده یی پنیویسته خویان پاکبکه نه وه.

چادویک و هاوپه یمانه کانی پیشنیاری سیسته میکی گه یاندنی ئاو و ئاوه پۆیان کرد که به رده وام پاشه پۆ بۆگه نه کان ده ره پرتییت. دیدی چادویک که نیو سه ده ده خایه نیت بۆ جتبه جیکردنی به ته واوتی، له گه ل سیسته می ئاوه پۆی پاریسدا، یه کتیک ده بوو له کاره گه وره نه ندازیاریه کانی سه ده ی نۆزده. له کاتیکدا که ئاوی پاک به دلناییه وه شاره کان ته ندروستر ده کات. نیگه رانیه کانی سه ر ته ندروستی هه ژاران هه میشه، یان ته نانه ت زۆرجاریش پالنه ری بنه رته ی نه بووه له پشت هه را بۆ ئاوی پاک، به لکو به رژه وه ندی به کارهینه ر و پیشه سازی داوای ده کرد.

بۆ زۆربه ی ئه وانه ی که گرنگیان به چاودیریکردن دابوو، په یوه ندی نتوان شارنشینیی و دۆخی ژیا نی که ساسی و نه خۆشی پروونبوو. که سانی وه ک چادویک باوه پیان وابوو که ئاوی پاک ده بیته هۆی ده ره په راندنی بۆگه نی و پاشه پۆی ژیا نی پۆژانه که ببوو هۆی ناله بارکردنی بارودۆخی ژیان. ته نانه ت که ئه گه ر خودی ئاوه که به بییری ئه ودا نه ها تیت. به لام ئه وه به بییری جۆن سنۆ هات له کاتی پیشه وه یکردنی کاری په تاناسی له له ندن له ماوه ی بلاوه په تای کۆلیزای سالی ۱۸۵۴. سنۆ ده ستیکرد به بیرکردنه وه له کتیشه ی کۆلیزا له ماوه ی سالی ۱۸۴۸، په رتووکی On the Mode of Communication of Cholera له سالی ۱۸۴۹

بلاوکردهوه. سنق پرسیاریکرد که ئایا پیسای قوربانیهکانی کۆلیرا دزهدهکه نه نیو هیلی ئاو. بۆ سنق، کۆلیرا، به پیچهوانه ی ئاوله، راسته وخۆ له کهسیکه وه بۆ کهسیک له پینگه ی ههواوه نه ده گویزرایه وه، له ئه و کاته وه ی که نه خۆشییه که له ناو که ده بوو نه ک سیه کان. ئه وه ی که کۆلیرا نه خۆشییه کی ئاویه ته نها بیردۆزه یه کبوو، بیردۆزه یه ک که به زوویی ده توانریت تاقییکریته وه.

له به جیهینانیکی ئه فسانه یی په تاناسیدا، سنق شوینی حاله ته کانی کۆلیرای له کاتی بلاوه په تای سالی ۱۸۵۴ نه خشه کیشاوه بۆ زانینی ئه وه ی له کوئ ئه و که سانه ی نه خۆشبوون ئاوه که یان وه رگرتوووه. په یوه ندییه که پوونبووه وه: له سۆهۆ، سنق ئاشکرایکرد، ئه وانه ی که کۆلیرایان هه یه هه موویان له هه مان سه رچاوه، په مپی شه قامی برۆد، ئاویان خواردوووه ته وه. دوا ی ئه وه ی سنق به سه رکه وتوویی فشاریکرد بۆ لابرندی ده سکی په مپه که، حاله ته کانی کۆلیرا به توندی دابه زی.

پوون بوو: شتی که له ئاوه که دا هه بوو، به لام له سالانی ده یه ی ۱۸۶۰ هیشتا که س ئه وه نه یه زانی چیه، هاوسهنگی بیروپا ده ستیکرد به لادان به ره و باوه پهیئان به ئه وه ی کۆلیرا نه خۆشییه کی په رۆکه.

هیشتا ئه وانه هه بوون که هه لای بۆگه ن باشتترین پوونکردنه وه بوو بۆیان، له هیندستان، هه ندیک پتیان وابوو که نیمچه کیشوهره که زۆر تووشی نه خۆشییه که بووه، چوونکه نه خۆشییه که له خاک دابوووه و به هه واوه گویزراوه ته وه و راوی ده کرد له سه ر دانیشتوانیکی لاواز که بی هاوتا له ژیر مه ترسی ویرانکارییه کانی نه خۆشییه که

بوون. نۆردەي دروستى ھىندى بىرى لە ئەو ەردەو ە
دابراندنى ەشتىيەكان يان دانانى ەمارۆى پاڭزى بۆ
پىڭرىكىردنى كۆلىرا لە گوىزانەو ە ەيچ لە دانانى ەيلىكى
پاسەوانى بۆ وەستاندى باي وەرزى ژىرانەتر و كارىگەرتر
نابىت. بەلام ئەم پىڭايە بۆ بىننى كۆلىرا لەگەل ئەو
شوينەي ە بۆچوونى پزىشكى بۆي دەچوو بەريەك
دەكەوتن.

لىدانى زەنگى مەرگ بۆ بىردۆزەي ەلاوى بۆگەن،
ەەرچەندە سەرەتا بە دەنگى بەرز زەنگى لىنەدا، بەلام كارى
بەكترياناس پۆبىرت كۆخ بوو لە سالى ۱۸۸۳، لە كاتى
پانەپەتاي كۆلىراي پىنچەمدا. دواي جياكردنەوى بەكترياي
چىلكەيى نەخۆشى ئەنتراكس و سىل، كۆخ دەستدەكات
بەكاركردن لەسەر كۆلىرا.

كاتىك كۆخ لە ئاوى پىسدا بەكترياي شىو ەفارىزەي
كۆلىرا، ويىرىق كۆلىراي دۆزىيەو ە دەستىشانىكرد ە
دەبىت ئامادەبىت بۆ ئەو ەي نەخۆشىەكە دروست بىت،
كۆتايى بىردۆزى ەلاوى بۆگەن لە ئاسۆدابوو.

كارى كۆخ و سىنق لەگەل پەزامەندى جىهانىدا
نەدەهاتەو ە. ەلاوى بۆگەن، زۆر جار لە شىو ەي لاوازدا،
ەيشتا ەەر بەردەوامبوو. شارەزاي بواري پاڭزى كارىگەرى
ئەلمانى ماكس فون پىتىنكوفەر بەردەوامبوو لە داكۆيكردن
بۆ دابىنكردنى ئاوى پاك، نەك لەبەر ئەو ەي ە واي دەزانى
كۆلىرا نەخۆشىيەكى ئاويەيە، بەلكو لەبەر ئەو ەي پاك و
خاوينى بە گشتى كىلى تەندروست باشىە. بۆ ئەو كۆلىرا لە
بلاوبوونەوى ئاوى ژىرزەمىنى پىسەو ەهاتوو ەكاتىك ە
خاكەكە داپماو ە. بۆ ماو ەيەك بۆچوونەكانى پىتىنكوفەر

کاریگه‌رییه‌کی به‌هیزی هه‌بوو له‌سه‌ر سیاسه‌تی ته‌ندروستی ئە‌لمانی، بۆ نمونه کاریگه‌ری هه‌بووه له‌سه‌ر ئە‌و بریاره‌ی هامبورگ سه‌باره‌ت به‌ دا‌بینکردنی ئاوی پاکی خواردنه‌وه بۆ هه‌ژارت‌ترین ها‌ولاتیانی شاره‌که. کاتیک کۆلیزا له‌ سالێ ١٨٩٢ بۆ هامبورگ هات، به‌لام بۆ دراوسیکه‌ی ئالتونا نه‌هات، چونکه له‌ ئە‌و ئاویکی پاک و خا‌وین هه‌بوو، ئە‌وانه‌ی با‌وه‌ریان به‌ بیردۆزه‌ی گواستنه‌وه‌ی نه‌خۆشی ئاوی هه‌بوو که دواتر زۆربه‌ی زانایانی پزیشکی و ئە‌وانی تر که په‌یوه‌ندیدار‌بوون به‌ کۆلیزا، تا‌وانبارکران، به‌لام پیتینکۆفه‌ر به‌ جیگیر مایه‌وه. بۆ سه‌لماندنی بیردۆزه‌که‌ی، ئاوی خواردنه‌وه که به‌کترای فاریزه‌یی کۆلیزای تیدا‌بوو و توشی سکچوونبوو، به‌لام به‌ وته‌ی ئە‌و، کۆلیزای ته‌واوه‌تی نه‌بوو. هه‌روه‌ک ئە‌و ته‌ماشای ده‌کرد دانه‌ی ئیکس (ب.چیلکه‌ی) به‌س نه‌بوو، له‌ نه‌بوونی باری ته‌ندروستی و که‌شوه‌وای تایبه‌تی نی‌وخۆیی (دانه‌ی ٧) بۆ به‌ره‌مه‌ینانی نه‌خۆشییه‌کی گۆ‌زراوه‌ی نی‌وخۆیی (دانه‌ی Z).

به‌لام به‌ هاتنی کاتی تا‌قیکردنه‌وه‌که‌ی، تێ‌روانینی ها‌وشیوه‌ی تێ‌روانینه‌کانی ئە‌و به‌خیرایی کاریگه‌ری له‌ ده‌ستده‌دن. له‌ هه‌مان کاتدا درمی‌ی‌زم زالبوو که گه‌شتی ده‌ریا و زه‌وی خیرات‌ده‌بوو، که پۆژئا‌وای "شارستانی" هینایه‌ نی‌و په‌یوه‌ندی به‌رده‌وام له‌گه‌ل پۆژه‌ه‌لاتی "نا‌شارستانی" و نه‌خۆشیه‌کانی. نی‌گه‌رانییه‌کان سه‌باره‌ت به‌ بلا‌وبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشی بووه‌ هۆی ئە‌وه‌ی که پیتی ده‌گوتریت سه‌رده‌می دا‌براندنی نوی، پشکینی پزیشکی و سنووردانان له‌سه‌ر گه‌شت و شی‌وه‌یه‌کی به‌رزتر له‌ به‌ نی‌وده‌وله‌تی بوونی پزیشکی.

کونفرانسه تهنروسټيه جيهانيه کان که له سالاني دهيهی ۱۸۵۰ دهسټيپيکړد، دواي ئه وه به شټيوه يه کی ريکوپيک چاپ ددرا بؤ ئه وهی گه لان پيکه وه کوښينه وه و باس له زيادبوونی گشت و بازرگانی جيهانی بکن. ئه وان زياتر نيگه ران بوون له نه خوښی، به تايبه تی که کوليرا له کاتي هچ بؤ مه که که گواسترايه وه، دواي پانه په تاي سالی ۱۸۶۵.

له پانه په تاکانی پيشوو نيو دهيهی خاياند بؤ ئه وهی کوليرا له هيندستانه وه گشت بؤ ئه وروپا بکات. له سالی ۱۸۶۵ تنها دووی خاياند، به هوی هيلي شه مه نده فهر و پيره وه کانی که شتی هلم که دهريای ناوه پاستيان به دهريای سووره وه به سته وه.

تاکو هاتنی سالانی دهيهی ۱۸۷۰ کونفرانسه کان بوون به مه يدانیک بؤ باسکردنی سنووردارکردنی گه شت له پوژهلای ناوه راست و هيندستانه وه. نوينه ره ئيتاليایيه که له سالی ۱۸۷۲ رايگه ياند: 'دهبيت ئه و گه شتیاره نه فره تيه بوهستن که له هيندستان دهژی، هه موو که س دهيزانيت، له گه شته کانی؛ به لايه نی که مه وه دهبيت تا ئه و په پری پيشکه وتنی بوستينين له خالی دهسټيکيه وه' ئه وه تنها هيندستان نه بوو: هه موو پوژهلالات مايه ی هه په شه بوون بؤ پوژشاوا، وهک نووسه ريک له پوژنامه ی Times of India له سالی ۱۸۹۲ دایناوه: 'مه ترسی راسته قينه بؤ ئه وروپا ده که ويته شوينه جيهانيه ئيسلاميه کانی هه جکردنی مه که که، مه دينه، که ربه لا، ديمه شق، قودس، شوينه جياوازه کانی ولاتی فارس و شوينه گه وره کانی کاروانی حاجيان.... گهنده لی پوژهلالات و نه بوونی هيچ، يان هيچ پاريزگار يکی تهنروسټی جدی له

زیاتری کردۆته قوربانى؟ ھەمان ئەو ھۆکارانەى كە بۇ سىل و مەلاريا بەردەوامن لە توشکردنى زۆربەى كىشوەرەكە، پوونكردنەو ە بۇ كۆلتراش دەدات: ھەر لە سالانى دەيەى ۱۹۷۰، نەبوونى ژىرخانى تەندروستى و ئابوورىەكى زیاتر و زیاتر شلۇق، گەشەسەندنى نایەكسان و لاوازی دروستى ھەموویان لىكدەرەو ەى مانەو ەى دەسەلاتى كۆلتران. كۆچى پەيوەندىدار بە جەنگى دانىشتوان یارمەتى بلابوونەو ەى كۆلترایان داو ە.

ھەوتەمین پانەپەتا بە گشتى زۆر جیاوازابوو ە لە شەشى پىتشوو. ئەو كار دەكاتە سەر ناوچە نوێیەكان یان ئەو ناوچانەى كە لە ماو ەيەكى زۆردا ھىچیان بەرنەكەوتوو ە، وەك یەكیتى سۆڤیەتى پىتشوو و ئەمرىكای لاتین؛ ھەروەھا زۆر بە خىزرایى گەشتى كردوو ە، ئەو ەریژتر لە ھەر پانەپەتایەكى پىتشوو ماو ەتەو ە و چل سال بە بەھىزى دەروات و ھىچ نىشانەيەكى بۇ پۆیشتن لە ھىچ شوینىك نەبوو ە. ئىل تۆر كەمتر لە كۆلترای كلاسكى توندبوو، كە پىگە دەدات بە ئاسانتر گەشت بكات.

كۆلتر، زیاتر لە ھەر نەخۆشیەكى تر، بەرھەم و ھىماى نایەكسانى كۆمەلایەتییە. ئەو بەسادەيى بوونى نى ە لە ئەو شوینەى كە ئاویكى پاك و خاوینیان ھەيە. گۆرانی كەش و ھەوا لەوانەيە ئەمە خراپترىكات، چونكە گەيشتنى كۆلتر فراوان دەبیت بۇ ئەو شوینانەى كە زۆرترىن كارىگەریان لەسەر ە و ناتوانن كارىگەریەكانى بەرزبوونەو ەى پلەكانى گەرمای دەریا كەمبەكەنەو ە، ئەو پلەى گەرمایەى كە كۆلتر دەتوانیت گەشەى تىدابكات.

بەشى پىنجەم

سىل

سىل، توشىبون بە بەكتىراي مايكوباكترىا توپىكۇلۇس ھۆكارەكەيەتى، لەوانەيە كۈنتىن نەخۇشى مۇقۇت بىت، ئەم بەشنىكە لە خىزانى نەخۇشى مىكۇباكتىرىيەم، لە ئەوانە *M.africanum*, *M.bovis* ۋ *M.cannetti*، كە لەوانەيە بۇ ماۋە سى سەد مىيۇن سالا پەرە سەندىت. كۈنتىن بەلگەي بە بەردىبوو بۇ نەخۇشىەكى ھاۋشىۋە سىل لە مۇقى ھۇمۇ ئىركتوسى تەمەن پىنج سەد ھەزار سالاۋە دىت كە لە توركىا دۇزراۋەتەۋە كە بىرىنى ھاۋشىۋە سىلى پىۋەبوۋە.

نەخۇشى سىل ئەۋ جۇرەي كە كارىگەرى لەسەر مۇقەكان ھەيە، نىزىكەي ھەفتا ھەزار سال لەمەۋبەر لە ئەفرىقا پەيدابوو. ھاۋەلى مۇقى ھاۋچەرخ بوۋە لە رىگاي كۆچكردىيان بۇ دەرەۋەي ئەفرىقا، سەرەتا تىپەرپىوون بە زەرياي ھىندى ۋ دواتر، دواي چەند ھەزارەيك، بۇ نىو ئۇراسىا. سىل گەشايەۋە كاتىك خەلك نىشتەجىبوون ۋ

نزیکه‌ی ده‌هزار سال پیش ئیستا ده‌ستیان به پیکه‌وه ژیان کرد. ئیتر له‌ئو کاته‌وه له‌گه‌لمانبووه.

نه‌خۆشی سیل نزیکه‌ی هه‌موو به‌شه‌کانی له‌ش توشده‌کات، ئیسکه‌کان، خوین، میشک، باوترین و کوشنده‌ترین شیوه، که له‌رینگه‌ی دلۆپه‌ بچووکه‌کانی نیو هه‌وا له‌که‌سیکه‌وه‌ بۆ که‌سیک ده‌گوازریته‌وه و زۆر په‌رۆکه بریتیه له‌سیلی سییه‌کان. سیل له‌شوینه‌قه‌ره‌بالغه‌کان گه‌شه‌ده‌کات. سیل وه‌ک په‌تا، نه‌خۆشییه‌کی دیرینه و نزیکه‌ی ماوه‌یه‌کی زۆره‌ ده‌رباره‌ی نووسراوه. هه‌روه‌ها باس له‌سیل کراوه له‌پووی درم و هه‌لاوی بۆگه‌نی، له‌به‌رئه‌وه ده‌ستنیشانکردنی نه‌خۆشیه‌که له‌میژودا قورسه.

سیل ده‌توانیت وه‌ک هه‌وکردنی سییه‌کان یان نه‌خۆشیه هه‌ناسه‌یه‌کانی تر ده‌ربکه‌ویت. وه‌سفی نیشانه‌کانی له‌سه‌ده کۆنه‌کان بریتیبوو له‌ئاره‌قه‌ی شه‌وانه، دابه‌زینی کیش، کۆخه‌ی وشک، که ده‌ستنیشانکردنی په‌کلاکه‌روه‌ی نه‌خۆشییه‌که قورس ده‌کات. سیل ئه‌وه نه‌خۆشیه‌بوو که فهرمووی له‌شۆرشی تاقیگه‌یی کرد، چونکه ئه‌وه مایکۆباکتریا بوو که ببوو هه‌وی ئه‌وه نه‌خۆشییه‌ی که پۆبیرت کۆخ له‌سالی ۱۸۸۲ له‌ژیر وردبینی خۆیدا دۆزییه‌وه. نه‌خۆشیه‌ک که پۆژانیک به‌ده‌رده‌باریکه و دیق ناسراوبوو، له‌گه‌ل هۆکاری نه‌زانراو و بیتشوماو بوو به‌ نه‌خۆشیه‌کی تاک که سیله له‌گه‌ل تاکه هۆکاریک که مایکۆبه‌کتریا.

سیل له‌ناکاو په‌یدانه‌بووه که ژیا‌نی له‌ملیۆنه‌ها که‌س سه‌ندیت وه‌ک تاعوون؛ به‌لکو به‌هتو‌اشی کاری ده‌کرد. هیچ که‌س بیرى لینه‌کردۆته‌وه وه‌ک توپه‌بوونی یه‌زدان، که ئاسمانیا‌نه ناردبیتی بۆ به‌زاندنی گونا‌ه و گونا‌ه‌کاران.

جیاواز له کۆلیترا، نیشانه‌کانی به تایبته په‌ریشانه‌کرین. که‌س له‌ناکاو له‌گه‌ل سیل ده‌سه‌پاچ نابیت، مردوو یان زیندوو ببیت له‌ماوه‌ی چنده کاترمیتریک ته‌نها دوا‌ی پ‌ژانی به‌کتریاکه بۆ نیو شله‌کانی له‌ش. نه‌خیر؛ سیل به‌شیوه‌یه‌کی نادیار کارده‌کات، و له‌سه‌ره‌تادا نه‌بینراوه.

سیل راگه‌یانندن و بۆچوونی گشتی نه‌وروژاند وه‌ک کۆلیترا له‌سه‌ده‌ی نۆزده‌دا کردی، نه‌خه‌لکی بۆ په‌شه‌کوژ کردنی ئه‌وانی تر بزواند وه‌ک تاعوون کردی، به‌لام سیل به‌رپرسیاربوو له‌مردنی زۆر زیاتر له‌هر کام له‌ئو نه‌خۆش‌ییانه.ئوه‌نده زوو وه‌ک له‌سه‌ده‌ی هه‌ڤده، وه‌فاتنامه‌کان، توماره‌سه‌ره‌تاییه‌کانی په‌تاناسی له‌لنده‌ن، ئاماژه به‌ئوه ده‌که‌ن که ۲۰٪ مردنه‌کان له‌شاره‌که به‌هۆی ده‌رده‌باریکه‌وه بووه. ئو پ‌یگایانه‌ی که خه‌لک له‌کاتی خۆی لینی تیگه‌شتبوون له‌سیل زۆر جیاوازیبوون له‌ئوه‌ی که ئیستا لینی تیگه‌شتوون.

په‌رتووکه گشت‌گیره‌که‌ی ر‌یچارده‌مۆرتوون Phthisiologia، سه‌ره‌تا به‌لاتینی و پاشان به‌زمانی ئینگلیزی له‌کۆتایی سه‌ده‌ی هه‌ڤده‌هه‌ڤه‌وه‌وه، که ده‌رده‌باریکه‌ی به‌هه‌موو شیوه‌کانییه‌وه باس‌کردبوو. بۆ نمونه، بۆ مۆرتوون سیل به‌شیوه‌ی جۆراوجۆر له‌وانه‌یه‌ پ‌ووبدات کاتیک خه‌لک نینۆکان قوتده‌ده‌ن یان سیه‌کانیان کونده‌بیت یان کاتیک ژنان شیر‌ی زۆر ده‌ده‌ن و خوین ده‌پ‌ژیته‌ نیوی، ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌ هۆی بارودۆخی لاوازیبوون و خاوخلیچکی. له‌کاتیکدا ئه‌مانه وه‌ک سیلی هاوچه‌رخنین، کاتیک مۆرتوون باسی گرێکان ده‌کات، ئو ئاوسانه‌گرێییانه له‌سییه‌کان، وه‌سف‌کردنه‌که‌ی زۆر له‌ئو نه‌خۆشییه‌ ده‌چیت که ئیستا پ‌ی ده‌لین سیل.

تۆماس سىدىنهام پېئو ابوو گەشتە درىژەكان لەسەر
ئەسپەكان باشتەين دەرمەنن. بەدرىژايسى سەدەى ھەژدە،
وھەسەفەكانى سەيل زياتر و زياتر ديارىكراو بوون. توپكارە
ئىتالى و بەرىتانىەكان گرىي سەيلان لە سەرچەم بەشەكانى
لەش ئاشكرەكرەد. وھەسەفە لىلەكان لە سەرەتاي سەدەى
نۆزدەدا بەرەو كەمبەونەو ە چوون، دواى ئەو ەى رېنى
لاينىك ھەموو وھەسەفە نەخۆشەكانى سەيلى يەكخستەو ە
پاشان دەستەودەستى پىكرەد. ئەو، نووسىبووى، بەبى گرىي
سەيل، سەيل بوونى نەبوو. ئەو ەى لى پوانىنەكانى كەردەنى
كرد ئەو ئامىرەبوو كە داھەينا بۆ گوپگرتن لە ناو ەو ەى
جەستە، بىستۆكى پزىشكى. لە كاتىكدا پىشتەر پزىشك
نەخۆشى سەيلى دەستىشانەكرد تەنھا بە گوپگرتن لە
سەرگوزشتەى نەخۆشەكە و چاودىرىكردنى نىشانەكان،
لاينىك پاستەوخۆ گرىي سەيلىيەكانى دەستىشانەكرد، بە
بىستۆكى پزىشكى خۆى و دواى مردنى نەخۆشەكە بە
توپكارى كردن. پىيازىكى پوون ھەبوو لە نىوان بىستۆكى
پزىشكى لائىنك و وردىنەكەى كۆخ. سەرەتا لەگەل لائىنك و
پزىشكەكانى ترى پارىس كە سەرنجيان لەسەر نەخۆشە
تاك زىندەو ەكان بوو، سەيل لە سالى ۱۸۳۹ وەك
نەخۆشەكەى تاك زىندەو ە سەرنجەدەدا.

سەيل، ناو ەكەى، بەدەستەينە كاتىك پروفىسۆرى
سوپسرى پزىشكى جەى ئىل سكوپنلن ھەموو ئەو
نەخۆشيانەى كە سەلكۆكەيان ھەبوو لە ژىر ئەو ناو نىشانەدا
يەكخست، كوخيى ھەموو ئەمانەى سەلمانە بە وردىنەكەى
لە سالى ۱۸۸۲. ھەر چەندە سرووشى ھەمان جۆر ترس
يان توقىن لە بىگانەى نەكرد وەك كۆليرا، بەلام سەيل بوو بە
بابەتى وىژەبى و شانۆى ميوزىكى (بە ناوبانگترىنيان ڤىردى
لا بۆھىم) و شاعىرى دلدارىي توپركلۆسەيل (كىاتسى شاعىر

له كاتيكدا كه سيل له ئه فریقا و هیندستان تهنه پيش
 جهنگی جیهانی دووهم زیادیکرد، بۆیه ئه وه هات كه به
 نهخۆشی شارستانی ناوبریت. له كۆتاییه كانی سالانی
 دهیه ی ۱۹۳۰، لایل كامینس، پسپۆری سیلی بهریتانی و
 شرۆفه کاری بهردهوامی ئه وه نهخۆشیه له ناوچه
 داگیركراوه كان نووسیوو ی كه هیندستان ئه وه كاته وهكو
 ئینگلستان بوو له كاتی داھتانی "تهشی جینی". چارلس
 ویلكوكس، پزیشكی بهریتانی بوو كه شارهزاییه کی
 بهرچاوی له پۆژه لاتى ئه فریقا هه بوو، زایه له ماركس و
 ئینگلسی دا كاتیک نووسی بوو، له زیادبوونی پێژهی سیل
 له ناوهنده كانی شارنشینى پۆژه لاتى ئه فریقا، كه
 "گرنگیه کی كه به كهرامهتی مروف دهریت له ئه و ژیا نه ی
 كه ئه م بارودۆخانه دهینیته ئاراوه، و پیاوان ئه وهنده وهك
 یه كه ی به ره مهیتانن ئه وهنده وهك مروف نین سیل بووه
 سیمبۆلی بارودۆخی سهختی هاوچه رخبوون، كه نماینده ی
 دهكرا به زۆربوونی خیرایی شارنشینى و پیشه سازى و
 دروستکردنى چینی کریكار.

ئه وه ی له جیهانی تازه پیشكه وتوو ی سه ده ی بیستدا
 پوویدا؛ له ئه وروپا له سه ده ی نۆزده پوویدا بوو. تۆمارى
 مردوان گرانه پهیدا بیت، به لام وا دیاره كه سیل هۆكارى
 سه ره کی مردنى ئه وروپا بوو بیت. له ئه وروپای پۆژئاوا له
 ماوه ی نیوه ی یه كه مى سه ده ی نۆزده دا پێژه ی مردنى له
 ۳۰۰ بۆ ۵۰۰ كه س له هه ر ۱۰۰، ۰۰۰ كه س بوو. هه ر بۆ
 به راورد كردن، ئه م پۆ له ویلایه ته یه كگرتوو هكان ئه و
 ژماره یه نزیکه ی ۰.۱ كه سه له هه ر ۱۰۰، ۰۰۰ كه س یك.

سیل دهستیکرد به وهرگرتنی باجی پیشه‌سازی یه‌کهم له
 ئینگلستان، که بلاوه‌په‌تایه‌ک دانیش‌توانی چینی کریکاری
 ویرانکرد له کوتایی سه‌دهی هه‌ژده‌وه تا ناوه‌راستی سه‌دهی
 نۆزده، له ئەو کاته‌وه له ئینگلستان و ویلز سیل به
 شیوه‌یه‌کی ئاسایی داوای گیانی په‌نجا هه‌زار که‌سی له
 سالی‌کدا ده‌کرد، که له خراپ‌ترین سالی‌دا کۆلیرا چل هه‌زاری
 کوشت.



٦. ره‌وشی په‌رپوتی شاره‌کانی ئه‌وروپا هۆکابوو بۆ بلا‌وبو‌نه‌وه‌ی
 سیل، ئەم په‌سته‌ره‌ی سالی ١٩١٧ دیمه‌نی شه‌قامیکی نا‌وچه‌یه‌کی
 هه‌ژانشینی پاریس پیشان‌ده‌دات. دروینه‌که‌ری ژیان شه‌په‌نگ ده‌دات
 له په‌شته‌وه‌ی دیمه‌نه‌که.

له کاتیکدا راسته که دواى نزيکهى ۱۸۵۰ سيل دهستى به دابهزینی سهد سالفی کرد، ئەمه مانای ئەوه نییه چینی هه ژار و کریکار هیشتا به سیلهوه نا نالینن. ئەوان به پڕژهیهکی زۆر نابهرامبهر توشدهبوون. کاتیک دهستکرا به پاراستنی تۆمارهکان، ئەوهی له خۆیانیا ن دهگرت تهنها پروکار بوون. پشکنینهکانی پاش مهرگ له سالانی دهیهی ۱۸۸۰ له نهخوشخانهی لهندهن بۆ مندالانی نهخۆش ئەوهی دهرخست که سيل به نزيکهی بهرپرسياربووه له ۴۰٪ مردنهکان؛ ۸۰٪ ئەم مندالانه له چینی کریکاربوون.

هه مان شت له شاری ئیندینه به راستبوو: ۲۹٪ مردنهکان له نهخوشخانهی شاهانه بۆ مندالانی نهخۆش به هۆی سيل؛ ۹۸٪ ئەو مندالانه له سههر هاوکاری گشتی دهژیان. کاریگهري نهخۆشییه که له ئینگلستان ئەوهنده گهوره بوو به جۆریک کاتیک دهستیکرد به دابهزین، به دوايدا پڕژهی مردنیش به گشتی دابهزی. کاتیک که سیك سهیری فه پهنسا، ئەلمانیا، پرووسیا، یان ئەمریکا دهکات، مرۆف شیوازی هاوشینوه دهبینیت: په رهدان به پیشه سازی هاوهلبوو له گهڵ سیلی زیاتر و زیاتر. له سالانی دهیهی ۱۸۵۰، له شارهکانی وهک بالتیمور، فیلادلفیا، نیو ئورلیانس، و ئەتلانتا، سيل بهرپرسياربوو له پڕژهی نیوان ۱۵٪ بۆ ۳۰٪ی هه موو مردنهکان. ههروهک له زۆربهی ئەوروپا، ههروهه له ئەمریکا شیل هۆکاری سههرکی مردن بوو. هاوکات وهک ئینگلستان و ویلز، سيل دهستیکرد به دابهزین نزيکهی له ناوهراستی سهده که. به لام دابهزینه که ناریکبوو: به پنی

شویڼ و چینی کۆمه لایه تی جیاواز بوو، ههروهها به نابه رامبه رانه کاریگه ری له سههه که مه نه ته وه ییه کان هه بوو.

له سههه تایی به هاری سالی ۱۸۸۲ پۆبیرت کۆخ له بهرلین قسه یه کی کرد که دنیای پزشکی سههه ساهم کرد. ئه وه گه وه ره ترین بکوژی سههه که ی ده ستیشان کرد بوو، که ناوی نا چیلکه ی سیل *tubercle bacillus*. گرنگی کاری کۆخ، و کاریگه ری له سههه پزشکی و ته ندروستی گشتی، ناتوانریت زیاد له ئاستی خۆی گه وهه بکریت. له ئه وه کاته وه سیل که یه ک هۆکاری هه بوو. به تپهه پوونی کات، تیشک خسته سههه ری توندی به کتريا چیلکه ییه کان که م بووه وه، ئه گه ر نکۆلی لینه کرد رابیت، گرنگی هه مه جۆری هۆکاره کۆمه لایه تی و ئابوو رییه کانی هۆکاری بلاو بوونه وه ی سیل بوو له نیوان هه ندیک له دانیشنوان و هه ندیکی دیکه نا.

ئه وه بیرۆکه یه ی که سیل له لایه ن تاکه زینده وه ریگه وه دروست بووه به کتار یای چیلکه ییه، به شهه و پۆژیک له هه موو شوینیک وه رنه گیرا، ههروهها له کۆتاییدا پشوو ی بۆ مشتومپی نیوان درم و دژه درمه کان نه هیتا. ئاره پهر پانسۆم، بۆ نموونه، نموونه یه کی دیاری ئه وه که سانه بوو که هیتا په یوه ستبوون به ئه وه تیروانییه ی که نه خۆشیه کان له نیوان خه لکدا تپهه پنا بن. ئه وه له سالی ۱۸۸۷ له پهرتووکی *Transactions of the Epidemiological Society* ده نووسیت، پانسۆم ئه وه ی پیشکه شکرد که به بۆچونی خۆی حاله تیکی به هیتزه که تپیدا خاک هۆکاری سیله.

ئه گه ر چی پانسۆم باوه پی به چیلکه که هه بوو، بۆ ئه وه سیل، وهک کۆلیترا، له شوینه دیاریکراوه کاند پوویداوه؛

كەۋاتە لە كەسكەۋە بۇ كەسكى تر نەپەريو، پانسۆم سىلى دەدايە پال ھەلاۋى بۆگەن: "پىدەچىت زۆر ئەگەرى ھەبىت، لە راستىدا، بۇ بلاۋوونەۋەى چالاكانەى نەخۇشەكە، دەبىت ھەندىك زىادبۈن لە توندى وردە زىندەۋەرەكە رۈوبىدات لە دەرەۋەى لاشە، ئەم توندۈۋونى ھىزە بە زۆرى بە بوۋنى مادەى ئەندامى گيانەۋەرى لە ھەۋادا پەيدادەبىت، بە واتايەكى تر، بە نەبوۋنى ھەۋا گۆپكىنى كارا. ھەرۋەھا كاريگەرى خوازراۋى شىدارى ژىر خاكى بۇ وردە زىندەۋەرەكە زۆر ئاشكرايە" ھەر چۆنىك بىت، تا سەرەتاي سەدەى بىست زۆرىنەى خەلكى سىليان بە درم دەزانى و لە شارى نيۆيۆرك، لە سالى ۱۸۹۷ و لە ژىر دەسەلاتى بريكامى تەندروستى ھىرمان بىگىز سىل بوو بە "نەخۇشەيەكى درم و گۆيزراۋە" ھەرۋەھا سىستەمى ئاگادار كەردنەۋەى ناچارى دانرا. ھەندىك لە ويلايەتەكان ناردنە نەخۇشخانەى زۆرەملىيان دەستپىكر، كە ھەنگاۋىك بوو ھەندىك تەماشيان دەكرد بە دەستدرىژىكردن بۇ سەر ئازادى تاك بۇ سوۋدى گشتى.

دۆزىنەۋەى ھۆكارى سىل بوۋە ھۆى ئاھەنگ گىرپان و پىشپىنيە لە ئەندازەبەدەرە متمانەدارەكان. پۆژنامەى تايمزى لەندەن دلخۇشبوو بە ئەۋ ئەگەرەى كە "بە ھەزاران ژيانى مرقۇف كە ئىستا ھەموو سالىك قوربانى ئەۋ نەخۇشيانەن كە بەكتريا چىلكەيەكان بەرھەميان ھىناۋە، لەۋانەيە زۆر دوورنەبن بۇ پاراستنيان لە دژى ئەۋ دوژمنە سامناكە" بوۋە ھەرايەكى گەرەى نىۋدەۋلەتى، ئەمەش كەمتر لە دە سال دواى دۆزىنەۋەى بەكترياي چىلكەيى، كۆخ پىتى وابوو كە چارەسەرى دۆزىۋەتەۋە. بەلام سىلين، دەرھىتراۋىكى

به کتريای چيلکه يی له له شی که سی توشبوو که کوخ هیوای دهخواست وهک پیشگیرکه ریک له توشبوون کاربکات، ده رکوت که بیسووده وهک چاره سهر (هر چنده زور کاریگه ره وهک ئامرازی ده سنیشانکردنی سیل). زانینی هۆکاره که، ده رکوت، ته نها به شیکبوو له چاره سهر بو کیشه که نهک هه موو یان ته وای چاره سهر.

چاره سهره کان بو کیشه ی سیل بریتیبوون له هه لمه ته کان بو قه دهغه کردنی تفکردن و هه ولدان بو دروستکردنی خانوی گونجاوتر. یه کیک له چاره سهر به ناوبانگه کان و به ربلاوه کان و که مترین کاریگه ره کان ئاسایشگای سیل بو.

به شیک له هۆکاری دامه زراندنی یه کهم ئاسایشگای سیل، له چیاکانی سیلسیا، ئه و باوه ره بوو که سیل له سه رووی چهند به رزاییه کی دیاریکراوه وه پرووی نه داوه. سه ره تا له سالی ۱۸۵۹ له ئه لمانیا ده رکوت و دواتر بلاو بووه وه بو ده ور به ری باکووری ئه وروپا، شیتگیری ئاسایشگاكان له ده وروو به ری چه رخی سه ده ی بیستدا هات بو ویلايه ته یه کگرتووه کان، که ئه ندازه کرابوو بو پیدانی نه خو ش و دوربوون له ژیا نی سه ره قالی شه ره کان و پیکه دان به هه لمژینی هه وای سازگاری ولات، هیوا ده خوازا که ئاسایشگاكان، کات به نه خو شه کان بدات بو چاکبوونه وه. نه بوونی هیچ چاره سه ریکی پاسته قینه، هیچ ده رمان و پیکوته یه ک بوونی نه بوو به جو ریک له جو ره کان ئاسی شگاكان تیروانی نی پیش کوخیان بو نه خو شیه که گه رانه وه: خه لکیان له ژینگه ی سیلاوی ده رکردووه و خسترویا نه ته شوینیکی دروسته وه.

تیگه شسته كان دهر باره ی به رزایی و سیل گۆران، به لام
 پیداکری له سه ر ژیا نی دروست له دهر وه نه گۆرا. له
 ئەمریکا، چاره سه ر بۆ سیل، که له کتیبه کانی وه ک لاوراسن
 براون Rules for Recovery from Pulmonary Tuberculosis 1916
 Tuberculosis as a Disease of the Masses and How to Combat
 ۱۸۹۹ پیتشیناردده کرا ئە وه
 بوو که پیتیان ده گوت ژیا ن له دهر وه. ئیدوارد ترۆدۆ زۆر
 به سه ختی "ژیا نی دهر وه ی" په پره وکرد له ئاسایشگا له
 دهریاچه ی سه رانا ک، نیویۆرک، که نه خۆشه کان بویربوون
 له به رهنگار بوونه وه زستانه سه خته کان به مانه وه له دهر وه
 به ئە و هیوا یه ی که هه وای سازگار سیل له سییه کانیان
 دهر بکات هه ر چه نده په یوه ندی نیوان هه وای ساردی
 سازگار و چاره سه ری سیل ناروونبوو، ته نانه ت بۆ
 دیارترین پالپشتیکارانی، ئاسایشگای ترودۆ سه رکه وتنیکی
 گه وه ی سه لماند: خه لک له هه موو شویتیکه وه هاتن بۆ
 گه پان به دوا ی چاره سه ری سیل. خیرخوازن پاره یان بۆ
 هه ژاران دا بینده کرد، ده وله مهنده کان کوخی خویان
 دروستکرد. ئاسایشگای ترۆدۆ تایبه تبوو، به لام ئە وانی تر
 گشتیبوون.

حکومه ت و ده وله ته کان یا ن شاره وانی، بۆ هیندی
 ئەمریکه کان حکومه تی فیدرالی ئاسایشگا کانیان
 به پێوه ده برد، له شانشین یه کگرتوو و به شیکی زۆری
 پۆژئاوا ی ئە وروپاش له لایه ن ده وله ته وه به پێوه ده بران.
 زۆریک له ئە وان ده وروبه ری ده شتاییان نه بوو که له
 دهریاچه ی سه رانا ک هه بوو، به لام هه موویان جه ختیان

لەسەر پشوو و خۆراکی باش و کاتیکی زۆر لە دەرەوێ
 دەکردهوێ. هه‌وڵی تر هه‌بوو له‌ دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ر.
 چاره‌سه‌ری ئاسایشگا له‌ بنه‌په‌تدا کاریکی نه‌بزی‌بوو: که‌ به‌
 زۆری بۆ پشوو‌دان‌بوو. چاره‌سه‌ره‌کانی نه‌شته‌رگه‌ری زۆر
 جیاوا‌تر نه‌بوون. با‌وترین چاره‌سه‌ر بۆ سیلی سییه‌کان
 چاره‌سه‌ری تیکشکاندن بوو، یان کونکردنی ده‌ستکردی
 سییه‌کان، که‌ سییه‌کانی خاڵی ده‌کرد و پێگه‌ی پێده‌دا
 پشوو‌ده‌ن و چاک‌بینه‌وه‌. وه‌ک ئیسمۆند لۆنگ پسپۆری
 ئەمریکی سیل له‌ ساڵی ۱۹۱۹ نووسییوه‌تی "بیردۆزی
 کونکردنی ده‌ستکردی سی به‌ ئەندازه‌ی پتویست ساده‌یه‌...
 (ئه‌وه‌) هه‌ر وه‌ک ئەوه‌ی پێشوو پشوو، یان پالگه‌وتن
 وایه‌-پۆژ له‌ دوا‌ی پۆژ، له‌ پال‌دانه‌وه‌ و "کورسی چاره‌سه‌ر"
 پشووی ناچار- پشووی ده‌سه‌پاند به‌سه‌ر به‌شه‌
 چاک‌بووه‌که‌ (سییه‌کان). له‌ کاتێکدا لۆنگ دوو‌دل بوو له‌
 ئەوه‌ی "زۆر به‌ قوولی بچێته‌ نیو ئاماره‌کانه‌وه‌، به‌لگه‌
 سه‌رگوزه‌شته‌یه‌کان پێشنیاری ئەوه‌یانکرد که‌ کونکردن
 کاری کرد له‌ ئەو شته‌ی که‌ پێی ده‌وتریت "حاله‌تی
 نه‌خۆشیی بێ هیوا" ئەو راییکاریه‌ به‌ دلناییه‌وه‌ هه‌ندیک
 کاریگه‌ری ئەرینی هه‌بوو له‌ حاله‌ته‌کانی تاکدا، به‌لام وه‌ک
 ماده‌یه‌کی ته‌ندروستی گشتی کونکردنی ده‌ستکردی سیی،
 یان ئاسایشگا چاره‌سه‌ریک نه‌بوو بۆ کێشه‌ی سیل.
 هیچ کام له‌ ئەو پتوشوینانه‌، چه‌ند به‌ناوبانگن و چه‌ند له‌
 هه‌ندیک حاله‌تدا کاریگه‌ریان هه‌بووه‌، به‌لام هیچ
 کاریگه‌رییه‌کیان له‌سه‌ر ته‌ندروستی گشتی نه‌بووه‌. ته‌نانه‌ت
 کاتیک کاریگه‌ریان هه‌بوو، هه‌رگیز خزمه‌تی ژماره‌ی
 پتویست خه‌لکیان نه‌کردوه‌.

سیل به شیوه‌یه‌کی به‌رچاو له سه‌رتاسه‌ری جیهانی
پیشکەوتوودا دابه‌زی، به تایبه‌تی له ئەمریکا و به‌ریتانیای
گه‌وره، له نیوان ناوه‌پاستی سه‌ده‌ی نۆزده و سه‌رده‌می دژه
زنده‌یه‌یه‌کان، سوپاسه‌که بۆ ڕێکاری ته‌ندروستی گشتی
دیاریکراو و پێوانه‌یی باشت‌رکراوی ژیا‌نه.

سه‌ره‌پای ئەوه‌ی بۆ نموونه به‌شی ته‌ندروستی گشتی
نوێ له شاره‌که‌نی وی‌لایه‌ته‌یه‌که‌رتووه‌کان بۆ
به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی نه‌خۆشی سیل پێکه‌ینرا، به‌لام هیچ
هۆکاریک ناتوانیت که‌م‌کردنه‌وه‌ی گشتی سیل له دانیش‌توانی
گشتی ڕوون بکاته‌وه. جیا‌کردنه‌وه‌ی حا‌له‌ته‌که‌نی توش‌بوو به
نه‌خۆشی گو‌ی‌زراوه له شوینی مانه‌وه‌ی کری‌کاران له
به‌ریتانیا سیلی له دانیش‌توانی گشتی که‌م‌کرده‌وه. به
که‌م‌کردنه‌وه‌ی مه‌ترسی توش‌بوون. هه‌مان شت له نیویۆرک
راست‌بوو: دیاری‌کردن و جیا‌کردنه‌وه‌ی حا‌له‌تی توش‌بوو به
نه‌خۆشی گو‌ی‌زراوه له لایه‌ن به‌شی ته‌ندروستی گشتی تازه
پێکه‌ینراوه‌یه‌ پێکه‌یدا بۆ لا‌بردنیان له دانیش‌توانی گشتی بۆ
نه‌خۆش‌خانه‌که‌نی سیل.

به ئەم شیوه‌یه‌ توش‌بوون که‌م ده‌کاته‌وه و له هه‌مان
پێگه‌وه ئاسایش‌گا‌کان هه‌مان کاری‌گه‌ریان هه‌بوو.
که‌م‌کردنه‌وه‌ی مه‌ترسی بلا‌وبوونه‌وه‌ی توش‌بوون زۆر
گرنگ‌بووه له را‌بردو و له ئیستاش بۆ وه‌ستان‌دنی سیل.
به‌لام سه‌رچاوه‌ پێویسته‌کان بۆ ئەو کاره‌ ته‌نها له ئەو
شوینانه‌دا به‌رده‌ست بوون که پێوانه‌ی ژیا‌ن به‌رز‌بووه‌وه.
نه‌بوونی با‌ری باشت‌ربوونی ژیا‌ن هاوه‌ڵ‌بوو له‌گه‌ڵ نه‌توانین
له که‌م‌کردنه‌وه‌ی توش‌بوون به نه‌خۆشی گو‌ی‌زراوه‌کان.

سیل به نهخوشتی ههژاران مایهوه. له نیویۆرک،
 دانیشتوانیکی گهرهه کۆچبهه له بالهخانهی قهرهبالغ که
 ههوا گۆرکی خراپبوو، نیشتهجیوون. پێژهی سیل لهوی
 لهچاو گهرهکه باشهکان زۆر زیاتربوون. له سالی ۱۸۹۰،
 بهشی پۆژئاوای سهرووی مانهاتان ۴۹ حالهتی ههبوو له
 ههه ۱۰۰،۰۰۰ له مانهاتانی خواروو، که ژمارهیهکی زۆر
 کۆچبهه تییدا دهژیا، پێژهکه ۷۷۶ بوو له ههه ۱۰۰،۰۰۰
 کهس. له نیوان دوو جهنگهکه، مردنی مندالانی ئهفریقی
 ئهمریکی له خوار پینچ سال ۳۷٪ ئهوهنده بهزتربوو له
 مندالانی سپی پست. له نیوان ئهمریکه ئهفریقیهکان له
 شوینهکانی وهک بالتیمۆر، نه توشبوون کهمبووهوه و نه
 پیوههه ژیا بهزبووهوه وهک ئهوهی که بۆ زۆربهی
 کههتهکانی دانیشتوانی سپی پست ههبوو. له سالی ۱۹۳۰
 لیکۆلینهوهیهکی ئاماری دهزگای کاروباری هیندی بۆ
 دهکهوت که له باشووری پۆژئاوا نزیکه ۷۵٪ دانیشتوانی
 پهسهنی ئهمریکا تووشی سیل بوون.

سههه سههه هۆزی پهسهنی پیماس له بیست
 تاقیکردنهوه ئهرینی بوون. له ساسکاچوان ۲۹٪ ههموو
 مردنی هیندیهکان بههۆی سیلهوه بوون. نهخوشتی سیل هیچ
 نیشانهیهکی کهمبوونهوهی له نیوان دانیشتوانه
 پهراویزخراوهکان له ئهمریکا پیش دۆزینهوهی دژه
 زیندهیهکان پیشاننهدا. بهلام کاتیک تاقیگهی سلیمان
 واکسمان له سالی ۱۹۴۴ دژه زیندهیی Streptomycin
 دۆزیوه و مژدهی سهردهمی دژه زیندهیی هینا، وهک
 ئهوهی که پههچویهک پرویداییت: نهخوشتیهکی زل، بی
 دووژمنیکی شایسته ئیستا به گون پهشهکهی گهیشتوه.

ھەر چۆنكى بىت، لە نىو دانىشتوانى گىشتى دەژ
 زىندەيىھەكان ئەوانەيان كوشت كە پېشتەر خەرىكبوو دەمردن.
 لە كاتىكدا كە سىل لە دانىشتوانى گىشتى لە جىھانى
 پېشكەوتوو دابەزى، لە شوپنانى تر زىادىكرد. لىكۆلىنەوھەكان
 لە زۆر شوپندا لە نىوان ماورىھەكان لە نىوزىلاندا و ھىندى
 ئەمىرىكى و نەتەوھە پەسەنەكان لە ئەمەرىكا و كەنەدا و لە
 پوژھەلاتى ئەفرىقا و ئەفرىقاي باشوور پېژەي نىگەرەنكەرى
 زۆر بەرزى سىليان ئاشكرا كرد. تا جەنگى جىھانى دووھەم،
 بە وتەي بەرپرسانى تەندروستى لە كىنيا؛ سىل بووھە
 ھۆكارى سەرھەكى مردن لە نىشىنگەكە. ھىتەنى ژمارەي ورد
 گرانبوو، بەلام كارى لىكۆلىنەوھە، بايەخىكى زۆر بە
 كۆكردنەوھەي زانىارى تەندروستى و بەلگە
 سەرگوزشتەيىھەكان دا، كە ھەموويان ئەوھەيان پوونكردەوھە،
 سىل لە زۆرەي ئاسيا و ئەفرىقا و لە نىو دانىشتوانە
 پەسەنەكانى ھەر دوو كىشوەرى ئەمىرىكا لە زىادبووندايە.

بۆ ماوھەك، كۆمەلنىك لىكدانەوھەي نەژادى زالبوون
 بەسەر مشتومرەكە لەسەر ئەوھەي بۆچى سىل زىاددەكات.
 خەلك لە بەشە كەمتر گەشەسەندووەكەي جىھان. پەگەزە
 پەسەنەكان. خاكىكى پاكيژەبوون بۆ سىل. ئەوان بە
 شىوھەيكى بى ھاوتا نەژادىانە مەترسى توشبوونيان ھەبوو
 يان ئەوان پېشتەر "سىلاوى" نەبوون. ئەفرىقياي پەشى
 باشوور، ھىندى ئەمىرىكىيەكان و ئەمىرىكىيە ئەفرىقييەكان
 زۆر جار ئامانجى ئەم شىوازە بىرکردنەوھە بوون. لە
 ھىندستان لىكدانەوھە نەژادىھەكان بازاپىكى كەمیان ھەبوو،
 بەلام بىرۆكە پەرسەندووەكان سەبارەت بە شارستانىيەت و
 پېشكەوتن كە ھۆكارى بۆ نەخۆشى بازاپيان گەرمبوو. لە

سالی ۱۹۳۳ نوینەری تەندروستی گشتی بۆمبای بۆچوونی
دەربارەى باوەڕپیهکی بەربلاو سەبارەت بە ھاوچەرخبوون
و بە پیشەسازی بوون و بە شارنشینیبوون لە هیندستان
دەربەری:

(دەوتریت زۆربەى ولاتانی پۆژئاوا پیشتر بە قۇناغی
بلاوھەپەتا تێپەربوون. بەلام ئەو گرانە کە بە تەواوھتی
دیاری بکریت ئیستا نەخۆشییەکە لە چ قۇناغیکدا بە لە
هیندستان. ھەندیک دەلێن کە ھیشتا نەگەشتۆتە لوتکە، ئەم
تێپروانینەى دەلێت کە هیندستان ھیشتا لە قۇناغی
سەرھەتاییدا بە و ئەو پادەى سیلاوى بوونەى دانیشتوانی
هیندستان لە نیوہى پێگەى لە نیوان نەتوہ ئەفریقیەکان و
نەتوہ ئەوروپیە زۆر پیشەسازی و شارستانىەکان،
لەوانەى پاست بیت یان پاست نەبیت. بەلام پاستیەکە
ئەوہى کە نەخۆشیەکە بەلایە).

بیرۆکە پەگەزىەکان بەھیزبوون، بەلام شیانى
بەدرۆخستەوہ بوون. لە کۆتایى سالانى دەى ۱۹۳۰، کە
زانىارى زیاتر و زیاتر بەردەستبوو، ئەو بیرۆکانە
دەستیانکرد بە وردوخاشبوون.

لە تانگانیکا، چارلس ویلکوکس پسپۆرى بەرىتانى سیل لە
پێگەى لیکۆلینەوہى فراوانى تیشکى ئیکس دەستىشانى کرد
کە ئەفریقیە پەشەکان لە پاستیدا ھەموویان بەرھەلستکاری
سیلن بەدریژای کات؛ برینە چاکبووہکان لیکۆلینەوہکەیان
دەسەلماند. (توێژینەوہى ھاوشیوہ لە نیوان ھیندىەکانى
ئەمەریکادا ھاوکات ھەمان شتى پیشاندا.) ویلکوکس دەیزانى
کە دۆزینەوہکەى زیاترە لە "بایەخى تیۆرى".

تویژینه وه که ی "زهمینه که بۆ هیوا ی ئه وه ی چاره سه ری پئویست ده شیت کار یگه رییت، ههروه ها گوپانکاری له هه لومه رچی ژیا ن و پهروه ده که بابه تی هه موو کار یکی ته ندروستی گشتیه، ده توانیت یارمه تی جلّه وکردنی نه خو شی سیل بدات" له ئه نجامی کاری وهک ویلکوکس و به گشتی گوپینی بیرو که کان ده رباره ی نه ژاد، له کوتایی جهنگی جیهانی دووهمدا زۆربه ی کار که رانی بواری سیل وازیان له به ستنه وه ی نه ژادی هینا. چونکه سیل نه خو شییه کی هه ژاریبوو نهک نه ژادی. به لام له کاتیکدا له وانه یه لیکدانه وه نه ژادیه کان بنبرکرایتن، به لام سیل هه ر بنبرنه کرابوو.

پیش جهنگی جیهانی دووهم به رهنگار بوونه وه کهم بۆ سیل له نیو به شه په راویز خراوه کانی جیهان ئه نجامد رابوو. به لام دواتر، زۆر به خیرایی، چه ندین پیشکه وتن پیگه وه هاتن بۆ به رپا کردنی به ره مدارترین کات له جلّه وکردنی سیل که تا ئیستا جیهان به خو وه بینیبووی. پیکهینانی ئازانسه کانی نه ته وه یه کگرتو وه کان له پاش جهنگ وهک ریکخراوی ته ندروستی جیهانی (WHO) و یونسیف به شیک بوو له گورزه ته وژمی پاش جهنگ، ته وژم گه لیک که له لایه ن هاندهری جۆراوجۆری وهک پیشبرپکینی جهنگی سارد بۆ بردنه وه ی لایهنگر، مرۆڤدۆستی، و به رژه وهندی ئابووری له هینزی کار و بازاری به کار به ری نو ی بۆ په ره پیدانی ئه وه ی که پتی دهوتریت جیهانی سییه م. له گه ل دۆزینه وه ی ئه م دوا ییه ی دژه به کتیا که له پاستیدا چاره سه ری سیلی ده کرد و ئه نجامه ئه رینییه کان له تاقیکردنه وه ی گه وه ی هیندی ئه مریکی له سه ر پیکوته ی BCG (bacillus Guérin Calmette) که نا ونا وه به نا وای دوو

زینده و ەرناسی فەره‌نسی که له سالی ١٩٠٨ پەره‌یان به پیکوته که‌دا. کاته که بۆ چاره‌سه‌رکردنی سیل له جیهانی تازه پیشکه‌وتوو هات. له سالی ١٩٥٣، پیک‌خراوی تەندروستی جیهان (WHO)، ئاماژه‌ی به هه‌لمه‌تی گه‌وره‌ی پلان بۆ دارپ‌ژاوی پیکوته‌ی BCG کرد، هه‌روه‌ها ئاماده‌بوو بۆ ئه‌وه‌ی پیتی ده‌وتریت گه‌وره‌ترین کرده‌ی جه‌ماوه‌ریی که جیهان تا ئیستا له دژی یه‌ک نه‌خۆشی به‌خۆوه بینویه‌تی، تا کۆتایی سالا‌نی ده‌یه‌ی ١٩٥٠ ئه‌و هه‌سته‌ی که ته‌کنه‌لۆژیای پزشکی زینده‌یی له کۆتایدا ده‌توانیت کێشه‌ی سیل چاره‌سه‌ر بکات به‌ره‌هه‌ستوو.

هه‌روه‌ک له سالی ١٩٥٨ پیک‌خراوی تەندروستی جیهانی (WHO) وتی: "ئه‌گه‌ره‌کان بۆ پەره‌پێدانی به‌رنامه‌ی جله‌وکردنی سیل له‌سه‌ر به‌نه‌مای ئه‌و پیکاران‌ه‌ی، که کاتیک جێبه‌جێکری‌ت بۆ به‌رنامه‌ی تەندروستی گشتی، کاریگه‌ری و په‌سه‌ندکراوی له لایه‌ن دانیش‌توان به‌سه‌لمینیت و گرانی نرخ نه‌بیته‌ پیکر بۆ به‌کاره‌یتانی له ئاستی به‌رفراوان، ئه‌م‌رۆ، بۆ یه‌که‌م جار له میژوو ئه‌نجامه‌کان زۆر گه‌وره‌ن" دوو توخمی سه‌ره‌کی له ئه‌م به‌رنامه‌یه‌دا بریتین له کوتان و به‌کاره‌یتانی ده‌رمانی دژه‌ سیل.

BCG له سه‌رانسه‌ری جیهان پیکه‌ی خۆیکرده‌وه بۆ ده ملیۆن لاشه، هه‌روه‌ها دژه به‌کتریاکان به‌لپینی سه‌روو ئاسایان پیشاندا. به‌لام ئالانگاریه‌یه‌که زۆر گه‌وره‌بوو. هیوا تیکه‌لبوو به نا‌ئومیدی له جیهانی جله‌وکردنی سیل نا‌ئومیدی له راپۆرته‌ نا‌کو‌که‌کان له‌سه‌ر کاریگه‌ری BCG و کێشه‌ جدیده‌کان بۆ کارکردنی دژه زینده‌یه‌یه‌کان له جیهانی راسته‌قینه وه‌ک ئه‌وه‌ی له تاقیکردنه‌وه‌کاندا ده‌یکرد.

تاقیکردنه‌وه‌ی BCG و دژه زینده‌یه‌کان بوو به ته‌وه‌ری زۆربه‌ی کاره‌کانی پټکخراوی WHO و یونیسف و ئه‌نجومه‌نی تووژینه‌وه‌ی پزیشکی به‌ریتانیا (MRC)، به‌تایبه‌تی له هیندستان و کینیا. کوتان به‌لټنیک‌ی گه‌وره‌ی پیشاندا، چونکه ده‌بټته هۆی پټگریکردن له بلا‌وبوونه‌وه‌ی سیل؛ هه‌روه‌ها دژه زینده‌یه‌کانیش چاره‌سه‌ریان پیشکه‌شکرد. به‌لام کاریگه‌ری BCG به شتو‌هیه‌کی به‌رچاو فره‌چه‌شبوو.

ئه‌و شته‌ی که BCG بو چەندین ده‌یه هټشته‌وه ئه‌و هیوایه‌بوو که کاربکات و ئه‌و هه‌سته زۆر به‌هټزه‌ی که هیچ پټگریه‌کی تر بوونی نه‌بوو. دژه به‌کتریاکان بټن چه‌نوچوون کاریانکرد. به‌لام ئه‌وان زۆر جار له شویتانیک به‌ره‌م ده‌هټیران که نه‌ده‌توانرا به شتو‌هیه‌کی کاریگه‌ر به‌پټوه بټرټن؛ پټداویسته‌یه‌کان به خاوی ده‌نټردران؛ هه‌ندیک له تیکه‌له‌کانی ده‌رمان گرانه‌ها، ژه‌ه‌راوی یان قورسبوون بو پټدان. پووبه‌پووبوونه‌وه‌ی ئه‌و ئالانگاریانه، تووژهرانی WHO و MRC په‌ره‌یان به پټیمی ده‌رمانی هه‌رزانترا و ئه‌وه‌یان خسته‌پوو که ده‌رمان له خۆدان له ماله‌وه ده‌کرټ. به‌لام هه‌موو ئه‌و وزه، شاره‌زایی، و پټشکه‌وتنه‌ ناتوانن به‌ره‌نگاری ئه‌و شته‌ بټن که له هه‌ندیک شویندا به جدی هه‌بووه، له هه‌ندیک کات کټشه‌یه‌کی نه‌به‌ز و دټبووه: به تایبه‌ت به‌ره‌له‌ستی بو ده‌رمان.

له که‌متر له ده‌یه‌که‌دا، کینیا تا ناوه‌پاستی سالانی ده‌یه‌ی ۱۹۶۰دا له هه‌بوونی هیچ دژه زینده‌یه‌که به هیچ شتو‌هیه‌که، هه‌نگاوی بو پووبه‌پووبوونه‌وه‌ی بلا‌وه‌په‌تایه‌کی نزیک جله‌ونه‌کراو له سیلی به‌ره‌له‌ستکار بو ده‌رمان نا.

هه مان شت له شوینه کانی تر راستبوو که دږه زینده یی
هه بوو له نه بوونی سیسته می به پړوه بردنی کاریگر. بؤ
دهیان سال، WHO و ئه وانی تر کیشه که یان پشتگوئ
خست یان جدیدیه که یان به که م ده بیی.

هیرشی پاش جهنگی جیهانی یه که م بؤ سهر سیل چووه
پال هه لمه تی هاوکات بؤ بنبرکردنی مه لاریا (سهرنه که وتوو)
و ئاوله (سهرکه وتوو) وهک چاره سه ریکی ته سکی پزشکی
زینده یی بؤ جله وکردنی نه خوشی.

بؤ سیل، ئه مه هه رگیز به س نه بوو. په خنه کانی ئه م
پربازه، وهک بزووتنه وهی به رخودانی جه ماوهری به هیز له
دږی هه لمه تی BCG له هیندستان له سالانی ده یی ۱۹۵۰،
زور به ده گمن به جدی وهرگیرابوون. له هیندستان و
شوینه کانی تر، ئه و بیروکانه ی که باشتکردنی پتوانه کانی
ژیان کلیلی دابه زینی پړه ی سیلن هه موویان باشبوون،
به لام واقعی نه بوون، و زورینه یان له بواری گه شه پیدانی
بیری بازرگانیبوون.

ئه وان زور زیاتر هاوړابوون له گهل پسپوړی ئه مریکی
سیل والش مه کدرمؤت که مشتومړی ئه وهی ده کرد به
هوی پتشره ویه کانی پزشکی زینده یی، سیل نه خوشیه که
ده کریت به شتویه کی یه کلاکه ره وه بگوږدریت، به بی
ئه وهی پتویست بکات چاوهړنی باشبوونی ژیرخانی
کومه لایه تی بکریت. له ناوه راستی سالانی ده یی ۱۹۷۰،
داهینان و وزه له جله وکردنی جیهانی سیل نه ما. سیل
نه خوشیه کی فهاوشکر او بوو، به لام خو هه رما بوو.
ئه وانه شی که هیتشتا کاریان له سهر سیل هیتشتبووه وه،
هه روه ها ئه وانه ی به رده وامبوون له مه ترسیی گرتی،

پووبه پرووی گه وره ترين به رهنگاریی بوونه وه: HIV/ئایدز. له بهرته وهی HIV سیسته می بهرگری لاواز دهکات، ئه و هاوړپیه کی نایاب بوو بۆ سیل. ئه و که سانه که HIV ئه رینین زیاتر له بهر مه ترسی توشبوونن به نه خوښی سیل. ههروه ها ئایدز زور کاریگه ره له پړیگه دان به توشبوونی ناچالاک بۆ بوون به توشبوونکی چالاک. له سالی ۱۹۸۷ دوو تووژهر نووسیوویان که "تیکه لکردنی هه ردوو نه خوښیه که ده کریت هۆکاری هه کاتومیکی ترسناک بیت (قوربانیدان یان کوشتاری چه ندین قوربانی) له سالانی هاتنیدا" ئه و کیتشه یه ی که له سالی ۱۹۹۴ دا له لایه ن WHO و یه کیتی نیوده وله تی دژ به سیل و نه خوښی سییه کان هۆشداریدا، زور جیدی بوو، که "بلاوه په تای نه خوښی HIV و سیل ئالانگاریه کی بی هاوشتیوه ن بۆ ته ندروستی."

سه ره رای زوو ناسینه وه ی په یوه ندی نیوان ئه و دوو نه خوښیه، به لام له ماوه ی سی ده یه ی یه که می نه خوښی HIV زور که م ئه نجامدرا بۆ وه ستاندنی شه پۆلی ئایدز/سیل. پسپوړی به ناوبانگی سیل و HIV ئانتونی هاریس له گه ل چه ند هاوکاریکی له سالی ۲۰۱۰ بروسکه یاندا که وه لامدانه وه بۆ نه خوښی سیل/HIV "شه رمن، هینواش، و نائاهه نگبوو. ئه گه ر ئه م دوخه جه نگ بوایه... هه وله کانمان له بهر نابه دلی و بینکاریه ریان گالته یان پی ده کرا: ولاتانی خواریوی بیابانی گه وره ی ئه فریقیا له هه مووان خراپتر لئیاندرا.

تا راده یه کی زور له ئه نجامی هاوه له کوشنده که ی، سیل له ریژه ی ۱۴۶ بۆ هه ر ۱۰۰،۰۰۰ له سالی ۱۹۹۰ بۆ ۳۴۵ له هه ر ۱۰۰،۰۰۰ له سالی ۲۰۰۳ پویشیت. سیل ئیستا بکوژی

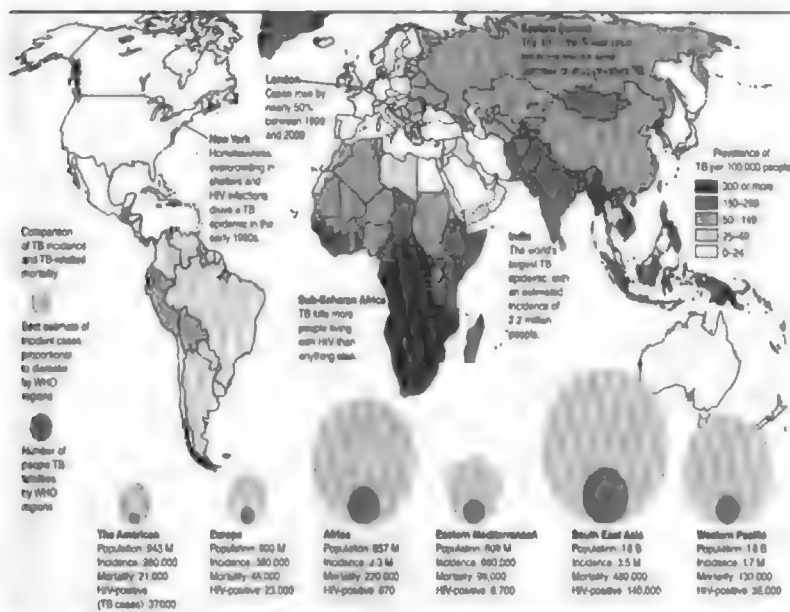
ژماره‌یه‌کی زۆر له و که‌سانه‌یه که نه‌خۆشی ئایدزیان هه‌یه، که بۆ ده‌یان سال تی‌که‌له‌یه‌ک له هۆکاره‌کان له پیلاندا‌بوون بۆ پ‌ی‌گه‌دان به گه‌شانه‌وه‌ی جووت پانه‌په‌تاکه: ب‌ی‌گ‌و‌ی‌ی جیهانی به‌رام‌به‌ر به سیل تا کۆتایی سالانی ده‌یه‌ی ۱۹۷۰، ده‌رکه‌وتنی نه‌خۆشی‌یه‌کی نوێ که کارده‌کات له‌گه‌ل نه‌خۆشی‌یه‌کی کۆن، فه‌رامۆشکردنی زووی ئایدز له ئه‌فریقا و به‌رده‌وام‌بوونی بزپکاوی و نه‌بوونی سه‌رکردایه‌تی له چاره‌سه‌ری ئایدزی جیهانی.

ک‌ی‌شه‌ی سیلی به‌ره‌ه‌ه‌ستکار بۆ چه‌ند ده‌رمان (MDR) که هه‌میشه‌گه‌شه‌ی ده‌کرد زیاده‌بوو بۆ پانه‌په‌تای HIV/سیل، که زۆر جار وه‌ک به‌لایه‌کی نوێ ئاماژه‌ی بۆ ده‌کرا، له پاستیدا به‌رده‌وام‌بوونی ک‌ی‌شه‌که‌یه که یه‌که‌م جار له شوینه‌کانی وه‌ک ک‌ی‌ن‌یا له سالانی ده‌یه‌ی ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ پ‌و‌به‌پ‌و‌وی بوونه‌وه، به‌لام ئ‌ی‌ستا خراپ‌تر‌بو‌وه.

تووش‌بووانی MDR_سیل به‌لایه‌نی که‌م به‌ره‌ه‌ه‌ستی ئایزۆن‌یا‌زید و پ‌یفام‌پ‌ین ده‌که‌ن، که دوو دژه‌ زینده‌یی باو و کاریگه‌رن. به‌ ش‌ی‌وه‌یه‌کی فراوان به‌ره‌ه‌ه‌کانی ده‌رمان تووش‌بووانی (XDR-TB) سیلی به‌ره‌ه‌ه‌ستکاری فره‌ ده‌رمان که به‌ره‌ه‌ه‌ستکاره‌ بۆ ئ‌ی‌سۆن‌یا‌زید یا‌ن پ‌یفام‌پ‌ین و لانی که‌م یه‌ک‌ی‌ک له‌ فلۆریۆک‌ینۆلۆنس‌ه‌کان و یه‌ک‌ی‌ک له‌ ده‌رمانه‌ ته‌زریق‌ه‌کان_له‌ کات‌ی‌ک‌دا که له‌ پ‌و‌دا نو‌ی‌یه، به‌لام ته‌نها پ‌و‌وخساریکی نو‌ی‌ی ک‌ی‌شه‌ کۆنه‌که‌یه. هه‌ردوو سیلی XDR-TB، و سیلی ساده‌ی به‌ره‌ه‌ه‌ستی ده‌رمان پ‌یش ئه‌وانن، ئه‌نجام‌ی‌کی هه‌له‌ به‌پ‌ی‌وه‌بردنی دژه‌زینده‌یه‌یه‌کان له هه‌موو ئاسته‌کان: نه‌خۆشه‌کان ده‌رمانه‌کانیان وه‌رناگرن؛ لاوازی

جله و کردنی نه خوش؛ کورته پنهانی دهرمان؛ بهرنامه ی
 فهراموشکاری پیدانی دهرمان.

سوربوون، له هه نډیک کاتدا، له شهو ی که سیلی
 بهر هه لستکاری دهرمان به ساده یی شتیکی گه وره نییه، و
 تازه ترین گورانی بیرکردنه وه، شهو تیروانینه ی که
 چاره سهری MDR_ سیل له پووی نرخواه وه زوری
 تنناچیت. سیلی بهر هه لستکاری فره دهرمانیش وهک
 HIV/TB، فهراموشکراوه. ئیستا سیل زیاتر له هر کاتیکی
 تر له میژودا مروّف ده کوژیت.



٧. سیل به شیوه یه کی یه کسان کاری نه کرده سهر هه موو کس،
 له هه نډیک شوپن بهر بلاوتربوو بهر اوورد به شوپنه کانی دیکه.

به‌شى شه‌شم ئه‌نفلۆنزا

ئه‌و ئه‌نفلۆنزا يه‌ى كه‌ له‌ دوو شه‌پۆل له‌ سالى ١٩١٨ و
ساييه‌م له‌ سالى ١٩١٩ به‌ هه‌موو جيهاندا بلاوبوووه
به‌درىزايى ميژوو و له‌ سه‌رده‌مى مه‌رگى ره‌شه‌وه خراپترين
پانه‌په‌تابوو، ئه‌نفلۆنزا پيشتر به‌ شيوه‌ى پانه‌په‌تا جوشي
سه‌ندبوو، به‌ ئه‌م دواييانه‌، و به‌ توندى، له‌ سالى ١٨٨٩ تا
١٨٩٢. به‌لام هه‌رگيز له‌ كارىگه‌رى په‌تاكه‌ى سه‌رده‌مى
جه‌نگى جيهانى يه‌كه‌م نزىك نه‌بووه‌ته‌وه، كه‌ به‌لايه‌نى
كه‌مه‌وه په‌نجا مليون كه‌سى كوشت. زۆربه‌ى ئه‌و مردنانه‌ له
ماوه‌ى مانگه‌ ترسناكه‌كانى تشرىنى يه‌كه‌م و ئۆفه‌مبه‌ربوو.

ئه‌گه‌ر ئاوڤ له‌ دواوه‌ بده‌ين، پۆژنامه‌ى پزىشكى
به‌ريتانى British Medical Journal له‌ مانگى نىسانى
سالى ١٩١٩ نووسيوه‌تى كه‌ ئه‌نفلۆنزاكه‌ى بۆمباى بووه

هۆی وئرانکردنیک که تهنها مهرگی رهش... دهتوانیت
هاوشانی بیت. "هیشتا نازانریت قایرۆسه که له کوئوه
سه رچاوهی گرتووه. ههر چهنده زۆر جار ئاسیا باس
دهکریت.

له ئیتالیا دهنگۆی ئهوه بلاوبوووه که به هیچ شتیهیه که
ئه مه ئه نفلۆنزا نییه، به لکو شه پری کیمیاییه که له لایه ن
ئه لمانیه کانه وه ئه نجامدهدریت.

نامیلکه ی پزیشکیکی ئیتالی له ناو نیشانه کهیدا پرسیا ری
کردبوو: "ئایا دوایین په تا به جدیدی سه رچاوه که ی
تاوانکارییه؟

یه که م بلاوبوووه ی ناسراو له کامپی فونستۆن له
شاری کانساسبوو له ۵ مارس ۱۹۱۸، له ئه وئوه گه شتی کرد
بو قه لاکانی تر و ده زگا سه ربازییه کان. له مانگی نیساندا له
پێگه ی که شتی وه بو فه ره نساه گویزرایه وه. پاشان به
خیرایی له ئه وروپا بلاوبوووه و گه یشته باکووری ئه فریقا
و هیندستان، له مانگی یولیو به ره و چین و ئوسترالیا چوو.
ئه نفلۆنزا دای له زۆر پیاوی که ناره کانی فلیپین که بووه
هۆی چۆلکردنی شوینی بارکردن و داگرتن له که ناره که.
پانه په تاکه له ماوه ی چوار مانگدا گه شتی کرد به هه موو
جیهاندا.

شه پۆلی دووهم، زۆر کوشنده تر بوو، له فه ره نساه له
مانگی ئابی سالی ۱۹۱۸ ده ستیپت کرد، که له هه موو جیهاندا
به خیرایی ده گویزرایه وه له پێگه ی بازرگانی ده ریایی و
گواستنه وه ی سه ربازی، که له هه مان کاتدا له بوستن؛
بريست، فه ره نساه؛ فریتاون، هه روه ها سیرالیۆن. هیللی
شه مه نده فه ری تیپه ر به سیریا ئه نفلۆزای هه لگرت بو

باکووری ئاسيا. سەربازانى ھىندى و بەرىتانى ئەنفلۇنزا يان ھىتا بۇ ئىران.

لە ئەوى لە نيوان ۱۰٪ بۇ ۲۵٪ ئەو دانىشتوانەى كوشت كە شەر و قاتوقى پىشتىر وىرانى كىرەبوو. ئەنفلۇنزا گەيشتە ژاپۇن لە سەر كەشتىك لە شارى بەندەرى سىبرى فلادىفۇستۇك، پاشان بلابووەو بۇ ناوچەكانى داگىركراوى ژاپۇنى. دواى ئەو ەى گەشتە كەنارى پۇژئاواى ئەفرىقا، لە شارى فرىتاون كە پۇژنامەكان بلابوانكرەدەو لە ئەو ولاتە ەموو شت سەروژىرە...خەلك وەك مشك دەمرن.... مردووەكان ئىستا بە ەوى نەبوونى شوين لە گۇرستانەكان لە ناو چالەكاندا بەخاك دەسپىردىن

پەتاكە پىگەى خۇى بۇ نىووەو ەى ولاتان كىردەو لە پىگەى ەىلى ئاسىنى تازە والاكرائ. ئەو بە بى ئاگادارى ەات بۇ گانا. بەرپرسىكى داگىركار، ئاماژەى بە ئەو كىرەبوو كە لە باكوور ەىلى لۇرا وەك گوندىكى چۆلكراو وایە، كەس كەس نابىنىت، من گویم لىيە كە ەندىك لە پىاوانى ئاينى دەپرسن كە ئايا ئەمە كۆتايى جىهانە.

ەەر كە گەيشتە كىپتاون، بە خىرايى لە پىگەى ەىلى شەمەندەفەرەو بەرەو باكوور پىگەى خۇى كىردەو. بلابوونەو ەى ئەنفلۇنزا لە باشوورى ئەفرىقا خىرابوو، چونكە ئەم نەتەو ەى يەكىك لە سەرقاالتىن بەندەرى كىشورەكەى ەبوو و خاوەنى پىشكەوتوتوتىن تۇپى گواستەو ەى ناوخۇيى بوو. دواتر دواى رەوبارى كۆنگۇ كەوت بە كەشتى ەلى گەپانەو بۇ كەنارى دەرياي ئەتلەسى.

ئەنفلۇنزا لە رېڭەي بازىرگىنى ئۇقىيانووسى ھىندىيە ۋە ھاتە ئەۋدىيى ئەفرىقا، يەكەم جار لە مۇمباسا لە كۇتايى مانگى ئەيلولدا دەرکەۋت. لە ماۋەي چەند مانگىدا شەپۇلى دوۋەم بە نىزىكەيى ھەموو شۇيىنكى نىشتەجىنى ئەم ھەسارەيى پامالېبوو. شەپۇلى سىتھەمى نەرمتر لە زىستانى سالى ۱۹۱۹ گەيشت و لە بەھاردا پۇيشت.

ھەموو شتىك تەۋابوو.

كارىگەرەكانى لەسەر دانىشتوان ھىگجار زۆربوون. نىو مىليار كەس كە سىتھەكى دانىشتوانى جىھانن توۋشى ئەنفلۇنزابوون.

پاپۇرتى ناتەۋاۋ دەستىنىشانكردنى نا-ۋرد وادەكات گەشتن بە ژمارەيەكى وردى مردوۋان مەھالېيت. لە زۆربەي شۇيەكان كە قورستىن لىدانىان ھەبوو، ۋەك ھىند وولاتانى خواروۋى بىابانى گەۋرەي ئەفرىقا، زانىارى دانىشتوۋانناسى زۆر كەمبوو، و ژمارەي كارمەندانى پزىشكى سنووردارىش بوۋە ھۇي ھەلگرتنى چەند تۆمارىكى كەم. چىن، كە لەۋانەيە پانەپەتاكە كارىگەرى ويرانكەرى لەسەرى ھەبوۋىت، دەستى نەكرد بە ھەلگرتنى تۆمارەكان تا سالانى دەيەي ۱۹۳۰. بە پىي توندى نەخۇشەكە بىت، بە دۇنيايەۋە ژمارەي مردوۋانى راستەقىنە لە ژمارە ئاماژە بۇ كراۋەكان گەۋرەتربوو. ژمارەكان بە شىۋەيەكى بەرچاۋ بە تىپەربوۋنى سال گۇپان.

ئىدوين ئۇكس جۇردەن لە لىكۆلىنەۋەكەي Epidemic
Influenza: A Survey، كە لەلەيەن كۆمەلەي پزىشكى ئەمىرىكەۋە لە سالى ۱۹۲۷ بىلاۋكراۋەتەۋە، كۆي گشتى گيانلەدەستدانى جىھانى ئەنفلۇنزاى بە ۲۱.۵ مىيۇن كەس

مەزەندە كرەدوۋە. ئەمە بۇ دەيان سال بە شىۋەى پىنۋانەىى مایەۋە، چونكە ژمارەىەكى كەم لە توپژەرەن ئارەزۋى لىكۆلینەۋەىان لە پانەپەتاكان ھەبۋو. بەلام ئىستا مپژوونووسان بە ژمارەكەى ئۆكىس دەلین نزمى گالتەجارانە، چونكە ھەر كە مپژوونووسان باىەخىكى زىاترىان بە پانەپەتاكاندا، ئەوان ژمارەكەى ئوكاسيان بەزركردەۋە، ھەندىك جار بە شىۋەىەكى بەرچاۋ، لە كاتىكدا ھىشتا كەم لە بارەى شوپنەكانى ۋەك پووسىا و چىن زانراۋە، تازەترىن مەزەندەى جىھانى پەنجا مليۋنە؛ ھەندىك پىنيان واىە كە لەۋانەىە ئەۋ پىژەىە بە ۱۰۰٪ كەمبىت.

ھەندىك ولات، و تەنانت ھەندىك ناۋچەى نىۋ ولاتەكان زۆر قورستر لە ھەندىكى ترىان لىياندر؛ مردنىش جىاۋازبوۋ لەسەر بىنەماى تەمەن و پەگەز.

خەلكى پەسەن لە ئوستراليا، نىۋزىلاند، و وىلاىەتە يەگگرتوۋەكان بە ئەندازەى چۋار جار پىژەى مردنىان زىاتربوۋ لە دانىشتۋانى دەۋرۋبەرىان. لە گۈندى دۋورە دەسى پەسەنى وپلزل لە ئەۋپەرى باكوورى ئالاسكا، ئەنفلۇنزا پەتاى دانىشتۋانى پاكىزەبوۋ: ۱۵۷ كەس لە كۆى دانىشتۋانەكەى كە تەنھا ۳۱۰ كەسبوۋ گىانيان لەدەستدا.

ھىندستان، كە نىزىكەى ھەژدە مليۋنى تپدا مرد، تا ئەۋپەر بەرزترىن ئامارى مردۋانى ھەبۋو. ھەروەك لە شوپنەكانى تر، ژمارەى مردۋانى ھىندستان بەھۆى ئەنفلۇنزا بە شىۋەىەكى نادىار لە نىۋ گەنجە پىنگەشتۋەكان چرپىۋوۋە. ئەمە زۆر جىاۋازبوۋ لە پەتاى ئەنفلۇنزاى پىنشۋو و بلاۋبوۋنەۋەى ئاساىى سالانە كە بەسالچۋوان و گەنجەكان بە شىۋەىەكى ناىەكسانانە پىتى كارىگەردەبوۋن.

له هیندستان ژنان قورسترین لیدانیان هه‌بوو، چونکه ئه‌وان چاودیری نه‌خۆشه‌کانیان ده‌کرد. یه‌کیک له‌ ئه‌نجامه‌کانی هه‌ردوو مردنی تایبته به‌ ته‌مه‌ن و پێژه‌ی زیاتری مردن له‌ نێوان ژنان دابه‌زاندنی پێژه‌ی له‌دایکبوونبوو له‌ هیندستان_له‌ سالانی دواتردا، به‌ ئه‌ندازه‌ی دابه‌زینی ۳۰٪ له‌ سالی ۱۹۱۹. چونکه ئافره‌تان که‌متر بوون، که‌نجی زۆریش نه‌ما‌بوو بۆ هاوسه‌رگیری.

پانه‌په‌تاکه‌ گه‌شته هه‌ندیک له‌ دوورترین کۆمه‌لگه‌کانی جیهان. له‌ دوورگه‌کانی ده‌ریای هیمن ئه‌نفلۆنزا وێرانکه‌ربوو، پێژه‌ی مردنیش له‌ ئه‌و دوورگانه‌ زیاتربوو له‌ هه‌ر شوینیکی تر. هیچ دوورگه‌یه‌ک نزیکه‌ی که‌متر له‌ ۵٪ دانیشتوانه‌که‌ی له‌ ده‌ستنه‌داوه. ساموئای پوژئاوا قورسترین لیدانی هه‌بوو: ۲۲٪ دانیشتوانی که‌ نزیکه‌ی ۳۸ هه‌زار ده‌بوون له‌ ماوه‌ی چه‌ند هه‌فته‌یه‌کدا مردن. ئه‌گه‌ر ئه‌م‌پو له‌ ئه‌مریکا ئه‌وه‌ پووبدات، چه‌فتا ملیۆن ده‌مردن. له‌ کاتی‌کدا که‌ به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ده‌ریایی ئه‌مه‌ریکی توانی ئه‌نفلۆنزا که‌م تا زۆر له‌ به‌شی ئه‌مریکی ساموئای ئه‌مریکی دووربخاته‌وه، له‌ پێگه‌ی دا‌براندنی توندی سه‌رنشینانی سه‌ر که‌ش‌تییه‌ هاتووه‌کان و پێگریکردن له‌ له‌نگه‌رگرتنی به‌له‌می پۆسته، هه‌رگیز ئه‌م جو‌ره‌ پێوشوینانه‌ له‌ ساموئای پوژئاوا تاقینه‌کرانه‌وه. له‌ ئه‌نجامدا ئه‌نفلۆنزا گه‌یشته‌ له‌ پێگه‌ی که‌شتی هه‌له‌می نیوزیلاندی تالۆن.

له‌ کاتی پویش‌تنی که‌ش‌تییه‌که‌ پسه‌له‌ی خاوینی ته‌ندروستی پێدرا، به‌لام له‌ هه‌فته‌یه‌کدا له‌ نێوان ده‌رچوونی له‌ نیوزیلاند و له‌نگه‌رگرتنی له‌ ساموئای پوژئاوا ئه‌نفلۆنزا له‌ نیوزیلاند جد‌دیبوو. هیچ که‌س ساموئای پوژئاوا یان

بەندەرەكانى دىكەى پەيوەندى ئاگادارنە كىردىۋە. دوورگەكان دەربارەى پانەپەتاكە لە پۇژنامەكانى سەر كەشتى تالۋنەۋە فېربوون، يان لە كارىگەرەى وىرانكەرەكانى خودى ئەنفۇلۇنزاكە. ھەر چەندە سامۇئەى پۇژئالاۋا ۋەك نىوزىلاندا بەشىكبوۋ لە ئىمپراتۇرىيەتى بەرىتانى، ھەرۋەھا نەخۇشەيەكە بە باشى لە ھەموو جىھانى زەرىيەى ھىمىن ناسراۋبوۋ، بەلام ھىچ كەس دوورگەكانى لە سىروشتى ئائاساى كوشىندەىى بلابوۋنەۋەى ئەم جارەى ئەنفۇلۇنزا ئاگادارنە كىردەۋە، لە ماۋەى چەند پۇژىكدا، ئەنفۇلۇنزا بەسەر دوورگەكاندا زالبوۋ. ۹۰٪ دانىشتۋان نەخۇشكەۋت؛ ژيانى كۆمەلەيەتى، ۋ ئىدارى، ۋ ئابۋورى لە كاركەۋت.

تۈندى پانەپەتاكە لە چاۋ شىكستە رەۋشەتەيەكانى دوورگەنشەينانى زەرىيەى ھىمەنەۋە دەبىنرا. نۆينەرەىكى بەرىتانى دەربارەى دورگەى تۇنگا نووسىيىۋى: دلتەزىنتىرەىن تايىبەتمەندى ئەۋ بلابوۋنەۋەيە، بىيەكى ۋ كەمتەرخەمى سەرۋكى رەسەنەكان بوۋ لە ھەمبەر ئازار ۋ ناپەرەتەى گەلەكەيان.... كاتىك كە بارۋدۇخەكان لە خراپترەينان بوۋن. تاكە ھاۋلاتىيەكى تۈنگانى دەست نەدەكەۋت تەننەت بۇ كارى ھەرە پىۋىست.

ئەم شىكستە رەۋشەتيانە دەرئەنجامى سىياسىيان ھەبوۋ: ئەۋ جۆرە رۋوداۋانە دەبىتە ھۆى ئەۋەى كە تاك لە خەملاندنى بۇ كەسايەتەكانى تۇنگان پىداچۈنەۋە بىكات ۋ بىن تواناىى لە ھەستىردنى قوۋل ۋ گونجاۋىيان دەرەخەن لە بەرپرسىيارىيەتى بالاي خۇبەپىۋەبەرى. پىژەى لە ۹۵٪ مردن كەمىنەيەكى ھىشتەۋە كە تواناى پەرچەكىردارى بەھىزيان ھەبىت. لەگەل ئەۋەشدا چاۋدىرانى بەرىتانى

گلەبیان لە دوورگەنشیان کرد بۆ وەلامدانەوهی بیسوودیان
بۆ پانەپەتاکە لە کاتیکدا بانگەشەیان بۆ هەولەکانی خۆیان
وەک هەولێ قارەمانانە دەکرد.

پێژەى مردن زۆر ترسانکبوو لە ساموئای پۆژئاوا و
زۆر پرسىاری هێشتەوه لە پاشرەوى خۆى بەشیوەیهکی
سەرەکی، چۆن ئەمە پوویدا لە جیهانیەک کە بەردەوام یاش
لە پێکەوهبەستندابوو، جیهانیەک کە هەوالەکان بە خێرایى
دەگوێزرانەوه؟ لە هاوینی ۱۹۱۹ نووسینگەى داگیرکاری
بەریتانی لیژنەى پەتای ساموئایان پێکھێنا بۆ لیکۆلینەوه
لەوهى بۆچی پێگە بە ئەنفلۆنزا درا بۆ تێپەرپوونی بۆ
ساموئای پۆژئاوا و دوورگەکانى تر، لە کاتیکدا کە بە
سەرکەوتوویی لە ساموئای ئەمریکى دراوسێ
دوورخرايهوه.

یهکیەک لە پرسىارەکان ئەوه بوو کە "ئایا ناساندن و
بلاوبوونەوهى پەتای ناوبراو بەهۆى ھەر کەمترخەمى و
ھەلەیک بووه لە لایەن ھەر کەسیکەوه کە لە خزمەتى تاجى
بەریتانی بێت، جا چ ئەوهى پەيوەندیدارە بە حکومەتى
جێبەجێکاری نیوزیلاند یان پەيوەندیدار بە بەریتووبەراییەتى
دوورگەکانى ساموئای پۆژئاوا".

وہلامەکە بەلێ بوو. لیژنەکە دەستنیشانیکرد کە
پینەوپەرۆکردنى کارگێڕى بوووتە ھۆى شکست لە
گوێزرانەوهى ھەر زانیاریەک لە سەر ئەنفلۆنزاکە. لیژنەکە
زیاترى دۆزییەوه، کە کارگێڕى بەریتانیایا لە ساموئای
پۆژئاوا پەتاکەى بە ئەندازەى پتویست بە جددى نەگرتبوو؛
پزیشکەکان وای بۆ چووبوون کە رابەرێکردنیان بۆ پزیشکى
ھاوچەرەخ دەبێتە ھۆى پێگەریکردن لە خراپترین

كاولكارىيەكانى نەخۇشىيەكە. شىكسىتى ئاگادار كىردىنەۋە سىنوردار نەبوۋ، تەنھا بۇ سامۇئەي پۇرۇشقاۋا. فەرمانگەي داگىركار كەسى ئاگادار نەكردىبوۋەۋە؛ داگىرگەكان خۇيان كارىكى باشتىريان كىردى بە ئەۋەي بە دراوسىكانىيان بلىن ئەگەر ئەنفلۇنزا يان ھەيىت. ھىشتا لە باشتىرەن بارودۇخدا بىلاۋبوۋنەۋەي ھەۋالەكان ھەپەمەكىبوۋ.

كاتىك ئەنفلۇنزا بوۋ بە نەخۇشىيەكى ناسراۋ، ھەۋال دەگەيشتە داگىرگەيەكى دىارىكاراۋ، تەنھا كاتىك، بۇ نمونە، سىرالىۋن و گامبىيا بىريارىندا بە ئاگادار كىردىنەۋەي نايجىرياي دراوسىيىيان يان كەسىك كە لە پۇرۇشنامەكاندا لە سەرى خويندىيىتەۋە، يان لە ھەموۋى خراپىتر كاتىك كە ئەنفلۇنزا كە خۇي دەرگەۋتەيىت.

ۋىرانكارىيەكانى پانەپەتاكە پروۋنبوۋ. ھۆكارى ئەۋەي كە بۇچى لەبەر چاۋى خەلكى ئەۋ كاتە وانەبوۋە، لەبەر ئەۋەي ئەنفلۇنزا پانەپەتايەكى نوۋ نەبوۋ، ھەروەھا پروۋداۋى سالى ۱۹۱۸ دواين بىلاۋبوۋنەۋە نەبوۋ. پانەپەتاكەكان لە سەدەي شازدەۋە شەقلىكى ئاسايى مىژۋوى مۇۋىبوۋن. ھەروەھا ئەنفلۇنزا بۇ ماۋەيەكى زۇر پىشتىر سەردانكەرىكى سالانەبوۋە. تەنھا نەۋەيەك پىشتىر پانەپەتە ھەبوۋە لە سالى ۱۸۸۹-۱۸۹۰، ھەروەھا دانەي تر ھەبوۋە لە سالانى ۱۹۵۷، ۱۹۶۸ ھەروەھا سالى ۲۰۰۹. بەلام پانەپەتەي سالى ۱۹۱۸ جىاۋازبوۋ.

ئەنفلۇنزا قايرۇسىكە سىن جۇرى ھەيە، ئەنفلۇنزاى A كوشىندەترەن و بەربىلاۋتەرىنە، كە نەخۇشىيەكى مۇۋاۋەلىيە لە ئازەلەۋە بۇ مۇۋە دەگۈزىتەۋە، بەلام تىرەي قايرۇسەكەي تا پىش سالى ۱۹۱۸ نەبىنراۋە و تاكو

سالى ۲۰۰۵ دەخايەنىت. تەنھا بۇ ناساندنى ڧايرۇسەكە ۋەك تيرەي H1N1 (كە H بۇ hemagglutinin دەۋەستىت، N بۇ neuraminidase؛ ھەردووكيان پىرۇتىنن) كە چەندىن تايىبەتمەندى جىاۋازيان ھەيە.

ئەۋ ئەنفلۇنزايە بە پىژەي بىست جار زىاتىر دەيدا لە پىگەشتوۋە گەنجەكان بەراۋرد بە پانەپەتاي ئەنفلۇنزاي پىنشوو و بلاۋبونەۋەي پەتا ۋەرزى ئاسايى، كە بە گشتى كاريگەرىيەكى زۆر گەۋرەترى ھەبوۋە (دەبىت) لەسەر گەنجەكان و پىرەكان. توشبون زۆر بە كات بە خىرايى بەرەو جۇرىكى كوشندەي نەخۇشىي ھەۋكردنى سى دەپۇشت. مردنى زۆر بەرزتربوۋ لە ھەر نەخۇشىيەكى ئەنفلۇنزاي تر. سى شەپۇلى جىا، يەك لە سەر يەك كەلەكەبو، ھىچ كاتىكى نەھىشتەۋە بۇ چاكبوۋنەۋە يان خۇ ئامادەكردن.

بۇچى ھەموو ئەمانە ھىشتا تا رادەيەكى زۆر نادىار ماۋنەتەۋە، زۆر بە تايىبەتى توندى نەخۇشىيەكە. ئەۋەي زانراۋە لە نموۋنەي ئەرشىڧى ڧايرۇسەكە_كە لە سالى ۲۰۰۵ پىگەيدا بە پىزكردنى تەۋاۋەتى بۇ ھىلى بەلايەنى كەمەۋە ڧايرۇسى پايزى سالى ۱۹۱۸_ئەۋە دەرکەۋت كە پىشىنەي ھەر چۋار رەگەزى مرقۇف و بەرازى ئەۋ تىرانەپە كە بە H1N1 و H2N2 ناۋدەبرىن. بەلام كاتىك گەيشت لە سالى ۱۹۱۸ نوئ بوۋ. دەرگونجىت لە مرقۇفەۋە سەرچاۋەي گىرتىت و دواتر بۇ بەراز پەرى بىت.

ھىشتا، ئەۋەندە نەزانراۋە كە دلىيايانە ۋابلېن، ھەروەھا پوون نىە كە كە ئايا دوولەت بوۋە بۇ ھەردوۋ نەۋەي مرقىي و بەراز. لىكچوۋنى بۇماۋەيى لە نىۋان ئەنفلۇنزاي

مړوۍ و به رازى هاوچهرخ و ههروه ها په يوه ندى
 دريڅاځايه نى نيوان نه نفلونزا له به راز و مړوۍ وای له
 تويزه رانى نه نفلونزا کرد بؤ نه وهى نه و نه جامه هه لهنجين
 که به راز هکان دهکريت پولى نيوه نديگرييان هه بيت له نيوان
 نه نفلونزای به رده وام سوړاوه له نيو نازهلان و پانه په تاي
 جاروبارى مړوۍ. نه م قايروسه تا سالى ۱۹۹۷ دريڅه
 هه بوو، له و ساله دا جوړيکى توندى کوشندهى نه نفلونزای
 بالنده له هوڼگ کوڼگ ناسراو به H5N1 ده رکوت و
 راسته وخو په پى بؤ مړوۍ. به لام له نه و کاته به دواوه
 نه نفلونزای H5N1 تنها له گيلگه پهلوه ريه کانه وه
 گواستراوه ته وه بؤ مړوۍ. گواستنه وهى مړوۍ بؤ مړوۍ
 هيتا به شيويه کى يه کلاکه روه وه پووينه دواوه. نه وه پوونتر
 و پوونتر بووه که گه وره ترين کوگای نه نفلونزای A له
 راستيدا بالنده يه، به تاي بهت بالندهى ئاوى. به ديارى کراوى
 نه و دوزينه وه يه کى نه نفلونزای بالنده ده توانيت راسته وخو
 به پيت بؤ مړوۍ. بيردوزه کانى پيشووى گواستنه وهى
 نه نفلونزای نو يکرده وه و نه و قايروسناسانه شى_ که پوژانتيک
 نه مه يان به نه ستم دانابوو_ئاگادار کرده وه له گهل
 به پرسانى ته ندروستى گشتى.

ههروه ها نه وه بؤ توانای نه نفلونزا بؤ بازدان له نازهلوه
 بؤ مړوۍ و به پيچه وانه شه وه زياد بکه که به زور و
 به خيراى شيوهى ده گوپيت (بويه هه موو پايزيک زياتر يان
 که متر پنيويستيمان به پيکوته يه کى نه نفلونزای نوي هه يه) له
 پيگه زنجيره کرده يه که ناسراوه به پامالينى
 دژه په يداکه ر. ههروه ها زنجيره کردهى دووباره پيکخستنه وه
 جوړيکه له پامالينى دژه په يداکه ر که پووده دات کاتيک چهند

تیرەیهکی جیاواز لە ڤایرۆسەکه تیکەڵدەبن بۆ بەرەهەمەتانی تیرەیهکی نوێ؛ وا دیارە، ئەمە ئەو شتەیه که ڕوویداوە لە سالانی ١٩١٨ و ١٩٥٧ و ١٩٦٨. لە داها توودا ئەگەری ئەوە هەیه که ئەنفلۆنزاى H5N1 بە جۆریک بگۆرێت که لە نێوان مرقەکاندا گۆیزراوەبێت، ئەمەش دەبێتە هۆی پانەپەتایەکی نوێ لە نێو ئەو دانیشتوانانەى که مەترسی توشبوونیان لەسەرە.

بە هۆی ئەوەی ئەنفلۆنزا شیوە گۆرە، کۆمەڵیک توێژەری دیاری ئەنفلۆنزا لە سالی ٢٠١٠ نووسیویانە: "سەرەرای بەردەوامبوونی پێشکەوتن لە زۆر بـواردا، لەوانە چڕکردنەوهی چاودیریی مرقیی و ئازەلی و پشکنینی مەودا فراوانی بۆ هێلی ڤایرۆسی، ئێمە لەوانەیه ئەمڕۆ باشتر نەتوانین پێشبینی و ڕیگری بکەین لە سەرەلانی پانەپەتای ئەنفلۆنزا بەراورد بە ٥ سەدە پێش ئێستا، هەروەک لە دەرکەوتنی تەواو چاوەڕواننەکراوی پانەپەتای ڤایرۆسی H1N1 سالی ٢٠٠٩ پێشاندرا"

لە کاتیکیدا ئێمە بڕیکێ زۆر دەربارەى نەخۆشییەکه دەزانین، زۆر شت هەیه که هێشتا فێلمان لێدەکەن، ئەو فێلبازییە هاوێل لەگەڵ توانای ئەنفلۆنزا، بۆ ئێمە سەرنشۆرکەر دەبێت. پانەپەتای سالی ١٩١٨ لە کاتیکیدا گەشت که پزیشکی هاوچەرخی متمانەیهکی نویی هەبوو بە توانای دۆزینەوهی هۆکاری نەخۆشیەکان و پاشان پێشکەشکردنی چارەسەر. بەلام پێش پەرەسەندنی پێکوتەکان لە سالانی دەیهی ١٩٤٠ و ئەولاتر، پزیشکی بە تەواوەتی بێ بەرگریبوون لە دژی ئەنفلۆنزا.

بەلام زانستى پزىشكى ئەمەي نەدەزانى. سەرەتا لە
 سالانى دەيەي ۱۸۹۰ بە ھەلە بىر لە ئەنفلۇنزا دەكرايەو، كە
 ئەنفلۇنزا نەخۇشبيەكى بەكتريايى بىت بە ناوى فايغەرى
 چىلكەيى بانگدەكرا دواي دۆزىنەو، كەي لە لايەن زاناي
 ئەلمانى جۇھان فرىدرىش فايغەر پىسپۇرى نەخۇشبيە
 گۆيزراو، كەن. لە كاتى پانەپەتا، كۆمەلەيەك لە پىكوتەكان
 دەرگەوتن، ھەرۈھە چەندىن ھەولى چارەسەرى دىكە. بەلام
 ھىچيان كاريان نەكرد. باكترياناسى ھىچ سوودىكى نەبوو.
 ھەرۈھەتا سالى ۱۹۳۳ كە قايرۇسناسى تەواو
 پىنگەشتووبوو، ئەنفلۇنزا ۋەك قايرۇس دەبىنرا. لە ماوھى
 پانەپەتاكان ھىچ شىتەك نەبوو كە بىوھستىتەنيت يان
 چارەسەرى بىكات. لە داگىرگەكان پزىشكى ھاۋچەرخ ھىچ
 كاريگەرتەر نەبوو لە "پزىشكى رەسەنى" زۆر جار پەرخنە
 لىگىراو، كە ۋا بىرياربوو شوئىنى پى چۆلبكىرەت. بەرپىرسانى
 داگىركار و پزىشكە ئاوارەكان نىگەرانيان تۆماركرد لە
 ناكارابوونى پزىشكى رۆژئاوا، كە پەيوەندى خەلكى
 ناۋچەكەي بە چاككەرۈو فۆلكلورىيەكان بەھىزكرد. لە
 بۆمباي ئەمە بوو ھۆي نوپكردنەوھى ئارەزوو بۇ پزىشكى
 ئەيورقەندى و يونيانى.

لە سىرالىيۇن، چارەسەركردنى پانەپەتاكە لە لايەن
 دەسلەتدارانى داگىركار واىكرد كە سەروتارى ھەوالنامەي
 ھەفتانەي سىرالىيۇن دەسلەتپەتەكات بە، "پىيوسىتە
 پانەپەتاكە... بىكرىتە خالىكى جىاكەرۈو لە مېژووى
 ولاتەكەمان. ئەو دە جار زىاتەر پوونتكرارۈو... كە
 خۇشگوزەرانى ئىمە دەكەويتە سەر، لەسەر پىئو
 راۋەستانمان و ئەجامدانى كارەكانمان بۇ خۇمان" لە

پاستیدا نه بوونی چاره سهریکی کاریگهر، پړیگری له
پزیشکه کانی نه گرت له پیشکه شکردنی پزینکی فراوان له
"چاره سهر".

فرمانداری په سهن له بیلینگو، پودسیای باشوور
نه نجامی سهرنجراکیشی به ده ستهینا، له تیکه لهی هه ویری
خه ردهل، پونی گهرچهک، کونیاک و نه وهی که پیی دهوت
تیکه لهی هه وکردنی سییه کان. نه وانی دیکه پارافین و
شهریان به کارهینا. له سهره تادا سهره پای متمانه به نه م
چاره سهرانه، به لام به پړیوه به رانی داگیرکار و پزیشکه کان،
دانیان به نه ودها ناوه که له کوتاییدا نه فریقییه کان نه م
چاره سهرانه یان بینیه به سهر شیوهی راسته قینه یان:
فیل بازی. به شی پره سهن نابهدلانه دانی به نه ودها نا که نه و
پیشکه وتنه ی پزیشکه کان و نورینگه کان به ده ستیان نه پناه و له
قایل کردنی خه لک بو وازهینان له پزیشکی خومالی له ناوچوو
هر که خه لک زور له متمانه یان بو کارایی دهرمانی
نه وروپی له ده ستدا. نه فریقییه کان وهرگرتنی چاره سهری
نه وروپیان ده به سته وه له گهل مردن و نه خوشی. له
به شه کانی پودیزیای باشوور، نه فریقییه کان بلابوونه وه کانی
نه خوشی نه نفلونزیان به نهینتی هیتسته وه، چونکه ترسی
نه وده یان هه بوو که توو شبووان بنیردرینه لازارتوی ترسناک
(نه خوشخانه ی دابراندن) یان ناچار بکرین که دهرمان
وهر بگرن که زوریک له نه خوشییه که به خراپتر دایانده نا.
نه م به بو نه وه نییه که بلایت وده لامدانه وهی نه فریقی
کاریگه ربوو، یان وازهینان له دهرمانی نه وروپی بو
نایورقیدی یارمه تیدا، به لکو چاره سهری خومالی هیچی
نه کرد. هیچ سیسته میک کاریگه رنه بوو. کاتیک نه نفلونزا بو

يەكەم جار، لە بلۆمفۆنتینى، باشوورى ئەفرىقا دەركەوت،
 كاردانەو سەرەتايەكان بریتیوو لە بێدەنگبوون. شارەكە
 بە جۆریك خۆى بە تەندرووست دەزانى كە پەرتووکی
 پیتوینی ناوچەیی پیتی دەوت "ئاسایشگای ئەفریقای
 باشوور".

شارەكە ئەوەندە دلایابوو لە توانای بۆ لادانی
 تەندروستی خراپ، كە لە سەرەتای مانگی تشرینی یەكەم، لە
 كاتێكدا ئەنفلونزا لە پوژئاوای ئەفریقا خەلكی دەكوشت،
 پوژنامه ناوچەیهكان پرسیبوویان كە ئایا دەبێت چەند
 ترسناكبێت "هاوڕێكەمان ئەنفلونزا؛ ئەو نەخوشیە ئاسایی و
 باو و خۆماليە". ئەوان بە زوویی وەلامیان دەستكەوت
 كاتێك تەرمەكان كەلەكەدەبوون و نەخوشخانەكان
 دەستەپاچەبوون. پیریکی كەنيسەى پرۆتستانی ھۆلەندی
 دواتر لە مانگی تشرینی یەكەمدا گوتی: "ئەو بۆ من وا
 دیاربوو كە كۆتایی مرقایەتیە". كۆستەكە شارەوانی ھاندا
 بۆ ئەنجامدانی رێگری و وەستاندنێ چالاكی_سینەماكان و
 قوتابخانەكان؛ دەرمانسازانی ناوخوا ناچاربوون كە "تیکەلەى
 ئەنفلونزا، بى بەرامبەر بۆ بەكارھێنانی گشتى داينبەكەن؛
 پەش پێستەكانى ئەفریقای باشوور راپنچى سەربازى
 زۆرەملی دەكران بۆ ھەلەكەندنى گۆرەكان.

ئینگلستان ئەو ولاتەبوو كە خاوەنى یەكێك لە بەھێزترین
 ژێرخانەكانى تەندروستی گشتى بوو، یەكێك لە لاوازترین
 وەلامەكانى بلاوكردەو. پرچەك بە باوەرپێكى نۆی لە
 بێردۆزى ميكروب، پزیشكەكان باوەریان بە ئەو ھەبوو كە
 دەتوانن چارەسەرى نەخوشیەكە بكەن و رەتیان كردەو كە
 قایلبن بە ئەوێ كە ئەوان ھیچ رێكارێكى راست و

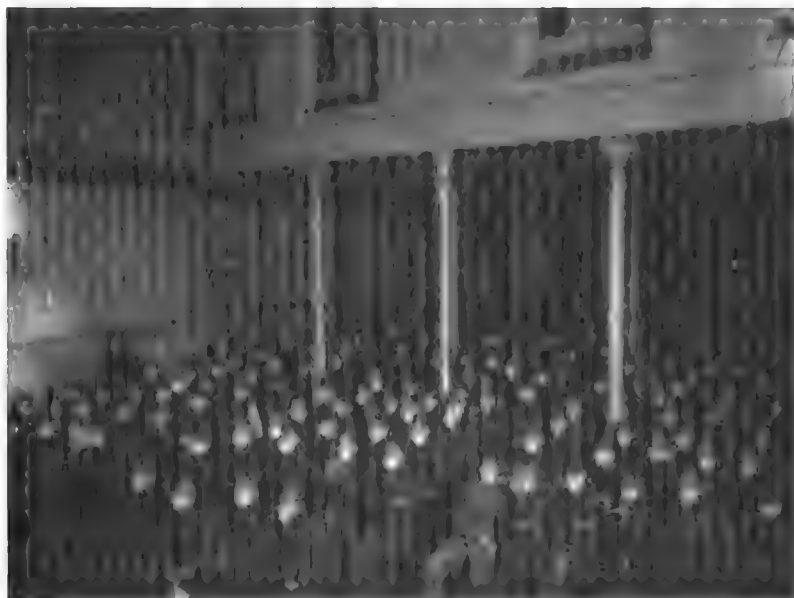
دروستیان نه بوو. زیاتر له ئهوه، زوریک له پسیپورانی
 پزیشکی پتیا و ابوو که ترس بهرو پیتشچوونی نهفلونزا
 دروسته کات، ئه مهش بووه هوی ئه وهی خه لک له باره ی
 بلاو بوونه وهی نه خوشیه که قسه بکن. بهرپرسانی
 ته ندروستی گشتی هانی ئارامیابندا. ئه مه، له گه ل متمانهی له
 راده به دهریان به پزیشکی هاوچه رخ، وای لپیان کرد که
 توندی پانه په تاکه به که م بگرن. بلاو کراوه کانی وهک
 رۆژنامه ی پزیشکی به ریتانی ئاموژگاریان به بیدهنگی و
 دهسته وهستانی کرد:

سهرنوسه ریک نووسی، "کاتیک بلاوه په تا دروست
 ده بیت، هه میشه مردن رووده دات. باشه ئه گه ر توزیک دانایی
 زیاتر پیشان بدریت له بلاو کردنه وهی ئه م جوړه راپورتانه،
 له جیاتی که له که کردنیان تا چهند ده توانن وهکو هه وریکی
 رهش بۆ تیکدانی نانی به یانیانمان؟

له سه روتاری رۆژنامه ی Manchester Guardian
 ئه م هه سته ی دوپات کردبووه وه: "توقین هاوپه یمانیکی
 گه وره ی نهفلونزایه، و ئه گه ر باری دهروونی گشتی له
 سه رچاوه ی ترس دوور بخړیته وه، ئه وا هه نگاویکی دریز
 نراوه بۆ به زاندنی بلاوه په تاکه." کاردانه وهی له راده به ده ر
 به دیکرا، به تایبه تی له ده می شه پ. هه ر وهک رۆژنامه ی
 Times له مانگی کانونی یه که مدا وتی: "هه رگیز له کاتی
 مه رگی ره شه وه هیه چه تایه ک به ئه م شیوه یه تووشی دنیا
 نه بووه؛ هه رگیز، له وانه یه، تاعوون زیاتر ئارمگرانه
 قبول کرایت." له سه ر ئاموژگاری پزیشکه کان، ئه نجومه نی
 حکومه تی ناوخری له ندهن که متر له ئه و فرمانه ی کرد که
 سینه ماکان ده بیت باش هه واگوړکی بکړن. به هوی به هیزی

باوه‌پیان به بیردۆزه‌ی میکروپ که توانای ئارام‌کردنه‌وه‌ی خه‌لکی هه‌بوو بۆ بیرکردنه‌وه له چاره‌سه‌ر و پئنگریه‌کان که زۆر نزیکبوو ده‌رکه‌وتنیان، سه‌رچاوه‌ی پئویست ئاراسته نه‌کرا بۆ که م‌کردنه‌وه‌ی هه‌ندیک له کاریگه‌ریه‌کانی ئه‌نفلقۆزاکه. جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م کاریگه‌ری قوولی له‌سه‌ر وره، له‌سه‌ر به‌رده‌ستبوونی پزیشکان (زۆر که‌س دووربوون)، له‌سه‌ر به‌رده‌ستبوونی سه‌رچاوه‌کان به‌گشتی هه‌بوو. ئه‌مه سه‌لماندی که سه‌خته بۆ ئه‌وه‌ی به‌ریتانیا بجولینیت بۆ شه‌رکردن له‌گه‌ل دوژمنان له‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات و پانه‌په‌تا له‌ نیو ولات. ئارپه‌ر نیوزه‌ۆلم، گه‌وره به‌رپرسی پزیشکی له‌ ئه‌نجومه‌نی حکومه‌تی ناوخۆ نووسیویه‌تی:

بارودۆخی نه‌ته‌وه‌یی هه‌یه که ئه‌رکی سه‌ره‌کی تیتیدا ئه‌وه‌یه که بتوانیت 'بمئینه‌وه' ته‌نانه‌ت کاتیک مه‌ترسی له‌سه‌ر ژیان و ته‌ندروستی تبه‌وه‌گلاوه. ئه‌م ئه‌رکه ئیستا ده‌رباره‌ی ئه‌نفلقۆزا دروستبووه... ئه‌و په‌تایه له‌ نیو کریکارانی که‌ره‌سته‌ی جه‌نگی و کریکارانی تر دروستبووه که کاره‌کانیان گرنگی نه‌ته‌وه‌یی هه‌یه... له‌ هه‌ر یه‌کیک له‌ ئه‌و حاڵه‌تانه‌ی ئاماژه‌ی بۆ کرا ده‌کریت هه‌ندیک له‌ ژیانه‌کان بینه‌ پزگارکردن و بلایبوونه‌وه توشبوون که‌مبکریته‌وه، و هه‌ندیک له‌ ئازاره‌کان دووربخه‌ریته‌وه، ئه‌گه‌ر نه‌خۆشه ناسراوه‌کان بتوانرایه له‌ ته‌ندروسته‌کان جیا‌بکریته‌وه؛ ئه‌گه‌ر دوورخسته‌نه‌وه‌ی نه‌خۆشه ناسراوه‌کان و دابینکردنی زۆه‌ملیی بۆشایی بۆ هه‌ر که‌س له‌ کارگه و شوینی کار و سه‌ربازگه و که‌شتی جینه‌جی بکریت؛ ئه‌گه‌ر قه‌ره‌بالغی زۆر به‌ بی له‌به‌رچاوگرته‌ی هه‌چ شتیک قه‌ده‌غه کرابا. به‌لام ته‌نها 'مانه‌وه' پئویسته.



۸. له ترسی ئه نفلونزا، سهربازەکان دەمامکیان بەستوووە بۆ
سەیرکردنی فیلم له فەرەنسا له ماوهی جەنگی جییهانی یەکەم.

له ماوهی چەند هەفتەیەکێ کەم له پاییزی سالی ۱۹۱۸
ئەنفلۆنزا ۲۵۰ هەزار کەسی له ئینگلستان کوشت.
پزیشکەکان و ئەوانی تر کە بەهۆی جەنگەوه پەڕیشان
ببوون پەتاکەیان بە ئەو شتێوە جددییە نەگرت وەک ئەوهی
کە لەوانەیه هەبوو بێت، بەلام زۆر کەس گەرەویی ئەو
قەیرانیان ناسیوه. وەک پۆژنامەی Times نووسییویەتی:
"کارەساتە کە ئەوەندە گەرەبوو و بوونی له هەموو
شوێنیک بە جۆریکبوو کە مێشکی ئێمە، کە پڕیبوو له
ترسناکیەکانی جەنگ، ڕەتی کردووه کە پهی پێ بەریت.
ئەنفلۆنزا هات و چوو، گەردەلولێک لەسەر زهوییه

سەوزەکانی ژیان، که به سەدان هەزار گەنجمان رادەمالیت و نەخۆشی و نادروستیەکی وای لە پاش خۆی بەجێهێشتوو، که کاریگەرێکەکانی لە ئەم نەوێدا هەژمار ناکریت.

لە ویلایەتە یەکگرتووکان، لە سەرەتادا، خزمەتگوزاری تەندروستی گشتی نامیلکەگەلیکی بلۆک کردو، پێشنیاری ئەوێ دەکرد که بلۆبوونەوێ ئەنفلونزا لە سەرانسەری ولات لە زۆر شتێو خراپتر نیە لە پەتای ئاسایی سالانە. لە بەرامبەر بەرزبوونەوێ حالەتەکان، فەرمانداری تەندروستی شاری نیویۆرک بە درێژایی هەفتە یەکەمی مانگی تشرینی یەکەمی ۱۹۱۸ بەردەوامبوو بۆ دابەزاندنی جەددیتی نەخۆشیەکە. باوەربوون بە ئەوێ که شارەکە دەتوانیت چارەسەری بکات، ئاگاداری هاوڵاتیانی کرد که ئارام بمێننەو، ترس تەنها شتەکان خراپتر دەکات.

لە ئیتالیا دەسەلاتدارانی مەدەنی کاریگەرترین پۆژنامە ی ئەو ولاتەیان ناچارکرد، *Corriere della Sera*، که لە کاتی بەرزبوونەوێ ترس و دلەپاوکی دا واز لە بلۆکردنەوێ ئاماری مردووان بهێنن. ئەو وەلامە ساکارانە ی سەرەتا لە زۆر شوێن خۆیان لادایە لاوە بۆ ئەنجامدانی کردارگەلیک که شارەوانییەکان بە جەددیتی پانەپەتاکەیان دەزانی، بەلام هێشتا پزیشکی بێ کاریگەری بوو. سەرەپای شکستەکانی، دلخوازی بۆ پزیشکی هاوچەرخی بە دەگمەن کەمبوو. شۆرشی تاقیگەیی مژدانە ی سەردەمیکی نوێیدا؛ هیچ پێگەیک بۆ گەپانەوێ نەبوو.

له گهل ئه وه شدا زۆر ئىك له پزىشكه كان و شاره زايانى
تهندروستى گشتى ئاماده بوون دان به سنوورداربوونى
توانايان بنين.

له سالى ۱۹۱۹ و بيرهينانه وهى پانه په تاكه، ميلتون جى
پۆزناو، به كترى ناس له گوڤارى Journal of the
American Medical Association نووسيوه تى
"نه گهر ئيمه هيج فير بووبيتين، ئه وه ئه وه به كه ته واو دلنيانين
له وهى كه ئيمه دهر بارهى نه خو شيه كه چى ده زانين."

ئهم جوړه دانپيداننه شتىكى نا ئاسايى نه بوو، لاني كه م
له وىلايه ته به كگرتو وه كان و نه بووه هوى نا ئوميدى؛ به لكو
زانا پزىشكيه كانى به رهو دهر فته كان ئاراسته كرد.
كارى گهر به كانى پانه په تاكه قورسه بۆ پيوانه كردن. زۆر بهى
كاره ميژووييه گان سه رنجيان خستو وه ته سه ر خودى
پانه په تاكه، نه ك ئه وهى به دوايدا هات. تويزه رانى پزىشكى و
پزىشكى زينده يى، نه ك ميژوونووسان، زياتر گرنگيان به
بابه ته كه داوه. دهر كه وتنى H5N1 و ئه نفلونزاي به راز له
سالى ۲۰۰۹_ كه به ئه و جوړه نه بوو كه به ديوزمه يه كى
جيهانى پيشبيني ده كرا_ برىكى نا ئاسايى له تويزينه وه كانى
وروژاند بۆ ليكو لينه وه له بنه چه و دهر ئه نجامه كانى
پانه په تاى سالى ۱۹۱۸. پانه په تا به گشتى كارى گهر به كى
قولى له سه ر قايرق سناسى سه دهى بيست و بيست و يه ك
هه بووه. به لام زۆر پرسىارى ميژوويى ماونه ته وه. هه نديك
شت پروون دهر ده كه ون. بۆ نموونه، له ئه نجامى ئه و
كاره ساته ي ناوچه كانى زه رىاى هيمن، هه روه ها
داواكارى به كانى نيوزيلاند و ئه فرىقاى باشوور بۆ ئه وهى
ئاگادارى له سه ر بلاو بوونه وهى ئه نفلونزا بدرىت. سيستمىكى

چاودیری و راپورتکردنی نهخویشی به فراوانی
 ئیمپراتوریه‌تی به‌ریتانی هاته ئاراوه_سیسته‌مه‌که تا دواى
 جهنگى دووهمى جیهانى به گیانه‌لایى مایه‌وه، به‌لام
 پانه‌په‌تاکه ئاره‌زووى بۆ سیسته‌میکی باشتري چاودیری
 نه‌نفلونزای نیوده‌وله‌تی دروستکرد، سیسته‌میک که ئیستا به
 شیوه‌یه‌کی به‌رچاو به‌هیزتره.

به‌لام چی ده‌رباره‌ی کاریگه‌ریه‌که‌لتووری و ئابووری و
 سیاسى و کۆمه‌لایه‌تی و کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئامارى
 دانیشتون؟ له‌ئهو شته‌که‌مى که ئیتمه‌ده‌یزانین، وا دیاره
 په‌تاکه له‌ئهمریکا کاریگه‌ری که‌مى هه‌بووه. پانه‌په‌تاکه هه‌ر
 چی بووبیت هه‌مووی له‌بیرکراوه. کاریگه‌رییه‌کانى به
 زه‌حمه‌ت له‌یاده‌وه‌ری یان ویژده‌دا ده‌دۆزیته‌وه. جگه‌له‌ئهو
 چه‌ند په‌رتووکه‌ی که به‌ته‌نها بۆئهو ته‌رخانکراوو،
 پانه‌په‌تاکه به‌ده‌گمه‌ن له‌هیچ شتوازیکی به‌رچاو له‌میژووی
 ئهو سه‌رده‌مه‌دا ده‌رده‌که‌ویت. به‌لام ئایا ده‌کریت هه‌مان شت
 له‌هیندستان پاستبیت، که‌نزیکه‌ی بیست ملیۆن که‌س
 گیانیان له‌ده‌ست داوه؟ له‌وانه‌یه، به‌لام ئیتمه‌نازانین.

له‌زۆربه‌ی شویننه‌کانی ئه‌فریقا_پۆدیزیای باشوور،
 نایجیریا، زائیر و ئه‌فریقای باشوور، بۆ نموونه_زنجیره‌یه‌ک
 له‌که‌نیه‌ بۆ جه‌ژن، یان په‌رستگای پۆحی، دروستبوون.
 که‌نیه‌کانی ئه‌لادورا له‌نایجیریا و که‌نیه‌ی کیمبانگۆست
 له‌زائیر، بۆ نموونه کاتیک دروستبوون که به‌بۆچوونی
 ئه‌وان پیغه‌مبه‌ران، له‌لایه‌ن خوداوه‌ئاراسته‌ده‌کرین، بۆ
 ئه‌وه‌ی خه‌لکه‌که‌یان له‌کاولکاریه‌کانی نه‌خویشی نه‌نفلونزا
 پزگاربکه‌ن. کلێساکان بۆ جه‌ژن که له‌پۆدیزیای باشوور

دەرکهوتن له دواى هاتنى ئه نفلونزاکه زور دواى نه مانى په تاکه هر مانه وه.

له شارى بلومفونتينى ئه فرىقاي باشور، په تاکه کومه لیک گورانکارى ده سته جينى له ياساکانى تهنروسى گشتيدا هينايه کايه وه و جووله يه کى دروسى تکرده بهرو که مکړدنه وهى هه ژارى، کاتيک شاره که ناچار بوو پروبه پروى نه و راستيه بيه ته وه که به و شيو هيه ي بيري ليده کړده وه نه تهنروسى و نه بى هه ژار نييه دانيشتوانه که... کوستيان که و ت له ئاشکرا بونى هه ژاران و نه و شهرمه زاريه ي که نه نفلونزا دهرى خست نه مه، کارم نه و نه مينداری گه نجينه ي شاره که ي راگه ياند.

يه کيک له فرژنامه کانى شاره که به ناوى Friend نوو سيپووى نه نجامه ده سته جينه کان بوو به هاندانى ويژدانى گشتى به ئاراسته ي چاکسازيه کومه لايه تيه دواخواه کان. پلانه کان ئيستا له ژير چاوديريدان که دوينى وهک خه ونى پيشبينى که ره ناماقوله کان ده بينران و نه مړو وهک پنيو سيپيه کى به په له داوا ده کړيت چاکسازيه کان پيشتر وروژينرابوون، به لام نه وه پانه په تايه کى پنيو سيپو بى جولاندنى شاره که بى کردار. وهک سه روکى شاره وانى به ليژنه ي په تاي نه نفلونزاي و ت شارى بلومفونتين زور ده ميکه پلان و نيه تيکى له و جوړه ي هه بووه، به لام نه زمون له بلاوه په تاکه په له ي له بابته کرد و بوچوونى گشتى هاندا، که ئيستا بى نه و جوړه چاکسازيانه ئاماده ي بى ئيستا، که سينک ته نها ده توانيت بپرسيت که ئايا په تاکه بووه هوى چاکسازى هاوشيوه له شوينه کانى تر، جا وازبهينه له نه گه رى کارى گه رييه کانى له سه ر لايه نه کانى ترى ژيان.

نەخۆشى ئەنفلۇنزای سالی ۱۹۱۸ پرووداویکی نوپوو. بە
 پیچەوانەى مالاریا و سیل پەتای ھەمیشەیین ئەنفلۇنزا دیت
 و دەپوات. لە ئەم پروووە زیاتر بە ئاوالە یان تاعوون
 دەچیت. بىگومان ئەو دوو نەخۆشیە چیتەر ھەرەشەیه کی
 گەورەى جیهانی نین. بەلام ئەنفلۇنزا ھیشتا ھەر ھەرەشەیه.
 کاتیک H5N1 لە سالی ۱۹۹۷ لە مروڤدا دەرکەوت و تیرەى
 نوپى H1N1 لە سالی ۲۰۰۹ سالی ۱۹۱۸ ی ھینایە بیری
 جیهان. بەلام ھیشتا پرووی نەداو. ئیمە نازانین کەى
 پروودەدات.

ئیمە وەک ئینگلزەکان واین لە سەدەى ھەڤدەدا، ئەوان
 دەیانزانی کە پەتا لە ئەوینی، لە کەمىندا بوون، ئامادە بوون بۆ
 ھێرشکردنە سەرى. ئەوان کەم تا زۆر خۆیان شلکردبوو بۆ
 گەپانەو ھەکەى. ئەوان نەیان دەزانی کەى یان بۆچی
 دەگەریتەو. ئەوان، بە زۆرى، چۆنیەتى ھاتنەکەیان دەزانی:
 بە کەشتى لە دەرەو ەى ولاتەو. کاتیک زانیان خەریکە دیت،
 لە ھەولێ خۆپاریزیدا بوون، پاراستنەکەیان تەنھا بریتیبوو
 لە دوورخستنى تاعوون بە ھەر شیو ەیک بیت، ئەویش بە
 وەستاندنێ کەشتیەکان، کە تاکە شتبوو دەرکرا تواناییەکی
 ھەبیت بۆ لابردنى پەتاکە.

ئیمە ئیستا پیکوتەمان ھەیه، سیستەمیکی چاودیری
 جیهانی بە ھێز و لە ھەندیک شوین ژێرخانی تەندروستی
 گشتى بە باشى بەپێوە دەبردیت. لە گەل ئەوانەش، ئیمە
 ھیشتا وەک ھاوتاکانی سەدەى ھەڤدەمان بە نیگەرانییەو
 سەیری کەنارەکە دەکەین. سەرەرای ئەو ەش، لە کاتى
 پەتایەکی کوشندەدا زۆریک لە ھەمان ئەو شتانەى کە
 نەخۆشى سیل و مالاریای بە زیندوویى و باشى

هیتشه وه_ ناوچه هه ژاره کانی جیهان_ له گه ل شته کانی تر دا نه بوونی ژیر خانی تهن دروستی گشتی، دهستگه یشتنی نا پتویست به دهرمانی خو پاریزی، سیسته می به رگری تیکچوو، و به ربلاوی هاوه له نه خوشیه کان_ دلنایی ئه وه ده دات هه وهک چۆن له سالی ۱۹۱۸، هه ر پانه په تایه کی تری ئه نفلۆنزی داها توو کاریگه ریه کی زۆر به ربلاوی ده بیت.

له کاتیکدا ئیمه ئیستا به ته وای ئاگادارین له ئالانگاریه کانی به رهنگار بوونه وهی ئه نفلۆنزا، جیاواز له سالی ۱۹۱۸ زۆربهی فایرۆسناسه کان و به رپرسیانی تهن دروستی گشتی خاوه نی بریکی ناتهن دروستی متمانن، به لام ئیستا له وانه یه زۆر قورس بیت بۆ کۆکردنه وهی نیگه رانی، چونکه بۆ زۆریک، ئه نفلۆنزا به ساده یی هاومانای هه لامه ته.

هه ردوو ئه نفلۆنزی به راز له سالی ۱۹۷۶ و پانه په تای H1N1 له سالی ۲۰۰۹ زۆر که متربوون له ئه و ئاسته ی که زۆریک له به رپرسیانی تهن دروستی گشتی پیشبینیان ده کرد. هه موو ئه م شتانه ده توان کۆبینه وه بۆ گه شتن به و تیروانینه که موکورتیه که به گشتی کاتیک فایرۆس دیت و نیگه رانی گشتی دروستده کات، سه باره ت به ئه گه ری روودانی پانه په تایه کی کوشنده. ئه وه هه له یه.

بەشى ھەوتەم

ئایدز

گەيشىتنى نەخۇشى ئايدز كۆتايى سەردەمى
لەخۇبايىوونبوو. ھەموو فشى فشىك سەبارەت بە
لەناوچوونى نەخۇشىيە گويىزاوھكان لەسەر دەستى
پزىشكى زىندەيى يان ئومىدى ژيان لە جىھانىكى خالى لە
درم ديار نەما، ئەمەش بە تايبەت كە دەرکەوت ئايدز
نەخۇشىيەكى تازەي گويىزاوھيە و گەشەدەكات لە جىھانىك
كە وا بىردەكاتەو كە لە لىوارى پزگار بووندايە لە ئەو
جۆرە ھەرەشانە. ئايدز لە سەرەتاي سەدەي بىستەو لە
ناوھپاستى ئەفرىقىادا دەرکەوت، بەلام لە بەھارى سالى
۱۹۸۱ بە شىوھى ناسراوى ئىستاي دەرکەوت، كاتىك
پزىشكەكان لە لىس ئەنجلۇس و شارى نيويۆرك
دەستيانكرد بە تىيىندانى بەزىبوونەوھەكى نامۇ لە
نەخۇشىيە دەگمەنەكان، وەك ھەوكردنسى سىيى
(pneumocystis carinii) كە تووشبوونىكى كەروويىيە،

ئەو كەسانەى كە بەرگرى لەشيان تىكچوۋە مەترسى توشبوونيان ھەيە و ھەئئاوسانى ناۋەندە شانەى كاپوسى (kaposi sarcoma) كە جۆرىكى دەگمەنى شىرپەنجەيە، بە زۆرى لە بەتەمەنەكاندا دەدۆزرىتەوہ. لە ئەوہش نامۆتر ئەوہ بوو كە ئەوانە لە ئەو پىاوہ ھاورپەگەزبازانەى كە لە پووى سىكسىەوہ چالاكن كۆدەبوونەوہ. پاشان، لە ماوہى سالى داھاتوودا، گرۆكانى دىكە، كە برىتیبوون لە ھەلگرانى نەخۆشى ھىموفىلىا و بەكارھىنەرانى دەرزى ماددە ھۆشبەرەكان، بە ھەمان شىوہ توشى نەخۆشىيەكان بوون.

خەلكانى ھايتى، ئەوانىش وا دەرەكەوت كە تى كەوتىتەن. دكتورىكى بەلجىكى، پىتەر پىۆت، كە بەردەوام ئاگاداربوو بۆ ھەوالەكانى ناۋەندەكانى جلەوكردنى نەخۆشىيەكان، ھاوشىوہبوونى ناسىەوہ لە نىوان ئەو شتانەى كە دەربارەى ئەمريكا دەيخويندەوہ و ئەوہى دەيىنى لە نۆرىنگەكەى خۆى لە شارى ئەنتوہرپ، نۆرىنگەيەك كە كۆچبەرانى ئەفرىقى بەردەوام سەريان لىدەدا. پاپۆرتى زياتر و زياتر لە ناوچەكانى ترى جىھان دەستيانكرد بە دەرکەوتن دەربارەى ھالەتى ئاشكرانەكراوى ئاوسانى ناۋەندە شانەى كاپوسى و پۆلىك لە تىكچوونەكانى ترى بەرگرى لەش.

چى ئەم دەستە و گرۆيانەى بە يەك بەستەوہ؟ بۆچى ھەموويان بە بوونيان بە خانەخوئى ئەو نەخۆشىيانە دەنالىن كە دەگمەنن و بە گشتى دەتوانرىت لە رېگەى سىستەمىكى بەرگرى تەندروسستەوہ شەريان بكرىت؟ كۆمەلگەى پزىشكى زىندەيى سەرنجى ڤاكىشرا. لە سەرەتادا و بەداخەوہ، ناۋەندى جلەوكردنى نەخۆشىيەكان ناوى لىنا

نهخوښی نهمانی بهرگری لهشی هاوړهگه زبازان. له هاوینی
 سالی ۱۹۸۲ ناوی فهرمی و همیشهی خوی پی بهخشر:
 ئایدز (نهخوښی نهمانی بهرگری لهشی به ده ستهاتوو).
 ماوهیهکی زور نا، له سالی ۱۹۸۳ و ۱۹۸۴ به دواي یهک،
 په یمانگای پاستر له فهره نسا و په یمانگای شیرپه نجهی
 نه ته وهیسی له ویلا یه ته یه کگرتووه کان فایرو سه که یان
 دیاریکړد. هر کهس به شتیکی جیاواز ناوی ده برد. هر
 لایه کیان به ته نها بانگه شهی شانازی دوزینه وهی ده کړد.
 به لام هر زوو کومه لگهی پزشکی له سر ناوینک جیگیر بوو:
 فایروسی نهمانی بهرگری لهشی مروف (HIV).

ئایدز ئیستا نزیکه ی سلی ملیون کهسی کوشتووه و
 نزیکه ی ۷۵ ملیون کهس له جیهاندا توشبووه. سالانه ده یان
 هزار حاله تی نوئ دهرده کهون، هیچ به شتیکی ئاوه دان له
 گوئی زهوی نیه نهخوښی ئایدز نه یگرتیته وه. به لام
 کاریگری یه کسانو له سر ه موو شوینیک نه بووه: زیاتر
 له سییه کی ه موو حاله ته کانی توشبوون و مردنه کان له
 باشووری ئه فریقا پوویاندا بوو. له هندیک شویندا، وهک
 پوژهلای ناوه راست، ئه مریکای لاتین، ژاپون و به شه کانی
 ئوروپا، ئایدز به زوری کاریگری له سر به شتیکی
 پراو یز خراوی کومه لایه تی دانیش توان ه بوو؛ له سالی
 ۲۰۰۴، ئاماری نورپینگه کانی پیش زاین له سوازیلاند ریژه ی
 ۴۲.۶٪ توشبوونی ئاشکرا کړد.

کاتیک که په چاوی ئایدز ده کریت هاوشانی ئه و
 هوکارانه ی دیکه که بهر پرسن له نهخوښیه کانی تر،
 دوزینه وهی فایروسی HIV ته نها دوو سال دواي ئه وهی که
 سهره تا ئایدز که و ته بهر چاودیری پزشکی زور سهرنج

پاکیش، هزاره‌ها سالی خایاند بۆ ئەوێ تیگەین که چ شتیک بووئە هۆی تاعوون، دەیان سال لە پێشپەرەییەکان لە زیندەزانی گەردی و بەرگریناسی و ڤایرۆسناسی بۆ ئەوێ گەواهی دەرن.

دەسنیشانکردنی خیرای ڤایرۆسەکه و خەرچکردنی بێسنووری حکومەتی فیدرالی ئەمریکا بۆ توێژینەوێ پزیشکی (ویلايەتە یەکگرتووێکان زۆر زیاتر لە هەر ولاتیکی تر لە توێژینەوێ ئایدز داھاتی خەرچکردوێ) بوو هۆی پێشبینی دەستبەجیی پێکوتە و بۆ ماوێەک پالپشتی پزیشکی ھاوچەرخی بوو لە متمانەبوون بە تواناکە. بەلام گەشبینیەکه بەردەوام نەبوو. ناسینەوێ ڤایرۆسەکه بەس نەبوو. HIV دەرکەوت که ڤایرۆسیکی ئالۆزی جۆری پیتروڤایرۆسە لەگەڵ چەندین ناسنامەیی جیاوازی. لە راستیدا دوو ڤایرۆس هەبوو: HIV-1 و HIV-2، HIV-1 بەربلاوتربوو. HIV-2 بە شتوێەکی زۆر سنوورداربوو بۆ پۆژئاوای ئەفریقا و زۆر خاوتر دەجولا و قورستربوو بۆ گواستنەوێ. HIV-1 پەرتبوو بۆ گرۆکانی (O, N, M) و پاشان زیاتر بۆ یازدە جۆری دووێمی جیاوازی بۆماوێی گرۆی A تا K. گرۆی M بە شتوێەکی سەرەکی بەرپرسبوو لە پانەپەتاکە، چونکە بوو هۆی ۹۹٪ حالەتەکان. جۆرە دووێمیەکانی A, C, D زۆرینەیی زۆری حالەتەکانیان پێکدەھێنا، نزیکەیی ۸۴٪. جۆری C بەرپرسبوو لە زۆرەیی حالەتەکان لە باشووری ئەفریقا و ھیندستان و چین. بە ئەم شتوێە بۆ زۆرینەیی پیتزەیی HIV لە جیھان.

1 HIV و HIV-2 ھەردووکیان نەخۆشی مرۆئاژەلین (ئەو نەخۆشیانەیی که لە ئازەلەوێ سەرچاوەیان گرتووێ و

ئىستامبول مۇشۇ تۈرۈپ (دەكەن) ۋە ھەرىكەت. لە جۆرە جىياۋزەكانى HIV، كە نىمۇنەنى گۈستەنەۋەنى جىيايە لە مەيمۇنى شامپانزىيە ۋە (HIV-1) يان مەيمۇنى مانگابى سۈتى (HIV-2). گەرەتەرن ھەمەجۈرى بۇماۋەنى HIV لە ناۋەراستى ئەفرىقا. ھەمۇو گۇرۇ دوۋەمىيەكانى جۈرى M لەۋى دۇراۋنەتەۋە، ھەروەك چەندىن شىۋەنى دوۋبارە تىكەلبۇۋ كە لە پروكارى بۇماۋەنى قايرۇسەكە جىياۋزەن.

ئەم جۆرە ھەمەجۈرىيە بۇماۋەنىيە واتاى ئەۋەيە كە ئەمە ئەۋ ناۋچەيە ئەيدىز بۇ درىزەتەرن ماۋە پەرەنى تىداسەندۈۋە، بەۋ شىۋەنى خالى بىنچەيە بۇ پانەپەتاكە. قايرۇسەكە لە شامپانزىيە ۋە بۇ مۇقۇ تىپەپبۇۋە، لە كاتىكدا لە دەۋرۋەرى نۇرەنى سەدەنى بىست، كە زىاتەر ئەگەرى ئەۋە ھەيە خۇيىنى شامپانزى تۈۋشۈۋە لە پىگەنى بىراۋىيەك يان بىرىنكى كراۋەۋە چۈۋىتە نىۋ لەشى راۋچىيەك. لە نىزىكەنى سالى ۱۹۲۰، HIV خۇي گەيانە ناۋچەنى دەۋرۋەرى لىۋپۇلدۋىل (لە سالى ۱۹۶۶ كىنشاسا).

لەۋىشەۋە پىگەنى خۇي لە ئەفرىقا كىدەۋە بە درىزىنى تۈرە پىشكەۋتۈۋەكانى گۈستەنەۋە. خىرايەكەنى گۈرى سەند لە ھەندىك شۈيىن ۋە كاتى جۇراۋجۇر: ھەلمەتە پىزىشكىەكانى سەردەمى داگىركارى دۇرى نەخۇشى خەۋتەن، ياۋ ۋ سىفلىس ۋە زۇر بەكارھىنانى دەرزىيەكان، بە ئەم شىۋەنى پىگەنى بە قايرۇسەكە داۋە بە خىرايى بگۈازىتەۋە بۇ ژمارەيەكى زۇر لە خەلەك. تىپەپانەدى HIV بۇ سۈزۈنەكان بە چارەسەركىدىن بۇ سىفلىس لە پىگەنى دەرزى نا پاكزەۋە، بە تايىبەتى پىگەيەكى كارىگەربۇۋ بۇ ھىنانى ئەيدىز بۇ نىۋ

دانیشتونانی گشتی له سالانی دهیهی ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰دا، کاتیک سوزانی پیویست توشبوو، HIV بلاوبوووه.

به تایبتهی له ژینگهی خیرا گۆپاوی لیۆپۆلدفیل له سالانی دهیهی ۱۹۶۰، کۆچی به کۆمەڵ بۆ شارهکه، بیکاریی زۆر و تهقینهوهیهک له لهشفروشییدا له ئهوشهوه HIV بهرهو هایتی بهپیکهوت کاتیک زۆرینک له هایتیهکان که له لایه دهرگا جۆراوجۆرهکانی نهتهوه یهکگرتووهرکان وهک یونسکو دامهزرابوون، کۆچی هاتن و گهپانهوهیان دهکرد له نیوان ههردوو ولات، دواتر بۆ ههموو جیهان بلاوبوووه. جلهوکردنی HIV زۆر زهممهته، یهکیک له هۆکارهکانی ئهوهیه، چونکه ئهوه له تیرهی لینتی فایروسی جۆری ریتروفایروسه، به هیواشی پهردهسه نیت له ماوهی دریزی ههلهپتان له لهشی خانهخوینیهکه. مادهی بۆماوهی ههموو زیندووهرکان و زۆربهی فایروسهکان، بریتییه له DNA، بهلام HIV ریتروفایروسه، ئهمهش واته مادهی بۆماوهی HIV بریتییه له RNA (ribonucleic acid). کاتیک HIV خانهیهک داگیردهکات، خۆی دهگۆریت بۆ DNA و پاشان مادهی بۆماوهی خۆی له بهردهگریتهوه به شیوهی، RNA له پیکهی ئهنزیمیک به ناوی transcriptase enzyme له کاتی ئهه ئالوگۆرهدا، HIV زۆر، زۆر ههله دهکات له بههرگرتهوهی خۆی، چونکه فایروسهکه دهگۆریت. هاوکات HIV زۆر به خیرایی و زۆر به شیوهیهکی چاوهپواننهکراو دهگۆریت، دروستکردنی پیکوته قورسه_تا ئیستا سهلهماوه که ئهستهمه. HIV له پیکهی شله توشبووهکانی لهش پیکای خۆی بۆ نیو لاشه دروستدهکات_خوین و توماو کاریگه رترین. گواستهوهی سیکسی دوو پهگهزی زۆر

باوتره. له گهل ئه وه شدا گواستنه وهی دایک بۆ منډال، به کارهینه رانی دهرزی ناپاکژی ماده هۆشبه رهکان، کاری زایندهیی پیاو له گهل پیاو هه موو ئه مانه ریگای گواستنه وهی گرنگن، به لام ههر که گه یشته له ش، HIV هیرش ده کاته سهر خانه کانی CD4 سیسته می به رگری، ئه وهی به تایبه تی گرنگه ئه وه یه که HIV دوو جوړی خانه ی CD4 بنه پرتین بۆ پوبه پروو بوونه وه که نه خو شیه کان به ئامانج ده گریته: خانه ی یارمه تیده ری T که به رگری سهره کی جه سته ن له دژی ته نه نامۆ و نه خو شیه کان و خانه قه بگره گه وره کان، که ته نی نامۆ ده گریته و پریگه به سیسته می به رگری ده دات بۆ ناسینه وهی ئه و ته نه هیرشبه رانه، ته نها به توشبوون کړده ی زهرداوه گۆری پوده دات، که ئه و زنجیره کړده یه یه که دژه ته نه کانی HIV له له شدا گه شه ده که ن و قایرو سه که ئاشکراده بیت. توندی توشبوونه که به بری قایرو سه که له له شدا ده پیوریت. که سی توشبوو زۆرترین توانای توشکردنی هیه، به ماوه یه کی که م دوا ی توشبوون. HIV به چوار قوناغدا تیده په پیت له سهر بنه مای ژماره ی خانه کانی CD4. ژماره ی CD4 له تاکیکی ته ندروست زیاتره له ۱۰۰۰ خانه بۆ ههر ملیمه تریکی سیجای خوین. له قوناغی ۱ ژماره ی خانه کانی CD4 به زۆری زیاتره له ۵۰۰ خانه و که سه که بی نیشانه یه. ههر به گه شتنی به قوناغی ۲، CD4 داده به زیت بۆ نیوان ۳۵۰ و ۴۹۹ خانه، و نیشانه کانی وهک دابه زینی کیش و توشبوون به که پروو له وانه یه دهر بکه ویت. له قوناغی ۳ ژماره ی CD4 بۆ خوار ۳۵۰ داده به زیت. که سه که به توندی به رگری له شی نیکده چیت و مه ترسی توشبوونی ده بیت بۆ زۆریک له

نه خوښه هه لپه رسته کان. ئایدز ته واوه تی، کاتیکه که ژماره ی CD4 له خوار ۲۰۰ خانه وهی، ئەمه ش بریتیه له قوناغی ۴. وهک فایرۆسینک، تایه تمه ندی سه ره کی HIV این، ئالۆزیه سه رسوړهینه ره که ی و توانا فیلایه که ی بو له کارخستنی سیستهمی بهرگری له ش که بو بهر په رچدانه وهی نه خشینراوه. په هنده جیاوازه کانی ئایدز له بهر چاو بگره، به تایه له لایه نی سیاسی و کومه لایه تی که جل و کردنی نه خوښیه که دیاریده که ن، هه موو ئەمانه بو بارو دوخه که زیاده که. توشبوون به HIV هه لسوکه وتی زاینده یی له خۆده گریت، هه روه ها په گز، هه ژاری و ده سته گیشتن به درمان و هاوکات ویستی سیاسی یان نه بوونی. به لام به هوی ئەوهی که گیشتنی HIV/AIDS له کاتی خوشی گیرانی سه رکه وتنی زانست بوو، کاتیک کومه لگهی پزیشکی زینده یی به هیزه ستیان به ئەوه ده کرد که چاره سه ری پزیشکی زینده یی باشتیرینه و له ئانووسات دایه، هه میشه گرژیه ک له نیوان لایه نی کومه لایه تی و پزیشکی بو مامه له کردن له گه ل پانه په تا هه بووه.

به گشتی، وه لامدانه وهی پزیشکی که متر له چاو تروکانیکی خایاند، به ته واوی پیشه سازیه کی زانستی ته واو نوئ دروستکرا. پیشکه وتنه کان له تیگه یشتنی نه خوښیه کان خیرا و بهرده وامبوون. له ئەنجامدا، نه خوښیه که له نه خوښیه کی به نزیکه یی هه میشه کوشنده و دهر دیک ده سته وهستان له بهرام بهر چاره سه رکردنی گوړدرا بو نه خوښیه کی درېژخایه نی بهر یوه براو له که متر له نه وهیه ک. به لام پیشکه وتنی پزیشکی زینده یی هه میشه هاو ده م نه بوو له گه ل ژیا نی دهر وهی تاقیکه. HIV/ ئایدز

ئىستا دەتوانریت چارەسەربكریت، بەلام دەستگەيشتن بە
 دەرمان نایەكسانە و توشبوونی نویش بەردەوام ئەو
 نیشان دەدات كە هەولی پیش پێگرتن تەنها كەمێك
 سەرگەوتوو بوو. هەر لە سەرەتای پانەپەتاكەو وەلامە
 پزیشكیەكان لەگەل چەندان و چەندان ئالانگاری بە
 شەپهاتن. بۆ نموونە لە ویلايەتە یەكگرتووكان لە سەرەتادا
 نەخۆشییەكە بە شیوەیەكی سەرەكی لەگەل پیاوانی
 هاوڕەگەزبازی چالاك لە پووی زاینەدییهو و
 بەكارهێنەرانى دەرزى ماددە ھۆشبەرەكان پەيوەستبوو،
 ترس و تۆقین و شەرمەزاری پەوشتی كاردانەو
 باو بوون. سیناتۆرە پارێزگارەكانى وەك جیسی ھیلەس
 پیاوانى هاوڕەگەزبازی تاوانباركرد: "ئایدز تۆلەى پەفتارى
 گوناھە". بەرنامەى ئالوگۆپى دەرزى، كە سوودیكى
 تەندروستی گشتى بەرچاوى ھەيە، ھەمیشە مشتومڕى
 لەسەر بوو، زۆریك وا بیریان لى دەكردەو، كە ھانى
 بەكارهێنانى دەرمانى نایاسایى دەدات.

زۆریك لە ئازانسەكانى حكومەت وەك بەپێوەبەرایەتى
 خۆراك و دەرمان وا دەبینران كە خا و بى كاریگەرن لە
 پەسەندكردنى دەرمانى نوێ لە كاتى گونجاودا. لە ئەنجامدا،
 بزووئەوێكى چالاكانى ئایدز كە نمونەیان بە ACT
 UP، دەرگەوت بۆ دژایەتیکردنى پارایی دەزگا حكومییەكان.
 بەرنامەى سێكسى سەلامەت كەوتە بەر بەرھەلستی
 ئەوانەى كە داوینپاکیان بە باشترین پێگا دادەنا بۆ
 خۆپاراستن لە ئایدز؛ ھەروەھا بەكارهێنانى كیفكى چووك
 خاوبوو لە دانانى كاریگەرى بۆ ئەو پیاوانەى كە سەردانى
 خانەكانى لەشفرۆشیان دەكرد، ھەندىك پیاو بە سادەیی

په تيان كرده وه كه به هيچ شيوه يه ك به كار يان به ينن؛ كاتي ك په تاكه له ويلايه ته يه كگرتو وه كان به ره و ئاسايي بوونه وه ده چوو، به كار هيتاني كيفي چوك كه مېووه وه. له دهره وه ويلايه ته يه كگرتو وه كان وه لامدانه وه نه ته وه يي بو پانه په تاكه نه وه نده هه مه جوړ بوو كه گشتان دن شياو نيه.

هه نديك ولات ناچالاك بوون، له كاتيكا هه نديكي تر زياتر ريتازيكي چالاكيان گرته بهر. كوبا گوشه گيري توندي خسته سهر نه وه كه سانه ي كه HIV يان نه ريني بوو و پشكينيان بو ته واوي ولات پاسپارد. له نه فريقيا ئوگاندا له سهره تاوه راسته وخوړو وبه پرووي بلاوه په تاكه بووه وه و پيشنيار و بانگه شه ي بو هلمه تيك كرد به نامانجي كه مكر دنه وه ژماره ي هاوبه شه سيكسيه كان كه تاكه كان هه يانبوو. ولاتاني تر، وهك زيمبابوي، ته نانه هه بووني نه وه خوشي ي له ناو سنوره كانيدا په تكرده وه.

نه گهر په چاوي نه وه دولارانه بكه ين كه خه رجكراوه و نه وه تويزينه وانه ي بلاوكراونه ته وه، نه وه كارانه ي ده سټېنكراون و نه وه سهر كه وتانه ي كه به ده سټهاتون، وه لامدانه وه ي پزيشكيي زينده يي بو پانه په تاكه سهر وو ئاسايي بوو. به لام وه لامي سياسي و كومه لايه تي كه متربوو. چه ند پزيشكيي ديار و ناودار له نووسينيكاندا له گوډاري The Lancet له سالي ۲۰۰۸ ي سالاني سهره تاي پانه په تاكه بانگه شه ي نه وه يانكرد كه وه لامدانه وه ي جيهاني "دواكه و توو بووه له زور شوين، زور ناته واو و پارچه كراو و ناهاهنگبون". يه كي ك له ناوچه ههره فهراموشكراوه كان به شيوه يه كي به رچاو نه فريقيا بوو، كه ههر دوو خالي بنه چه و ناوه ندي پانه په تاكه بوو. هوكاره كان هه مه جوړ و ئالوزن و

دەگمەنبوو، ھاوکات بە جولتەنەری بلالووپەتاکە ھەژمار نەدەکرا. ھەندیک لە ویلایەتە یەکگرتووەکان ھەسانەو ھە کە دەرکەوت ئایدز تا پادەییەکی زۆر سنوورداربوو بۆ گپوۆی "مەترسی بەرز؛ شەپۆلی زەبەلاحی ئایدزی دووپەگەزی کە زۆریک لێی دەترسان ھەرگیز نەھات.

لێکەوتەکانی ئایدز بۆ ئەفریقا زۆر گەورەبوون. لادانی گواستەنەو ھە دووپەگەزی بەو ھە کە گرنگ نییە لە ویلایەتە یەکگرتووەکان، واتا پانەپەتای ھەلچوو ئایدزی دووپەگەزە لە ئەفریقا دەست بە بلالووبوونەو دەکات. ئەمەش زۆر بە کاریگەرانی تۆمارکراو لەلایەن کاری پیتسەرھانە پرۆژە SIDA لە کۆنگۆ لە سەرھادا پشنگوی خرا. ئەمەش دووبارە واتای ئەنجامەدانی پشکنینە بۆ HIV لە ئافرەت. تا ئەو کاتە کە پیکخراوی تەندروستی جیھانی بەرنامە تاییبەتی خۆی لەسەر ئایدز دەستپیکرد (ھەر زوو لە ساڵی ۱۹۸۷ ناوی گۆپی بۆ بەرنامە جیھانی ئایدز؛ GPA)، پانەپەتاکە بە بێدەنگی بەلام کەم تا زور بە ئەوپەری توانایەو ھە بلالووبوونەو.

کاتیک بەرنامە جیھانی ئایدز دروستبوو و جۆنپان مان (کە پرۆژە SIDA لە کۆنگۆ بەرپۆوەدەبرد و بەردەوامبوو بۆ بوون بە ئەفسانەیک لە جیھانی ئایدزدا) بەکریگتیربوو بۆ بەرپۆوەبردنی، ئایدزی جیھانی سەرنجی بی وینە ھەرگرت؛ بەخششەکان بۆ پیکخراوی تەندروستی جیھانی زۆر بەرز بوونەو بەرنامە جیھانی ئایدز سەرکەوتوو لە کارکردن لەگەڵ ئۆگاندا، تایلەندیش کە مکردنەو ھەیکە بەرچاوی لە گواستەنەو ھە نەخۆشییە کە تۆمارکرد و سەرکەوتوو ھە پووی لە پیکخراو

ناحکومییه کان کرد بۆ داواکردنی یارمه تی. ههروهه ها GPA
 ئایدزی کرد به کیشیه کی مافی مرۆف له ههولدان بۆ
 که مکردنه وهی نهنگی نه خوشییه که و دانیابوون له ئه وهی که
 تاکه توشبووه کان تووشی جیاکاری و چهوسانه وه نه بن. بۆ
 ماوهیه کی که م، WHO ههولیدا به بهیه که ستنه وه بیر له
 سیل و HIV بکاته وه و زانیبووی که HIV کاریگه ریه کی
 بهرچاوی ههیه و دهییت له سه ر سیل. GPA زۆر یان
 که متر به خۆبه پێوه بهری کاری ده کرد که تا رادهیه ک
 هوکاری شکسته که ی بووه گه وره ترین و باشترین
 بهرنامه ی کۆمه ککراوی پیکخراوی ته ندروستی جیهانی.
 کاتی که مه له ر و مان له پاییزی سالی ۱۹۸۷ له
 ئه نجومه نی گشتی نه ته وه یه کگرتووه کان گفتوگۆیان ده کرد،
 ئه وه یه که م جاربوو له میژوودا نه خوشییه ک له بهرنامه ی
 ئه نجومه نه که دا ده رکه وت. پیکخراوی ته ندروستی جیهان
 رابه ری پیشگرته ئایدزبوو له سه ر ئاستی جیهانی. به لام
 کاتی HIV/ ئایدز له پووناکیدا ماوهیه کی کورتبوو. مان له
 سالی ۱۹۹۰ دهستی له کار کیشایه وه، دوا ی ئه وه ی چه ندین
 جار له گه ل به پێوه بهری گشتی هیرۆشی ناکاجیما
 پیکدادانیابوو. GPA ته وژمه که ی له ده ستدا. دوا ی ماوهیه ک
 که زۆر نه بوو، پیکخراوی ته ندروستی جیهان GPA
 داخست.

له ههولدان بۆ پته وکردنی چالاکیه کان له یه ک شوین،
 کاری ئایدز گواسترایه وه بۆ ئازانسیکی نوێ UNAIDS. له
 سالانی گواستنه وه دا له کۆتایی ده سه لات ی مان بۆ
 UNAIDS تا ده گاته توانای کرداری هه ر چهنده به راورد

به GPA زور له خواربوو HIV جیهانی و نایدز بی رابه ر و سه رلیشیواو به جیتهیلدران.

به هر حال زور کهس به لایه وه گرنګ نه بوو، به جوړیک سهرنجیان خستبووه سهر بلاوه په تایی ناوځویی که هردوو بزووتنه وهی چالاګانی نایدز له ئه مریکا و خودی حکومه تی ئه مریکا به شیوه یه کی راسته وځو نایدز یان له جیهانی تازه پتشکه وتوودا پشګوئ خستبوو. هه روه ها، دلته زینانه، ئه وانه هه مان ئه و سالانه بوون که پانه په تاکه به شیوه یه کی بهرچاو له ئه فریقا دهستی به زیادبوون کرد. له کاتیکدا که نایدز بؤ ماوه یه کی کهم سهرنجی جیهانی داگیرکردبوو، به لام به تاییه ت له سالانی سهره تایی نه وه ده کهانه وه GPA، سهرنجه که لاوازبوو، هر چه نده زورینه یی حاله ته کان له جیهانی تازه پتشکه وتوودا بوون، به لام تنه ها ۶٪ خه رجی جیهانی بؤ پیشګرتنی HIV وه رده ګرت، له نه وه ده کهانی سده یی پیشوو به هاوه لی ئه وپه پری خه مساردی و مه به سستی سیاسی ترسنوګانه زوریک له ده سته که وته به هاداره کان له ده سته چوو.

کاتیک یوناییدس کتیبه که یی خوی، میژووی دریژی وه لامدانه وهی جیهانی بؤ پانه په تاکان بلاوکرده وه، هیچ قسه یه کی نه خواردبووه وه و تئیدا هاتبوو: له ماوه یی ده یه و نیویک دوا یی ده رکه وتنی یه کهم حاله ت، "پیه رانی جیهانی له هه موو به شه کهانی کومه لکه، بی گوئییه کی توندیان پیشاندابوو له به رنگاربوونه وه و ئالانګاری که شه سهندووی ئه م پانه په تا نوییه" به دهر له فه راموشکردنی ساده، یارمه تییه ګشتیه کان بؤ ولاتانی تازه پتشکه وتوو به شیوه یه کی بهرچاو دابه زی له سالانی ده یه ی ۱۹۸۰ و بؤ سالانی ده یه ی ۱۹۹۰.

ناژانسه‌کانی نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کان وه‌ک ریڅخ‌راوی
 ته‌ندروستی جیهانی نار‌ه‌ه‌تیا‌ن چه‌شت کاتیک نه‌ته‌وه
 به‌خشه‌ره‌کانی وه‌ک ویلایه‌ته یه‌کگرتووه‌کان له‌ماوه‌ی
 ده‌سه‌لاتی ریگان په‌تیا‌ن‌کرده‌وه که‌ ئابونه‌ بدن (هر چه‌نده
 بۆ ماوه‌یه‌ک GPA جیا‌وا‌ز‌بوو، چونکه‌ پال‌پشته‌یه‌کی‌ تایبه‌تی
 وه‌رده‌گرت). سیاسه‌تی ئابووری لیبرالی‌ نو‌ی و‌لاتانی
 ناچار‌کرد بۆ په‌سه‌ند‌کردنی شت‌وازی ژیا‌نی سک‌ه‌ه‌ل‌گوشین
 بۆ‌ئوه‌ی قه‌رزه‌گه‌وره‌ک‌انی خویان بده‌نه‌وه. HIV/ ئایدز
 ده‌ست‌یکرد به‌ دانانی کاریه‌ریه‌کی‌ گه‌وره‌ له‌سه‌ر
 ئابووریه‌کان هاوکات له‌گه‌ل کاریه‌ریه‌ک‌انی به‌رنامه‌ک‌انی
 هه‌م‌وار‌کردنی پیکه‌اته‌ی ده‌وله‌تی بانکی نیوده‌وله‌تی که
 به‌رده‌وام‌بوو له‌هه‌ل‌لوشینی یه‌ده‌گی‌ئو و‌لاتانه‌ی که‌له
 بڼه‌په‌تدا خویان لاواز و‌زه‌بوون بوون، له‌کاتیک که
 و‌لاته‌کان خویان له‌ئو په‌ری پتو‌یستیدا بوون پتی، بۆیه
 کاریه‌رییه‌کان سه‌رسو‌په‌ینه‌ربوون.

یه‌کی‌ک له‌ئه‌نجامه‌کان، کۆمه‌ک‌کردنی چاودیری
 ته‌ندروستی به‌ته‌واوه‌تی که‌مبووه‌وه؛ زو‌ریک له‌ و‌لاتانی
 ئه‌فریقی کر‌یی به‌کاره‌ینه‌ریان سه‌پاند له‌سه‌ر چاره‌خوازان،
 کر‌تییه‌ک که‌م نه‌خۆش توانیان بیده‌ن. له‌ماوه‌ی ئه‌م سالانه‌دا،
 بانکی نیوده‌وله‌تی گرنگی به‌ده‌سته‌ه‌تتا، له‌کاتیک‌دا که
 ریڅخ‌راوی ته‌ندروستی جیهانی له‌ده‌سته‌یده‌دا. ده‌ست‌پیک له
 سالی ۱۹۸۷، هه‌مان سال GPA کرایه‌وه، بانکه‌که‌ ده‌ست‌یکرد
 به‌ته‌رخان‌کردنی پارهی زیاتر و‌زیاتر بۆ به‌رنامه‌ک‌انی
 ته‌ندروستی له‌سه‌ر بڼه‌مای لیبرالی‌ نو‌ی که‌ واتای ئه‌وه‌بوو،
 له‌نیوان شته‌ک‌انی تر‌دا ده‌ست‌یوه‌ردانی ته‌ندروستی له‌سه‌ر
 بڼه‌مای شیک‌ردنه‌وه‌ی کاریه‌ری تیچوون هه‌ل‌ده‌سه‌نگین‌دریت؛

ههروهه‌ها واتای ئه‌وه بوو که بودجه‌ی تهندروستی گشتی چه‌ندین ولات به توندی داده‌به‌زیت.

له‌گه‌ل وه‌رگرتنی ده‌وریکی گه‌وره‌تر و گه‌وره‌تر له لایه‌ن بانک‌ه‌که‌وه له ته‌رخانکردنی کۆمه‌کی به‌نامه‌کانی تهندروستی، به‌ شیوه‌یه‌کی سروشتی کاریگه‌ری زیاتر و زیاتری له‌سه‌ر شیوازی ئه‌و به‌نامه‌نه په‌یداکرد. یه‌کیک له کاریگه‌ره به‌هێزه‌کان بینینی ده‌ستیوه‌ردانه‌کانی نه‌خۆشی بوو له‌ پرووی کاریگه‌ری تیچووه‌وه.

ئهم شیوازه نوێیه له‌ دانانی پێشینه‌ بۆ به‌نامه‌کان یه‌که‌م جار له‌ پاپۆرتی گه‌شه‌پێدانی جیهانی سالی ۱۹۹۲ بانکی نیوده‌وله‌تی ده‌رکه‌وت: که وه‌به‌ره‌هێنان له‌ تهندروستیدا، ئاماژه‌ی بۆ جیهان کرد، به‌پێی سه‌ر وتاریکی گوڤاری The Lancet، که ئالوگۆریک پرویدا له‌ "سه‌رکردایه‌تی له‌ تهندروستی نیوده‌وله‌تی له‌ پیک‌خراوی تهندروستی جیهانیه‌وه بۆ بانکی نیوده‌وله‌تی" بانک‌ه‌که به‌دوای ئه‌وه‌دابوو که ده‌ست‌نیشانیبکات (و پیک‌خراوی تهندروستی جیهانی شوینی که‌وت) که چ نه‌خۆشیه‌ک زۆرت‌رین کاریگه‌ری نه‌رینی هه‌بوو له‌سه‌ر ئابووری پێوانه‌ ده‌کرا به‌ ئه‌وه‌ی که پێی ده‌وتریت DALYs (ساله‌کانی ژیان هه‌موارکراو به‌ پێی که‌م ئه‌ندامی) هه‌روه‌ها ئه‌و نه‌خۆشیه‌ ده‌بێت تا پاده‌یه‌ک هه‌رزان بیت بۆ چاره‌سه‌رکردن. به‌ هه‌ر پێوه‌ریک بیت، به‌پێی ئه‌و هه‌ژمارکردنانه‌ی که له‌ ئهم جۆره‌ باب‌ه‌تانه‌دا هه‌یه، چاره‌سه‌رکردنی ئایدز هیچ کاریگه‌ر نه‌بوو له‌ پرووی تیچووه‌وه. هه‌روه‌ها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که چینی تازه‌ی ده‌رمانی دژه‌ فایرۆس گران‌بوو، بۆیه له‌ ولاتانی که‌م داهاتدا له‌ پرووی تیچووه‌وه کاریگه‌ر نه‌بوو. هه‌ندیک له‌ هه‌وله‌کانی

پیشپیگرتنی HIV، وهک کیفی چووک (کۆندۆم)، که له ږووی نرخه وه به کاریگهر داده نریت، به لām زۆر قورسبوون بۆ جینه جیکردن. به ئەم شتیه وه ولاتانی تازه پیشکه وتوو له بارودۆخیکدا بوون که سهیر و ته نانهت مایه ی گالته جاری بوو: باکووری جیهان وه کو ئە وهی ههنگوینی له دار دۆزیبیته وه ههر که ههوله کانیاں بۆ چاککردنی تهکنه لۆژیا له ئاسۆدا ږوون بوو چاره سهیری دژه فایرۆسی زۆر چالاک (HAART)، باشووری جیهان له لایه ن باکووری جیهانه وه پپی و ترا که ناتوانیت دهستی بکه ویت؛ چونکه زۆر گرانه. که متر له سهیری دهکه ویت له سهرقالبوونی به کارکردن له سههر پیشپیگرتنی HIV. هه مان ئە و پنداویستییه ئابووریانه ی که وای له ویلایه ته یه کگرتوو هکان کرد که جهخت بکاته سههر چاره سهیری پزیشکی زینده یی بۆ پشتگوێ خستنی دهستیوه ردانه کۆمه لایه تیه کان، ئیستا ږیگری دهکات له دهستیوه ردانی کاریگهری پزیشکی زینده یی بۆ گه شتن به ئە وانه ی که زۆر پتویستیدارن.

دهیه ی نه وه دهکان دهیه ی فهرامۆشکردن و له دهستدانی هه له کان بوو. وه لāmی سیاسی جیهانی بۆ ئایدز له سالانی دهیه ی ۱۹۹۰ ندا به سبوو. به لām هه مان شت ناتوانریت سه بارهت به پزیشکی زینده یی بوتریت. له سالی ۱۹۹۵ و ۱۹۹۶ دوو پۆلی نویی ده رمانی دژه فایرۆس دۆزرانه وه و تاقی کرانه وه و بلاوکرانه وه: یه که میان پۆلی protease inhibitors. یه که م ده رمان saquinavir، و پاشان پۆلی protease inhibitors، یه که م ده رمان nevirapine. له یازده هه مین کۆنفرانسی نیوده وه له ی ئایدز له فاکتۆفه ر توێژه ران رایانگه یاند، که کاتیک ده رمانی ئە و دوو پۆله

جياوازه به تېكه له يه كې سى قولى به كار هينران، قايرؤسه كه ده توانرېست سه ركوت بكرېت و سيستمى به رگرى نه خو شه كه بگه پرنرېته وه. ئه و نه خو شيهى كه جاران وه كو بپيارى له سيناره دان وابوو، چيتر كوشنده نه بوو. يه كيك له ئه و درمانانه، nevirapine، نه ك ته نها يارمه تى ئه وانهى ده دا كه نه خو شى ئايدزيان هه بوو، به لكو ده يتوانى ريگرى له گواستنه وهى بؤ كورپه له بكات. گواستنه وهى دايك بؤ كورپه له كيشه يه كى ئالانگار بوو، به لام پيدانى درماني nevirapine به دايك كه ميك پيش له دايك بوون و منداله كه ش دواى ئه وه كارىگه ريه كى به رچاوى له سه ر ئه م پيگايه ي گواستنه وه ده بيت.

له ئه و شوپنانهى كه ده ست گه يشتن به درمانه كه گه وره ترين ئاسان بووه، پيژهى گواستنه وهى دايك بؤ مندال به شيوه يه كى به رچاو دابه زيوه. دلته زينانه، nevirapine له دره وهى نؤپينگه كانى پيش له دايك بوون له ئه نتتاتالى ئه فريقاى باشوور هيلدرايه وه تا سالى ۲۰۰۲ كه دادگاي ده ستوورى، ده ستتوهردانى كرد بؤ ئه وهى به رده ستيانبكات، ئه مه ش به هؤى باوه رى تابؤ مبيكى كه HIV نه بووه ته هؤى ئايدز. له گه ل هاتنى ئه و درمانه نوپيانه ده كرا كه ئايدز ببېته نه خو شيه كى دريژخايه نى به پيوه براو، به ئه م شيوه يه رپه وى پانه په ناكه ده گورپيت. به لام ئه و درمانانه زؤر گرانبوون بؤ زؤر كه س به ربه ستبوو. سالانه ۱۰۰۰۰ دؤلار بؤ ۱۵۰۰۰ دؤلار تيچوويان بوو و پيويستبوو به دريژايى ژيان وه ربگر درين. هه روه ها دلنيايى له به ده ستگه شتنى خيرا زؤر گرنگ بوو. له هه مان كاتدا، له ويلايه ته يه كگرتووه كانى ئه مريكا مردن به هؤى هؤكاره كانى پيوه نديدار به ئايدز، له كوتاييه كانى سالانى ده يه ي ۱۹۹۰

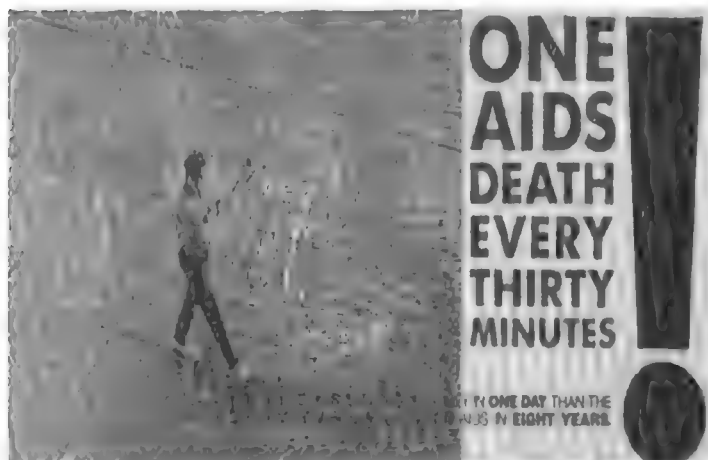
دهستی به دابه‌زین کرد، تهنه‌ها له نیوان سالانی ۱۹۹۶ و ۱۹۹۷، بۆ ۴۶٪ دابه‌زی. بلاوه‌په‌تای نیوخۆیی که‌متر بارودۆخی له ناکاوبوو و پانه‌په‌تای نیوده‌وله‌تیش به‌رده‌وام له فهرامۆشکردندا‌بوو. ئه‌وه‌شی بۆ زیاد بکه، مشتومپی هه‌ندیک له سه‌هرکردایه‌تی ته‌ندروستی جیهانی که چاره‌سه‌رکردنی ئایدز له جیهانی تازه پیشکه‌وتوو نه‌ له پووی نرخه‌وه کاریگه‌ر ده‌بی‌ت و نه گونجاوبوو له‌به‌ر نه‌بوونی ژیرخان.

دوو وتار له گۆفاری Lancet The ئه‌م بانگه‌شه‌یه‌یان کرد. یه‌کتیکان بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی کرد که "زانپاری له‌سه‌ر کاریگه‌ری تیچووی پیشپێگرتنی HIV له ولاتانی باشووری بیابانی گه‌وره‌ی ئه‌فریقا و له‌سه‌ر چاره‌سه‌ری دژه‌ فایرۆسی زۆر چالاک ئاماژه به ئه‌وه ده‌کات که پێگریکردن لانی که‌م ۲۸ جار له HAART کاریگه‌رت‌ه. ئه‌وی تر وتی: "زۆرت‌رین تیچووی ده‌ستی‌وه‌ردان بۆ پیشپێگرتنی نه‌خۆشی ئایدز و چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی سیل بووه، له کاتیکدا HAART بۆ که‌سانی پێگه‌شتوو، و چاودیریی نیو مال پێکخراو له لایه‌ن ده‌زگا ته‌ندروسته‌یه‌کانه‌وه، که‌م‌ترین کاریگه‌ری هه‌بووه له پووی تیچ‌وووه‌" واده‌ن‌را که چاره‌سه‌رکردن و پیشپێگرتن هه‌ردوو سه‌ره‌خۆره‌ی یه‌کت‌رین، له ئه‌و جیهانه‌ی که ئایدز زۆریک ئیشیان تێدا‌ده‌کرد، وایه‌رده‌کرایه‌وه که ئه‌م جۆره هه‌لبژاردنه زبانه پێویست‌ن.

هه‌روه‌ها سه‌رۆکی USAID به ئه‌نجومه‌نی نوینه‌رانی ئه‌مه‌ریکای راگه‌یاند، ئه‌فریقیه‌کان به گشتی ناتوانن ئه‌و جۆره ده‌رمانانه وه‌ربگرن، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر به‌رده‌ستیش بن، چونکه له‌گه‌ل هۆکاره‌کانی تردا ئه‌فریقیه‌کان کاتژمێر له‌ده‌ست‌ناکه‌ن و شیوازی کاته‌کانیان جیاوازن و به ئه‌و

شیوهیه ناتوانن پابه‌ندبن به خشته‌ی چاره‌سه‌رکردن. به‌لام
 دواتر ئالوگۆپێکی بنچینه‌یی پوویدا. سه‌ره‌تا له ده‌وری
 نۆره‌ی هه‌زاره‌ی سییه‌م ڕیگایه‌کی نوێ بۆ بینینی پانه‌په‌تاکه
 ده‌رکه‌وت. ته‌ندروستی جیهانی بووه‌ پێشینه‌ بۆ حکومه‌تی
 ویلایه‌ته‌یه‌کگرتوووه‌کان و خێرخوازه‌ گه‌وره‌کانی وه‌ک
 دامه‌زراوه‌ی بیل و میلیندا گه‌یتس بۆ نمونه‌، له‌ ساڵی ۲۰۰۰
 ویلایه‌ته‌یه‌کگرتوووه‌کان پاره‌ی چاره‌سه‌ری دژه‌ فایرۆسی
 (ART) بۆ زیاتر له‌ چه‌ند سه‌د نه‌خۆشیک له‌ جیهاندا
 دا‌بین‌کرد؛ له‌ مانگی ئه‌یلوولی ۲۰۰۹ وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ه
 بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی کرد که ویلایه‌ته‌یه‌کگرتوووه‌کان
 چاره‌سه‌ری دژه‌ فایرۆسی (ART) دا‌بین‌ده‌کات بۆ ۲.۵
 ملیۆن که‌س. چی ئه‌م گۆڕانکاریه‌ له‌ پاره‌دان و سیاسه‌تی
 ده‌رمان پوون ده‌کاته‌وه‌؟ بۆ زۆربه‌ی سالانی ده‌یه‌ی ۱۹۹۰
 ده‌رمانی هێڵی دووهم بۆ سیلی به‌ره‌هه‌ستکاری ده‌رمان و
 چاره‌سه‌ری دژه‌ فایرۆسی (ART) زۆر گران بوون. زۆریک
 له‌ ته‌ندروستی جیهانی ئه‌مه‌یان سه‌یرده‌کرد وه‌ک ته‌نها پاره
 په‌یدا‌کردن نه‌ک دامه‌زراوه‌ی مۆیی. له‌ سه‌ره‌تای سالانی
 ده‌یه‌ی ۱۹۸۰، ACT UP پێشه‌نگی چالاکی ئایدز بوو که
 سه‌رنجی خسته‌سه‌ر ده‌ستگه‌شتن به‌ چاره‌سه‌ر. له‌ کۆتایی
 نه‌وه‌ده‌کان نه‌وه‌یه‌کی نوێ له‌ چالاکوانان له‌ ئه‌فریقای
 باشوور ده‌رکه‌وتن و داوای ده‌ستگه‌شتن‌یان ده‌کرد به‌ دژه
 پیترو فایرۆسه‌کان و وه‌لامدانه‌وه‌ی زنجیره‌یه‌ک پرسپاری
 قورس: واتای چیه‌ که‌ بلێین ده‌رمانه‌کان زۆر نرخ گرانن؟
 کێ بریارده‌دات؟ کێ نرخه‌کان داده‌نیت؟ بۆ چالاکوانان
 وه‌لامه‌که‌ ئه‌وه‌بوو که‌ ئه‌گه‌ر نرخه‌ به‌رزه‌کان له‌ لایه‌ن
 خه‌ڵکه‌وه‌ دا‌بن‌ریت، ئه‌وا ده‌کریت ئه‌وانیش دا‌بیه‌زینن و ئه‌گه‌ر
 تێچووی ده‌رمانه‌کان که‌م ببووايه‌، ئه‌وا مشتومره‌کان

دەربارەى ئەوێى كە ئەوان لە پووی نرڤهوه كاریگەرنین
ون دەبیت.



٩. لە ماوهی سالانی دهیهی ١٨٨٠ و ١٩٩٠، ACT UP سەرئی
خستەسەر ئەوێى كە زۆریك وهكو كه‌مه‌رخومی ویلایه‌ته
یه‌كگرتوه‌كان بۆ ولامدانه‌وهی ئایدز سه‌یریانده‌كرد.

شته‌كان لە زۆر لایه‌نه‌وه ب‌لاوب‌وونه‌وه و پ‌وویاندا،
توێژینه‌وه‌كان ده‌ستیانكرد به‌ ده‌ركه‌وتن ب‌و
به‌ره‌نگاربوونه‌وهی بانگه‌شه‌كانی پ‌ابه‌ندنه‌بوون و ئەو
ب‌وچوونسانه‌ی كە پ‌یش‌پ‌یگرتن و چاره‌سه‌ركردنیان به
سه‌ره‌خۆره‌ی یه‌ك‌تر داده‌نا. دوو لی‌كۆلینه‌وه لە پ‌ۆلی
سنوورداری HARRT ده‌ركه‌وت لە سالێ ٢٠٠١، یه‌ك‌ی‌کیان
لە ه‌ای‌تی ه‌اته‌ ده‌ره‌وه و ئەو‌ی تریان لە خه‌یلی‌تشا، لە
ده‌ره‌وه‌ی ك‌یپ تا‌ون‌كه‌ ده‌ریخست خه‌لك له‌سه‌ر
چاره‌سه‌ره‌كانیان ما‌ونه‌ته‌وه. لە لی‌كۆلینه‌وه‌كه‌ی ك‌یپ تا‌ون
زاناکان زیاتر ف‌ی‌تر‌بوون: له‌گه‌ل زیاده‌بونی به‌رده‌ستی

چاره‌سهر، زیاتر و زیاتر خه‌لک به‌دوای تاقیکردنه‌وه‌یدا ده‌بن. واته کاتیک خه‌لک بینی که چاره‌سهریکی کاریگر هه‌یه، زیاتر و زیاتر به‌دوای خزمه‌ت‌گوزاریه‌کانی ئایدزدا ده‌گه‌رین. ههر ئه‌وه‌ی که خه‌لک زیاتر دۆخی خۆیان ده‌زانی، و زیاتر ده‌ستیانکرد به‌وه‌رگرتنی چاره‌سهر، ئه‌مه‌ش گواسته‌وه‌ که‌م ده‌کاته‌وه. به‌پوونی، HAART ده‌توانیت کاربکات له‌بارودۆخی که‌می سه‌رچاوه، به‌لام ده‌رمانه‌کان هیشتا نرخیان زۆر گرانه. له‌هیندستان و به‌پازیل، به‌ره‌مه‌په‌نه‌رانی ده‌رمان ده‌ستیانکرد به‌به‌ره‌مه‌په‌نه‌رانی وه‌شانیکی هه‌رزانت‌ر له‌ده‌رمانی دژه‌پیترو فایروۆسی بازرگانی، به‌لام له‌هه‌موو جیهاندا مافی داهینان پیکربوو له‌دروستکردنی ده‌رمان به‌شیوه‌ی بازرگانی، چونکه‌کۆمپانیایکانی ده‌رمانسازی له‌لایه‌ن ئه‌مریکا و پیکرخراوی بازرگانی جیهانییه‌وه‌هاوکاری ده‌کران. به‌لام ئه‌وان کاریان بۆ ئه‌وه‌کرد که ده‌رمانی بازرگانی له‌ده‌ستی جیهان به‌دووربگرن. له‌سالی ۱۹۹۷ ئه‌فریقایی باشوور هه‌ولیدا به‌تپه‌پاندنی یاسای ده‌رمانه‌کان به‌ره‌نگاری ئه‌مه‌بکاته‌وه‌که‌تیندا رایگه‌یاند له‌حاله‌تی له‌ناکاوێ ته‌ندروستی گشتی وه‌ک ئایدز ئه‌و ولاته‌پێگه‌پێندراوه‌بۆ هه‌ردوو هه‌ورده‌کردن و به‌ره‌مه‌په‌نه‌رانی وه‌شانی بازرگانی ده‌رمان که هیشتا تایبه‌تمه‌ندی داهینه‌ر تیندا پارێزراون.

له‌بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی که یاساکه‌مافی خاوه‌نداریتی فکری پێشیل کردووه، له‌سالی ۱۹۹۸ سی و نو کۆمپانیای ده‌رمان له‌دادگای ئه‌فریقایی باشوور کاردانه‌وه‌یان پێشاندا به‌به‌رزکردنه‌وه‌ی داوا له‌سه‌ر ده‌وله‌ت. چالاکوانان، به‌تایبه‌تی هه‌لمه‌تی چالاکی چاره‌سهریی، باس له‌ئه‌وه‌ده‌که‌ن که

تیڭچووی دهرمانهکان زور دورن له پښه‌ی لیکولینه‌وه و پهره‌سندنه‌کانیان، هیچ مه‌لی له‌سهر بیانوی مروی بۆ به‌رده‌ستبوونی چاره‌سهره‌کان.

به‌پښوبه‌رایه‌تی کلینتۆن پش‌تیوانی له‌دهرمان دروستکه‌ره‌کان کرد، که تا‌ئو ئاسته‌رۆشت که‌ئه‌فریقایی باشوور بخاته‌نیو 'لیستی چاودیریه‌وه' پش‌شه‌کی سزاخانه‌که‌ئاماژه‌ی بۆ‌ئه‌گه‌ری لابردنی 'مافی داهینه‌ر' له‌یاسای دهرمان ده‌کرد. کاتیک‌ئهل‌گۆری جیگری سه‌رۆک کۆمار به‌ربژیری خۆی بۆ سه‌رۆکایه‌تی راگه‌یاند، له‌ناکاو خۆپیشانده‌ران له‌پشته‌وه‌ده‌رکه‌وتن به‌لافیتیه‌ی 'چاوچنۆکی گۆری ده‌مانکوژیت! دهرمانی ئایدز بۆ‌ئه‌فریقا!' نا‌ره‌زایه‌تی له‌زۆر شوینی تر قلیشایه‌وه. له‌ماوه‌ی سنی مانگدا حکومه‌تی‌ئهمریکا پښه‌وه‌ی خۆی پش‌چه‌وانه‌کرده‌وه: ویلایه‌ته‌یه‌گرتووه‌کانی‌ئهمریکا فشار ناخاته‌سهر هیچ ولایتیک بۆ کپینی‌ته‌نها دهرمانی نیشانکراو، پتگه‌به‌هاورده‌کردنی دهرمانی بازرگانی ده‌دات. تا مانگی نیسانی ۲۰۰۱ هه‌ر سنی و نۆ کۆمپانیاکه‌ی دهرمان داواکانی خۆیان له‌دادگا خست. ده‌رگاکه‌ئیتستا کراوه‌بوو بۆ دهرمانه‌بازرگانیه‌هه‌رزانه‌کان بۆ پښکرده‌وه‌ی بۆشایی له‌چاره‌سه‌ردا.

هاوشانی گۆرپانکاری له‌سیاسه‌تی دهرماندا زیادبوونیکی زۆر له‌پاره‌داندا هات و یه‌کیک له‌گه‌وره‌ترین کۆمه‌ککه‌ره‌کان هه‌روه‌ها یه‌کیک له‌گه‌وره‌ترین سه‌رسوپه‌ینه‌ره‌کان بریتیوو له‌پلانی فریاگوزاری سه‌رۆک بۆ یارمه‌تیدانی ئایدز (PEPFAR) که له‌ ۲۸ مانگی کانوونی دووه‌می سالی ۲۰۰۲ رایگه‌یاند. له‌ماوه‌ی سه‌رۆکایه‌تی جۆرج ده‌بلیو بۆش له‌وتاری به‌رده‌م کۆنگریس. بۆش وتی: ده‌کریت پښگری له‌ئایدز بکریت. دهرمانه‌دژه‌قایرۆسه‌کان ده‌توانن ته‌مه‌نی توش‌ببوان بۆ چه‌ندین سال دريژ

بکه نه وه.... کهم هه بووه له میژوو هه لیکي گه وره ی
 په خساندووه بۆ پتیشکه شکر دنی ئه و هه موو خزمه تگوزارییه
 به و هه موو که سه.... بۆ روبه پوونه وه ی ئه و قهیرانه سهخت
 و له ناکاو ه ی دهره وه ی ولات، ئه مشه و پتیشناری پلانی
 فریا که وتن ده که م بۆ یارمه تیدانی ئایدن، کاری میهره بانانه یه
 که هه موو هه وله نیوده وله تیه کانی ئیستا بۆ یارمه تیدانی
 خه لکی ئه فریقا تیده په پیتیت.... داوا له کونگریس ده که م که له
 ماوه ی پینچ سالی داها توو دا ۱۵ ملیار دۆلار بۆ ئه م
 مه به سه ته ته رخانبکات. هه روه ها له گه ل نزیکه یی ۱۰ ملیار
 دۆلار له پارهی نو ی، بۆ گۆرینی ته وژم له دژی ئایدن له
 تووشبووترین نه ته وه کانی ئه فریقا و دهریای کاریبی.



۱۰. خۆپیشاندهرانی هه لمه تی کرده ی چاره سه رکردن داوای
 ده سته گه شتنی بێ به رامیه ر ده کەن بۆ دهرمانه ژيان پارێزه کان له
 شه قامه کانی شاری دوربان، باشووری ئه فریقا، له ته موزی سالی
 ۲۰۰۰. ئه م وێته کاریگه ره وێته دانه وه ی هه سکر دنی خه لکه بۆ
 نه خۆشییه که و بیچاره یی قوربانیه 'ئه فریقیه کان'.

بەرنامەى PEFAAR ئامانجى ئەوۋە بوو كە بە خىرايى دەستگە يىشتىن بە چارەسەرەكانى دژە رېترۇ فايرۇس بەدىيەتتە، كە وىناى سەرجم بەشەكان كرا، پاش ئەوۋەى كارەكە لە ئۇگاندا ئەنجامدرا. لە ناوۋەپاستى دەيەى يەكەمى سەدەى نويدا تىكەلەيەك لە ھۆكارەكان پوۋى دەرمالە و چارەسەرى ئايدىزىان گۆپى: نزمتربوۋنى نرخی دەرمان، زىادبوۋنى بەلگەى كارىگەرى چارەسەر لە بارودۇخەكانى كەمى سەرچاۋە، چالاكى خەلكى و سەرچاۋە نوپەكانى پارەدان ۋەك PEPFAR. ھەر چۆنىك بىت، دەستگە يىشتىن بەدەرمان بە نارېكى مايەۋە و توشبوۋنى نوئى واتاى فراوانكردى بۋارى دەستگە يىشتىن دەيت، ئەگەر بېيار وايە پانەپەتاكە بوەستىترىت.

سەرچاۋەكانى دەرمالە ناجىگىربوۋن. نەنگى و نەبوۋنى تىكە يىشتىن ھىشتا رېگربوۋ لە پىشكەۋتن. تەنانت لە وىلايەتە يەكگرتوۋەكان چالاكوانان و خۆپىشاندەران دەستگە يىشتىن بە چارەسەرى بى مشتومپيان بەشئەيەكى توند راگەيان. ژن و پىاۋى ئەمىرىكى ئەفرىقى لە شۋىنەكانى ۋەك واشنتنى پايتەخت رېژەى تووشبوۋنىان زۆر لە ژمارەى دانىشتۋانى سىپى پىست زىاتربوۋ ۷۵٪ حالەتى نوئى لە سالى ۲۰۱۳ لە نىۋ دانىشتۋانى رەش بوۋ؛ بە ھەمان شئە، ۷۵٪ ئەۋ كەسانەى كە لەگەل نەخۇشى ئايدىز دەرژىن رەشن. لە ماۋەى سەرھەلدىن نەخۇشى ئايدىز لە نىۋان بەكارھىتەرانى دەرژى ماددە ھۆشبەرەكان لە ناۋچە لادىيەكانى ئىندىانا لە سالى ۲۰۱۵، ئەۋ رۋنوبوۋە كە نەنگى ھىشتا كىشەيەكى سەرەكى بوو كاتىك ھەندىك لە ئالودەبوۋەكان رەتيان كردهۋە كە پشكىنىيان بۇ بكرىت، چۈنكە ترسى ئەۋەيان ھەبوۋ ۋەك

هاورپه گه زباز ئامازهيان بۆ بکريّت ئه گهر ببيئرين كه له نۆرپينگه كانى ناوچه كه دين و دهچن؛ زور كهس نه يانده زانى چاره سهر بهرده سته، يان دهربارهى مهترسييه كانى دهره نجامه كانى هاوبه شى كردنى دهرزى مادده هوشبهره كان.

HIV/ئايدز تهندروستى جيهانى به شيويهه كى بنه پهرتى گۆپرى: بزووتنه وهيه كى بنه پهرتى و زيندوى چالاكوانان ته ره كين و ئه و پيگايانه يان گۆپرى كه دهستگه شتن به دهرمان و نرخه كهى پى ديارى ده كريت، ههروهها جهختيشيان له سهر پهيوهندى نيوان تهندرووستى و مافى مرؤف دهكردهوه. ههروهها پانه په تاكه ئه وهى پوونكردهوه كه ئيمه ههريگيز له جيهانتيكى بى نهخوشيدا ژيان ناكهين. ههروهها بهبيرى هينايه وه كه ئيمه له جيهانتيكى ههلى جياواز و دهست گهشتنى جياواز دهژين_ئه و راستييهى كه دهبيت ئه و بره زۆرهى نهخوشى ئايدز له جيهانى تازه پيشكه وتوو به تهواوهتى پوونبكاته وه. ههروهك له گه له نهخوشيه پهتاييه كانى تر، بارى جيهانى نهخوشى ئايدز له سهر ئه و كهسانهيه كه كه مترین توانايان بۆ بهرهنگاربوونه وهى ههيه.

کۆتایی

ئىيمه چى بکهين له گه‌ل ئهم ميژووه؟ ئايا ئهم هه‌موو ئه‌زمونه‌ى پابردوو، هه‌موو ئهم ميژووه، ئىستا ئاگادار ده‌کاته‌وه؟ به‌ئى و نه‌خىر. له‌ به‌هاري سا‌لى ٢٠١٥، پىکخراوى ته‌ندروستى جيهانى (WHO) به‌ياننامه‌يه‌کى بلا‌وکرده‌وه و دانينا به‌ کاردانه‌وه که‌مه‌ترخه‌مه‌کى بۆ پانه‌په‌تاي ئيبۆلا و هه‌وليدا سه‌رنج بۆ ژماره‌يه‌ک له‌ "وانه‌ فيزبووه‌کان" رابکيشىت. ئه‌وه به‌لگه‌نامه‌يه‌کى سه‌رسوپه‌ينه‌ربوو. سه‌رسوپه‌ينه‌ربوو که له‌ سا‌لى ٢٠١٥ له‌ نيو وانه‌کانى فيزبوندا شتى وه‌ک "وانه‌کانى کۆمه‌لگا و که‌لتور" هه‌بوون. سه‌يره که‌ پىويستى به‌ ئيبۆلا کرد بۆ پيشاندانى به‌هاى خه‌لکى نىوخۆيى و زانياريه‌کانيان. پىکخراوى ته‌ندروستى جيهانى (WHO) "فيزبوو ده‌رباره‌ى گرنگى توانا" واته‌ پىکخراوى ته‌ندروستى جيهانى (WHO)، فيزبوو که‌ جيهان تواناي چاره‌سه‌رى بلا‌وه‌په‌تاکانى نيه‌يه. پىکخراوى ته‌ندروستى جيهانى (WHO) "ئه‌وه‌ى به‌بهره‌يتايه‌وه که‌ سيسته‌مه‌کانى دانراو له‌سه‌ر بنه‌ماى ئابوورى يارمه‌تى ناگه‌يه‌نن به‌ نه‌خۆشيه‌ پشتگو‌يخراوه‌کان". بۆچى پىويستى به‌ ئيبۆلا کرد بۆ ئه‌وه‌ى ئه‌و راستيه‌ گرنگه‌ دووباره‌ فيزبىته‌وه؟ هه‌روه‌ها پىکخراوى ته‌ندروستى جيهانى زانى که‌ ده‌ستکه‌وته‌کان له‌ شته‌کانى وه‌ک جله‌وکردنى مالاريا يان ژنانى رزگاربوو له‌ مندا‌لبوون ده‌شيت پىچه‌وانه‌ ببىته‌وه، کاتيک "له‌سه‌ر سيسته‌مىکى ته‌ندروستى لاواز بنیاتنرابيت" ئايا به‌ راستى ده‌کریت پيش سا‌لى ٢٠١٥ ئهم وانه‌يه‌ فيزنه‌بووبيت؟

من حەزم لە تۆمەتبارکردنی پێکخراوی تەندروستی
 جیهانی نییه. که لەم دۆخدا ئامانجێکی ئاسانە و جێی
 ستایشە که سەرکردایەتی دان بە ھەڵدا دەنیت، بەلام
 پێکخراوی تەندروستی جیهان بۆ باشتر یان خراپتر،
 نوێنەری شینواژیک بۆ بینینی شتەکان لە جیهانی تەندروستی
 جیهانیدا، و لێدوانەکەی سەرکردایەتی لەسەر وانەکان که
 فێربوون پێگەم پێدەدات خالێک پوونبکەمەو: ھەموو
 وانەیەک که فێربووی (یان لە یەک حالەدا که دووبارە
 فێربووەتو) دەکرا لە سەرکردنێکی پابوردو بچنریتو.
 ئەم وانانە تازەنین، میژووی بلاوێت و پانەپەتاکان بۆ
 چەندین سەدەییە فێریانداکات، ئەوێ که وا دیارە هیچ
 ئاگاییەکی میژوویان نییه ناو میدکەرە، نەک تەنھا لەبەر
 ئەوێ من میژوونوسم.

ئەو ناو میدکەرە، چونکە ھەولەکانیان بەفەرپردان و
 ناکاران. ھەروەھا لەخۆبایی و ساویلکەن. ئای چەند
 تیکەلەییکی کوشندەییە. ساویلکەییە و بیربکەینەو که بە
 سادەیی فێربوونی وانەکان داھاتوو جیاواز دەکات و
 لەخۆباییبوون دەبێت ئەگەر وا دابنێن که ئەوانەیی پاشکاوان
 لە وتنی "ھەلەیی من بوو" ئەو پۆشنییرانەن که لە کۆتاییدا
 ھەلەکانی پابردوو دەبینن. پێویستە پێکخراوی تەندروستی
 جیهانی و ئەوانی تر پرسیار بکەن: ئایا سەرچاوەی خودی
 ئەو ھەلەنە چین؟

ئەوێ که ئەو ھەلەنە بەسەردا نەھاتوون و لەخۆو
 نەبوون، بەلکو ئەنجامدراون گرنکە، بەلام ھۆکاری ئەوێ
 که بۆچی کراون لەوانەیی گرنکتریت. پانەپەتاکان تەواو
 نابن. هیچ گومانێک نیە که لە داھاتوودا پانەپەتە زۆرتر

دەبىت. لەوانەيە پانەپەتا لە دوژمنىكى كۆن و ئاشناى وەك ئەنفلۇنزا يان لە سەرچاوەيەكى نۆى دەرېكەوئىت_لەوانەيە نەخۆشبيەكى مرؤئاژەلى بىت كە رېڭاى خۆى بۆ توشكردنى مرؤف خۆشكردبىت. جيهان لە داھاتودا چۆن پووبەپووى پانەپەتاكان دەبىتەو؟ ئەگەرى ئەو زۆرە كە ئەو شىوازانەى لە مېژە دامەزراون دووبارە سەرھەلبدەنەو. بەلام چۆن ئالانگارىيە نوئيەكان، وەك گۆرانی كەشوەواى جيهانى، كاريگەرى دەبىت لەسەر پانەپەتاكانى داھاتوو و تواناى وەلامدانەوهمان بۆيان؟

ئەگەرى ئەوەى كە بە گەرمبوونى كەشوەوا، مېشۋولە ھەلگرەكانى نەخۆشى لە شوئىنى نۆى نىشتەجىيبن. قايرۆسى زىكا بە نموونە وەرېگرە، كە لە لاين مېشۋولەى *Aedes aegypti* ھەلدەگيرىت_بە گشتى بە مېشۋولەى تاى زەرد ناو دەبردريت_لە سەرەتاى سالى ۲۰۱۶ لە ئەمريكاي لاتين و ناوچەكانى دەرياي كاريبي تەقيەو ھەر كە پلەى گەرما بەرزترين ژمارە تۆماردەكات و مېشۋولەى *Aedes aegypti* نيشينگەى گونجاوى دۆزيبەو. لەوانەيە كە پلەى گەرما لە ھەر شوئىنىكى تر بەرزبىتەو، بەمەش زىكا نيشينگەى زياتر لە باكوور دەدۆزىتەو. بەرزبوونەوەى پلەى گەرمى ئاو لەوانەيە شوئىنى زياتر بۆ كۆلترا دايىنبكات. ھەرۋەھا توؤژىنەوەى زياتر و زياتر پېشنيارى پەيوەندى نىوان بەرزبوونەوەى ماو ماوەى پلەكانى گەرما لە ناوہپاستى ئاسيا و گەيشتنى تاعوون دەكەن بۆ ئەوروپا لە كۆتاييەكانى سەدەكانى ناوہپاست، ئەو بۆ خۆمان باشتەرە گرنگى زياتر بدەين بە نموونە مېژوووبەكانى ديكەى نىوان گۆرانی كەش و ھەوا و نەخۆشى لە داھاتودا، رېكخراوہ

ناحکومیه‌کانی وهک پزیشکانی بئ سنوور_ئو گرویه‌ی که زۆر قاره‌مانانه و ماندوو نه‌ناسانه وه‌لامی ئیبولایان دایه‌وه کاتیک که جیهان ته‌نھا سه‌یریده‌کرد، ئایا وهک یه‌که‌م لایه‌نی وه‌لامدیره‌وه پشتیان پی ده‌به‌ستریته؟ یاخود پیکخراوی ته‌ندروستی جیهانی هه‌ندیک له‌ پینگه له‌ده‌ستچوو‌ه‌که‌ی خوی به‌ده‌ستده‌هینته‌وه؟

یه‌ک شت پوونه: له‌ به‌رام‌به‌ر پانه‌په‌تایه‌کی مه‌ترسیداردا زۆربه‌ی ژیرخانی ته‌ندروستی گشتی جیهانی تازه‌ پیتشکه‌وتوو به‌ شیوه‌یه‌ک بارگران ده‌بیته که جینگای به‌زه‌یی ده‌بیته.

یه‌کیک له‌ پینگا دلنیاکان بۆ ئاسانکردنی ئو ئازارانه‌ی که له‌ هه‌ر پانه‌په‌تایه‌کی داها‌توودا تووشی ده‌بین، وه‌به‌ره‌ینه‌انه له‌ دروستکردنی ژیرخانیکێ ته‌ندروستی گشتی به‌هێز له‌ هه‌ر شوێنیک که پێویست بیته. کاریگه‌ری پانه‌په‌تا و بلاوه‌په‌تا زۆر خراپتر ده‌بیته له‌ شوێنه‌یه‌ی که که‌مترین توانای وه‌لامدانه‌وه‌یان هه‌یه. هه‌ر چه‌نده له‌وانه‌یه ئه‌مه هه‌ستیکی ئاسایی بێته، به‌لام ئه‌وه پوونه له‌ وانه‌کان که فێربوون له‌ لایه‌ن پیکخراوی ته‌ندروستی جیهانی له‌ کاتی پانه‌په‌تای ئیبوله‌ که هه‌شتا به‌ شیوه‌یه‌کی ئاسایی له‌ بیرده‌چیته‌وه.

له ساته وهختی پانه پەتای ئەنفۆنزای H1N1 له سالی 2009، مشتومریک دروستبوو، دەربارەدی ئەو پیناسەییە پانه پەتا که له لایەن ریکخراوی تەندروستی جیهانی (WHO) و ئەوانی دیکە وه بەکاردهات، له ئەنجامدا چەند پسپۆریکی نەخۆشیە گۆیزراوهکان له پەیمانگای نیشتمانی هەستیاری و نەخۆشیە گۆیزراوهکان سەر بە پەیمانگای تەندروستی نیشتمانی (NIH) گەشتن بە چوارچێوهیەکی گشتگیر که دەیتوانی کاربکات بۆ پیناسەکردنی پانه پەتا که چییە و چی دەبێت. ئەوهیان خستەروو که پانه پەتا دەبێت ئەم هەشت مەرجە ی تێداییت:

*گرتنەوهی ناوچهیەکی جوگرافی بەرفراوان.
*گواستنەوه و جوولانی نەخۆشییەکه له ناوچهیەکه وه بۆ ناوچهیەکی دیکە.

*زۆر توشکردن و تەقینەوهی نەخۆشییەکه.
*سنوورداری بەرگری لەشی خەلکی بۆ نەخۆشییەکه.
*نویی و تازەیی نەخۆشییەکه.
*فرە توندی نەخۆشییەکه.
*گرتنی نەخۆشییەکه بە هۆی ورده زیندەوهره وه.
*گرتنی نەخۆشییەکه له دەورووبەر و کەسانی دیکە وه.



دەزگای روشنبیری جەمال عیرفان
لەسەر ئەرکی (د. تەها رەسوول) چاپکراوه